

مجموعه آثار میرزا ملک حمّان

تدوین و تنظیم

محمد محیط طباطبائی

با مقدمه و حواشی جامع

قسمت اول - نظم جدید

- * محیط طباطبائی محمد
- * مجموعه آثار میرزا ملکم خان
- * چاپ حیدری
- * چاپ اول
- * تیراز ۲۰۰۰ جلد
- * انتشارات علمی



میرزا ملکتم خان



فهرست مطالب

مقدمه

- ۱ - زندگانی میرزا ملکم خان
- ۲ - خانواده ملکم
- ۳ - شخصیت ملکم
- ۴ - فراموشخانه
- ۵ - خدمت یاخیان
- ۶ - منظور و مرام او
- ۷ - اسلوب نگارش ملکم
- ۸ - آثار او
- ۹ - قسم اول از آثار او
- ۱۰ - جلد دوم

وسائل و مقالات

- ۱ - کتابچه هیبی یا دفتر تنظیمات
- ۲ - رفق و وزیر
- ۳ - دستگاه دیوان
- ۴ - تنظیم لشکر و مجلس اداره
- ۵ - دفتر قانون
- ۶ - نوم و بقظه
- ۷ - منافع آزادی
- ۸ - کلمات منغیله
- ۹ - حریت
- ۱۰ - اشتہارنامه او لیای آدمیت
- ۱۱ - استقرار ارض خارجی
- ۱۲ - ندای عدالت
- ۱۳ - ملحقات

- ۱۶-۱
- ۱۷
- ۱۸

- ۱ - رساله غیب
- ۲ - تکمیله و توضیح درباره رساله غیب
- ۳ - غلطنامه

میرزا ملکم خان

۱ - زندگانی

ملکم پسر میرزا یعقوب اصفهانی به سال ۱۲۴۹ هجری قمری در قصبه ارمنی نشین جلفای کنار زاینده رود بدنیا آمده است
میرزا یعقوب در جوانی بخارج ایران سفر کرده و زبانهای روسی و فرانسه را آموخته و لختی با تحول اوضاع جدید جهان آشنایی یافته و زمانی در روسیه بایکی از هیئت‌های هامور تحقیق راجع با اوضاع آسیای مرکزی تا ترکستان و بخارا رفته و راجع به ممالک آسیای مرکزی اطلاعات مفیدی بدست آورده بود و بعد از آن که در سفارت روسیه تهران انجام وظیفه ترجمانی هیکرد خانواده خود را از اصفهان به تهران انتقال داده در این شهر اقامت گزید.

میرزا یعقوب از قرار معلوم ترک کیش پدران گفته واسلام پذیرفته بود و ملکم را از خرد سالی برای تحصیل به اروپا فرستاد تا دوره های ابتدائی و متوسطه را در یکی از مدارس هربوط بارامنه در فرانسه طی کرد و سپس بمدرسه عالی پلی تکنیک پاریس درآمد.

میرزا تقی خان امیر نظم چون با میرزا یعقوب آشنایی داشت اور او هار

(ب)

کرد که ملکم را به تحصیل علوم سیاسی تشویق کند و شاید در نظر داشته برای مدرسه دارالفنون طهران شعبه علوم سیاسی نیز تأسیس کند و بدین نظر برای استادی علوم سیاسی اورا آماده می‌گرد.

ملکم وقتی بایران بازآمد تازه میرزا تقی خان عزل شده و کار صدارت به میرزا آقا خان نوری واگذار شده و مدرسه نو بنیاد دارالفنون در شرف افتتاح بود و معلمین اطریشی به تهران رسیده بودند. میرزا آقا خان ملکم را بعنوان مترجم دروس استادان اروپائی و تدریس جغرافیا و علوم مقدماتی دیگر داخل دارالفنون کرد و در آن دك زمانی بواسطه هوش سرشار و خوی سازگار و گفتارگرمی که داشت با عناصر جوانی که برای تحصیل بین مدرسه راه یافته بودند ییش از معلمین دیگر ارتباط یافت. میرزا ملکم خان که با علوم طبیعی در فرانسه آشنایی داشت بعده از اراده ای فیزیکی را برای نخستین بار در تهران بعرض آزمایش قرارداد و از جمله نخستین آزمایشی که از دستگاه تلگراف بین مدرسه دارالفنون و قصر شاهی بعمل آمد بوسیله او انجام گرفت و بدین مناسبت نام او بعنوان نخستین ناقل دستگاه تلگراف از اروپا با ایران در تاریخ ایران ثبت شده است.

این آزمایشها که از خواص شیمیائی و فیزیکی در مدرسه و خارج می‌گرد چون کاملا برای مردم آن زمان جنبه غرابت و تازگی داشت و جز محدودی از خواص کسی بعلل و اسباب طبیعی آن چنان که باید آشنا نبود برای او یک امتیاز زبردستی و تردسی و چشم بندی در اذهان ساده تولید کرد، ناصر الدین شاه که خود جوانی خردسال و بی اطلاع از رموز فنی و اسباب طبیعی بود از مشاهده این آثار و تجربه‌ها دلخوش شده ملکم را بخوبیش نزدیک

(ج)

نمود و بعد ها که او دستگاه فراموشخانه را تاسیس کرد از این هنر های علمی برای جلب توجه داوطلبان تازه کار گویا استفاده می کرد.

ملکم علاوه بر معلمی دارالفنون مترجم حضور شاه و مستشار و مقرب الحضره میرزا آقاخان نیز شده و در کارهای سیاسی طرف و نوق و شوراعتماد امداده بود تا آنکه داستان لشکر کشی حسام السلطنه بهرات و اظهار رنجش وزیر مختار انگلیس از دولت ایران پیش آمد و انگلیسها که برای تعرض به سواحل خلیج فارس بهانه می گستند یکی از آن بهانه ها این بود که صدر اعظم در ملاقات با وزیر مختار انگلیس میرزا ملکم را بعنوان مترجم واسطه قرار میدهد و او نیز چون پدرش میرزا یعقوب با سفارت روس ارتباط دارد اسرار میانه دو دولت را به ریف میرساند.

میرزا آقاخان شاید برای رفع این بهانه و یامصاحت اندیشه دیگر میرزا ملکم را مأمور اسلام بول کرد ولی پیش از آنکه بصوب مأموریت جدید رهسپار شود قضیه اعزام فرخ خان کاشی باهیئتی بار و بار ای مذاکره در اطراف اختلاف میانه دولت ایران و انگلیس پیش آمد و ملکم چون مورد اعتماد خاص صدر اعظم و آشنا به اوضاع و احوال فرانسه بود بسمت مترجم و مستشار با این هیئت همراه و از راه اسلام بول عازم شد. در این هیئت دو سه تن دیگر نیز آشنا به زبان و اوضاع خارجه عضویت داشتند ولی هیچ کدام از حيث اطلاع و هوش واستعداد بپایه میرزا ملکم خان نمیرسیدند و بدین جهت در بین همراهان جلوه ای پیدا کرد و مخصوصا در باریس بیشتر فت کارهای فرخ خان خدمت شایانی کرد تا آنکه صلح باریس پیش آمد و کار اختلاف ایران و انگلیس در باره هرات بیان آمد و هیئت اعزامی بایران بازگشت و میرزا ملکم خان بواسطه خدماتی که انجام داده بود مورد تقدیر

(د)

ترفیع درجه قرار گرفت.

در این ایام ستاره اقبال میرزا آقا خان روبرو میرفت و رسائی و سرشکستگی که در قضیه هرات و بوشهر و محرمہ برای دولت ایران ییش آمده بود موجبات عزل او را از صدارت فراهم آورده و در عین حال مردم ایران را به ضعف مادی و معنوی دستگاه دولتی خود کم و ییش آشنا کرده بود.

مردم که سرشکستگیهای سابق گلستان و ترکمانچای را معلوم تفوق قدرت عددی و نظامی و کثیر وسایل جنگی دولت روسیه میپنداشتند هرگز باور نمیکردند که پنجهزار سرباز انگلیسی و هندی با کشتی از فراز دریاهای دور به سواحل ایران آمده بنادر معتبری که بوسیله هزار آن سرباز ودها عزاده توپ محافظت میشد با آسانی اشغال کنند و آنهم سردار و سالار و صاحبان القاب «شیر» و «بلنک» از عهده دفع ایشان بر نیایند. طول مدت محاصره هرات و آنهم خساراتی که دولت ایران از حیث مال و جان برای گشودن قلعه هرات متتحمل شده بود با خود دلیل دیگری بر ضعف نیروی مادی ولاداری کشور بشمار میرفت ولی عقب نشینی از محرمہ بیست - القصیده این افتضاح در کار مملکت داری جلوه کرد و قبول شر و ط انگلستان و عقد عهدنامه پاریس این ضعف و زبونی و سوء تهکیلات دولتی و عدم لیاقت رجال ایران و ناشایستگی اصول مملکت داری باستانی را بطوری مسجل و مدلل ساخت که خفتگان وادی غفلت نیز از خواب دو هزار و پانصد ساله خویش بهوش آمدند.

این قضاها و مقدمات تاحدی اسباب انتباہ عامه و بی اعتمادی مردم

(۴)

نسبت بدستگاه حکومت تهران شد ولی بی اطلاعی ملت از کیفیت اوضاع جهان معاصر نمی‌گذاشت که مردم به علة العلل این تیره بختی و ضعف وزبونی بی ببرند. مسلم است که در این نوبت نیز عده زیادی از رجال کشور سبب اصلی را در فقر مالی ایران و نژادت بی پایان انگلیس پنداشته اند همان‌ظور که در حوادث جنگ‌های روس و ایران شکست ایران را نتیجه تقدم فن نظام و اصول سربازی جدید بحساب آورزند و بهیچوجه نقطه اصلی شور بختی و سرشکستگی را که در اصول مملکتداری و اوضاع سیاسی و اجتماعی ایران وجود داشت از مد نظر نمی‌گذرانیدند.

میرزا ملکم خان پس از مراجعت با ایران و مشاهده تحولی که در روحیات مردم نسبت با اوضاع سیاسی پیش آمده بود در صدد برآمد که از اطلاعات سیاسی و اجتماعی خویش شاه و رجال را برای اصلاحاتی که بحکم تحول اوضاع ضروری شناخته می‌شد بهره مند سازد.

ناصرالدین شاه در بادی امر چنین تشخیص داد که تمکن کسر اموال کلی و جزئی مملکت در مرکز صدارت و عدم تقسیم مشاغل مهم و نفوذ نامحدود شخص اول مملکت سبب اصلی این ضعف وزبونی است لذا پس از خلع میرزا آقاخن و تبعید او به کاشان بر اهتمامی میرزا جعفر خان مشیرالدوله که در دوره فتحعلی شاه چند سالی زا در لندن برای تحصیل گذرانده و به اوضاع و رسوم عصر جدید آشنایی یافته بود و ظائف صدارت را بچند وزارت نفکی کیک و تقسیم کرد و نخستین هیئت وزراء ایران را بوجود آورد که در نتیجه جنبه تمکن کسر امور را از دستگاه صدارت به دربار سلطنت انتقال می‌داد.

میرزا ملکم خان برای راهنمایی شاه به اصلاحات دولتی در همان

(و)

ایام رساله ای که آنرا خود «کتابچه غیبی» نامیده نوشت و به پیروی لز آنچه که در مملکت عثمانی «تنظيمات» خوانده میشد اصول و قواعدی را برای اصلاح امور پیشنهاد کرده بوسیله میرزا جعفرخان مشیرالدوله به حضور شاه فرستاد و بدون آنکه از خود نامی یاد کند تهاضای اجرای آن اصول را نمود.

ناصرالدین شاه بواسطه تأثیری که از قضیه هرات و تسلیم به عهد نامه باریس داشت برای یک مدت محدودی به قبول هراندرز و راهنمائی که در اصلاح اوضاع مؤثر می انگاشت حاضر بود و چون مطالب کتابچه غیبی طوری ترتیب یافته بود که بهبود جهت از رعایت آنها در اقتدار مطلق سلطنت احتمال فتور و تنزل نمیرفت شخصاً در صدد اجرا و آزمایش آن اصول برآمد و احتمال قوی می رفت که تحول سریع و شدیدی در اوضاع ایران پیش آید ولی وزرای کهن سال و رجال درباری که منافع و مصالح شخصی ایشان و خانواده هایشان همواره در ادامه این اوضاع و احوال و بقای ضعف دولت و تزلزل روحی مقام سلطنت بود بهر وسیله ای می توانستند با نامه پراکنی و بواسطه پردازی شاه را از اجرای این تصمیم خیر باز داشتند و بالاخره مجلس «مصلحتی» که علاوه بر «مجلس شورای دولتی» برای وضع قوانین و مراقبت احوال آنها یک سال بعد تشکیل شد تنها از حیث اسم مجلس شورای عمومی محسوب میشد ولی در حقیقت شیرینی یال و دم واشکمی بود که بر تاج سلطنت شاه ایران نقش شده بود. امینالدوله فرخ خان کاشی که در سفر اروپا بر ملکم سمت ریاست وزارت داشت و میرزا سعید خان هؤتمن الملک که در کارهای وزارت خارجه وارد بود گوئی براین اقبال شاه به اجرای

نظریات ملکم غبظه خورده و یارشک برده اند و در صدد تقدیم طرحهای اصلاحی جدید که بیشتر محصول خیال‌بافی بوده برآمده اند و از جمله رساله‌ای را که دور روایت از آن در دست ماست برای هدایت شاه با اصلاحات تخلیی و انصراف ذهن او از نقشه تنظیمات ملکم ترتیب داده و بدون تعیین نام نویسنده بیش شاه فرستاده اند در این رساله که در سال ۱۲۶۶ قمری یعنی به سال دوازدهم سلطنت شاه تأثیف شده است سعی بکار رفته که ملکم را آلت دست بیگانه و غدار و بدخواه دولت شاه معرفی کنند.

ملکم بتنظم کتابچه غیبی و تقدیم نقشه اصلاح اوضاع اکتفا نکرده برای آنکه زمینه فکر عمومی را نیز برای قبول طرحهای جدید آماده و آشنا سازد بقلیل از اصول «فراموشی فرانسه» فراموشخانه‌ای دایر کرد که غالباً اعضای اولیه آنرا همان شاگردان قدیم دارالفنون و اشیخاص صاحب نظری تشکیل میدادند که از اوضاع عصر خویش ناراضی و به ادامه پریشانی اوضاع سیاسی کشور خود بدین بودند.

در صورت ظاهر رهبری این نهضت را گویا پدر ملکم میرزا یعقوب خان عهده دار گشته که وقتی معلم فرانسه ظل السلطان و ائمه وندیم برخی از شاهزادگان بوده و مرجع صوری این نهضت همانایکی از شاهزادگان روشن فکر و تحصیل کرده دارالفنون بنام جلال الدین میرزا پسر کوچک ۱ فتحعلی شاه بود که شاید در سر خویش هم سودای سروری و تاجوری داشته است. در باطن نقشه این کار بدست ملکم طرح و اجرا می‌شد و طولی نکشید که عده زیادی از رجال و عمال دولت و طبقات مختلف

(ح)

ملت از علماء و فضلا و ادباء به این نهضت همتایل و ملحق شدند.

ناصرالدین شاه شخصانیز با این دستگاه که فراموشخانه نام یافته بود ارتباطی یافت ولی ملکم بدون آنکه اورا از حقیقت امر آگاه سازد به ارائه برخی از تدارییر و حیل دستی که در فرنگستان یاد گرفته بود سرگرم میساخت چنانکه او میپنداشت در این فراموشخانه آنچه بمردم مینمایند و می آموزند همانا همین تردستی و حقه بازی است ولی بعدها که دامنه این کار توسعه حاصل کرد و عده بسیاری از مردم بدان گرویدند روسها که از پیدایش افغانستان تازه و آزاد در حدود کشور پنهان اوز خود راضی نبودند بشاه فهمانیدند که این جنبش مقدمه زوال قدرت سلطنت اوست و بدین مناسبت میرزا محمدخان سپهسالار در صدد برآمد به این جنبش خاتمه بدهد و از طرف شاه اعلانی روز پنجشنبه ۱۲ ربیع الثانی ۱۲۷۸ بضمیمه نمره ۵۰۱ روزنامه دولتی بدین شرح صادر گشت :

«در این روزها بعرض رسید که بعضی از اجاه روا و باش شهر گفتگو از وضع و ترتیب فراموشخانه های یوروپ میکنند و بترتیب آن اظهار میل می نمایند لهذا صریح حکم همایون شد که اگر بعد از این عبارت و لفظ فراموشخانه از دهن کسی بیرون بیاید تا چه رسد بترتیب آن مورد کمال سیاست و غصب دولت خواهد شد. البته این لفظ را ترک کرده پیرامون این هز خرافات نزوند که یقیناً هؤاخذه کلی خواهند دید.»

این اعلان به تشکیلات فراماسونری نوزاد ایران شاتمه داد و پدر میرزا ملکم «میرزا یعقوب» که مجرک اصلی شناخته شد از ایران به اسلام بول

تبیید گشت و شاهزاده جلال الدین میرزا را خانه نشین نموده زیر نظر گرفتند ولی در این موقع چون هنوز تصریح مستقیمه‌ی برای ملکم تشخیص داده نمیشد کسی مزاحم حال او نشده‌است آنکه دو باره ملکم دنباله این اقدام را گرفته نهفته بکار نگاهداری فرما و شخانه خویش که آنرا دستگاه «جامعه آدمیت» میناهید میپرداخت و ضمناً رسالتی در انتقاد از اوضاع و تایید طرحی که در کتابیجه غیبی پرداخته بود همینوشت و در دسترس رجال دولت قرار میداد و بعرض شاههم میرسید.

ملکم پیش از آنکه رسوانی شکست هر و فراز حشمة الدوله عمومی شاه و قوام الدوله وزیرش با اسیری چندین هزار سرباز بدست ترکمانان پیش آید داوطلب ارجاع هاموریت هر و شده خود را برای انجام این امر خطیر حاضر و قابل معرفی میکرد. بس از آنکه رسوانی پیش آمد مسلم بود که زبان تعرض و انتقاد او نسبت به اوضاع تندتر شده و میرزا محمدخان سپهسالار را که یکی از عوامل اصلی آن شکست باید بشمار آورد نسبت به خود خشمگین ساخته بود چنانکه عاقبت در اواخر سال ۱۲۸۰ ملکم را از تهران بطرف عثمانی تبعید کردند و شاید او را تا خانقین هم تحت الحفظ برده باشند. در همین تاریخ است که میرزا محمدخان سپهسالار عده‌ای از دوستن ملکم و همچنین هردم روشن ضمیر و ناراضی از اوضاع را بنام ملحد و بیدین از ایران بیرون کرده است. میرزا حبیب اصفهانی متخلص به «دستان» یکی از ازان افرادی است که در این مورد به طرف عثمانی تبعید و عجیور شد عمری رادر آنجا پیایان آورد.

میرزا ملکم خان ابتدا سقداد رفت و بروش رؤسای باییه که وقتی آن شهر را مرکز فعالیت و کانون سیاست خود قرار داده بودند خواست در آنجا

(ی)

اقامت گزیند ولی اوضاع و احوال مناسب اتفاق نیفتاد و به اسلامبیول رفت و مدتی را در آن شهر بیکار و سرگردان می‌زیسته و شاید در این ایام خواسته است که کاری از طرف عثمانیها به او راجع شود و برخی از نویسندهای ترجمه احوال او این موقع را در زندگانی او بمنزله نقطه ضعف دانسته و گفته‌اند وقتی در اسلامبیول رخت اقامت افکند از کشیش اسلام که سالها در ایران پیروی کرده بود دست برداشت و برای آنکه کشیش ارمنی در کلیسای آیا استفانوس اسلامبیول دختر ار اکلیان ارمنی، «هانزیت» را بنام او عقد بینند اظهار ترسانی نمودوزنار بست و دوباره خاج پرست شد و یا آنکه کلاه بلند پوست ایرانی را زسر برداشت و فینه کوتاه عثمانی بر سر نهاد و ترک تابعیت ایران را اراده کرد تا ترکان به او شغلی رجوع کنند البته این اظهار مخالفین اوست که شاید هم در اصل چیزی بوده و سپس چیز‌ها بدان افزوده شده باشد.

به حال پس از چندی دولت ایران اورادر سفارت اسلامبیول بکار دعوت کرد و سمت مستشاری میرزا حسین خان را بافت و بعد یعنوان ژنرال قونسول ایران بمصر رفت و در آنجا به او نسبت داده شد که از اسماعیل پاشا خدیو مصر ده هزار تومن انعام گرفته و سبب کسر شان دولت متبوع خود را فراهم آورده لذا اورا از قاهره به اسلامبیول فراخواندند. ملکم در این دوره اقامت اسلامبیول نا مجالس و محافل ادبی و اجتماعی ترکیه جدید مربوط شدو ضمناً به جنبش‌های اصلاحی که از طرف کامل باشا و عالی باشا و فواد باشا تحریک و تایید میشد پیوست. رساله «مبدأ ترقی» و «شيخ وزیر» را در ایام اقامت اسلامبیول تحت تأثیر اصلاح خط آخوندزاده و تحقیقات انجمن علمی اسلامبیول نگاشت و از قرار معلوم

(یا)

اصل رساله شیخ‌وزیر را بترکی عثمانی نوشته و سپس به دستور صدراعظم عثمانی به فارسی نقل کرده است، تئاترهای خود را نیز از قرار برخی قراین در همین جزء از زمان بتقلید « تمثیلات » میرزا فتحعلی آخوندزاده نوشته و نسخه‌ای از آنها را برای اظهار نظر انتقاد پیش آخوندزاده به تفليس فرستاده که گویا اصل آن نسخه در جزو اوراق آخوندزاده باقی و به موزه آخوندزاده در تفليس انتقال یافته است.

در سال ۱۲۸۸ که میرزا حسین خان از سفارت اسلامبول به تهران آمد و وزارت عدلیه و خارجه و سپاه‌سالاری و صدارت رسید میرزا ملکم خان را از اسلامبول به تهران احضار کرد و او را در امور سیاسی و اصلاحی مستشار صدارت عظمی قرارداد. ملکم خان برای اجرای نقشه‌های اصلاحی که در کتابچه غیبی و دفترهای دیگر خود یاد کرده بود می‌حالی بدست آورد و در این موقع است که نقشه ایجاد مجلس دارالشورای ملی را بصورت « مجلس تنظیمات حسنی » از تصویب صدراعظم و شاه گذرانید و مشکلی که در آن روزگار بر سر راه هر اصلاحی بوجود می‌آمد همانا موضوع تهیه‌ستی دولت و فقر خزانه شاهی بود برای رفع این مانع ملکم در صدد ایجاد بانک عمومی برآمد و چون این نقشه مستلزم گذشتگی از طرف صدراعظم و رجال ثروتمند دربار بود قدری با اوضاع و احوال روز مناسب و موافق نیامد و دو همان او ان میرزا حسین خان چون می‌خواست شاه را به اروپا ببرد تا مظاهر تمدن جدید و اخلاق للاف اوضاع ایران را به ممالک متعدد بنگردو در نتیجه خودش برای قبول تنظیمات و اصلاحات از بن‌دان حاضر شود لذا میرزا ملکم را بالقب ناظم‌الملک به‌سمت وزیر مختاری لندن منصوب کرد و از پیش به او و پادرستاد تا مقدمات پذیرائی از

(ب)

شهرها در ممالک سر راه خود فراهم آورد.

سر انجام شاه باور و پارفت و چون احتیاج فوق العاده به پول داشت قضیه اعطای امتیاز بانک و راه آهن به بارون زولیوس رویتر پیش آمد و میرزا حسین خان هم به این کار علاوه داشت و ضمناً رویتر به همراهان شاه هر یک پیشکشی داد تا ترتیبات انجام این کار را فراهم آورند و این قضیه اسباب عدم رضایت روسها قرار گرفت و در غیاب شاه در تهران و سایلی برانگیخته شد که هنگام بازگشت از سفر شاه ناگزیر گشت میرزا حسین خان سپهسالار را عزل کند و خود بدون صدراعظم به پایتخت وارد شود.

مخالفین ملکم این وساطت اورادر انجام کار امتیاز رویتر یک ضرری میدانند که عالماً و عامداً و یا جاهلاً به مملکت ایران زده است و با وجودی که این امتیاز درست داخل در مرحله اجرانشد ولی حوادنی که متواالی درنتیجه بی اطلاعی و کم تجربگی رجال تهران پیش آمد بدون آنکه سر موئی خیر و برکت از ناحیه رویتر بکشور ایران عاید کند کلیه مضرات اقتصادی و اجتماعی آن را داشتگیر ملک و ملت و ساخت و هم اینک بانک شاهنشاهی که مدت امتیاز آن در این ایام به پایان میرسد یادگار این عمل نابخردانه است که مخالفین ملکم انجام آنرا به حساب خود پرستی و بد خواهی او گذارده اند.

میرزا حسین خان با وجودی که خود اسباب شهرت و عظمت و وصول ملکم به مقام وزارت و سفارت شده بود پس از بازگشت از سفر فرنک و تجدید مقام و منصب دیگر نسبت به او آن نظر توجه سابق را نداشت زیرا یکی از علل سقوط خویش را در مراجعت از فرنگستان همانا طرفداری از ملکم میدانست با وجود این تا میرزا حسین خان صاحب

منصب و درجه و در حیات بود مردم اورا حامی و پشتیبان میرزا ملکم خان در دربار شاهی میدانستند.

در سال ۱۲۹۵ که شاه بار دوم به تشویق میرزا حسین خان عازم اروپا شد این بار میرزا ملکم خان توانست دولت انگلیس را حاضر بدعوت رسمی از ناصر الدین شاه برای مسافرت بلندن کند و این موضوع فوق العاده بر خاطر شاه گران آمده خود را بیش از پیش بهزوسها که پذیرای شایانی ازاو کرده بودند نزدیک ساخت با وجود این میرزا ملکم خان که همان اوان سمت وکالت مختار و نمایندگی ایران را در کنگره برلن یافت توانست در نتیجه حسن تشخیص و عوقد شناسی و کاردانی خود را به بیزمارک نزدیک کند و وظیفه ای که عهده دار شده بود نیکو انجام دهد و وسیله تخلیه ناحیه قطور را از تصرف عثمانیان فراهم آورد و پیاداش این حسن خدمت ترقیع مقام ازو زیر مختاری بسفارت کبری و عنوان «جناب اشرف» پیدا کرد و بعد از آنکه خود را «پرنس رفورماتور» یا «شاهزاده مصلح» خواند شاه باو اجزاء استعمال لقب پرنس راهم داد. بعد از مرگ سپهسالار و روی کار آمدن مستوفی الممالک مخالفان ملکم در صدد برآمدن اسباب عزل و سقوط او را فراهم آورند ولی به محض اینکه دریافت چنین سوء قصدی در کارهست سفری به تهران آمد و قضارا پس از مرگ میرزا یوسف به تهران رسید و عورد محبت شاه قرار گرفت و در این موقع روزنامه دولتی شرف مصور ترجمه حال او را با تصویری از او، در شماره ۴۶ با آب و تاب کامل انتشار داد.

عجب این است محمد حسن خان صنیع الدوله که چندی قبل با تقدیم عریضه مخصوصی به صدر اعظم در تشریح معايب کار ملکم و توضیح

(ید)

سوابق او اسباب تغییر رأی مستوفی الممالک را نسبت باوفراهم آورده بود پس از اینکه ملکم به تهران رسید و مورد الطاف شاه قرار گرفت مامور و مجبور شد در روزنامه شرف ترجمه حال او را که درست مطالب آن با مطالب نامه‌ای که درباره ملکم بصدراعظم نوشته مناقفات داشت در روزنامه خود انتشار دهد .

میرزا علی اصغر خان امین‌السلطان بھر نسبت که در احراء مقام و منصب پیش میرفت اسباب نفرت خاطر و اتز جار شاه را از رجال قدیمی و صاحبان فکر و نظر فراهم می‌آورد . در سفر سومی که بسال ۱۳۰۶ شاه بازو پا رفت و برای بار دوم در لندن مورد میزانی و پذیرائی باشکوه دولت انگلیس قرار گرفت با وجودیکه ظاهراً ملکم نسبت به امین‌السلطان سوء ادبی اظهار نکرد ولی مناسبات ایشان از همان ایام چنان برهم خورد که پس از بازگشت در صدد برآمد ملکم را از لندن بکند .

قضارا ایامی که شاه در انگلستان بود ملکم ازاو استدعای اعطای امتیاز کار لاطاری را نمود و یک هزار لیره طلا پیشکش داد و فرمانی گرفت ، از قرار معلوم امین‌السلطان هم انتظار تقدیمی داشته و چون منظور او برآورده نشد وقتی بایران رسید فتوائی از علماء و فقهاء دایر به « حرمت عمل لاتار و قمار بودن » آن گرفت و شاه را با لطایف الحیل و ادار به لغو امتیاز لاتاری کرد . تاگرافی که دائز بر لغو امتیاز بنام ملکم مخابر شد پیش از آنکه در دفتر سفارت وارد و ثبت شود ملکم را وادر کرد که بدون تصور عوایق این خود سری سند امتیاز را به چهل هزار نیره به یک شرکت انگلیسی بفروشد و پس از ختم عمل آنگاه در حواب نهران اظهار تاسف کند چون که عمل معامله قبل از وصول تاگراف انجام پذیرفته

(یه)

بود فسخ آن ممکن نیست.

خاطرات تلخی که ناصر الدین شاه از موضوع امتیاز بارون ژولیوس رویتر داشت و خسارات هنگفتی که ناگزیر از پرداخت آن شده بود اور ازال عواقب این قضیه امتیاز فرعشی بسی آشفته خاطر ساخت و امین السلطان نیز موقع را برای اجرای نقشه خویش مقتض شمرده تلگراف عزل میرزا ملکم خان را از منصب وزیر هختاری و خلع او از کلیه مقامات و شئون دولتی به امضای شاه رسانید و بلندن مخابره کرد و در حقیقت با این مانور سیاسی یکی از مخالفین و یار قبای سیاسی خویش را از میان برداشت. ملکم بدون توجه به نتایج و عواقب امر در جراید انگلستان شرحی راجع بعلل برهم خوردن روابط خود با شاه و دربار ایران انتشارداد که مناسب باوضع کارو احوال او شئون دولت بود.

امین السلطان ضمناً خبر لغو امتیاز لاتاری را از راه سفارت انگلیس در تهران به خریداران اعلام کرد و عاقبت کاربر سیدگی و محاکمه کشید و حسینقلی خان نواب مأمور شد که برای رسیدگی به کار امتیاز لاتاری بلندن رود تادر مجلس محاکمه ای که بین خریدار و فروشنده دولت ایران تشکیل میشد بنمایندگی از دولت ایران حاضر شود. عاقبت محکمه توانست دولت ایران را ضامن خسارت خریدار بشناسد و همچنین از عهده محکوم ساختن فروشنده هم بر نیامد و در نتیجه خریدار را در این دعوی بی حق شناخت ولی ملامت شفاهی رئیس محکمه پس از برائت قضائی، نسبت به ملکم، اسباب هتك احترام و بی آبروئی او شدو عاقبت نیز دولت ایران سالها پس از این حادثه ناگزیر از پرداخت خسارت بخریدار امتیاز لاتاری شد زیرا بدون آن ممکن نبود ایران در بازار لندن جهت استقرار اراضی جدید بتواند تحصیل اعتباری برای خود بکند.

(یو)

ملکم در تیجه ترکیب غضب و طمع مرتکب چنین اشتباهی شد که علاوه بر باختن مقام و منصب دولتی حیثیت و اعتباری را که سالها در ایران و اروپا اندوخته بود از دست داوبرا جبران این شکست روحی دست با تشار روز نامه قانون زد که در حقیقت آنرا وسیله دفاع از حیثیت خویش و حمله بدشمن خود میرزا علی اصغر خان قرارداد قصارا میرزا علی اصغر خان امین السلطان مقارن همین ایام توانست یک حریف دیگر خویش را از میدان بدرکند و سیله تبعید سید جمال الدین اسد آبادی را از ایران بعراقب عرب فراهم نمود و سید نیز از بصره بلندن رفته در منزل ملکم خان فرود آمد. ملکم از موضوع تبعید سید بنفع قضیه خویش استفاده تبلیغاتی شایانی کرد و مقالاتی بفکر سید و قلم او انتشار یافت که میرزا علی اصغر خان را موهون و خشمگین و وادار بتلافی ساخت.

روزنامه ایران و اطلاع در تهران و روزنامه اختر در اسلامبول بتحریک میرزا علی اصغر خان وایادی او برض ملکم خان مقالاتی انتشار دادند ولی این نوشته ها خاصیت اینکه چیزی از شدت تأثیر مقالات روزنامه قانون بکاهد نداشت و با وجود هر اقتدار کاملی که در جلو گیری از ورود این روزنامه با ایران میشد باز شماره های متعددی از آن بدست رجال دولت میرسید و حتی دونستان ملکم و سیله آنرا هم داشتند که آثار خود را برای چاپ در روزنامه قانون بلندن فرستند.

چنانکه در سال ۱۳۰۸ وقتی میرزا محمد علی خان فرید الملک منشی سابق سفارت لندن را به جرم ارتباط با ملکم و دستیاری با شاگردان سید جمال الدین در تهران دستگیر کردند جزو کاغذ های او مسوده مقاله ای را که ذکاء الملک میرزا محمد حسین برای روزنامه قانون املا کرده بود یافتندو این غایله نخست سبب فرار و آوارگی ذکاء الملک و سپس تحصن او در

خانه امین‌السلطان شدو عاقبت بواسطت اعتماد‌السلطنه از تعقیب شدید نجات یافت . بهر نسبت دوره انتشار قانون پیش هیرفت بروحت و خصومت اعین‌السلطان می‌افزو و دوچون به ملکم دسترسی نداشت نسبت به امین‌الدوله و مشیر‌الدوله و کسان دیگری که با او سروسری دانستند ییشتر مراقبت و سختگیری می‌کرد .

وقتی سلطان عبدالحمید بوسیله سفیر خود در لندن از سید جمال الدین دعوت کرد که به اسلامبول برود سید در قبول دعوت سلطان تردید داشت زیرا از پیش او را تا حدی می‌شناخت که مردی مستبد و بدگمان است ولی ملکم که سمت میزبانی سید را داشت او را تشویق به قبول این دعوت نمود و سید جمال الدین را بدین ترتیب روانه اسلامبول کرد ولی خود مبارزه‌ای را که با انتشار قانون آغاز کرده بود تاهنگام مرک ناصر الدین شاه ادامه داد . چهل و دو شماره قانون که از ژانویه ۱۸۹۱ تا چهار سال بعد از آن انتشار داده منزله یک دفتر جامعی از خرابی اوضاع آن عصر است که اگر قضیه امتیاز لاتاری و کدورت امین‌السلطان و تحریک خشم ملکم پیش نمی‌آمد امروز زبان فارسی از وجود آن محروم بود .

پس از کشته شدن ناصر الدین شاه و مسئول‌شناخته شدن اتباع سید جمال الدین، ملکم از موقع ویش آمد استفاده کرده یک متحد‌المآل مانندی چاپ کرده به نام «اشتخار نامه اولیای آدمیت» و به ایران فرستاد قضا را چندی بعد هم امین‌السلطان دشمن سر سخت ملکم از صدارت افتاد و دوست دیرینه‌ای او امین‌الدوله صدراعظم شد و مظفر الدین شاه را نسبت به میرزا ملکم‌خان بر سر لطف آورده اورا به وزیر مختاری ایران در روم منصب کرد و تا سال ۱۳۲۶ ق. که بواسطه عوارض پیری و کسالت ممتاز در سویس رخت از جهان بر بست در این سمت باقی بود .

(بح)

وقتی اعلان مشروطه و افتتاح مجلس شورای ملی پیش آمد این
حادنه برای مردی که مدت پنجاه سال در این راه قلم و قدم زده بیک اتفاق
فرح بخش و امیدبخش بود بویژه که مشروطه خواهان جوان و تازه کار
در آغاز امر برای راهنمایی به نوشتۀ هنری او متوجه شدند و عده‌ای از رسائل
اور ادرته را انتشار دادند و بیست و سه شماره از روزنامه قانون ویراد و باره
در تهران چاپ کردند و در آن موقع که محمد علی شاه و درباریان او میرزا علی
اصغر خان امین‌السلطان را برای احرار مقام ریاست وزرائی دولت مشروطه
به ایران فرا می‌خوانند طرفداران ملکم با بازگشت امین‌السلطان مخالف
بوده در خواست آوردن ملکم را به ایران می‌کردد.

خود ملکم نیز در سال ۱۳۲۵ قمری که صحبت استقرارش از روس
و انگلیس در کار بود نامه‌ای بوزارت خارجه نوشته بدين امر اعتراض
کرد و در حقیقت می‌خواست نام خود را بر زبانها افکند ولی غلبه کمال تو
خستگی پیری از یک ضرف چراغ عمر واندیشه اور اخamous کرد و از طرف
دیگر فرار سیدن کودتای محمد علی شاه بطور وقت به حکومت قانون
و عدالت در ایران خاتمه بخشدید. با وجود این که ملکم نتوانست در جنبش
مشروطه به ایران آید و از نزدیک براین جریانی که نیم قرن تمام تخم
آن را افشار نهاده و با سرشک چشم قلم آب داده و انتظار سرسزی و خرمی
آنرا کشیده بود نظارت کند باز نمی‌توان انکار از این را کرد که پیروی از
اسلوب تحریر و اقباس از افکار او در فکر و بیان پیش‌قدمان حکومت مشروطه
داشت چنان‌که اگر کسی بدقت اصول قانونی را که او در «کتاب چه غیبی» و «دفتر
قانون» پیش‌نہاد کرده با آنچه که مشیر الدوایه و سعد الدوایه در نظام‌نامه اساسی
و سبیس در متمم قانون اساسی بر شئه تحریر در آورد و در اندتمایسه نماید آنوقت
بمیزان تأثیری که این مرد در تفهیم و تعلیم اصول قانونی و اصلاحات

(بط)

نسبت به پیش آهنگان نهضت مشروطه داشته آشنا خواهد شد.

عباسقلی خان قزوینی که سابقاً سمت خدمتگزاری به سعدالدوله و برخی از دوستان دیگر ملکم را داشت و در او اخر ناصرالدین شاه و زمان مظفری برای اینکه نام و نشان هوای خواهان حقیقی ملکم از نظر پلیس و خفیه نویس شاه مستور بماند اورا طرف وصول و ایصال مکاتیب ملکم قرار داده بودند و آخرین نوبتی را که ملکم به تهران آمده بود از طرف ارباب خود سمت مهمانداری اورا بر عهده داشته و کمی با سخنان ملکم آشناei پیدا کرده بود در ابتدای مشروطه مجالی برای خود نمائی بددست آورد و چند رساله کوچک ملکم را راجع به ترتیبات فراماسون ملکمی از این و آن به اهانت گرفته بچاپ رسانید و خود را از طرف ملکم مأمور هدایت و ارشاد داوطلبان دخول به مجمع آدمیت معرفی کرد و بادریافت چند توان حق الورود عدد زیادی از جوانان آزادیخواه و اعضای ادارات دولتی و محصلین مدارس را به این مجمع در آورد و از طرف خود نمایندگانی برای تشکیل شعب و دستگیری داوطلبان به ایالات و ولایات فرستاد که از آن میانه برخی نمایندگان او بعد ها از سردستگان و رجال مبرزه مشروطه شناخته شدند همچون سلیمان میرزا و برادرش یحیی میرزا و پس از آنکه چند هزار نام به ثبت رسانید با محمد علی شاه ارتباط یافت و بادریافت هزار اشرفی حق ورود اوراهم «آدم» ساخت تا آنکه حادثه پرتاب شدن نارنجک به اتو میل شاه از طرف حیدر عموماً غلی و اعضای دیگر حزب سوسیال رولوسيون پیش آمد نظر به سابقه آشناei که شاه با او پیدا کرده بود دستور داد عباسقلی خان را توقيف کردند و دفترهای دیگر مشتمل بر اسامی اعضای مجمع آدمیت بود بددست آوردند و اسباب زحمت مردم از ابن راه فراهم آمد ولی عباسقلی را پس از دور روز بازداشت هر خص کردند مشتارالیه در صدد

(ک)

برآمد بایولهائی که از این راه بدست آورده بود از ایران خارج شود ولی
کسانی که اغفال شده او بودند در رشت و سیله بازداشت او را فراهم آوردند
و یحیی میرزا نیز کارهای او را که جنبه کلاه بر داری داشت به مجلس
شوری نوشت و درخواست کرد که قبیل از تفريح محاسبات مردم اغفال
شده او را نگذارند از ایران برو و دوبین طریق فضیحتی که دامن عباسقلی
خان آدمیت را گرفت بطور غیر مستقیم به حسن شهرت و نام نیک ملکم
هم لضمہ وارد آورد و با وجود آنکه عبدالله کاوه و یحیی میرزا در ضمن
بوشته های خود سعی کردند که اورا غیر مر بوطبا ملکم و کلاه بردار مستقل
معرفی کنند ولی خواه ناخواه از این آشنائی بنا اهل در پایان عمر به این
پیر مرد ضرر کاملی وارد آمد وزیان دیگری که در همان او انس سر بار آن شد
همانا آشناسیدن عده ای از رجال معروف صدر مشروطه بالصول فراماسونی
محفل شرق اعظم فرانسه بود که در ضمن دانسته شد ملکم از ابتدای کارهای
هر گز یک سالک منظم مسلک و مرام فراماسونی نبوده و بهی حوجه از طرف
محفلهای شرق اعظم و اسکاتلند رخصت چنین اقدامی رانداشت و در حقیقت
استفاده ای که او پنجاه سال قبل از عنوان فراماسون بصورت فراموشخانه
در تنظیم افکار و ترتیب مجتمع سیاسی خود کرده یک ابتکار و یا استفاده
غیر مجاز و بخشش ناپذیر از عنوان فراماسونی بوده است و این خود
ضریت دیگری بود که بر شهرت پنجاه ساله ملکم ارد آمد و موسیو ویزیوز
فرانسوی سرپرست آلیانس فرانسه که مؤسس محفل شرق اعظم فرانسه
در ایران بوده و غالب رجال طهران او را بدین محفل در آورد و است در
تهران بد این پرده گشائی از چهره فراماسونی مجعل ملکمی کمکو
اصرار فراوانی کرد و در نتیجه میرزا ملکم خان را همانطور که عباسقلی
خان آدمیت از راه آدم سازی و پول گیری مرشد کلاه برداری خویش

(کا)

معرفی کرد موسیو ویزیوز هم با ترجمه و طبع قانون اساسی محفل شرق اعظم فرانسه به مدستی مرحومان دیرالملک و دکاء، الملک و حاج سید نصرالله اخوی و تعلیم اصول و مقررات دیرینه فراماسونی از سابقه اعتبار پنجاه ساله فراموشخانه ملکم که رجالي همچون امین الدوله و عدال الدوله و فریدالملک در آن مکتب تریست شده بودند به اندازه ای کاست که فراماسونهای جدید ایران آن را یک قسم تقلید غیرمجاز و یا حقه بازی فراماسونی شناختند

۳ - خانواده ملکم

ملکم که نام شخصی و یاخانوآگی نویسنده این رساله‌ها و مقاله‌های دلنشیں است مانند ملکوم که نام خانوادگی سر جون ملکم نماینده سیاسی انگلیس در دربار فتحعلی شاه و نویسنده تاریخ ایران و سفر نامه ایران است در اصل از یک لفظ آرامی ملکهم که نام بت قبیله عمون از دشمنان بنی اسرائیل بوده بوسیله زبان عبری بدوصورت ملکام و ملکوم گرفته شده و بمناسبت آنکه یکی از مجوسانی که در جستجوی ستاره مسیح از مشرق بهیت المقدس سفر کرده و اختر منظور را در آخور طویله یت لحم یافته اند گویا ملکوم نامداشته است آنرا در ردیف اسامی معتبر که عیسوی قرار داده اند.

بهر صورت نام ارمنی میرزا ملکم خان تازه مسلمان از یک ریشه عبری ماخوذ از بت آرامی گرفته شده و با آنکه ظل السلطان به سابقه شهرت خانواده ملکها در جلفای اصفهان اشاره میکند تقدمه سرشناسی و نامداری این خانواده از میرزا ملکم خان و پدر او میرزا یعقوب خان آغاز کشته است.

پدرش میرزا یعقوب خان پس از تبعید (۱۲۷۸) همواره در اسلامبول

(کب)

میزیست و غالباً بارجال دولت ناصری که بعزم سفر حج و یا سفر اروپا از اسلامبول میگذشتند ملاقات و معاشرت میکرد و در مسائل مربوط به ایران و آینده آن با آنان مباحثه و مناقشه میکرد چنانکه فرهاد میرزا یکی از مکاتیب اورا که خالی از فایده نیست با جوایی که خود بر آن نوشته در سفر نامه حج خوبش ذکر کرده است تا آنکه او در سال ۱۲۹۸ روز نهم ربیع الاول در آن شهر بمرد و چنانکه حسام السلطنه در سفر نامه حج خوبش ذکر میکند به آئین اسلام بخاک سپرده شد:

« پنجشنبه نهم ربیع الاول ۱۲۹۸ امروز جناب معین الملک (محسن خان مشیرالدوله) مرا با اجزا وعده گرفته بود وقتیکه آنجا بودیم خبر فوت میرزا یعقوب خان پدر میرزا ملکم خان رسید صحبت از مذهب او شد جناب معین الملک میگفتند میرزا یعقوب خان مذهب شیعه را اختیار کرده بوده است و وصیت نموده اورا در قبرستان مسلمانان دفن کنند بعد از آن از میرزا ملکم خان سخن بیان آمد جناب معزی اليه میگفتند بخرج میرزا ملکم خان کم شد، گفتم اعداد و حروف این کلمات را حساب کنند شاید بتوان این عبارت را ماده تاریخ قرارداد، منشی باشی (علی آبادی) حساب کرد و به اندک تصرفی مطابق آمد و این اشعار را مترجمانشا نمود :

باب ملکم خان راد	بود شخصی محترم
ناسع ماه ربیع	رفت تا ملک عدم
خاطر شاد سفیر	کشت مقرون الم
گفت در تاریخ او :	ملکما! شد خرج کم»

بس اینکه در تاریخ بیداری ایرانیان مینویسد :

« وقتی که ملکم خان در پایتخت ایتالیا مقیم بود میرزا یعقوب خان

(کج)

در اسلامبول بدرود زندگانی گفت واورا در مقبره ارامنه دفن کردند پس از اطلاع میرزا ملکم خان از فوت پدر به اسلامبول رفته و نبش قبر پدرش را کرده اورا بمقبره مسلمانان نقل داده «، مطلبی کاملاً بی اساس است زیرا در موقعیکه پدر ملکم هر دو وزیر مختار ایران در لندن بوده نه ایتالیا و بشهادت حسام السلطنه و اعتراف مشیرالدوله وزیر مختار ایران در اسلامبول، به آئین مسلمانی بر طبق وصیت او دفن و کفن شده است .

میرزا یعقوب خان بجز میرزا ملکم خان دو پسر دیگر داشت که هر دو در سفارت لندن با برادر خود کار میکردند، یکی میرزا اسکندرخان و دیگری میکائیل خان از اسکندرخان پسری بنام میرزا رضاخان ناظم الملک باقی ماند که امروز خانواده او در تهران با شهرت ملکمی زندگی میکنند. میکائیلخان در سال ۱۳۰۸ که برادرش بوسیله انتشار قانون خود را مغضوب شاه و صدراعظم ساخت در تهران میزیست و مورد تعقیب و شکنجه و آزار پلیس قرار گرفت و از تهران تحت الحفظ به خارج ایران تبعیدشد.

میرزا ملکم خان از هنریت دختر ار اکلیان ارمنی یک پسر و سه دختر داشت. این زن تا هنگام مرگ شوهر برآین عیسوی باقی ماند و دختران وی نیز بر کیش مادر میرفتند، همانطور که پسرش فریدون مانند پدر همواره متظاهر به آئین مسلمانی بود.

ملکم چنانکه نوشته‌ها و گفته‌های مکرر اوضاع میدهد از نظر اصولی پیرو دین اسلام بوده است در سال ۱۲۹۰ که سمت عستشواری میرزا حسین خان را داشت در صدد برآمد کتابی در تاریخ احوال و بیان اقوال

(کد)

حضرت رسول اکرم محمد بن عبدالله (ص) تألیف کند و در مقدمه آن اشاره‌ای به مراحل سیر و سلوک خویش تا گرویدن به عقیده اسلامی می‌کند، متاسفانه این کتاب به جنک بدرخاتمه یافته ولی در همین مقدار که از آن نوشته سعی کرده است بسیاری از اصول و مبادی اسلام را بامبانی تمدن جدید سازش و تطبیق بدهد.

مخالفین او هم از اعتراف باینکه اظهار مسلمانی می‌کرده ناگزیر بوده اند ولی با و نسبت میداده اند که در این ادعاهای صادق و ثابت نبوده است، به حال آنچه که مورد اقرار خودش و قبول موافق و مخالف او است تظاهر ملکم به دیانت اسلام می‌باشد ولی آنچه در عدم ثبات و تزلزل عقیده او گفته اند همانا از مقوله ادعاهست که مدعی باید از عهد اثبات آن برآید. راجع به وفات او هر حوم ناظم اسلام در مقدمه تاریخ پیداری ایرانیان مینویسد: « در سال ۱۳۲۶ در روم پایتخت ایتالیا پس از آنکه وصیت نموده که هرا بر حسب آئین مسلمانی کفن و دفن کنید بدرود زندگانی گفت و از این دارفانی بدار باقی شتافت، یک پسر مسمی به فریدون و سه دختر از او بجا ماند، پسرش جوانی دانشمند و از ارث پدر بی بهره نیست، لیکن اولاد روحانی آن مرحوم در ایران متعددند. »

ولی آقای خان ملک در ترجمه حالی که از ملکم برای روزنامه شهباز نوشته اند راجع بوفات او می‌گویند در سال ۱۳۲۶ قمری مطابق ۱۲۸۶ در اوزان در سن هشتاد و سه مرد و لاثه اورا با آتش سوختند و ظرف خاکستر ویرا با حواله چهل هزار لیره‌ای که از بابت فروش امتیاز لاتاری انبوخته و در بانک سپرده بود به وارت اوت سلیم کردند (در صورتی که از تاریخ تولد او گویا بیش از ۷۵ سال نمی‌گذشت).

(که)

فریدون ملکم یکسال پس از مرگ پدر در فرانسه به هشت آزادی خواهان ایرانی که از بیم حکومت استبداد صغیر پاریس پناه برده بودند پیوست و از طرف کمیته ایرانیان مهاجر با تفاق مرحوم دکتر جلیل خان تقی مأمور ترجمه و تالیف کتابی راجع بتاريخ پیدایش مشروطه انگلیس و شرح حوادث و ترقی و تنزل حکومت پارلمانی در آن کشور تا اعدام شارل اول پادشاه انگلستان شدند. این کتاب که ترجمة آن از زبان انگلیسی و فرانسه کار فریدون و انشاء آن بفارسی سلیس عمل مرحوم جلیل خان بوده است در همان سال ۱۳۲۷ در پاریس بنام «تاریخ گزیده» انتشار یافت و چنانکه جلیل خان مرحوم خود از برای من نقل میکرد همین اثر سلسله جنبان همت مرحوم سردار اسعد برای سفر به ایران و بر انگلیختن ایل بختیاری بطریفداری از حکومت ملی شد و سردار اسعد در اروپا میگفت من آرزو دارم همچون کرمول که آزادی انگلیس را نجات داد و شارل دشمن پارلمان را بسیاستگاه فرستاد من هم محمد علیشاه را بکشتنه که بفرستم. خرج چاپ این کتاب را گویا فریدون از محل میراث تقدیمه پدر خود پرداخت و امروز این کتاب که بنام «تاریخ گزیده فریدون ملکم» معروف است. یکی از آثار نفیس و عزیز الوجود زبان فارسی محسوب می شود.

همسر ملکم که زنی مادّی و دور از عالم ذوق و معنی بود پس از مرگ شوهر بتصور آنکه از فروش اوراق و اسناد شوهر اندوخته میتواند بدست آورد بوسیله یکی از دوستان ایرانی خود، یکی از فضلای بسیار مشهور ایران را که آنوقت در پاریس بسرمیرد برای تنظیم و ترتیب آن اسناد اوراق دعوت کرد ولی فاضل مذکور که یشتر با کتاب و اسناد مدعون

(کو)

تاریخی و ادبی معتبر سروکار داشت پس از یکی کی دو جلسه تفحص در اوراق بازمانده ملکم برای آنها ارزش ادبی و تاریخی قابل نشیده و از این کار چشم پوشید و دیگر معلوم نشد سر نوشت کا عذه های باقیمانده ملکم چهشد.

۳- شخصیت ملکم

از آن روز یکه ملکم «دفتر تنظیمات» و یا بعارت دیگر «کتابچه غیبی» خود را برشته تحریر درآورد و آن را سرمایه شهرت و قابلیت خویش قرار داد تا امروز که یش از چهل سال است سربخاک تیره فروبرده همواره در باره شخصیت او سه قسم عقیده و نظر مختلف اظهار شده و می شود.
عده ای که با آثار او از همان ابتدا انس خاطر پیدا کرده و یا آنکه از مجالس محاوره و ملاقاتهای گیرنده او لذت برده اند در باب شخصیت وی راه غلو و مبالغه را در پیش گرفته اند. مثلاً ظلل السلطان که در آغاز عمر اندکی خط وزبان فرانسه را پیش میرزا یعقوب پدر میرزا ملکم آموخته بود در سفر نامه اروپای خود در باره اوچنین مینویسد:
« در نیس روز یکشنبه پیشتر شوال منتظر دوست قدیمی خود که پیش پدرش یعقوب خان فرانسه می خواندم در بنجاه سال قبل، جناب میرزا ملکم خان که امروز وزیر مختار ایطالیاست هست. این شخص از نجای ایران است. خانواده مذکومها در ایران مشهور و معروف هستند. این شخص فیلسوف اول و معلم اول است، خالی از اغراق! بعقیده من مثل ارسطاطالیس و افلاطون است! بلکه از علماتی که امروز هست و آن روز نبود در دوهزار سال، سه هزار سال قبل، بر آنها برتری دارد! بسیار با کمال، در چندین زبان خارجه معلم است، حقیقته مثل فرانسه و انگلیسی وغیره قوت قلم او وقت نظامی اور اکمتر کسی دارد و اگر هم دارا باشند

(کز)

بر او برتری ندارند. در تمام عمر بوطن عزیزش و پادشاهش جز پاکبازی و خدمت و حقساسی کاری نکرد، لیکن چون دنیا همیشه با پاکان و نیکان برخلاف عدل و انصاف راه میرود و این بیچاره در تمام عمر در عوض علم خود جز نداشت حاصلی ندیده شرح او طولانی است اگر بخواهم اظهار خدمات او و خویهای او و عرايض صحیح او را که بدولت و ملت اغلب توسط خود من کرد شاید چندین بار شترنوشتجات او و عرايض صادقانه او در دفاتر دولت و نزد اولیای دولت ضبط باشد، بیچاره جز طرف حسد واقع نشد! «

مرحوم نظام الاسلام کرمانی پس از نقل آنجه که ظل السلطان راجع به ملکم در تاریخ مسعودی ذکر کرده خود اظهار عقیده میکند که « در فضل آن مرحوم شبه نیست و حرفي است که جملگی بر آند، لیکن فضیلت دادن شاهزاده مزبور اورا بر افلاطون و ارسسطو خالی از اغراق و اطرا، نیست و برتری دادن او را بر همه معاصرین نیاز از محسنات شعری، چیزی که مارا و ادار میکند بمدح او فقط سبقت اوست در انتشار لفظ قانون و جد و جهد او و آثار او از مکتوبات و مربا های او و آخر سعادت او بود که نمردو دید مقصود خود را و دروید کشته خویش را ». با وجود این خود نظام الاسلام در پایان ترجمه احوال ملکم از گفته دیگری در باره ملکم چنین مینویسد: « یکی از معاصرین چنین نوشته است مقام پرنس ملکم خان در ایران همان مقام واتر و زان زاک رو سو و ویکتور هو کو است ». و بلغه اسکاؤن بلنت انگلیسی که ملکم را وقتی در خانه مارکیز کوینز بری دیده و با او آشناei یافته و بخانه او رفته بود در یاد داشت های روزانه خود مینویسد:

(کح)

« او از عقاید و افکار خویش درباره شرق و عرب که با کمال دقت
بهر دو آشنائی داشت برای من بتفصیل سخن راند و تصور من راجع باو
هنگام جدا شدن این بود که بزرگترین شخصیت را در دوره زندگانی
خود دیده ویش از هر موقعی بقبول این نکته تسلیم شده بودم که عقل
شرقي در ذکاوت سرآمد عقول است. »

محمد حسن خان اعتیاد السلطنه که نسبت بکلیه رجال معاصر
خویش بخصوص آنان که بحلیه فضل و کمال وزیور جاه و جلالی آراسته
و برای ترقی و تعالی ظاهری افتاده بودند حسد میبرد و یا دست کم غبطه
میخورد در آن موقع که میرزا یوسف مستوفی الممالک بصدارت رسیده
میخواست برگزیدگان و برآوردها دستگاه میرزا حسین خان سپهسالار
را از مقام خود فرود آورد و اوضاع را به روزگار میرزا محمد خان
سپهسالار بلکه حسب الامر ملوکانه به عهد میرزا آقا خان برگرداند، موقع
را برای تصریب و یا معرفی ملکم بطرز دلخواه غنیمت شمرده نامه ای
بخط خویش بصدر اعظم مینویسد و پس از تفصیل موارد خلاف کاری و
نادرستی میرزا ملکم خان چنین در دل میکند :

« میرزا ملکم جلغای چرا بایدم لکم میرزای شاهزاده ایرانی خود را
معرفی کند؟ حالت این شخص محیل بی ناموس همین است که نوشته شده،
اگرچه رجال دولت بهتر از این چاکر از وضع او مطلع هستند ولی مغض
تذکار جسارت شد، پس هرچه مینویسد و هرچه میگوید فقط بمحظه
اظهار شخصیت است و چاره اش اینست که ابدآ نباید اعتمانی به او کرد و
وقعی بتحریرات او گذاشت، از این ترجمه ها و کتابچه نویسی شاید ماها
که رهبان لندن نیستیم و حواس جمع و معاش بی اندازه یا باندازه وزاید

(کط)

از لزوم نداریم و مصدر خیانت هم بدولت و ملت خودمان نبوده و نیستیم
بتوانیم نوشت. تصریر ماها آنچه معلوم میشود نبودن در لندن و حاضر بودن
در طهران و خدمتگزاری بدولت ایران است و الا ما که خود حاضریم و
ناظر اجازه بدھید تابنویسیم و بگوئیم قصورات چه است و چاره اش چیست
و در هر فقره از فقرات کشوری و لشکری مقرر فرمائید تا ما هم کتابچه
عرض کنیم تا معلوم شود میرزا ملکم خان ملک آسمان و یا فرشته زمین
نیست. *

میرزا غلامحسین ادیب کرمانی ملقب بافضل الملك در حاشیه سوادی
که محمد حسن خان ازمکتب خویش مصدر اعظم بخط خود در دفتری
نوشته تحت تأثیر فکر محمد حسن خان در آمده گواهی میدهد: « این
عریضه را اعتماد السلطنه به امین السلطان مصدر اعظم ^(۱) دولت علیه در
تکذیب و رد میرزا ملکم خان و فساد حال و نیز نگات او بخط خود نگاشته
و در اینجا هم بخط خودشان ثبت کرده اند و الحق راست و درست نوشته اند ا
بنده که از بعضی و قایع دولت مستحضرم و فساد ملکم خان را قادری مسبوقم
میدانم این کاغذ را چقدر خوب نوشته است . اما مرد مورخ و محقق و با
تدبر وباشیطنت و با فکری بود ، از اسلام و قواعد محمدی خیلی تمجید و
حمایت داشت . چندین کتاب از او خوب دیده ام . »

با وجود چنین منع و عیبگوئی همین اعتماد السلطنه که در نامه خود
صدر اعظم ، ملکم را « جسمه خبات و خیانت معرفی میکند وقتی در سال
بعد (۱۳۰۳) او به تهران آمده مورد الطاف شاهانه قرار میگیرد در ترجمة

۱- هنوز در موقع نوشن این نامه امین السلطان مصدر اعظم نشده بود و
محمد حسنخان هم اشاره به حواله نی در مکتب خود مینماید که نشان میدهد منظور او
از مصدر اعظم ، مستوفی المسالک است .

(ل)

احوالیکه ازاودر روز نامه شرف خود چاپ میکنند ملکم را تا قاب قوسین
فرا میبرد و در بیان ترجمه حال او میگوید:

«جون از نتایج علم و دانش و آگاهی و کمال خبرت ایشان از اسرار
سیاسی و دقایق دیپلماتیکی در راه خدمت دولت روز افزون روز بروز
نتایج خوب و فواید مطلوب بروز کرد توجهات خاطر خورشید مآثر
ملوکانه بر وجه کمال شامل حال ایشان گردیده پاداش خدمات یوم
فیوم بر مدارج ترقیات و شئونات معزی الیه افزوده ایشان را به منصب جلیل
سفارت کبری و رتبت والای «برنسی» و خطاب نیل «جناب اشرف» که
مرادف بالتسنی است نائل و مفتخر فرمودند».

بوجود این تعریفات همین محمد حسن خان پس از آنکه قضیه اختلاف
هایین شاه و ملکم بر سر امتیاز لاتاری پیش آمد و کار بعل و تنزیل هراتب او
کشید در آنچه ضمن کتاب «خلصه» و یا «رؤیای خویش» نوشته و با آنکه
دستور داد در روزنامه اطلاع راجع بملکم بنویسند همان نظری را که
در نامه بمستوفی الممالک راجع باو داشت تایید و تعقیب کرد و کسانی که
با نوشته ها و بداداشت های محمد حسن خان سروکار داشته اند و مطالب را
از روزن جشم و دریچه دل او مینگرنند نسبت بملکم همان نظر مخالفت و
بدینی را که اعتماد السلطنه داشته دارند و اورا مردی محیل و شارلاتان
و خائن و زربرست و بی علاقه بوطن و دین دانسته اند و برای نوشته های او هم
ارزشی قائل نیستند در صورتی که دسته سوم که قضایا را بچشم انصاف و
بی طرفی مینگرنند و برای اعمال خوب و بد هر یک فصلی جدا کانه و قضاوی
عادلانه منظور می آورند تسلیم باین بدینی و بدگوئی مطلق را مانند قبول
آن توصیفهای اغراق آمیز کاری دور از حقیقت پرستی و انصاف میدانند.

(لا)

۴ - فراموشخانه

در اینکه ملکم خان پیش آهنگ اصلاح طلبی و ارائه طریق برای بهبود اوضاع کشور ایران بوده و بسیاری از صنایع و بدايیع عصر جدید را باعتراف مخالفت کرده اند و در سفر اول و دوم خویش از اروپا با ایران ارمنان آورده است، شکی نیست و بشاهادت کسانیکه با او ارتباط داشته اند منظورش از تأسیس فراموشخانه همانا تربیت یک طبقه روشنفکر و لایق انجام خدمات اجتماعی در دستگاه دولت بوده است. ولی از لحاظ دستگاه جهانی فراماسون چنانکه بعد از اینکه به مرحله ثبوت رسید او بهیچو جه حق تأسیس محفل و رخصت تشکیل هیجوم فراماسونی در ایران نداشته و پیش خود بکاری دست زده که در نظر فراماسونهای اصیل و راسخ العقیده خالی از چرم و تقصیر مسلکی محسوب نمیشده است و هرگز تشکیلات مجمع آدمیت و فراموشخانه اورامحافل فراماسونی فرانسه و انگلیس بر سمت نشناخته و برای کار او هیچگونه ارزش اجتماعی قابل نشده اند.

ناظم الاسلام کرمانی به نقل از ظل السلطان در تاریخ خود راجع به

عملت تشکیل فراموشخانه ملکم چنین میگوید :

« این میرزا ملکم خان مترجم و جزو اعظم و نایب اول و مستشار فرخ خان امین الدوله بود در سفارت کبرای پاریس ، خدمات بزرگ در بستان عهدنامه میان دولت ایران و انگلیس کرده در مراجعت از برای اینکه شاید تخم نفاق و شقاق که در ایران روییده و بقسمی ریشه دوانیده که ریشه خانواده چهارهزار ساله را کنده از میان بردارد مجلس فراموشخانه قرارداد که شاید مردم برادر و برادر خواه یکدیگر بشوند، بیچاره ندانست که :

(لب)

بدبخت اگر مجد آدینه بسازد

یا سقف فرود آید یا قبله کج آید

ایرانیهای مبغض و بدبخت حقیقی این بیچاره پاکباز را بکشتن دادند، خدا نخواست، نوعی به اعلیحضرت پادشاه خدمات و پاکبازی اورا خیانت قلم دادند که مجبوراً وطن عزیزش را که واقعاً بسیار دوست مینداشت و ولینعمت تاجدارش را زیادتر از وطنش میخواست ترک داد و وداع گفته بفربت رفت.

بلنت مصرشناس و سیاستمدار انگلیسی راجع به ایجاد فراموشخانه و تشکیل آئین آدمیت ا در کتاب «تاریخ اسرار تصرف مصر بدست انگلستان» از زبان خود ملکم چنین نقل میکند:

« هنوز یش ازیست سال از عمر من نگذشته بود که صاحب قدرت و نفوذ مخصوصی در ایران شدم. چون بدی آئین مملکتداری و عقب افتادگی و سایل زندگانی مادی مردم ایران را دیدم به اندیشه اصلاح اوضاع افتدام و به اروپا رفتم و در آنجا به مبادی و اصول دین و اجتماع و سیاست که با عقاید عیسوی آمیخته بود از راه تحصیل آشنا شدم و کیفیت ترتیب و تنظیم انجمن های مخفی و سری و تشکیل محافل فراماسونی را آموختم سپس در میان فلسفه سیاسی اروپا و حکمت دینی آسیاسازش دادم و دریافت که سعی و تلاش برای انتظام امور ایران به شیوه ممالک اروپائی کاری بیهوده خواهد بود و از این جهت نقشه عمل خویش را در لفافه دین که با روحیات مردم ایران سازگار تر بود پوشیدم و چون بکشور خود بازگشتم بزرگان پایتخت و دوستان خودم را که احساس احتیاج به اصلاح مملک اسلامی میگردند یش خواندم و به ذیل شهامت و شرافت معنوی ایشان

(ل) (ج)

دست توسل زدم .^۹

این تفصیل از زبان ملکم خود بهترین گواه براین است که غرض اصلی او از ایجاد فراموشخانه تأسیس یک انجمن هنخفی برای تربیت افراد و آماده کردن ایشان برای قبول اصلاح و تحول اوضاع بوده است . نظام اسلام در مقدمه ییداری ایرانیان راجع به تأسیس فراموشخانه ،

خود چنین مینویسد :

در اوایل سلطنت ناصر الدین شاه مشاوریه مجلسی در تهران تشکیل داد و نام آن را فراموشخانه نهاد خواست بتوسط این مجلس اتحاد کاملی بین ارباب حل و عقد اندازد و نفاق را که میان ملت و دولت و بین درباریان بود رفع سازد بلکه به این بهانه شروع در اصلاحات نماید اکنون افسوس که خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود، منافقین درباری و دشمنان ترقی اورا بدخواه دولت قلم داده مجلس و فراموشخانه اش را بطاق نسیان و عدم گذاردند. اگر چه بربعضی امر مشتبه است که میگویند میرزا ملکم خان خواست مجمع فراماسون را تشکیل دهد، اکنون دانشمندان و خرده بینان بخوبی میدانند که مقصود ملکم خان تشکیل مجلسی بود هوسموم به فراموشخانه نه مجمع فراماسون، چه افتتاح مجلس فراماسون در شهری یا مملکتی منوط و بسته به اجتماع عده ای از اعضا و صاحبان مناصب عالیه مجلس عالی است و در آن زمان در طهران بلکه در ایران آن عده معهود موجود نبود و شرایط افتتاحش معدهم و نیز مخصوصاً از تأسیس فراموشخانه فقط اتحاد ایرانیان بلکه درباریان ایران بود و معلوم است که مقاصد اجزاء فراماسون راجع به اتحاد نوع بشر و اجتماع انسانیت است .^(۱۰)

۱- نظام اسلام این شرح را در موقعي مینویسد که نماینده مصفل شرق اعظم فرانسه در تهران محفوظ مرکزی را تأسیس کرده بود و چنانکه از سیاق مطلب معلوم میشود نظام اسلام هم بواسطه اراداتی که به مرحوم سید محمد طباطبائی بیشواهی مشروطه خواهان داشته با اینکه مسائل انس خاطری یافته است .

(لد)

محمد حسن خان اعتمادالسلطنه که در نامه خصوصی خویش به میرزا
یوسف مستوفی المعالک صدراعظم، فراموشخانه ملکم را چنین تعریف
و توصیف و اتفاق میکند:

«... این رهبان معنکف لندن او لاجه مایه دارد که باید اقوال اورا
بمتزله وحی متزل من السماء تصور کرد، ثانیاً چه دولتخواهی در راه
ملکت و سلطنت از اودیده شده که به ترهات او باید دل بست، گاهی
ایجاد فراموشخانه در ایران میکند و اساس جمهوری که لازمه فراماسونی
است در ایران فراهم می آورد و مدت‌های مديدة شخص سلطنت و نفس دولت
و چندین هزار نفر از آحاد و افراد ملت را در حمت و تزلزل می اندازد.» ولی
در آن موقع که حسب الامر شاه و امین السلطنه میخواهد به مندرجات
روزنامه قانون اودر جریده رسمی دولتی پاسخی گوید: در ضمن بیان موارد
قابل اعتراض از تاریخچه زندگانی ملکم راجع به قضیه تشکیل فراموشخانه
چنین مینویسد:

«میرزا ملکم جلفائی اصفهانی پسر میرزا یعقوب ازمنی است پدرش
چنانکه البته شنیده اید حالت شتر هر عداشت هر وقت در جمع فیضه از دولت
ایران بود خود را فدوی این دولت قلم میداد... شیخی بود یعنی خون پاپاک...
چنانکه سی سال قبل این ارمنی جلفائی بی تمیز مقدمه در حکم تو حکم دیده
مردم را به ضد دولت علیه اغوا نموده فراموشخانه در کرسی سلطنت دایر
کرد که هیچ ربط و شباهتی به فراماسون بلاد فرنگ نداشت (۱)...
و چون این فقره کشف شد از طبران طرد و نیش کردند... از تنفسی بدر

۱- در نامه خصوصی صدراعظم از فراماسون با اینبار اینکه مقتله، تشکیل
جمهوری است با تعریف یاد میکند و نی در روزنامه رسمی اعلامه مذاقات سیه سی
خارجی چنین با اختصار از فراماسون یاد میشود.

بر پسر نگرفتند و بعضی مأموریتها در خارجه به میرزا ملکم خان پسر میرزا یعقوب خان دادند.» و بدین ترتیب نسبت تأسیس فراموشخانه و یا بعبارت دیگر مسئولیت ایجاد این اساس را بر عهده پدر او محوی می‌سازد که پیش از پسر از ایران به عثمانی تبعید شد.

از مقایسه آنچه در باره کارهای ملکم بنقل از مأخذ های مختلف ذکر شد معلوم می‌شود که او در تأسیس اساس فراموشخانه خود چندان توجهی به تشکیل لژ مخصوص فراماسونی و تعقیب نظریات خاصی که صاحبان این فکر و مرام داشته و دارند نداشته و در این اقدام خود هم‌مانند تأثیف «كتابچه غیبی» و تنظیم دفاتر دیگر و بحث در باره اصلاح خط و روش تحریر و انتقاد از اوضاع و احوال عصر، منظورش اصلاح وضع مملکت و دلالت اولیای دولت و هلت به شاهراه ترقی مادی و معنوی و تمسمک بذیل اصول تمدن جدید بوده است.

۵ - خدمت یاخیات؟

در مأموریت های سیاسی که به عهده او محوی گشت هر گز شنیده نشد که از آین دو ایخواهی و حفظ مصالح وطن خویش جشم پوشیده زاء نادرستی و خیانت در پیش گرفته باشد. در سال ۱۲۹۵ با وجود آنکه دولت ایران چندان به نتیجه شرکت در مذاکرات کنگره برلن امیدوار نبود و هیئتی را برای این کاره بخواست اعزام دارد و ای نظر مراحت حال و استمالتی که از عثمانی در کار کنگره هر گز بود عوایق باطنی موضوع اصلاح حدود آذربایجان و انجام عمل تخلیه ناحیه قطوز از سر بازان عثمانی نبود با وجود این علاحدگان سیاسی شخص ملکم که سمت نمایندگی مخصوص و وکالت مختار دولت خویش را در این کنگره داشت عنبهی درجه سعی و حسن تشخیص را کردانی را به خرج داد. کنگره را ناگزیر از قبول نهادی ایران در مورد

(لو)

تخلیه قطور کرد و اهمیت این عمل به اندازه‌ای در طهران منظور نظر در بار و دولت قرار گرفت که شاه ملکم را بمقام «جناب اشرفی»، که تالی عنوان مقام صدر اعظمی بود ترقیع درجه دادو پایه مأموریت او را از وزیر مختاری به سفارت کبری بالا برد.

در کلیه مأموریتهای سیاسی او که در حدود چهل و آندی سال بطول انجامید باریک یینان دومورد از اقدامات اورامنافی با آین سفارت و صلاح اندیشی ولوازم نمایندگی دولت متبع او گفته اند، یکی قضیه اعطای امتیاز تأسیس بانک و راه آهن به بارون ژولیوس رویتر که دلالت و سلط اودولت را دچار زیان و زبونی کرد و دیگری موضوع اخذ و فروش امتیاز لاتاری بود که ظاهرآ سند امتیاز را بنام «کاردوال» که زیر دست او انجام وظیفه میکرد تنظیم و صادر نمود ولی در حقیقت صاحب اصلی امتیاز خود او بود که بعداً به دستورها و اعتراضاتی فرستاده از تهران توجهی نکرده این تخلف ولجاجت عاقبت سبب سقوط او از مقام و منصب سفارت و خدمت بدولت گشت. با وجود موارد متعددی که در این مدت متمادی خدمتگزاری پیش آمده و گوه را جود او به محکم تجربه خورده است هنوز نشنیده ایم که این مرد دیگر مصدر خیاتی بملکت و دولت خود شده باشد. اما آنچه راجح بناسزاگوئی در اسلامبول نسبت به ایران و پوشیدن فینه و یا گرفتن انعام از اسماعیل پاشا و موارد دیگر زندگانی خصوصی او مخالفینش بر او خرده گرفتند قطع نظر از اینکه مطلب ازدهان وزبان مخالف برآمده و با قلم عیبجوئی نوشته شده است اینها قضایای اتفاقیه درجه دوم و سوم میباشد که برای یک مأمور سیاسی توجه بدانها در مرحله هادون حفظ مصالح کلی و اساسی مملکت و دولت قرار میگیرد.

(لز)

ملکم در مدت هیجده سال که عنوان نمایندگی دولت ایران را در لندن داشت و ناصرالدین شاه در این جزء از زمان برای تحصیل بولی که خرج عیش و عشرت کند پیوسته در تلاش فکری بود میتوانست دست بکارهای متعددی را که نتیجه آنها مقرون بضرر دولت و ملت ایران باشد و با وجودی که در دربار شاهی وزارت خارجه عده زیادی بدخواه و رقیب در کارسیاست و خدمت دولت داشت هرگاه خیانتی مدلل از او سر زده بود مسلم است که مانند آن چند مورد مذکور، بعداً داستان آن برزبان قلمها میرفت و امروز گواه ناپاکی و نادرستی او محسوب میشد.

۶ - منظور و مرام او

بس از آنکه ملکم کتابچه غیبی را نوشته و بنظر شاه رسانید و مورد توجه قرار گرفت این اقدام او را بدخواهان تأویلات و توجیهات مختلفی کردند که از آن جمله نویسنده ناشناسی که شاید فرخ خان و یا میرزا سعید خان مؤتمن الملک باشد در رساله سیاسیه بی نامی که شاید بتوان از روی قرائت آنرا «آین ناصری» نامید پس از آنکه در مقدمه رساله به صلاحیت و حسن نیت مؤلف کتابچه غیبی حمله میکند و شاهرا از او یسم میدهد و خود بجای اصول دفتر تنظیمات، از عالم خیال، یک نظام تصوری و وهمی که گوئی از نظام سمارات مرحوم سید کاظم رشتی و یا «آین عباسی» مرحوم میرزا محمد اخباری اقتباس شده پیشنهاد میکند و در خاتمه آن رساله مختصری به غرض و منظور نویسنده کتابچه غیبی یعنی ملکم چنین تعریض و تلمیح مینماید:

«در مجلس انسی که به میمنت پاک نفسی آب ورنک مجالس قدسی داشت ذکری از کتابچه شد که از عالم غیب دری بروی شاه گشوده و آن

(لح)

حضرت همی خواهند در ترویج مضماین آن بکوشند . یکی از آن میان گفت که من نگارنده آن کتاب میشناسم جوانی است مالیخولیائی و عمومی دارد سودایی از پای تاصر بحمله جوهر مبتلای تمنای ملک گشایی و سلطنت آرایی و چند سال است که باقتضای مزاج شوریده و غوغایی بدر خانه های اعیان دولت تردد میکند و باعتبار ترسایی همه جازاه رود و سخن از تسبیح هند و چین بلکه دم از تمالک اقطاع چهارگانه زمین میزند، ملخص ادعایش آنکه اگر حضرت ناصرالدین شاه دو فوج سرباز، هشتصد سوار و هشت توب بمن دهد بعد از چهارماه تصرف ترکستان را از من بخواهد و از برای کیفیت تسخیر تقشه ها آراسته که در محل گفتگو نشان میدهد و چنان حسن تقریر دارد که هر که بشنود صدق مدعای را یقین میکند و بعد از آن گوید چون ترکستان بتصرف آمد صد کرور دوات و صد کرور رعیت بر قوت ایران افزود آنوقت پنجاه هزار قشون با اخراج هیفرستم که جمیع تمالک ییکسال مفتوح میشود و اگر نمیخواهند امتحان اینجاست بهمان عدد قشون و مهمات جنگ بمن دهند آنگاه خودشان بایست هزار قشون قصد من کشند تا بنمایم که کسی از عهده من بیرون نیاید .

یکی دیگر گفت: هن نویسنده این کتابچه را درست میشناسم جوانی است معقول و گمان ندارم که بسودا این کار را کرده باشد ولی میترسم که بتحریک دولتی بدین کار اقدام کرده .

سومی گفت: بلی آن جوان زیاد معقول است ولیکن سرش از خیار خالی نیست، بلکه حون ملت مسیح را در غایت اعتبار دیده چنان گمان میگند که میتواند رأی بکثر بردا که زمام حل و عقدی بدست آرد آن

وقت به پنستی فرنگیان فکری برای ارامنه بکند که جمیع شعبه‌های ملت مسیح دولتی مستقل دارند مگر ارامنه که اکثر سکان ممالک ایرانند و نرسیس خلیفه اوچ کلیسا هم در این خیال مرد. من هیتر سم حیله‌این مرد بگیرد و فتنه دزمملکت حادث شود که فقرا در زیر با فرسوده شوند. با وجود این درکلیه آثاری که از ملکم بیاد گار مانده سطیری و کممه ای که دال بر صدق این مدعی باشد نتوان یافته بلکه بر عکس در غالب تحریرات خویش همواره از بیان هراتب دلسوزی و غمخواری و خیر خواهی نسبت بملت مسلمان ایران که خود را وابسته و پیوسته و دلبسته بدیشان میدانسته درینگ نکرده است.

مؤلف کتاب «زنده رود»^(۱) که مجلملی از ترجمه احوال ملکم را ذکر کرده میگوید و قتی در جلفای اصفهان از کشیش ارمنی پرسیدم که نظر شما راجع به میرزا ملکم خان چیست؟ کشیش پاسخ داد که او بواسطه اینکه عمر خویش را صرف خدمت مسلمانان کرده و با ایشان ارتباط داشته در نظر عیسویان ارزشی ندارد. آنچه که از مطالعه آثار و مقایسه مجموعه اوضاع و احوال واقوال استنباط میشود این است که میرزا ملکم خان مردی شهرت پرست و آوازه طلب و خواهان پیشرفت مقام صوری و معنوی و سرشناسی بوده است ولی برای تأیین این غرض راهی زاکه اختیار کرده خیرخواهی و اصلاح طلبی و ترقیخواهی و ایجاد زمینه برای تحول وضع سیاسی و اجتماعی ایران واستقرار حکومت عدل و قانون و اجرای اصول تمدن حديث در این مملکت بوده است.

(۱) مؤلف زنده رود آنای میرزا غلیستانی جواهر الکلام است و چون در حين تحریر، کتاب زنده رود در دست رس نبود نحوی مطلب را از حافظه نقل کردم

(م)

چنانکه گونی ملکم زمینه ای فوق العاده آماده و مساعد برای اجرای این منظور در ایران تصور میکرده و مردم را بیش از حد واقع مستعد قبول تحول و اصول تمدن جدید مینداشتند است. ظاهر رجال و بزرگان و علمای کشور به لزوم تغییر اوضاع و اصلاح امور اورا اطمینان داده که از راه گفتن و نوشن و راهنمائی، فتح این باب بسهولت میسر خواهد شد و چون مطالعات او در تاریخ قدیم و جدید ایران بحد کافی نبوده و به خواص روحی و خصال نژادی و سجایای اجتماعی هموطنان خویش از روی مبانی روانشناسی و قوف کامل نداشته در تشخیص این معنی از صواب دورافتاده است که در ایران میان آنچه میگویند و آنچه میخواهند و آنچه مینمایند و آنچه میکنند اختلاف بینی همواره وجود دارد و از روی ظواهر احوال چنین گمان کرده که صرف تمایل شاه به اصلاح اوضاع و ظاهر وزرا به لزوم تحول اوضاع کلید در نجات است و غافل از این معنی بوده که غالب حس خودخواهی و خود برستی غالباً رجال و وزرا و فرمادر ایان ایران را از توجه به بہبودی احوال عامه و ایجاد وضعی که تبعاً بحالات توده مردم سودمند اتفاق افتاد بازداشتند و میدارد!

شاید عدم التفات ملکم به این سرروحی و عیب خلقی زمامداران ایران به خیر و صلاح او مقرون بوده زیرا این غفلت از یک حقیقت اورا در مدت چهل سال ازادامه مبارزه در راه تغییر وضع و تحریر و تبلیغ و ترویج فکر اصلاح طلبی باز نداشته و این راه ثروتی براندوخته ادبی زبان فارسی افزوده است میرزا ملکم خان برای زمینه سازی و تهیه محیط مساعد جهت اجرای نقشه های اصلاحی از نیروی قلم و زبان استفاده کاملی کرده و علاوه بر آنچه در محاورات دوره زندگانی مستمعین را مجنوب حسن

(ما)

مقال خویش میکرد اسلوب سهل و متنعی که به اقتضای عصر در تحریر رسالات و مقالات و مکاتیب خویش اختیار کرده به سخن و اندیشه های او یک جلوه ورق زایدالوصفی بخشیده است.

۷- اسلوب نگارش ملکم

نخستین وظیفه دشواری که در آغاز دوره زندگانی بر عهده ملکم محول داشتند همانا ترجمة دروس معلمین اروپائی دارالفنون از فرانسه به فارسی و تعلیم دروس جدیدیوی سابقه در ایران به متبدیان آن مدرسه بود، ضمناً تعهد وظیفه ترجمانی در دستگاه صدراعظم و دربار شاهی که نویسنده کان بلیغ و مقتدری در آن محضر وجود داشتند اورا ناگیر از دقت در اختیار الفاظ و عبارات برای بیان مضمون و فکر میکرد و در عین توجه به سهولت و سلامت تعبیر و رسائی افکار اروپائی از فصاحت و بلاغت انشاء و حسن انتخاب الفاظ و انسجام عبارات فارسی نیز انصراف تمام پیدا نکرده حد متوسطی را اختیار نمود و بمروز زمان در این اسلوب تازه چنان ورزیده وزبردست شد که معاصرینش او را صاحب اسلوب خاص و سبک مخصوص و استاد فن نویسنده کی میشناختند.

اسلوب ملکم که بواسطه غلبه متصنعين از منشیان دولتی در تحریرات عادی دیوانی مجال جلوه و عرضه عاجل نیافت در حوزه تحریرات وزارت خارجه جای عبارت پردازی و مغلق نویسی مکتب میرزا تقی خان و میرزا سعید خان و پیر وان قائم مقام را گرفت و متدرجاً طرفداران آن در حوزه مأمورین وزارت خارجه زیاد شدند زیرا باعتبار تطابق افظو معنی پیشتر با احتیاجات آن دایره مناسبت داشت.

در آغاز نهضت مشروطه طلبی که نویسنده کان بر شور تازه کارد رصد

(صب)

استفاده و اقتباس از مقالات و رسالات و روزنامه قانون ملکم بر آمدند پیروی از اسلوب نگارش او قوت کرفتو نویسنده کان جراید صور اسرافیل و جبل المتن طهران و ترقی و تمدن و معارف و جراید فارسی دیگر مردم را بطور مستقیم و غیر مستقیم با اسلوب نویسنده کی ملکم مربوط ساختند. از معاصرین، آقای تقی زاده در طرز میان فکر و درشیوه ساده نویسی مرحوم میرزا محمد علی خان فروغی ذکا، الملک تانی به اسلوب تعبیه و نگارش ملکم کوئی توجه خاصی داشته اند.

اسلوب ملکم در عین حال که خالی از اشتباه لغوی و غلط لفظی و جمله سازی نیست اسلوبی ساده و آسان و دلچسب و در روز خود دیش آهنگ شر ساده فارسی بشمار میرفته و با وجود تحول کاملی که امروز در طرز نگارش فارسی پیدا شده و تکاملی که در انتخاب الفاظ و تعطیع جمل و عبارات نمودار گشته است هنوز هم آن شیوه قابل اقتدا و استفاده میباشد میرزا ملکم خان در تاریخ تطور شر فارسی صاحب مکتب و روش خاص محسوب میشود و از این که تحریرات او در آنار نویسنده کان مکتب وزارت انبیاء طهران و مکتب اختر اسلامبول و جراید صدر مشروطه داشته است بدین اسلوب ارزش پیشقدمی و سر سلسلگی را میبخندو کانی که ادعای پیش آهنگی و خدمت به پیشرفت شر ساده فارسی را داشته اند غالباً از سر چشم تحریرات او سیراب شده اند.

۸ - آثار او

ملکم در برخی از مکاتب خود اشاره به مصدّها کتابچه و یا مقاله و رساله ای میکند که برای ارشاد رجال ایران نوشته و به تهران فرستاده است همچنانکه ظل السلطان از بارشتر و خروارداین باب سخن میگوید

(مج)

و شاید در ضبط وزارت خارجه و بیوتات سلطنتی و کتابخانه های خصوصی و عمومی طهران و ولایات هنوز مقدار قابل توجهی از این آثار باقی باشد ولی آنچه تا امروز باسعی و استقصای وافی توانسته ایم برای انتشار در جزو مجموعه آثار او فراهم آوریم عبارت است از :

الف - یک دوره روزنامه قانون که از چهل و دو شماره چاپ لندن آن فقط کبیه بیست و سه نسخه ای که در طهران دوباره بچاپ رسیده در دست داریم .

ب - از چهار ثاتری که نوشته و برای آخوند او فرستاده سه ثاثر آن که در برخی از جرائد صدر مشروطیت و چاپخانه کاویانی برلن انتشار یافته موجود است . این سه ثاثر آن سیره آلمانیزه است

ج - از مکاتیب خصوصی و رسمی او جز چند نمونه که در برخی از مجموعه ها و جراید و نزد خانواده برادرزاده او دختر میرزا رضا خان (ناظم الملک) یافته و گردآورده ایم عجاله مقدار معنی بهی فراهم نیامده است .

د - جلد اول کلیات رسائل چاپ شده او که بسی هاشم آفای ریع زاده در آغاز مشروطیت چاپ بسیار مغلوطی در طهران انتشار یافته و سیس بهمان صورت نا مطبوع در تبریز تجدید طبع شده و این چاپها مردانه از این عدم رضایت صریح مؤلف در حیاتش واقع شده است مشتمل بر یازده رساله میباشد که فهرست آنها از این قرار است :

اصول تمدن - حرف غریب - زبانه غیبیه - رفیق وزیر - شیخ و وزیر - پولیتیکهای دولتی - تنظیم لشکر و عجاس اداره - سیاحی گویند .. اصول آدمیت - اوقاف - اقتدار - اصل امنیت - اینها از اینها -

(مد)

متاسفانه در آن مجموعه علاوه بر آمیخته شدن مطالب متن و حواشی بیکدیگر و اضمام برخی از رسالات بهم دیگر به اندازه‌ای اغلاط چاپی راه یافته که استفاده از مطالب آن خالی از دشواری نیست و خود ملکم در نامه‌ای که قبل از چاپ رسیده بدلین معنی اذعان کرده است.

ه- چند رساله دیگر که بطور مجموعه کوچک و یا دفتر جداگانه انتشار یافته است، مانند:

مبدأ ترقی - شیخ و وزیر - مفتاح - حجت - اصول آدمیت -
توفیق امانت - ندای عدالت - انتبه نامه اولیای آدمیت - مرآت البهاء -
خط آدمیت - که از این جمله، دوم و پنجم و ششم از آنها در همان جلد اول
از کلیات که در فقره (د) بدان اشاره رفت نیز چاپ شده است.
و - رسالات و مقالات معتبر دیگری که هنوز چاپ نرسیده است.

مانند:

۱ - کتابچه غبیی یا دفتر تنظیمات ۲ - دفتر قانون ۳ - دستگاه
دیوان ۴ - در باب تسخیر مرو و ترکمان ۵ - صورت مالیہ عثمانی ۶ -
فراموشخانه ۷ - ایجاد بانک ۸ - مذاکرات در بارۀ تشکیل بانک ۹ - ترجمه
وصیت نامه فؤاد پاشا صدر اعظم عثمانی ۱۰ - نوم و یقظه ۱۱ - منافع
حریت (عقیده استوارت میل) ۱۲ - کلمه متخلیه ۱۳ - آزادی (گفتار
میرابو) ۱۴ - کتابچه درخصوص بعضی مطالب متفرق ۱۵ - چهارچشمان
۱۶ - کتابچه سؤال و جواب ۱۷ - مسائل عامه ۱۸ - زندگانی حضرت
محمد ص.

متاسفانه آقای هاشم ریع زاده از آثار اساسی درجه اول ملکم در جلد اول از کلیات جز رساله تنظیم لشکر چیز دیگری را انتشار نداده

چنانکه میتوان گفت غالب آثار معتبر این نویسنده هنوز از دسترس استفاده عمومی بدور افتاده و بصورت خطی باقی مانده است.

نویسنده در تحقیقی که برای تالیف کتابی در تاریخ تطور شر فارسی جدید از سه سال پیش بدینظرف میکردم متوجه به اهمیتی که اسلوب ملکم در این جزء از زمان پیدا کرده شدم و همچنین در ضمن مطالعاتی که برای تدوین کتاب تاریخ زندگانی «سید جمال الدین» مینمودم به میزان تأثیری که ملکم در بیداری مردم ایران و آماده کردن ایشان جهت قبول تحول اوضاع داشته برخوردم و پس از آنکه بار نجوج و زحمت بسیار در مخازن کتب عمومی و خصوصی به غالب آثار موجود خطی او دست یافتم و از هر یک برای کتابخانه خوش نسخه برگرفتم درین آمد که هموطنان عزیز از مطالعه واستفاده این آثار مجروم بمانند. بدین نظر در مجموعه آثار ملکم آن قسمت را که او برای طرح نقشه‌های اصلاحی و دعوت شاه و ملت به قبول نظم و اصول تمدن جدید نوشته است در این مجلد گرد هم آورده تقدیم خواهند گردید. ارجمند میکنم و یقین دارم بواسطه عقب افتادگی این مملکت مسائلی که در این نوشته هامورد بحث قرار گرفته غالباً هنوز از مقوله مسائل جاری و مشکلات روز تاریخ ایران معاصر بشماری آید.

همچنین میخواهم در جلد دوم، آثار هربوط به سیاست خارجی و اتفاقاتی و اقتصادی اورا و در جلد سوم آثار اجتماعی و ادبی و تاریخی را بهمین ترتیب انتشار بدهم و در جلد چهارم نیز کلیه مقالات برآکنده و شماره های روزنامه قانون را بصورت تازه برای مزین استفاده خواهند گردید در آورم.

۹ - قسمت اول از آثار او

برای تنظیم صورت جدیدی از کلیه آثار موجود ملکم ناگزیر از

(مو)

قبول این ترتیب شدیم که هر دسته از رسائل و آثار اوراکه در پیرامون یک موضوع اساسی بخصوصی دور میزند در پہلوی هم قرارداده بصورت فصل علی حدة یا قسمت خاصی در آوریم تاخوا نتند گان بجای تفرقه و تشتت ذهن در موضوعات مختلف بتواترند کلیه اقوال و آراء اورا درباره یک موضوع بخصوصی پشت سر هم از نظر مطالعه بگذرانند.

برای مراعات این اصل کلیه رسائل و دفترهای را که درباره لزوم اصلاح دستگاه دولت و نظریه اصلاح و تنظیم آن بر شته تحریر در آورده و عجاله در دست رسماً قرار گرفته است در جلد اول از مجموعه آثار او بدین تفصیل قرار میدهیم:

۱ - کتابچه غیبی یا دفتر تنظیمات

این رساله قدیمترین اثری است که ازملکم باقی مانده و سیاق مطلب و اشاره به قرائت و اوضاع و احوال نشان میدهد که باید آنرا پس از مراجعت از سفر فرنگ در فاصله سالهای ۱۲۷۵ و ۱۲۷۶ نوشته باشد. کهنه ترین نسخه مضبوطی که برای طبع در این جلد از آن استفاده کردیم نسخه مجلس است که از قرار قرائت موجود باید پیش از ۱۲۷۸ نوشته شده باشد. نسخه دیگری که متعلق به سعد الدوّله بوده و فعلاً در کتابخانه اینجانب است بسال ۱۲۹۱ نوشته شده و از تطبیق این دونسخه با نسخه مجموعه کتابخانه ملی ملک که در سال ۱۳۱۴ قمری نوشته شده متن اساس این چاپ بوجود آمده است.

۲ - رفیق وزیر

این مباحثه و سؤال وجواب را ملکم برای توضیح مطالب کتابچه غیبی

(هز)

تحت عنوان رفیق و وزیر نگاشته تا کمکی بسهولت فهم مطالب آن کند، متن این رساله در طبع مغلوطی که از این رساله در ضمن کلیات شده چون توجیهی بجنبه ارتباط کامل آن با دفتر تنظیمات نکرده و متن آنرا جدا از متن کتابچه غیبی انتشار داده اند مضامینش بنظر کسی که هنوز کتابچه غیبی را ندیده و از مطالب آن استفاده نبرده است قدری ییساقه و مبهم و نیازمند شرح و تفصیل جلوه میکند. رفیق وزیر در این چاپ که نسخه خطی کتابخانه محیط اساس قرار گرفته و با نسخه چاپی و چندین نسخه خطی دیگر مطابقه شده علاوه بر اینکه در دنیا کتابچه غیبی واقع گشته از نظر صحت روایت نیز کاملاً مورد توجه قرار گرفته است.

۳ - دستگاه دیوان

این رساله در غالب مجموعه ها بدون اسم نقل شده و تنها در مجموعه کتابخانه ملی ملک آنرا بدین نام خوانده و با مراجعت به مطالب آن حقیقته اسمی با همسی میباشد. متنی که در این مجموعه انتشار یافته با مراجعت و مطابقه نسخه های کتابخانه ملک و محیط فراهم آمده است.

۴ - انتظام لشکر و مجلس تنظیمات

که در حقیقت اسم دیگر ش نظم لشکر و مجلس اداره میباشد رساله در توضیح و تکمیل مطالبی است که در کتابچه غیبی طرح شده و در کتابچه های «رفیق وزیر» و «دستگاه دیوان» تبیین و تفسیر یافته است.

این رساله در مجموعه کلیات چاپ طهران و تبریز وارد است ولی یک مراجعت بدین متنی که از روی نسخه کتابخانه محیط استنساخ و چاپ شده و مطابقه آن با نسخه های چاپی و خطی دیگر معلوم میسازد که این رساله

(مح)

جز در این صورت موجود ببیچو جه دیگر قابل استفاده نبوده و نخواهد بود.

۵- دفتر قانون

این رساله را با وجودی که ناشر کلیات ملکم به اهمیت انتشار آن در آغاز تأسیس مجلس شوری و وضع قوانین ضروری بی نبرده و از نظر دور داشته است اتفاقاً در همان او ان مورد توجه کلیه کسانی قرار گرفته که در موضوع قوانین جزائی مصالحاتی میگرده اند. روزنامه های تمدن و ترقی و معارف و ندای وطن در صدد انتشار آن بطور متفرق در شماره های متواتی خود برآمده اند ولی هیچیک بیش از قسمت کوچکی از آنرا نشر نداده و این توفیق را برای ناشر این مجموعه باقی گذارده اند.

۶- نوم و یقظه

این رساله و یامقاله را از مجموعه کتابخانه ملک استنساخ کردیم و چون در مجموعه های دیگر از آثار ملکم نسخه ای از آن نیافتیم با قصد تردید آنرا بچاپخانه فرستادیم ولی در ضمن طبع، مجموعه ای از کتابخانه آقای اعزاز تقی در دسترس ماقرار گرفت که مشتمل بر این رساله هم بود و در آخر آن تصريح بر اینکه اثر میرزا ملکم خان است داشت. مؤلف و یا ناشر کتاب «ابراهیم ییک» تقریباً عین این قطعه را با قسمتی از رساله «بلیتکهای دولتی» در آخر جلد اول کتاب هزبور نقل و ضبط کرده است.

۷- منافع آزادی

شرحی است که ملکم خان از نوشتة های استوارت میل نویسنده انگلیسی و شاید کتاب آزادی او ترجمه و اقتباس کرده و در مجموعه های

(مط)

کتابخانه ملی ملک و کتابخانه اعزاز نقفی که قصارا هردو در قفقاز نوشته شده وجود دارد، منتهی بدون عنوان و در این چاپ عنوان از جامع است.

۸ - کلمات متخلیله

چند سطری است راجع به ظلم و ظالم و مظلوم که با وجود اختصار وایجاز، بیان آن در روزگاری که مردم از بیم ظلم پادشاه وقت راه غربت میگرفته‌اند عملی شهامتمندانه بوده است و از روی نسخه کتابخانه ملی ملک به رهنماei دوست سخنور عزیز آقای سهیلی خوانساری در این مجموعه نقل شد.

۹ - حریت

قطعه‌ای است که از گفتار میرابو ترجمه شده و از این دو مجموعه اخیر الذکر نقل گردید. این عنوان را نیز جامع از فحوای مطلب پیرون آورده است.

۱۰ - اشتهر نامه او لیای آدمیت

اشتهر نامه با صطلاح عصر ناصری یعنی متحدد المآل و بتعبیر امروز بخشناه است، این مقاله را زیر همین عنوان میرزا ملکم خان پس از کشته شدن ناصرالدین شاه و جلوس مظفرالدین شاه برای رفع سوء تفاهمهاei که بین او و دربار شاهی وجود داشت نوشته و در لندن بچاپ رسایید و با بران فرستاد.

این اشتهر نامه مدت‌ها همچون نمونه بر جسته‌ای از انشاء اجتماعی و سیاسی عصر مظفری و رد زبان جوانان آزادیخواه بود و پس از هر ک مظفر الدین شاه بار دیگر سید حسن کاشانی آنرا بالاندک تغییری در حبل

(ن)

المتين طهران بدون ذكر نام نویسنده انتشارداد ولی نظر به آشنایی کامل ارباب اطلاع و سیاست در آن عصر باسیاق و اسلوب تحریرات ملکم گویی احتیاجی بمعرفی نویسنده آن نبود. نسخه‌ای از این اشتهرنامه که در لندن بچاپ رسیده، دوست ارجمند فاضل آقانی صفات الله جمالی برای استفاده این جانب از اسد آباد همدان فرستاده اند که اینک همان متن در این مجموعه بچاپ رسیده است.

۱۱ - راجع به استقرار خارجی

این عنوان راما از مدلول و فحوای نامه ای که میرزا ملکم خان در آخرین سال از عمر خویش به وزارت خارجه ایران نوشته و بر موضوع قرض گرفتن از دولتهاي خارجي اعتراض کرده است استخراج نموديم چون اندیشه خام وام از یگانگان همیشه مرکوز خاطر زمامداران ایران بوده است زیرا که اسلاف ایشان از قرضهای سابق بزیان دولت و ملت ایران استفاده خانوادگی و شخصی کرده اند، بدین نظر تجدید چاپ آن در این مجموعه همین ایام بنظر بسیار مناسب جلوه میکند.

۱۲ - ندائی عدالت

در سال ۱۳۲۳ که مظفرالدین شاه برای مرتبه سوم آخرین سیر و سیاحت را در فرنگستان میکرد و ملکم خان نیز به سمت وزیر مختاری ایتالیا باشاد در برخی گردشها همراه میبود بجهتی که در مقدمه ذکر شده این رساله را برای نمودن راه سعادت و اصلاح اوضاع در دو قسمت تحریر نموده و تقدیم کرده است. در همان سال ۱۳۲۳ روزنامه حجل المتين کلکت نسخه ای از آن را بدست آورده و بدون ذکر نام نویسنده انتشارداد

(نا)

قضايا را انتشار کامل این رساله اندکی پیش از هیجان ملت برای گرفتن مشروطیت انجام یافت و از قرار معلوم در همان او ان بصورت دفتر جدا گانه ای در تهران بچاپ رسیده که متساقنه مارا بدان دسترسی حاصل نشد. در این مجموعه، نسخه کتابخانه محیط باصورتی که در حبل المتن انتشار یافته اساس چاپ قرار گرفته است.

۱۳ - رساله غبیبه

ناشر کلیات چاپ تهران این رساله را در مجموعه خویش بنام میرزا ملکم خان آورد و پس از انتشار بشرحی که در مقدمه آن ذکر یافته مورد اعتراض صریح و کتبی ملکم قرار گرفته است. با وجود یکه اسلوب نگارش خود بهترین دلیل است براینکه رساله غبیبه از آن ملکم نبوده و شاید در قرقاز یکی از پیروان سبک و اسلوب تفکراو آنرا پر همان اساس نظم جدید ملکمی نگاشته باشد برای اینکه متن آن در دست خوانندگان این مجموعه باشد بصورت ملحقات خارج از شماره صفحات اصلی کتاب، با صفحه شماری جدا گانه انتشار یافت. و در صورتیکه نسخه «نوم و یقظه» کتابخانه تلقی اعزاز بدست نمی آمد آنرا هم در جزو ملحقات قرار میدادیم.

(ن)

۱۰- جلد دوم

این جلد اول از مجموعه آثار ملکم که با آنچه معروف به جلد اول کلیات است جز در دور ساله، جنبه مشترکی ندارد و مشتمل بر چند رساله خطی چاپ نشده اوست و با وجود دقت کاملی که در تنظیم و ترتیب و تصحیح آن مبنول داشتیم متأسفانه بنحوی که دلخواه ما بود از کار در نیامد و از حیث کاغذ و چاپ منظور ما را تأمین نمیکند باز هم بر کلیه نسخ خطی و چاپی آثار ملکم مزایای دارد که بر مطالعه کنندگان پوشیده نخواهد ماند.

حوالشی این کتاب هر جا که با کلمه «مؤلف» یا حرف «م» همراه است از خود ملکم و بقیه جز یکی دو فقره که از حاشیه برخی نسخه های خطی نقل کرده ایم هر بوطبه جامع میباشد.

با وجود کمال دقیقی که در غلطگیری شد باز ناگزیر از ترتیب غلط نامه شدیم و مقدمه ای که در تاریخ زندگانی و بحث آثار و اعمال ملکم فراهم آمد به اندازه ای تفصیل یافت که ناگزیر از تفکیک و تلغیص شدیم و در آغاز مجلدات دیگر قسم تپهای را که مربوط به موضوع رسالات و مقالات همان جزء است خواهیم افزود.

امیدواریم در جلد دوم از این مجموعه،
قسمت دوم - آثار سیاسی ملکم را که مشتمل بر:
ترجمه و صیت نامه فؤاد پاشا - تسخیر هرو و ترکمان - سیاستهای دولتی است،

و قسمت سوم - آثار اقتصادی اورا که مشتمل بر:
حروف غریب - تأسیس بانک - صورت مذاکرات مجلس شورای

(نج)

دولتی درباب بانک - اصول تمدن میباشد ،
و قسمت چهارم - آثار انتقادی او مشتمل بر:
مسائل عامه - چهار چشمان - مرآت البهاء - اصول مذهب دیوانیان .
سؤال وجواب دولتی ،
که جمیعاً تعداد صفحات آن از این جلد افزونتر خواهند بود با
تکمله‌ای درباره تاریخ زندگانی ملکم و سخنی چند راجع به کارهای اجتماعی
و اقتصادی او در آینده نزدیکی از نظر مطالعه خوانندگان بگذرانیم .
انشاء الله تعالى .

طهران پنجم مرداد ماه ۱۳۲۷

محمد - محیط طباطبائی

تکمله صفحه (لจ) سطر چهارم

در آغاز مشی و طه یکی از شاگردان قدیم ملکم^(۱) ویوستگان به فراموش خانه او در تهران بتقلید از «اصول آدمیت» استاد خویش، بنام «اصول مدنیت» طرح نوی افکند که مشتمل بر همان مبادی و مبانی و افکار ملکمی بود و در حقیقت این دستگاه «مدنیت» را مقابل دستگاه «آدمیت» عباسقلیخان قزوینی ایجاد کرد ولی شنیده نشد که بانی «مدنیت» توانسته باشد نقشه خود را از فکر بمراحله عمل در آورد.

باری، در جزء چهارم از «مجموعه مدنیت» موظف بمناسبتی از میرزا ملکم خان یاد میکند و در باره فراموشخانه او که خود مدعی بستگی ویوستگی بدانست چنین مینویسد:

«جهل و پنج سال قبل، بل بیشتر، در سنۀ هزار و دویست و هفتاد و هفت میرزا ملکم خان در طهران فراموشخانه‌ای بنا کرده بود، قریب پانصد نفر هم شاگرد از پسران امرا و اعیان و فضلا و تجار وغیره از هر طبقه جمع شده مشغول درس تربیت و تهذیب اخلاق و تحصیل مراتب مدنیت و تکمیل شرایط ولوازم انسانیت و آدمیت بودند، نگارنده نیز شاگرد مدرسه و جزو تلامذه بود، فی الجمله اطلاعی داشت و بالنسبة طرف میل و وثوق بود و دو امتحان داده بود تا ینکه علمای عظام طهران متفقاً بمقام منع و تکفیر برآمدند و باهیئت اجتماع مدرسه و فراموشخانه را خراب کرده آتش زدند و با خاک یکسان نمودند و اساس را بر چیدند همه شاگرد ها هم هر کدام به طرفی فرار کرده رفتند خود ملکم نیز فرار نموده به شاهزاده عبدالعظیم رفته آنجام تحسن گردید و از آنجابه فرنگستان رفت.»

۱ - این شخص میرزا محمد خان نام و ناظم دفتر لقب داشته و تبریزی بوده است و نوشه او خالی از گزافگویی و خیال‌بافی و افسانه بردازی نیست.

كتابچهٗ غبيـي

بـا

دفتر نظيمات

جواب مشیرالدوله^۱

اشخاصی که شمارا شناخته اند تأسف دارند که شما پیر شده اید ولی تأسف من در این است که شما چرا خسته شده اید . قلوبی که بغیرت و تعصب سرشنتم باشند پیری ندارند ، پیری این نوع قلوب در خستگی و مایوسی است . دولت ایران بلا شك ناخوش خطرناک است و خستگی مثل شما طیب دلیل بر نهایت خطر است . بزرگان دولت ، بعضی بواسطه عدم لازمه شعور ، بر خطر حالت دولت ملتفت نیستند ، بعضی هم بواسطه نقص دولتخواهی جرأت اظهار آنرا ندارند و غالباً در رفع امراض دولت غیر کافی بل بغايت ناقابل هستند . شما اولين شخص ایران هستيد که بواسطه اطلاعات خارجه و کفايت ذاتي و اعتبار سن و سابقه دولتخواهی میتوانید بدون خطر بیان حقیقت نمائید و با کمال

۱ - مشیرالدوله میرزا جعفر خان مهندس تبریزی است که بس از قضیه هرات و بوشهر و عزل میرزا آقاخان نوری و تحول اوضاع سیاسی سمت ریاست دارالشورای دولتی و با باصلاح امروز ریاست وزرا را یافت و تا سال ۱۲۷۷ در این مقام باقی بود . ملکم در همین سالها دفتر غیبی را به سیله ای خواسته بشاه که در نتیجه شکست بوشهر و تخلیه هرات دستخوش تحول فکر و حاضر برای تغییر اوضاع شده بود بر ساند . مشیرالدوله که چند سال در انگلستان تحصیل کرده و غالباً با عنوان سفارت ممالک اروپا را دیده بود برای تبلیغ این کتابچه بنظر ملکم از ازو زرای دیگر مناسب تر آمده و این نامه را به او نوشتند و عین آن را در مقدمه کتابچه غیبی افروزد .

جرأت بمقام راهنمایی دولت بر خیزید . علیلی مزاج شما و قرب اجل
بجهت سکوت شما عذر کافی نیست . زیرا که همین حالت ظاهری شما
بهترین مقوی اقوال شما خواهد بود لهذا بر غیرت و دولتخواهی شما
لازم است که پیش از مأیوسی یکدفعه کل قوای خود را جمع نمایید و
یک شور آخری بیان این وزرا بیندازید . شاید در دم آخر ، آتش قلب
شما در قلوب ایشان تأثیری نماید . چون هنگام خطر بر هر یک از اهل
کشتی لازم است که بقدر قابلیت خود در حفظ کشتی بکوشد ، لهذا بند
نیز که از عملجات این کشتی طوفانزده دولت هستم از طرح نجات این
کشتی نمونه عرض کرده‌ام ، ولی هرچه باطراف نگاه میکنم ، میبینم زبان
مرا بجز شما کسی نخواهد فهمید ، لهذا نمونه طرح خود را انفاد خدمت
جناب عالی میدارم .

اسم من بجهت دلیل بی غرضی مخفی خواهد ماند .

كتابچه^۱ هما لاحظه خواهيد فرمود نقسمی نوشته شده که يا باید
نصف آنرا اخراج بلد کرد ، يا آنکه اقوال او را با کمال احترام قبول نمود .
جناب شمارا در حکم این دو حالت مختار می‌سازم ، هر گاه جسارت مرا
مستوجب تنبیه بدانید همان ساعت ایسم خود را بروز خواهم داد و اگر
این جزئی حاصل زحمات چندین ساله مرا قابل التفات بیشمارید ، تحسین
غایبانه شمارا بهترین اجر خود خواهم دانست . استدعائی که دارم این
است که تاسه روز دیگر كتابچه را بنظر بیند گان اقدس همایون شاهنشاهی^۱
رو حنفاه برسانید و بحامل آن رد نمایید . تاچهار روز دیگر در هر صورت
كتابچه بنظر همایون خواهد رسید^۲

۱ - ناصر الدین شاه .

۲ - اشاره بقوع و تأثیر مخفی خود در نزد بکان دربار بادشاهی میکند .

ایران نظام پر نمی‌آرد

نه خیر! چنین نیست! خداطالب اغتشاش نیست و ایران نظام بدیر هست، سهل است اسبابی که برای ترقی ایران فراهم آمده است در هیچ ایام برای هیچ ملت میسر نبوده است. انتظام دولت همیشه موافع کلی داشته است، گاهی جو ملت مخالف عقل پادشاه بوده است، گاهی غفلت پادشاه سدت رقی ملت بوده است. وقتی سلطان محمود^۱ در خیال انتظام دولت عثمانی بود، ینكیچریها^۲ در خیال حبس او بودند. یکوقتی بجهت تضییع تنظیمات جدیده فرانسه مدت یست سال کل دول فرانک بر فرانسه‌ها حمله آوردند^۳ الان هم در هریک از دول یوروب^۴ بجهت وضع هر قانون صد نوع مانع ظهور میکند.

دولت ایران اول دولت روی زمین است که بدون هیچ مانع مستعد قبول هر نوع تنظیم میباشد. امنیت درونی، آسایش خارجی، سلطان پرسنی ملت، همت و کفايت پادشاهی، متابعت و دولتخواهی علماء، ترغیب و اعانت دول دوست، سکوت دول بدخواه، جمیع اسباب ترقی برای ایران

۱ - پادشاه عثمانی که در صدد اصلاح نظام بی آمد.

۲ - ینكیچری فشون داو طب قدمی عثمانی است.

۳ - مبارزات دول اروپا بر ضد انقلابیون فرانسه که تا دوره تابانیون

ادامه یافت.

۴ - اروپا.

فرامه است. دولت ایران بلا حرف هر گز بهتر از امروز پادشاهی نداشته است. خیلی نعمت است که در ریاست ملی شخص پادشاه هم بر حسب عقل طبیعی، هم بر حسب استحصال خارجی از جمیع وزرای خود بتر باشد. عموم سلاطین فرنگ منکر تنظیمات وزرای خود بوده اند و امروز پادشاه ایران وزرای خود را بزور و بتنظیمات میبرند (در فرنگ طالب نظم بودن و پادشاه عادل شدن تعجب نیست، زیرا که برای سلاطین فرنگ اختیار طرز دیگر ممکن نیست. ولی در ایران اختیار هال و جان بیست کرور خلق را بدون هیچ مدعی بدست خود گرفتن و از طفویلت محل پرستش خلق بودن و با وصف حملات متملقین از حالات انسانیت بیرون نرفتن سهل است با عدم مردمی ددعوم و رسوم خارجه بر کل اعیان دولت تفوق جستن و به تنهایی مقام نجات دولت برخاستن خیلی تعجب و برای ایران جای هزار تهنیت است. ولیکن بزرگتر از آن تعجب در این است که با وجود چنین پادشاه بصیر و باهتم و با وصف اقسام اسباب ترقی امروز دولت ایران منکوب بدول اطراف و گرفتار انواع ذلت است.)

صد و پنجاه هزار رعیت ایران در همیب ترین اسیری میمانند. پنج هزار سرباز هندی کل بنادر ایران را زیر وزیر مینمایند. دولت فرانسه سالی پانصد کرور مالیات تحصیل مینماید و شش کرور مالیات ایران وصول نمیشود. در اوقاتی که در ریاست ایران شیعیان را بافتضاح تمام از معابر خود بیرون میکنند در ریاست دیگریک حاکم بی انصاف بتصدیق خود میصد هزار تو همان بر عیت جبر میکنند.

سی هزار نفر سرباز انگلیس میصد کرور خلق را مسخر میکنند و افواج قاهره از پیش روی ترکمان فرار مینمایند. در حینی که رعایت

یک ولایت از قحطی غله میمیر ندزار عین ولايت هم جواه از وفور غله بواسطه عدم مشتری در اشد فقر مأیوس مانده اند.

در سایر دول کالسکهای آتشی روزی سیصد و پنجاه فرسخ راه میوند و در ایران چابارهای دولتی اغلب اوقات نصف منازل را پیاده طی میکنند. مداخل اکثر کمبانی های بلجیک از مداخل تمام دولت ایران بیشتر است. وقتی کسی حالت ایران را با اوضاع فرنگ تطبیق میکند، غریق حیرت میشود که با این همه نعمات طبیعی که خداوند عالم با ایران عطا فرموده اولیای این دولت باید چقدر تدبیر کرده باشند که چنین ملکی را باینچنین دولت رسانیده باشند یقین وزرای سابق ایران به بچوجه نمیدیده اند یا اصلاً شعور نداشته اند، یا خائن دین و دولت بوده اند والاچگونه میشود که سالها میان این همه معايب وزارت کرده باشند و بمقام رفع هیچیک از آنها برنخاسته باشند.

در ایران یک طاعون دولتی هست که تمام ولایت را گرفته حاصل ملک را آتش میزند؛ بنیاد جمیع بناهای دولت را زیر وزبر میکند، شهر ها را سرنگون میسازد و ریشه آبادی را زده مهجا بر میکند. این بلای مهیبد را که در سایر دول ارذل و اشد دزدی های نامنند، در ایران «مداخل» میگویند و سالها است که این مملکت را غریق دریایی دولت دارد و هنوز هیچیک از وزراء رفع این بلای ملی را قابل التفات خود نشمرده است.

کدامیک از خرایهای ایران را گویم: پریشانی لشکر، چه احتیاج به بیان دارد؟ اغتشاش استیفا، بیش از این چه خواهد بود؟

گرسنگی توکر، تعدی حکام، دولت رعیت، هرج و مرج دستگاه دیوان، افتضاح و خضرات خارجه، همه این معايب از آفتاب آشکارتر است و چیزی

که رفع این خرایها و نجات ایران را در نظر ها میحال ساخته است، غفلت
و بی قیدی اولیای این دولت است. چنان آسوده و مطمئن نشته اند، که
کوئی راه تشویش را تا هزار سال دیگر برای ایران مسدود ساخته اند. خیال
میکنند که استقلال دولت و نعمات استقلال را تیول ابدی گرفته اند و حال
آنکه چنین نیست! اغتشاش هندا بدی نخواهد بود، صدمات فرنگ روس را
همیشه مشغول نخواهد داشت، روش پولطیکهای ملی برای خاطر هیچکس
تغییر نخواهد یافت. آذر با ایجان، فارس، مازندران، عربستان، این گلستان
های آسیا هزار مدعی دارند. اگر بدانند سکوت این مدعی ها بهجه جای
باریک رسیده، یقین اینطور آسوده نخواهید نشست. خدا آنروز را نصیب
پادشاه اسلام نماید که پنجتفر از وزراء بفهمند که کشتی دولت بکجا
رسیده و بکجا میرود ولی هزار افسوس که اعتماد ما بر اوضاع گذشته، ما
رابکلی از اوضاع حاليه غافل ساخته است.

را بدلی از او صاع خایه عاقل ساخته است.
خطب کلی صدارت میرزا آقا خان این بود که عهد خاقان مغفور را میزان آئین مملکت دالهی قرار داده بود. متصل اعمال آن ایام را شاهد می آورد و معاویت آن عهده را سند ترقی عهد خود قرار میداد، خیال میگرد که واقعه عهد خاقان مغفور سی سال قبل از این بوده است غافل از این بوده که از آن عهد تا امروز با نصف سال گذشته است نقشه آسیارا در پیش خود بگذارید تاریخ این صد سال گذشته را باز نمایید و روش این دوسیل هایل را که از کلکته و بطریزبورغ رو بایران راه آفتداده، درست تحقیق نمایید و به یینید این دوسیل که در اول محسوس نبودند در اندک مدت چقدر بزرگ شدند؛ چه شهرها را خراب کردند؛ و چه دولت هارا غرق نمودند؛ و پس از تحقیق هر کاه بتوانید که خود را از عقاید عوام فی الجمله بالاتر بکشید و از آن

بلندی، درجه سرعت این دو سیل را که از یک طرف به تبریز و استرآباد رسیده واز طرف دیگر داخل هرات و سیستان شده معین نمایند و بعد بمن بگوئید که از عمر این دولت چند دقیقه باقی مانده است؟

وزرای ایران، قدامت تاریخ ایران را سد جمیع بلاها میدانند. هر چه فریاد میکنی سیل رسید، میگویند، سه هزار سال است همینطور بوده ایم و بعد از این هم خواهیم بود!

سرکار وزیر! آنوقتی که شما در آسیا بطور دلخواه خود سلطنت میکردید، آنوقتی کسی دویست فرسخ راهرا در ده ساعت طی نمی کرد. آنوقتی که انتظام دولت را به وقار بی معنی و قطر شکم میدانستند آن ایام مدتی است گذشته است. حالا درسه هزار فرسخی ایران یک قلعه آهنی میسازند و می آیند محمره رادر دو ساعت منهدم میکنند (حالا) در مقابل اقتدار دول هم جوار نه الفاظ عربی بکار می آید، نه استخوانهای اجدادی، حالا چیزی که لازم داریم علم است و بصیرت هزار قضیه عربی حفظ داشته باشید و هزار فرمان نجابت ابراز نمایند، باز نخواهید فهمید که دولت سار دانی^۱ که از آذربایجان کوچکتر است و ده سال قبل از این دوازده کرور مالیات داشت، چطور شد که حالاتی کرور مالیات دارد؛ میدانم خواهید فرمود ولايت را نظم دادند، مردم را آسوده ساختند، مملکت را آباد کردند این الفاظ را ردیف کردن آسان است، اما وقتی که از شما پرسند: راه آبادی ولايت کدام است؟ همان الفاظ بی معنی را خواهید گفت که هر احمدی در هر ایام گفته است.

عقل تنها برای وزارت این ایام کافی نیست! میرزا آقاخان از اغلب

۱ - پادشاهی ساردنی که بعد ادوات متحده ایتالیا را تشکیل داد.

وزرای فرنک بلاشک عاقلتر بود، باوصف این هر گاه ادنی محرر وزارت خانه های فرنک، بجای میرزا آقاخان (وزیر) میشد هزار بار بهتر از او وزارت میکرد. اگر بیک رعیت بسیار عاقل دهات سیستان کسی بگوید درده ساعت از کرمان میتوان رفت بهرات، خواهد خندید.

اگرچه اکثر از رجال دولت عليه بر حسب نجابت با دویست نفر فراش راه میروند و اگرچه بر حسب فهم دو هزار بیت شعر عربی میدانند ولی در مراسم ترقیات مملکت داری از سیستانی هزبور هیچ فرقی ندارند. مثلا هزار بار فریاد بکنید که در دو سال مالیات مازندران را میتوان با کمال آسانی بدو کرور رسانید، باز خواهند گفت: در ایام انوشیروان هم چنین چیز نبوده است! بلی در ایام انوشیروان لفظ انگلیس وجود نداشت حالا چند نفر تاجر انگلیسی در خانه خود می نشینند و بهمان تدابیری که شما منکر هستید در پنج هزار فرسخی وطن خود بقدر ده مقابله دولت انوشیروان را مطیع و مملوک خود میکنند. بلی اکثر عقاید و اعمال ملل فرنک در ظاهر خلاف عقل مینماید ولی اگر ما بخواهیم فقط بعقل طبیعی خود حرکت کنیم منتهای ترقی ایران مثل ایام کیومرث خواهد بود.

علم و رای عقل است؛ هر گاه اوضاع فرنک را بحالت چهار هزار سال قبل از این برگردانند، وزرای ایران بزور عقل خود عالم را مسخر خواهند کرد اما امر و ز درجه اجتماع علوم بشری بجایی رسیده که عقل طبیعی در تصور آن حیران است.

مثلا هر گاه دو هزار نفر آدم بسیار عاقل ایرانی جمع بشوند و تایکسال باهم خیال بکنند که بانک چه چیز است، یقیناً در اولین نقطه آن معطل خواهند ماند. عقل فرنگی به چوچه بیشتر از عقل ما نیست،

حرفی که هست در علوم ایشان است و قصور یکه داریم این است که هنوز نفهمیده ایم که فرنگی‌ها چقدر از ما پیش افتاده‌اند. ما خیال می‌کنیم که درجه ترقی آن‌ها همان‌قدر است که در صنایع ایشان می‌بینم و حال آنکه اصل ترقی ایشان در آینین تمدن بروز کرده است و برای اشخاصی که از ایران بیرون نرفته‌اند، محال و ممتنع است که درجه این نوع ترقی فرنگ را بتوانند تصور نمایند. [این مطلب عمدۀ را نمی‌توانم یا ان بکنم مگر به تشییه مطالب مانوس. کارخانجات یوروپ بردو نوع است: یک نوع آنرا از اجسام و فلزات ساخته‌اند و نوع دیگر از افراد بُنی نوع انسان ترتیب داده‌اند. مثلاً از جوب و آهن یک کارخانه ساخته‌اند که از یک طرف پشم میریزند و از طرف دیگر ما هوت بر میدارند و همچنین از بُنی نوع انسان یک کارخانه ساخته‌اند که از یک طرف اطفال بی‌شعور میریزند و از سمت دیگر مهندس و حکماء کامل بیرون می‌اورند. محصول کارخانجات فلزی کم ویش در ایران معروف است، مثل ساعت و تفنگ و تلگراف و کشتی بخار، از وضع ترتیب این قسم کارخانجات فی الجمله اطلاعی داریم. اما از تدایر و هنری که فرنگیها در کارخانجات انسانی بکار بردۀ اند، اصلاً اطلاعی نداریم. مثلاً هیچ نمیدانیم که الان در لندن یک کارخانه هست که اگر از پانصد کرور مالیات دیوان کسی ده تومان بخورد، در آن کارخانه لامحاله معلوم نمی‌شود و نیز در پاریس چنان کارخانه هست که اگر در میان هفتاد کرور نفس، ییکی ظلم بشود حکماً در آنجا بروز می‌کند و همچنین کارخانه دارند وقتی که ده کرور پول در آنجا بریزند بعد می‌توانند صد و بیست کرور پول نقد از همان کارخانه بیرون می‌اورند و خرج کنند.

ملل یوروپ هر قدر که در کارخانجات و فلزات ترقی کرده‌اند، صد مراتب بیشتر در این کارخانجات انسانی پیش رفته‌اند. زیرا که اختراعات صنایع فرنگ، اغلب حاصل عقلیکنفر یا تیجه اجتهداد چند نفر از ارباب صنایع بوده است و حال آنکه این کارخانجات انسانی حاصل عقول و اجتهداد کل حکمای روی زمین است. مثلاً هر گز بیست نفر مهندس جمع نشده‌اند که یک کارخانه ساعت بسازند، اما حال هزار سال است که در انگلیس و فرانسه سالی هزار نفر از عقلاً و حکمای ملت جمع می‌شوند و در تکمیل کارخانجات انسانی مباحثات و اختراقات تازه مینمایند از این یک نکته می‌توان استنباط کرد که فرنگیها باید چقدر در این کارخانجات انسانی ترقی کرده باشند. حال چیزی که در ایران لازم داریم این کارخانجات انسانی است: مثل کارخانه مالیات، کارخانه لشکر، کارخانه عدالت، کارخانه علم، کارخانه امنیت، کارخانه انتظام و غیره. هرگاه بگوئیم ما اینها را داریم سهو غریبی خواهیم کرد و اگر بخواهیم ما خودمان بنشینیم و این نوع کارخانجات اختراع بکنیم مثل این خواهد بود که بخواهیم از پیش خود کالسکه آتشی سازیم. در فرنگ میان این کارخانجات انسانی یک کارخانه دارند که در مرکز دولت واقع شده است و محرک جمیع سایر کارخانجات می‌باشد. این دستگاه بزرگ را دستگاه دیوان مینامند.

هر کس که بخواهد بهمدم عقل انسانی قابل چه معجزات می‌باشد باید این دستگاه دیوان را تحقیق بکند. نظم و آسایش و آبادی و بزرگی و جمیع تزییات یوروپ از حسن ترتیب این دستگاه است. بحدیکه اگر فرضًا این دستگاه معظم علی‌الغفله از دولت فرنگ برداشته شود، همان

ساعت تمام مملالک فرنك بصورت بلوچستان خواهد افتاد . وضع واصول این دستگاه حیرت انگیز که خلاصه تتابع عقول بشری میتوان گفت ، در ایران بکلی معجهول است . در اختراعات صنایع هر قدر که از ملل فرنك عقب افتاده ایم ، در این فقره ترتیب دستگاه دیوان صدمترتبه بیشتر غافل و دور مانده ایم . زیرا که مادر این دو سه هزار سال در عوالم صنایع فی الجمله ترقی کرده ایم ، چنانکه عوض تیر و کمان توپ و تفنگ داریم ولی در علم ترتیب دستگاه دیوان اصلاً ترقی نکرده ایم . چنانکه دوهزار سال قبل از این هر طور مالیات میگرفتیم امروز هم بهمان طور میگیریم . رسم حکومت و تقسیم ولایات و ترتیب استیفا و عموم شقوق عمده اعمال دیوان هنوز در حالت سه هزار سال قبل از این باقی هستند ، بلکه تنزل کرده است بنا بر این ملاحظات احیای دولت ایران موقوف بر یک نکته واحد است و آن اینست که اولیای دولت این حقیقت واضح را اعتراف نمایند که دستگاه دیوان در ایران سه هزار سال عقب مانده است و ملل یوروپ در این سه هزار سال چنان دستگاهی اختراع کرده اند که نسبت آن با دستگاه دیوان مامثل نسبت کشتنی صد و بیست توبی است باز ورق های ترکمان . هر وزیری که منکر این حقیقت باشد من او را کددخدای ده خود نخواهم ساخت ^{کم} هر گاه راست است که نظم دولت موقوف بنظام دستگاه دیوان است و هر گاه قبول دارید که دستگاه دیوان در ایران سه هزار سال عقب مانده است ، پس لابد باید بعزم قوی کمر همت را در تجدید دستگاه دیوان بیندیدیا اینکه بقول رئیس مجلس شوری^۱ بادنجان صحیح و

۱ - تعریض به مشیر الدوّله رئیس شورای دولتی دارد و در پایان گذاشته هم

هنگام بیدار شدن از خواب نیز هنین عبارت و مضمون را تکرار میکند .

کتاب جو جهرا از دست ندهید ولیکن دیگر نگوئید که ایران نظم بردار نیست! نگوئید که معايب هزار ساله را چگونه میتوان رفع کرد؛ بذات ذوالجلال عالم، بحق اولیای اسلام، بنمک بندگان شاهنشاهی که دولت ایران را در سه ماه میتوان بقدر سه هزار سال ترقی داد ولی نه با آن رسمی که شما پیش گرفته اید! اگر شما بخواهید که راه ترقی را بعقل خود پیدا نمائید باید سه هزار سال دیگر مامتنظر بمانیم.

راه ترقی و اصول نظم را فرنگیها در این دو سه هزار سال مثلاً اصول

تلغرافیا^۱ پیدا کرده اند و ببروی یک قانون معین ترتیب داده اند.

همانطوری که تلغرافیا را میتوان از فرنگ آورد و بدون زحمت در طهران نصب کرد، بهمانطور نیز میتوان اصول نظم ایشان را اخذ کرد و بدون معطلي در ایران برقرار ساخت ولیکن چنانکه مکرر عرض کردم و باز هم تکرار خواهم کرد، هر گاه بخواهید اصول نظم را شما خود اختراع نمائید مثل این خواهد بود که بخواهید علم تلغرافیا را از پیش خود پیدا نمائید.

— آقای فضول

بیخشید! ما هیچ میل نداریم که دین خود را از دست بدھیم ما هر وقت بخواهیم کافر بشویم شما را خبر میکنیم و قوانین فرنگ را هر طوری که تو بخواهی اخذ میکنیم اما حالاً زحمت بی فایده میکشد خدا بما عقل داده است و هیچ احتیاج بدرس فرنگی نداریم. گذشته از اینها اینجا ایران است، اینجا فرنگ نیست که هر کس هر چه بخواهد مجری بدارد، علما و مجتهدین پوست از سر ما میکنند لیکو بخيالت اين

۱ - تلگراف.

نظم‌هایی که می‌گوئی، ما نمیدانیم هیهات ! بخدا ! نظم‌ها میدایم که پدر فرنگی هم عقلش نرسیده است . اما چه‌فایده ماهزار درد داریم که تو از هیچ کدام خبر نداری اینجا ایران است ! رفیق نمی‌شود ! ممکن نیست ! محال است !

— سرکار وزیر !

این حرفها مدتی است که نه شده است ، بیچاره مجتهدین را بی‌جهة متهم نکنید . باز الان در ایران هر گاه کسی هست که معنی نظم یوروپ را بفهمد ، میان مجتهدین است و انگهی از کجا فهمیدید که اصول نظم فرنگ خلاف شریعت اسلام است . من هر گاه قرار بگذارم که مستوفیان دیوان پول دولت را کم بخورند ، مجتهدین چه حرفی خواهند داشت ؟ ترتیب مناصب دیوانی چه منافات بشریعت دارد ؟ انتظام دولت منافی هیچ مذهب نیست ، مگر مذهب آن اشخاصی که بزرگی ایشان حاصل و ودلیل اختشاش او ضایع است . معایب دستگاه دیوان در ایران بر هیچ‌کس مخفی نیست و مراتب اختشاش او ضایع تابحال بقدر کفايت شکافته شده است . اکنون باید دید که رفع معایب ایران و تنظیم دستگاه دیوان چگونه میسر خواهد بود . بجهة شرح و تفهم این مطلب عمده اول باید بعضی اصطلاحات اصول تمدن را که در ایران چندان معروف نیست مختصرآ بیان کنیم .

آن دستگاهی که در میان یک ملت مستقل منشاً امر و نهی می‌شود آنرا «حکومت» می‌گویند در هر قومی که از حالت وحشی بیرون آمده است لامحاله یک حکومتی هست حکومت چندتر کیب مختلف دارد : هر گاه در یک طایفه حکومت کل در دست یکنفر باشد و اجرای حکومت در خانواره

آن حکومت مورونی باشد ترکیب آن حکومت را سلطنت میگویند و اگر حکومت یک طایفه موافق یک قرار معین نوبت بتوپ با شخص منقول شود ترکیب آن حکومت را جمهوری مینامند. هر حکمی که از حکومت صادر شود و مبنی برصلاح عامه طایفه باشد و اطاعت آن بالمساوی بر افراد طایفه لازم یا بد آن حکمرانی قانون، می گویند. حکومت مرکب است از دو نوع اختیار: یکی اختیار وضع قانون و دیگری اختیار اجرای قانون. سلطنت دو ترکیب دارد:

در هر حکومتی هم اختیار وضع قانون و هم اختیار اجرای قانون در دست پادشاه است ترکیب آن حکومت را سلطنت مطلق گویند مثل سلطنت روس و عثمانی ***

و در حکومتی که اجرای قانون بپادشاه و وضع قانون با عملت است ترکیب آن حکومت را سلطنت معتدل ^۱ مینامند مثل انگلیس و فرانسه نظم و پیشرفت حکومت بجذابی این دو اختیار تدبیر دقیق و دستگاههای معظم دارند. اوضاع سلطنتهای معتدل بحالت ایران اصلاً مناسبی ندارد ^۲ چیزی که برای ما لازم است تحقیق اوضاع سلطنتها مطلق است.

سلطنت مطلق منظم مثل روس و نمسه ^۳ و عثمانی اگرچه پادشاه هر دو اختیار حکومت را کاملاً بدست خود دارد ولیکن بهجهة نظم دولت

۱ - اصطلاح سلطنت معتدل را بجای سلطنت مشروطه استعمال کرده است.

۲ - چون مقصود ملکم از تأثیف این رساله راهنمائی شاه وقت به ابعاد نظم و ترتیب وضع قانون بوده است از طرح موضوع سلطنت معتدل و یا مشروطه خود داری کرده است. ۳ - اتریش.

۴ - هر کس معنی این صفحه را نفهمد از باقی کتابچه هیچ نخواهد فهمید. مؤلف

و حفظ قدرت شخصی خود این دو اختیار را هرگز مخلوط هم استعمال نمیکند. هرگز نمیشود که سلاطین روس و نمسه بوزرای خود اختیار بدهند که هم وضع قانون بکنند و هم اجرای قانون. این دو اختیار از هم دیگر فرق کلی دارند.

در سلطنت‌های مطلق غیرمنتظم فرق این دو اختیار را نفهمیده‌اند و هر دو را مخلوط هم استعمال میکنند و در هر سلطنتی که این دو اختیار مخلوط بوده وزراء همیشه بر سلطان مسلط بوده‌اند و در سلطنت مطلق هر قدر این دو اختیار جدا بوده قدرت پادشاهی بیشتر و دستگاه حکومت منظم‌تر بوده است. دلیل این فقره واضح است زیرا که در ظهور حکم پادشاهی دوچیز ملاحظه میشود یکی اجرای اراده و یکی دیگر طریقه اجرای اراده.

مثالاً وقتی پادشاه حکم می‌کند که از فلان ولایت باید سالی صد هزار تومان گرفته شود بدیهی است که این مالیات را یهزار قسم میتوان گرفت ولی اگر بخواهد از روی قاعده بگیرند لازم می‌آید که اول قاعده را مشخص بکنند.

پس این حکم پادشاه دو عمل عمده لازم دارد: یکی گرفتن مالیات، یکی تعیین قاعده گرفتن مالیات.

هرگاه این دو عمل را پادشاه یک شخص یا چند شخص واگذارد بدیهی است که این اشخاص مالیات را خواهند گرفت اما به طریقی که مناسب صلاح شخص خود بدانند و ممکن نیست که بواسطه تعیین قواعد مناسب، اختیار عمل خود را محدود بکنند ولیکن پادشاه اگر چند نفر را مخصوصاً بکار بگمارد که قاعده تحصیل مالیات را معین کنند و بعد

موافق همان قاعده چند نفر دیگر را مامور تحصیل مالیات نماید آنوقت واضعین قاعده بواسطه عدم منفعت شخص خود کفايت مامورین تحصیل مالیات را بنوعی معین خواهند کرد که راه تقلب مسدود و عمل دیوان اقدار امکان منظم باشد و نیز تصور بفرمائید که یک سرداری را با پنجاه هزار نفر مامور یک ولایت بکشند هرگاه این پنجاه هزار نفر محکوم هیچ قاعده نباشد معلوم است که حالت لشکر چه خواهد بود و اگر وضع قانون موقوف بمیل سردار باشد بازمیل این است که هیچ قاعده نباشد ولیکن هرگاه تکالیف سردار مزبور و شرایط ترتیب عساکر را چند نفر از خارج معین نمایند آنوقت لشکر منظم خواهد بود. بنابراین قاعده کلیه ممکن نیست که وزرای بکدولت برای عمل خود قاعده وضع نمایند، مثلا در هیچ دولت دیده نشده که وزیر امور خارجه باید و بگوید من بعد از این خود را در عمل وزارت محکوم فلان قاعده خواهم داشت و بعد از این هم هرگز دیده نخواهد شد که امیر جنگ بمیل خود حقوق سرتیپ و سرهنگ را معین نماید. در ممالک آسیا همیشه اجرای حکم و عمل تعین قاعده اجرا هردو محول بوزراء بوده است باینوسطه در این صفحات هرگز دول منظم دیده نشده است، وزراء حکم پادشاه را مجری داشته اند موافق هر قاعده که خود خواسته اند و بواسطه اجتماع این دو عمل هم مانع نظم دستگاه حکومت بوده و هم اغلب اوقات سلاطین را مطیع اراده خود نموده اند اما در فرنگ سلاطین مطلق مثل امپراتور روس وغیره بواسطه تفرقی این دو عمل حکومت چنان اسبابی فراهم آورده که اراده ایشان تقاطع ب نقطه مجری میگردد وزرای ایشان با کمال تسلط نمیتوانند بقدر ذره از تکالیف خود تجاوز

نمایند بجهة حصول این مقصود دودستگاه علیحده ترتیب داده‌اند:

یکی دستگاه اجرا.

و دیگری دستگاه تنظیم.

شرح اراده پادشاهی و تعیین شرایط اجرای آن بر عهده دستگاه تنظیم است و اجرای اراده مزبور موافق شروط معین محول بدوستگاه اجراست.

مثالاً هرگاه پادشاه بخواهد بیست فوج سرباز تازه بگیرد اول اراده خود را بدستگاه تنظیم میفرستد که در آنجا تفحص کنند که این بیست فوج را از کجا و موافق چه شرایط باید گرفت هرگاه قرار و شروط دستگاه تنظیم پسند رای پادشاه یافتد آنوقت قرار را میفرستد بدستگاه اجرای که موافق شروط معین مجری بدارند، دستگاه اجرا که عبارت است از مجلس وزراء کاری ندارد مگر اجرای اراده پادشاهی موافق شرایط تنظیم، هیچ وزیر نمیتواند اراده پادشاهی و شروط اجرای آن را بمیل خود تغییر بدهد مثلاً هرگاه باقتضای اراده پادشاهی در دستگاه تنظیم معین کرده اند که مالیات فلان ولايت باید موافق فلان شرایط گرفته شود وزیر مالیات باید نقطه بقطه اطاعت نماید. اگر شرایط مزبور بنظر وزیر مالیات مشکل و معیوب باید از پادشاه استدعا نماید که به حکم یک اراده تازه شرایط مزبور را در دستگاه تنظیم تغییر بدهند و هرگاه پادشاه تغییر شرایط مزبور را هایل نباشد وزیر مالیات باید حکماً شرایط مزبور را مجری دارد یا اینکه ازو وزارت خود استعفا نماید. بواسطه ترتیب این دو دستگاه ممکن نیست که یک دولت بی نظام بماند زیرا که بی نظامی دولت حاصل تجاوزات وزراء و عدم تحدید تکالیف عمل دیوان است و با وجود این دو

دستگاه محال است که راه تجاوزات باقی و تکالیف اعمال دیوان غیر معین بماند.

سابقاً در ایران هیچیک از این دو دستگاه درست نبوده است، بعداز عزل میرزا آقاخان^۱ دستگاه احرا پیدا شد این دستگاه جدید اگر چه تابحال مصدر هیچ فایده ظاهری نشده است اما در معنی ترقی دولت را بلاشك بقدر صد سال پیش انداخته است وايشكه تابحال مجلس وزراء فایده نبخشیده سبب آن واضح است و این سبب دخلی باجرای مجلس ندارد. هر کس عرايض سابق را بدقت ملاحظه کرده است باسانی خواهد فهميد عيب مجلس وزراء در کجاست، عيب اين مجلس در اين است که عمل اجرا و عمل تنظيم را باهم مخلوط کرده اند و با وجود اين حالت هرگاه اين شش نفر وزير شش نفر فرشته باشند باز ممکن نخواهد بود که مغشوش کاري نکنند. الان تکالیف هیچیک ازو زراء معین نیست باين معنی که هروزير مختار است که حکم پادشاهرا به ر طریق که میخواهد مجری میدارد و فرضآ پادشاه حکم کرده که امور حکومتیهای ولایت را نظم بدھید بدیهی است که بجهة انتظام این امور باید قوانین صریحه وضع شود.

اولاً وزير داخله فرصت وضع این قوانین را نخواهد داشت.

نانیاً محال است که يك وزيری از روی میل دائمه اعمال خود را بواسطه وضع قوانین محدود بکند سهل است قابلیت و کفايت وزير

۱ - بعد از عزل میرزا آقا خان وظایف صدارت بین چند وزارت خانه تقسیم شد و برای نخستین بار صورت ساده‌ای از هیئت وزراء ترتیب یافت و همین پیش آمد بمردمانا امید اصلاح او ضعاف پریشان را داد ولی اصرار پادشاه در حفظ رسوم استبدادی دبرین این تصورات را بزودی از خاطره‌هازدود.

هر قدر بیشتر باشد در رفع قوانین زیادتر خواهد کوشید این قاعده دخلی با شخص ندارد هر کس وزیر باشد خواه نسلروود^۱ خواه میرزا آفاخان^۲ بحکم طبیعت در صدد این خواهد بود که بواسطه رفع عوایق قوانین قوه دایره اختیار خود را وسعت بدهد این است در هیچ ملک وزرای عاقل طالب نظم نبوده اند برخلاف این چون اجزای دستگاه تنظیمات از اغتشاش امور بهره نمی برند و کفايت خود را نمی توانند جلوه بدهند مگر بوضع قوانین باین جهه شب روز در فکر رفع اغتشاش و مزید انظام هستند.

مثلثا هر گاه پادشاه حکم بکند که جایارخانه دولت را نظم بدهند چون اجرای این حکم مایه مرارت وزیر داخله و وزیر مالیات خواهد بود یا این حکم را بهزار دلایل باطل خواهند کرد یا اینکه در اجرای آن صد قسم موافع خواهند تراشید.

اما اگر دستگاه تنظیمات نظم چیرخانه را فقره بفرجه مشخص نمایند و شروط نظم این عمل را بحکم پادشاهی بر عهده مجلس اجرا گذارند آنوقت هر وزیر یکه این عمل باو تعلق دارد یا باید حکم پادشاه را موافق شروط دستگاه تنظیمات نقطه بنقطه مجری بدارد یا اینکه از منصب وزارت استعفا کند بنا بر تفاصیل فوق و بنابه تجربیات چهار هزار ساله فرنك آشکار و مسلم است که بدون تفرقیق دستگاه تنظیمات از دستگاه

۱ - نسلروود سیاستمدار روس است که سیاست خارجی دولت روس را زمان الکساندر اول تا نیکلای اول اداره میکرد، شهرت او از کنگره و بنه ۱۸۱۶ آغاز گشت.

۲ - میرزا آفاخان نوری صدر اعظمی است که بس از میرزا تقی خان بواسطه عدم لیاقت سیاسی اسباب انحطاط دولت ایران را از هر حیث فراهم آورد.

اجرا هیچ دولت نظم نخواهد گرفت و هیچ پادشاه از اخبار باطنی وزرای خود مستحضر و مستخلص نخواهد بود. دستگاه تنظیمات منبع نظم دول است و نجات دولتی ایران بسته با حداث دستگاه تنظیمات است هادام که این دستگاه اصلی در ایران ناقص است جمیع زحمات پادشاه و وزراء بیحاصل خواهد بود اگر وزراء بی خطرات دولت واقف هستند و بقدر ذره تعصب و غیرت ملی دارند باید بلا درنگ به مقام تاسیس این دستگاه برخیزند و الا از این مشورتهای بی دربی هیچ چیز حاصل نخواهد شد مگر همزید مخالفت وزراء و ظهور عدم کفايت ایشان.

در تاریخ ایران می بینیم که نوشته‌اند هفت نفر از وزرای نامی ایران چهارده شب و روز باهم مشورت کردند و دلیلیکه از عمق کفايت خود یاد کار گذاشته اند این بود که در تمام روی زمین منتشر کردند که بعداز این هر چه دولت ایران بگوید نباید باور کرد^۱ زیرا که محال عقل و خلاف طبیعت خواهد بود که بعداز این هم نتایج بروز کند مقصود من اصلاً تقبیح وزرا نیست عیب مجلس وزرا چنانکه گفتم دخلی با شخص وزراء ندارد عیب در وضع عمل است مقصود من از این همه تفاصیل بروز عیب بوده حال به بینیم رفع این عیب و احیای دولت موقوف بجه نوع تدبیر است پیش از اینکه داخل شروع این مطلب بشویم یک خوابی دیشب دیده‌ام از برای شما نقل می‌کنم.

۱ - متأسفانه از دوی تواریخ فارسی نتوانستیم به این موضوع بی بربم ولی از قراین بنظر میرسد که این تصمیم مر بوط باجرای مواعید و نیاتی بود که از طرف پادشاه بعد از عزل میرزا آفخان نوری انتظار میرفت و مجلس وزراء آن عصر گویا در تسبیح مشورت خوبیش به این قضیه رای نداده باشد.

صبح زود بود تازه از خواب بیدار شده بودم در فکر تحریر باقی مطالب فوق بودم یکدفعه خود را در میان چند نفر آدم دیدم که به تعجیل رو بدر خانه^۱ میرفتیم باز زده نفر بودیم و نزد است هر یک ارم حکمی بود بخط دیر الملک باین مضمون «یا که شاه خواسته است» وقتی بحضور مبارک رسیدیم و دیدیم ذات اقدس همایون شاهنشاهی بر تخت خود نشسته‌اند و بجز ما هیچکس حضور ندارد بعد از دقیقه تامل بیک آهنج قوی فرمودند شما را برای هم معظمی خواسته‌ام دولت ایران مملو اغتشاش بوده رای همایون برفع اغتشاش قرار گرفت از امروز اختیار حکمرانی را بدوجزو علیحده منقسمی داریم اجرای حکم ما بر عهده وزراست، تعیین شرایط اجرا را بر عهده شما می‌گذارم.

اول حکمی که بر شما اعلام می‌کنم این است که با همت قوی در مقام انتظام ایران ایستاده‌ایم و بعزم تمام حکم می‌نماییم که بعد از این دولت اسلام منظم و دوران اغتشاش در ایران منتهی باشد مقرر می‌داریم که امروز بالاست مرار در دیوان تنظیم جمع آئید و قوانین اجرای این حکم مطلق‌مارا مشخص نمائید هر قانونی که بسته برای ما باشد امضای همایون ما اجرای آن را بر عهده مجلس وزرا مقرر خواهد داشت شما در دیوان تنظیم همکی همسان و در اختیار رئیس خود مختار خواهید بود. بروید و بدانید که توجه ملوکانه نتایج غیرت و کفایت شمارا منتظر است.

همین‌که از حضور شاهنشاهی مرخص شدیم در دیوان تنظیم جمع آمدیم و اول یکی از مارا که پیری بود جهان دیده رئیس مجلس قرار

دادیم. این پیرزنده دل پس از ترتیب مجلس چنین گفت: ای آقایان محترم
امروز آرزوی مرا نهایت است و جولان همت شمارا بدایته مشرق جلال
ایران منور شد و احیای دولت اسلام محتمل آمد، جوش جوانی و انوار
دانش شما را از انتظام ملک مطمئن دارد ولی رشد افکار و تقدیم مقاصد
شما را مانع عظیمی می بینم. شاهنشاه دین پناه شما را از عنوم صنوف و
چاکران خود منتخب فرموده اند اغلب شما در عین جوانی و صاحب
مناصب جزو هستید و می دانید که در ایران سال کهن وریش طویل چقدر
مایه اعتبار است. بزرگان این دولت قطر شکم و نحوست کبر خود را سند
عقل خود قرار داده اند و هرگز جایز نخواهند شمرد که شعور جوانی
محترم تر از حماقت نجابت باشد. بنابراین بجهة رفع حسد بزرگان و دوام
آسایش مجلس ما تدبیری که بخاطر می رسد این است که هیچیک از ما
قبول جلال ظاهری ننماید و ما همگی حالت شخص خود را بحدی محقر
نگاه داریم که بزرگان دولت بخيال طمع شغل ما نیفتند. جلال مناصب
و ید کهای مرصع و افواج فراش و هنرهای تشخض و جمیع بزرگیها که آدم را
در ایران از قابلیت شخص مستغنى میدانند مخصوص بزرگان ما بدانند قسمت
ما منحصر بشرح احکام شاهنشاهی و تحریر قوانین باشد هرگاه این
تکالیف را قبول نماید احتمال است که ما را آسوده بگذارند و الا عنقریب
یا مجلس ما را بکلی منسون خواهند ساخت و یا اینکه شما را که نه ریش
بلند دارید و نه نوکر زیاد از اینجا بیرون خواهند کرد.....

و عوض علوم و کفايت شما این مجلس را پر خواهد کرد از آن
الدنهای موقر که از هیچ نقطه روزگار خبر ندارند و انتظام دولت را در مزید تکبر
و جلال میدانند. گفتار میس را کل اجزای مجلس تحقیق کردند و بالاتفاق

قسم یاد نمودند که در کوچه ها بایک نفر نو کر راه بروند و در سایر مقامات نیز موافق این میزان حرکت نمایند و بعد از این مقدمه کتب قوانین جمیع ملل را بمبان آوردند و از روی اصول انتظام دولتی بنای تحریر قانون را گذاشتند تا مدتی هر روز یک قانونی بحضور اقدس شاهنشاهی مبیر دیم هر کدام را که پسند میفرمودند ممضی میداشتند و هر نکته را که اشاره مینمودند همان ساعت موافق میل شاهنشاهی تغییر میدادیم چون ترتیب این قوانین بعده من بود اغلب آنها را بخاطر دارم و چون معانی و ترتیب آنها زیاده از حد تازگی داشت ذکر بعضی از آنها خالی از مناسبت نخواهد بود .

قانون اول بر ترکیب حکومت دولت ایران

فقره اول - ترکیب حکومت دولت ایران بر سلطنت مطلق است.

فقره دوم - سلطان ایران شاهنشاه است .

فقره سوم - منصب شاهنشاهی بالارث بخط مستقیم در اولاد ذکور شاهنشاه اعظم ناصرالدین مقرر است .

فقره چهارم - اجرای حکومت ایران بر قانون است .

فقره پنجم - اختیار وضع قانون و اختیار اجرای آنون هر دو حق شاهنشاهی است .

فقره ششم - اعلیحضرت شاهنشاهی این دو اختیار را بتوسط دو مجلس علیحده معمول میدارد .

فقره هفتم - اجرای قانون و اداره امور حکومت بر عده

مجلس وزارت.

فقره هشتم - وضع قوانین بر عهده مجلس تنظیمات است.

فقره نهم - ریاست مطلق این دو مجلس حق مخصوص شاهنشاهی است.

فقره دهم - عزل و نصب جمیع عمال حکومت جزو اختیار اجرا حق مخصوص شاهنشاهی است.

قانون دویم بر شرایط وضع قانون

فقره اول - وضع قانون و اعتبار قانون موقوف بهت شرط است:

شرط اول - قانون باید بیان اراده شاهنشاهی و متنضم صلاح عامه خلق باشد.

شرط دوم - قانون باید در مجلس تنظیمات باافق کل اجزای مجلس نوشته شده باشد.

شرط سوم - قانون باید به سلطنت ممهور و با مضای شاهنشاهی رسیده باشد.

شرط چهارم - قانون باید بزبان فارسی و بعبارات واضح نوشته شده باشد.

شرط پنجم - قانون باید در دفتر قانون نوشته شده باشد.

شرط ششم - قانون باید اسم و عدد معین داشته باشد.

شرط هفتم - قانون باید در روزنامه دولتی اعلان شده باشد.

فقره دوم - هر حکمی خارج از این هفت شرط باشد قانون نیست.

قانون سیم بر حقوق ملت

فقره اول - قانون در کل ممالک ایران در حق جمیع افراد رعایای ایران حکم مساوی دارد.

فقره دوم - هیچ شغل و هیچ منصب دیوانی موروثی نیست.

فقره سوم - آحاد رعایای ایران جمیعاً در مناصب دیوانی حق مساوی دارند.

فقره چهارم - از رعایای ایران هیچ چیز نمیتوان گرفت مگر حکم قانون.

فقره پنجم - هیچیک از رعای ایران را نمیتوان حبس کرد مگر بحکم قانون.

فقره ششم - دخول جبرئی در مسکن هیچ رعیت ایران جایز خواهد بود مگر بحکم قانون.

فقره هفتم - عقاید اهل ایران آزاد خواهد بود.

فقره هشتم - مالیات هر ساله بحکم قانون مخصوص گرفته خواهد شد^۱.

۱ - این چند سطر را هر کس بخواند خیال خواهد کرد که فهمیده است. بهجه رفع اشتباه اینقدر را عرض می کنم که برای همین چند سطر دولت فرانسه هشت کروز آدم تاف کرده؛ هر کس معانی این چند سطر را فهمیده است معلوم میشود که ده سال عمر خود را صرف این مطالب کرده است. مؤلف

قانون چهارم بر ترتیب مجلس تنظیمات

فقره اول - مجلس تنظیمات مرکب است از اعلیٰ حضرت شاهنشاهی، سه نفر شاهزاده، پانزده نفر مشیر، هشت نفر وزیر.

فقره دوم - عزل و نصب اجزای تنظیمات بلا واسطه تعلق با اعلیٰ حضرت شاهنشاهی دارد.

فقره سوم - حضور وزراء در مجلس تنظیمات اختیاری خواهد بود.
فقره چهارم - جمیع قوانین دولت باید در مجلس تنظیمات با تفاق جمیع اجزای مجلس نوشته شود.

فقره پنجم - جمیع قرارهای عمده چه بر امور تجارت چه در امور مالیات و چه بجهة آبادی مملکت باید در مجلس تنظیمات تحقیق شود و با مضای مجلس برست.

فقره ششم - حکم مجلس اقلام اضافی ده نفر مشیر را لازم دارد.
فقره هفتم - مواظبت اجرای قانون بر عهده مجلس تنظیمات است.
فقره هشتم - تحقیق شکایات رعایا از عمل دیوان راجع به مجلس تنظیمات است.

فقره نهم - جمع مشیران مجلس همسان هستند:
فقره دهم - اعلیٰ حضرت شاهنشاهی بهجهت انتظام درونی مجلس تنظیمات از میان مشیران یک نفر را رئیس مجلس قرار خواهد داد، لقب رئیس این مجلس تنظیمات صدر المشوره خواهد بود.

تعیین قواعد اجرای این قانون بر عهده مجلس تنظیمات است.

قانون پنجم بر تقسیم اختیار اجرا

فقره اول - اعلیحضرت شاهنشاهی اختیار اجرا را در هشت نفر وزراء تقسیم داردند: اول وزارت عدالت، دوم وزارت امور خارجه، سوم وزارت امور داخله، چهارم وزارت جنگ، پنجم وزارت علوم، ششم وزارت تجارت و عمارات، هفتم وزارت مالیات، هشتم وزارت دربار.

فقره دویم - اداره هر یک از این هشت وزارت محویل یک وزیر است.

فقره سوم - ترتیب هر یک از وزارت خانها از روی یک قانون

معین است^۱.

قانون ششم بر ترتیب مجلس وزرا و تکالیف کلیه ایشان

فقره اول - مجلس وزرا مرکب است از وزیر عدالت، وزیر امور خارجه، وزیر امور داخله، وزیر جنگ، وزیر علوم، وزیر تجارت و عمارات، وزیر مالیات، وزیر دربار.

فقره دویم - رئیس مجلس اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی است.

فقره سوم - اول تکلیف وزرا اجراء قانون است.

فقره چهارم - وزرا خارج از قانون بهیج کاری نباید اقدام بکنند.

۱- نباید لفظ قاعده را با لفظ قانون مشتبه کرد این دولفظ باهم هیچ ربط ندارد. شرایط قانون در قانون ذوم مقرر است و شرایط قاعده در قانون (۷۹) مؤلف

فقره پنجم - کل وزراء همسان هستند.

فقره ششم - هیچ وزیری نمیتواند در کاروزیر دیگر مداخله کند.

فقره هشتم - حدود تکالیف هر یک از وزراء بحکم قانون مخصوص

خواهد بود.

فقره هشتم - مواجب هر یک از وزراء شش هزار تومان خواهد بود.

فقره نهم - وزرا حق خواهند داشت هر قانونی که لازم داشته

باشد وضع آنرا به مجلس تنظیمات تکلیف نماید.

فقره دهم - وزرا حق خواهند داشت که بجهت انتظام خدمات

محوله خود هر قاعده که مناسب بدانند وضع نمایند ولیکن موافق شرایطی

که در قانون هفتاد و نهم مقرر است.

فقره یازدهم - هر وزیری در صورت عجز خود در اجرای قانون

فی الفور از وزارت خود استعفا نماید.

فقره دوازدهم - وضع قاعده انتظام درونی مجلس وزرا بر عهده

رئیس وزراست.

قانون دهم بر احیای دولت ایران

فقره اول - جزای خائن دولت قتل است.

فقره دویم - هر وزیر یکه در امور حکومت خلاف قانون نماید
خائن دولتی است.

فقره سوم - در میان چاکران هر کس هزار دینار رشوه یا پیشکش

بکیرد خائن دولت است

فقره چهارم - هر کس در مال دیوان تقلب نماید خائن دولتی است.

فقره پنجم - تحقیق و حکم خیانت وزرا بر عهده مجلس

تنظیمات است.

قانون یازدهم بر اجتماع قوانین دولت

فقره اول - مجلس تنظیمات در مدت یکسال کل احکام شرعی و دولتی که متعلق با مور مملکت داریست جمع خواهد کرد و بواسطه اجرای شروط قانونیت جزو قوانین دولت خواهد ساخت.

فقره دوم - مجلس تنظیمات در مدت یکسال هر قانونی که بجهة تکمیل مجمع قوانین دولت لازم است خواهد نوشته و بواسطه اجرای شروط قانونیت جزو قوانین دولت خواهد ساخت.

فقره سوم - مجلس تنظیمات در مدت یکسال جمیع قوانین دولت را در پنج مجموعه تقسیم خواهد کرده اجتماع قوانین هر یک پنج مجموعه را یک قانون نامه علیحده قرار خواهد داد.

فقره چهارم - تقسیم و اسامی این پنج قانون نامه از این قرار خواهد بود :

اول حقوق نامه . دوم دیوان نامه . سوم جزانامه . چهارم نظامنامه .

پنجم اداره نامه .

فقره پنجم - هر یک از این قانون نامها منقسم خواهد بود با بواب و فصول و فقرات .

فقره ششم - هر باب و هر فصل یک اسم مخصوص خواهد داشت.

فقره هفتم - هر فقره یک عدد معین خواهد داشت.

فقره هشتم - این پنج قانون نامه در چاپ خانه دولتی با اسمه چاپ خواهد شد.

فقره نهم - سند حقوق در دولت ایران منحصر باین پنج قانون

نامه خواهد بود.....

قانون دوازده دریابان تو تیب وزارت خانها

فقره اول - عدد و مناصب و مواجب و تکاليف جمیع عمال

وزارت خانها بحکم قوانین مخصوص معین خواهد شد.

فقره دوم - هیچ وزیری ماذون نخواهد بود که عدد عمال وزارت

خود را بدون اجازه یک قانون مخصوص زیاد یا کم نماید.

فقره سوم - ۱

فقره چهارم - هیچ وزیری نمیتواند مواجر و مواخر را تغییر بدهد.

فقره پنجم - هر وزارت خانها یک دایره تعلم خواهد بود.

فقره ششم - هر کس بخواهد صاحب مناصب بشود باید دو سال

در دایره تعلم خدمت بکند.

فقره هفتم - اجزای دائره تعلم به چوجه مواجب نخواهند داشت.

فقره هشتم - هر کس بخواهد داخل دایره تعلم بشود باید اقل

شانزده سال داشته باشد، زبان فارسی را کاملاً بداند، حساب بداند. هندسه

بداند، جغرافیا بداند، تاریخ بداند.

فقره نهم - علوم فوق بجهة دخول جميع وزارتخانها ناگزیر است ولی بجهة هر وزارتخانه علوم مخصوصه علاوه خواهد شد.

فقره دهم - بجهة درجات علوم و طریقه امتحان طلاب دایره تعلم قانون مخصوص مقرر خواهد شد.

فقره یازدهم - هیچ صاحب منصب نمیتواند بمنصب بالاتر بر سر مکر بعداز دو سال خدمت در منصبه که دارد.

فقرهدوازدهم - استثنای این فقرات ممکن نخواهد بود مگر به اقتضای ضرورت حکمی و بحکم فرمان شاهنشاه.

فقره سیزدهم - هیچیک از صاحب منصبان دیوان از نو کری اخراج نخواهد شد مگر بحکم قانون شصت و سه.

فقره چهارده - اسم موافق باعین مطابق خواهد بود.

فقره پانزدهم - موافق صاحب منصبان سه ماه بسی ما در سرو عده بدون تخلف داده خواهد شد.

قانون بیست و چهارم بر ترتیب وزارت امور خارجه

فقره اول - وزارت امور خارجه از این قرار منقسم است :
دایرہ مخصوص وزارت، دایرہ امور دولتی، دایرہ امور تجاری،
دایرہ ترجمه و خطوط رمز، دفتر ثبت و ضبط، دفتر رسوم و تشریفات،
دفتر محاسبه و ترتیب اجزاء، فراشخانه وزارت.

فقره دوم - درجات اجزای وزارت از این قرار است :
وزیر، نایب، منشی، مترجم، کاتب، محرر تعلم، فراش باشی، فراش.

فقره سوم - رئیس هر دایره نایب است و رئیس هر دفتر ناظم .
فقره چهارم - کار دایره مخصوص وزارت از این قرار است: مکاتبه شخصی وزیر، امورات مخفیه، وصول و ارسال نوشتگات دولتی، ترتیب ملاقات سفر او و ارباب رجوع با وزیر، بیرون نویسی مطالب عمده برای حضور شاهنشاهی .

فقره پنجم - اجزای دایره مخصوص وزارت از این قرار است:
یک نایب، یک منشی، یک مترجم، دو کاتب .

فقره ششم - کار دایره امور دولتی از این قرار است: نوشتگات دولتی، عهدنامجات و ساپر قراردادهای دولتی، سرحدات، رد فراری، ترتیب و مواظبت مأمورین خارج .

فقره هفتم - اجزای دایره امور دولتی از این قرار است: یک نایب، دو منشی، سه کاتب، چهار محرر تعلم .

فقره هشتم - کار دایره امور تجارت از این قرار است: ترتیب امور قونسولهای خارج و اتباع آنها، عهدنامجات و قراردادهای تجارتی، مطالبات تجار خارجه، مواظبت امور تجار ایران در خارج .

فقره نهم - اجزای دائره تجارت از این قرار است: یک نایب، دو منشی، سه کاتب، سه محرر تعلم .

فقره دهم - کار دایره ترجمه و خطوط رمز از این قرار است: ترجمه و نوشتگات السنه خارجه بزبان فارسی، ترجمه فارسی بالسنه خارجه، ترجمه مکالمات، ترجمه خطوط رمز، تحصیل اطلاعات خارجه .

فقره یازدهم - ترتیب اجزای دایره ترجمه از این قرار است: یک مترجم نایب، سه مترجم منشی، چهار مترجم کاتب، پنج مترجم محرر .

فقره دوازدهم - کار دفتر ثبت و ضبط از این قرار است : ضبط و ترتیب اصول و سواد جمیع مکاتبات وزارت ، تحصیل عهد نامجات و مستندات دیپلوما طیک دول خارجه، ضبط جمیع قواعد وزارت خانه ، بیان اطلاعاتی که بهجه خدمات دیوان ازو زارت خارجه بخواهند،دادن تذکرها، امضای مطابقت اصل با سواد .

فقره سیزدهم - ترتیب اجزای دفتر ثبت از این قرار است : یک نظام ، یک منشی ، دو کاتب ، سه محرر تعلم .

فقره چهاردهم - کار دفتر رسوم و تشریفات از این قرار است : نوشتن عهد نامجات، اختیار نامجات، قرار نامجات، تصدیق نامجات، نامجات شاهنشاهی ، حل مسائل تشریفات و امتیازات و حقوق مامورین خارجه و تهییه ملاقات رسمی .

فقره پانزدهم - ترتیب اجزای دفتر تشریفات از این قرار است : یک نظام ، یک منشی ، دو کاتب ، دو محرر .

فقره شانزدهم - کار دفتر محاسبه از این قرار است : اداره کل تنخواه که برای مخارج بیالیانه در مجلس تنظیمات معین میشود ، ایصال مواجب جمیع اجزای وزارت، ثبت عدد و مناصب جمیع اجزای وزارت ، مخارج سفر و انعام ، مخارج چاپار ، مخارج مخفیه ، تعارفات دولتی ، مستمری .

فقره هفدهم - اجزای دفتر محاسبه از این قرار است : یک نظام ، یک کاتب ، یک محرر .

فقره هیجدهم - فراشخانه وزارت مرکب است : از یک فراشبashi و ده فراش .

فقره نوزدهم - نایب و ناظم را اعلیحضرت شاهنشاهی معین میفرمایند ،

سایر اجزا اخود وزیر موافق قانون فلان معین میکند.

فقره بیستم - مواجب اجزاءی وزارت ازاین قرار است : وزیر شهردار تومان ، نایب هزار و پانصد تومان ، ناظم هزار تومان ، منشی پانصد تومان ، کاتب سیصد تومان ، محرر تعلم هیج ، مترجم هریک از این درجاترا دارد سه عشر علاوه بر مواجب اصلی خود خواهد گرفت محرر مترجم صد تومان ، فراشبashi صد تومان ، فراش چهل تومان .

فقره بیست و یکم - مامورین خارج از اجزاءی وزارت خارجه منتخب خواهند شد .

فقره بیست و دوم - نایب وزارت شأن وزیر اختاری دارد .

فقره بیست و سوم - اجرای این قانون بر عهده وزیر امور خارجه است^۱

قانون بیست و ششم در تقسیم ممالک ایران

فقره اول - کل ممالک ایران بسی قطعه تقسیم خواهد شد .

فقره دوم - اسم هریک ازاین سی قطعه ولایت خواهد بود .

فقره سوم - هر ولایت منقسم خواهد بود بدو الی سه ایالت .

فقره چهارم - هر ایالت منقسم خواهد بود بدو الی پنج ناحیه .

فقره پنجم - هر ناحیه منقسم خواهد بود بدو الی پنج بلوک .

فقره ششم - لقب رئیس اداره هر ولایت والی خواهد بود ، لقب

۱ -- یعنی اگر این قانون را مجری ندارد محاکوم قانون دهم خواهد بود بدبهی است که اگر اجرای این قانون بنظر وزیر مشکل با محال باید باشد همان ساعت از وزارت استعفا نماید . مُؤاف

رئیس اداره هر ایالت نایب الایاله ، لقب رئیس اداره هر ناحیه قایم مقام ، لقب رئیس اداره هر بلوک مشرف خواهد بود .

فقره هفتم - عزل و نصب این سی والی از جانب اعیان حضرت شاهنشاهی خواهد بود .

فقره هشتم - تعیین رؤسای تقسیمات ولایت باطلایع وزیر داخله در اختیار والی خواهد بود .

فقره نهم - در هر ولایت یک مجلس اداره خواهد بود موافق قانون پنجم .

فقره دهم - اجرای این قانون بر عهده وزیر داخله است .

قانون بیست و هفتم بر ترتیب وزارت امور داخله

فقره اول - وزارت امور داخله منقسم است بهشت دایره :
دایرۀ مخصوص وزارت ، دایرۀ اداره ولایات ، دایرۀ ضبطیه ، دایرۀ زراعت ، دایرۀ حبسیه ، دایرۀ چاپارخانه ، دایرۀ ابنيه ، دایرۀ محاسبه .^۱

قانون بیست و نهم بر ترتیب دایرۀ ضبطیه

فقره اول - در ایران پنجهزار ضبطیه خواهد بود .

فقره دوم - این پنجهزار سرباز ضبطیه منقسم خواهد بود به

۱ - چون این دایرۀ هائوقوق متعدده دارند بجهة هر دایرۀ بلکه قانون مخصوص وضع شده است .

و ظرف

پا اصل دسته ده نفری .

فقره سوم — مناصب ضبطیه از این قرار خواهد بود: امیر ضبطیه، کلانتر ضابط، داروغه، نایب داروغه .

فقره چهارم — هر دسته محکوم یک داروغه و هر درجه محکوم درجه بالای خود خواهد بود .

فقره پنجم — در هر ولایت یک کلانتر، در هر ایالت یک ضابط، در هر ناحیه یک داروغه، در هر بلوک یک نایب داروغه خواهد بود:.

فقره ششم — این سی نفر کلانتر محکوم امیر ضبطیه و امیر ضبطیه در وزارت داخله رئیس دایره ضبطیه و محکوم وزیر داخله خواهد بود .

فقره هفتم — بر عهده دایره ضبطیه دو قسم خدمت است: انصباط عدیله، انصباط حفظیه .

فقره هشتم — اجرای این قانون بر عهده وزیر داخله است .

قانون سی و پنجم بر ترتیب دیوانخانه

فقره اول — در دولت ایران سه قسم دیوانخانه خواهد بود:

اول دیوان اصلاح، دوم دیوان عدیله، سوم دیوان اعلیٰ .^۲

فقره دوم — در هر ولایت یک دیوان عدیله خواهد بود .

فقره سوم — در هر ناحیه یک دیوان اصلاح خواهد بود .

فقره چهارم — در کل ایران یات دیوان اعلیٰ خواهد بود و محل

۱ — تکالیف مامورین ضبطیه و بیان این دو قسم انصباط محول به وانین صد و بیست و صد و بیست یکم است . مؤلف ۲ — حدود اختیار این دیوانخانهها و رسماً مرافقه در قوانین ترتیبی معین شده است . مؤلف

دیوان اعلیٰ در مقرب سلطنت خواهد بود.

فقره پنجم - دیوان اصلاح مرکب است از یکنفر دیوان بیکی، دو نفر مصلح.

فقره ششم - دیوان عدله هر کب است از چهار نفر قاضی، یکنفر موکل، یکنفر رئیس، هشت نفر فراش.

فقره هفتم - لقب رئیس دیوان عدله حاکم دیوان عدله است.

فقره هشتم - دیوان اعلیٰ مرکب است از یک رئیس، ده حاکم، یک موکل، دونایب موکل، پنج نفر فراش.

فقره نهم - لقب رئیس دیوان اعلیٰ امیر دیوان خواهد بود.

فقره دهم - عزل و نصب رؤسا و موکلان دیوان تعلق با عالیحضرت اقدس شاهنشاهی دارد.^۱

فقره یازدهم - اداره جمیع دیوان خانه‌ای دولت بر عهده وزیر عدالت است.

قانون سی و ششم بر ترتیب وزارت عدله^۲

قانون سی و هفتم بر قدرت عسکریه ایران

فقره اول - در دولت ایران دو قسم لشکر خواهد بود:^۳ لشکر

۱ - برای ترتیب این دیوان خانه‌اعلاوه بر قوانین ترتیبی قوانین مفصل وضع شده . مؤلف

۲ - در این وزارت عدالت را با قاضی‌گری مشتبه کرده‌اند. مؤلف

۳ - در باب ترتیب لشکر قانون صدو سی را ملاحظه فرماید. مؤلف

عازم، لشکر قائم.

فقره دوم - لشکر عازم مرکب است از چهل هزار نفر از اینقرار:
یست و پنج هزار سر باز، پنج هزار ضبطیه، سه هزار توبیچی، هفت هزار
سواره و مهندس.

فقره سوم - لشکر قائم مرکب است از دو کرور سپاهی ۱۰

فقره چهارم - ایام خدمت سر باز عازم هفت سال است.

فقره پنجم - نهایتین مناصب نظامی از این قرار است: نایب، بهادر،
سلطان، یاور، سرهنگ، سرتیپ، اهیر، سردار.

فقره ششم - در دولت ایران از دولی شش سردار و ازدوازده الی
بانزده امیر خواهد بود.

فقره هفتم - عدد سایر صاحب منصبان بلا تخلف خواهد بود.

فقره هشتم - تکالیف و حقوق و ترتیب دو قسم لشکر ایران موقوف
باوانین نظامنامه است.

فقره نهم - اجرای این قانون و اداره دو قسم لشکر ایران موافق
باوانین نظامنامه محول بوزیر جنک است.

قانون سی و هشتم بر ترتیب وزارت جنک

فقره اول - وزارت جنک مرکب است از دایرہ مخصوص وزارت،
دایرہ اداره، دایرہ توبخانه، دایرہ پیاده، دایرہ سواره، دایرہ مهندسی،
دایرہ همات، دایرہ محاسبه.

۱ - در باب ترتیب لشکر قائم قانون صد و سی را ملاحظه بفرمایید. مؤلف

فقره دوم - دایرہ مخصوص وزارت دو شعبه دارد: کار شعبه اول از این قرار است: وصول و ارسال نوشتگان وزارت، وضع قواعد نظامی، ثبت احکام نظامی، ترتیب اعطای نشان. مباشر این شعبه رئیس اتامازور است.

فقره سوم - کار شعبه دوم از این قرار است: حرکات افواج، نظم و مشق افواج، تحقیق اوضاع کلیه افواج، خدمات متفرقه. رئیس این شعبه آجودان باشی است.

فقره چهارم - دایرہ اداره هشت دفتر دارد: دفتر تجزیه، دفتر گرفتن سرباز، دفتر مواجب، دفتر آذوقه، دفتر ملبوس و چادر و اسباب و اصطبل، دفتر حمل و نقل تهیه اسباب سفر، دفتر مریضخانه، دفتر مدارس نظامی.

فقره پنجم - دایرہ توبخانه سه شعبه دارد: شعبه تیزیه، شعبه اسباب، شعبه محاسبات.

فقره ششم - دایرہ پیاده سه شعبه دارد: شعبه افراد، شعبه اسباب، شعبه محاسبات.

فقره هفتم - دایرہ مهندسی سه شعبه دارد شعبه افراد، شعبه اسباب، شعبه محاسبات.

فقره هشتم - دایرہ مهمات چهار شعبه دارد: شعبه قورخانه، شعبه جیاخانه، شعبه بار و طخانه، شعبه محاسبه.

فقره نهم - دایرہ محاسبه کلیه نظام اشش دفتر دارد: دفتر خزانه، دفتر برات، دفتر مواجب، دفتر انعام و مستمری، دفتر مخارج متفرقه.

دفتر تفریق محاسبات .

فقره دهم - اجرای این قانون بر عهده وزیر جنگ است.

قانون سی و نهم بر ترتیب وزارت مالیات^۲

فقره اول - وزارت هالیات مرکب است از دایرہ مخصوص وزارت، دایرہ تقسیم هالیات، دستگاه وصول مالیات، دایرہ حواله، دایرہ خزانه دایرہ میزان، دستگاه استیفا .

فقره دوم - دایرہ مخصوص وزارت مرکب است : از دفتر برات، دفتر نوشتچات، دفتر ثبت، دفتر افراد، دفتر محاسبات وزارت.

فقره سوم - دستگاه وصول مرکب است از دایرہ ضرابخانه،

۱ - نظم لشکر منوط به ترتیب این دفاتر است و الا نامد سال دیگر هم اگر افواج علم نظر به چیز پیش ذکر تحصیل بکنند باز مغلوب پنجه را در سرباز هندی خواهند بود. انگلیسها هند را بزور پیش ذکر نگرفته اند بسته با آن همی است که دور ترتیب دستگاههای انسانی دارند .

- کار پادشاه و سردار این بست که خود را مشغول محاسبات جزئی و موکل مشق سرباز نمایند، رؤسائی لشکر باید چنان. اسبابی فراهم بیاورند که خواه خود مواضع باشند و خواه نیاشند امور لشکر منظم باشد. این نوع اسباب به نظر اهل ایران معال می آید، اما مدتی است که سلاطین فرانک این اسباب را پیدا کرده اند و نمونه ایشان این است که مختصرآ عرض شده مؤلف

۲ - باندک تأمل معلوم می شود که وزارت مالیات مشکل ترین وزارتخاست. رونق و گذران جمیع کارهای دولت بسته با خراجات لوازم آن کار است. اگر مالیات که هزار شعبه دارد منظم نشود سایر امور هم هرج و مرچ خواهد شد. در این فصل کتابی نوشته بودیم من فقط تقسیم کلیه این وزارت را عرض می کنم . مؤلف

دایره کمرک، دایره مالیات مستقیم، دایره مالیات غیر مستقیم،^۱ دایره خالصجات، دایره موقوفات، دایره باروط، دایره تباکو.

فقره چهارم - دایره خزانه دو دفتر وارد : دفتر دخل، دفتر خرج.
 فقره پنجم - دستگاه استیفا بهیچوجه مداخله در عمل مالیات ندارد. کار دستگاه استیفام منحصر است بر ترتیب قواعد مالیه و مواظبت اجرای قواعد،^۲ و تحقیق کل محاسبات دولت. (ترتیب دستگاه استیفا از کارهای دولفرنگ است و قابل این است که شاهنشاه ایران ششماه اوقات خود را صرف تحقیق نکات این دستگاه فرمایند. در دولت فرانسه سالی چهارصد کروز عمل میشود و میتوان گفت امپراتور از اوقات خود را در هر ماهی بیشتر از یک ساعت صرف محاسبه نمیکند و با وصف این یقیناً از این چهارصد کروز صد تومان تغییر نمیشود. ایران شش کروز مالیات دارد از اول سان تا آخر نصف بیشتر اوقات پادشاه و وزرا صرف محاسبه میشود. بهر گوشه که میرود میبینید نشته اند و با کمال اضطراب حساب میکنند و باز در آخر، سال ثلت مالیات تغییر شده است. در ایران اغلب وزرا مشغول این کارها هستند که در سایر دولت مخصوص ادنی محرر استیفاست. تغییر حساب فلان سلطان چه نسبتی بوزیر جنگ دارد و وزارت داخله کجا محاسبات استیفا کجا، سلطنت چه دخلی بتحقیق مواجب نوکر دارد؟ وزرای ایران خیال میکنند که حسن کفایت این است که همه کار خود را خود بنفسه بکنند. آن

۱ - در هر مطلبی که میرسم مبینم باید شرح مفصل بنویسم و از آن طرف بخواهم بر سر این مطالب معطل بشوم طرح اصلی کتابچه بکلی از میان میرود باین جهت اکثر مطالب را با اینکه میدانم کسی تغواهد فهمید بدون تفصیل میگذارم.

۲ - قواعد نه قوانین . مؤلف مؤلف

معماری که عمارت بلور را ساخت قطعاً در حین کار دستکش سفید خود را از دستش بیرون نیاورد ولیکن بیک معمار ایرانی اگر بگویند یک سر بازخانه بساز هبیج استبعاد ندارد که بهجه اظهار خدمت بیل و کلنک دست بگیرد و پیشوی فعلها یافتد. ازو زرا حیف که همین حالت را برای خود قرار داده عوض مهندسی اختیار فعلگی کنند).

قانون چهل بر اصول قوانین و قواعد مالیه

فقره اول - هر سال وزیر مالیات بتوسط دایرہ تقسیم مالیات دستور العمل جمیع ولایات را مشخص خواهد کرد و حاصل کل مالیات را در میان هشت وزارت تقسیم خواهد نمود و برای هر وزارت یک کتابچه مخصوص مشتمل بر فصول و فقرات مخارج وزارت ترتیب خواهد داد و کل این تقسیمات و ترتیبات را ب مجلس تنظیمات خواهد آورد.

فقره دوم - مجلس تنظیمات تقسیمات مالیات و فقرات مخارج وزارتها را تحقیق خواهد کرد و پس از تصحیح و امضای آن با مضای علیحضرت شاهنشاهی خواهد رسانید.

فقره سوم - پس از حصول امضای شاهنشاهی وزیر مالیات دستور العمل مالیات و لذیاب را بتوسط دایرہ وصول مجری خواهد داشت.

فقره چهارم - در هر ولایت یک نفر تحویلدار کل خواهد بود.

فقره پنجم - در هر ایالت یک نفر تحویلدار خواهد بود.

فقره ششم - در هر بلوک یک محصل باشه الی ده نفر فراش مالیه خواهند بود.

فقره هفتم - تحویلداران کل را خود اعلیحضرت شاهنشاهی تعین خواهند فرمود.

فقره هشتم - تکالیف این مأمورین بحکم قوانین و قواعد مخصوص معین خواهد شد.

فقره نهم - حاصل کل مالیات ایران در تصرف وزیر مالیات خواهد بود.

فقره دهم - هر وزیر مخارج وزارت را موافق فرات کتابچه خود در موعد معین برات خواهد کرد^۱

فقره یازدهم - برات وزرا کلا راجع بوزیر مالیات خواهد بود.

فقرهدوازدهم - وزیر مالیات برات وزرا پس از تحقیق مضی خواهد داشت و بدائره حواله خواهد فرستاد.

فقره سیزدهم - دایره حواله پس از تحقیق صحبت برات و مطابقت آن با کتابچه وزارت اداری تنخواه آن را حواله بدایره خزانه خواهد کرد.^۲

۱ - لازم نیست که پادشاه هر برات را سه دفعه ببیند و مهر بفرماید همه مخارج وزارت را سالی یکدفعه مهر میکند کافی است، راه سدقلب این نیست که پادشاه اوقات خود را صرف تحقیق برات نمایند، این قوانین که هر من می کنم مجری بدارند دیگر بهیچوجه برات نگذرنگند. هر گاه یک تومنان تقلب بشود آنوقت بگویند که زحمات تدبیر سه هزار ساله فرنگی بی معنی بوده است .

۲ - واقعاً چقدر غریب است که پادشاه ده دفعه بفرماید که صدم تومان بغلان شخص بر سرواز برای این صدم تومان چند دفعه برات مهر بگذند و بعد از شش ماه دوندگی باز درست وصول نشود هر گاه تنخواهیکه پادشاه حواله فرموده اند بس بدنه و اگر تنخواه موجود نیست حواله نگذند تا تنخوا بر سدا، صلاح این عرب بزرگ چندان تدبیری ندارد و نمیخواهد انتظار ورود تنخواه را مبدل میکند با انتظار حواله گذشته از این یک تدبیر ~~کنی~~ هم هست اگر معمول دارند مخارج ممین دیوان دقته هفب نمی اند .

مؤلف

فقره چهاردهم - پس از تحقیق صحت برات وجه آنرا فوراً کارسازی خواهد کرد.

فقره پانزدهم - هر تنخواهی که وزرا موافق کتابچه خود برات کنند باید در دو ساعت وصول شود.

فقره شانزدهم - هرگاه وزیر مالیات قسط مخارج وزرارادرخزانه وجود نداشته باشد پیش از وقت بوزرا اعلام خواهد کرد که برات نکنند.

فقره هفدهم - هیچ وزیری نمیتواند در مخارج وزارت خود از تقسیمات و شرایط وزارت خود تجاوز کند.

فقره هیجدهم - در صورت ظهور مخارج فوق العاده موافق قانون هشتاد و دو بحکم فرمان مخصوص کارسازی خواهد شد.

فقره نوزدهم - دایره میزان مواطب صحت اعمال وزارت مالیات خواهد بود و دقیقه دخول و خروج وجوده خزانه را هر روز ثبت خواهد کرد.

فقره بیستم - جمیع مستندات مالیه ماه بعاه بدایره استیفا فرستاده خواهد شد.

فقره بیست و یکم - کل محاسبات ایران باید در دستگاه استیفات تحقیق و تفریغ بشود.

فقره بیست و دوم - اجرای این قانون بر عهده وزیر مالیات است.

قانون جهل و یکم بروضن تعليم منى

فقره اول - در ممالک ایران سه نوع مدرسه خواهد بود: مدارس تربیه، مدارس فضلیه، مدارس عالیه.

فقره دوم - علومی که در مدارس تربیه تعلیم میشود از اینقرار است : سواد فارسی ، خط فارسی ، حساب ، تاریخ ، جغرافیا ، مقدمات هندسه ، مقدمات طبیعی .

فقره سوم - علومی که در مدارس فضلیه تعلیم میشود از اینقرار است : علوم معانی بیان ، حکمت ، ریاضی ، علوم طبیعی ، علوم تاریخی ، نقاشی و خطوط ، علوم السنده .

فقره چهارم - مدارس عالیه منقسم است به چهار مجمع : مجمع علوم ادیه مجمع علوم حقوق ، مجمع علوم عالیه ، مجمع علوم طبیه ، مجمع صنایع شریفه .
فقره پنجم - در ضمن این سه نوع مدرسه از برای بعضی فنون مدارس مخصوصه خواهد بود ، از قبیل مدارس نظامی ، مدارس شریعه ، مدارس معادن ، مدارس تدریس ، مدارس نقاشی ، مدارس صنایع .

فقره ششم - در هر ناحیه لامحاله یک مدرسه تربیه خواهد بود .

فقره هفتم - در هر ولایت لامحاله یک مدرسه فضلیه خواهد بود

فقره هشتم - مدارس عالیه در مقبر سلطنت خواهد بود

فقره نهم - مدارس عالیه بدون شاگرد معین بر عموم مردم باز

خواهد بود ^۱

فقره دهم - سالی دویست هزار تومان از وجوده موقوفات بتوسط

وزیر علوم صرف مدارس هزبوره خواهد شد .

فقره یازدهم - مجلس تنظیمات قانونی وضع خواهد کرد که بحکم

آن مخارج مدارس هر ولایت به تدریج از خود ولایت عاید بشود .

۱- تفاصیل زیاد لازم دارد شرح این مطلب مقتضی تحریر بر یک کتاب چه جداگانه است . مؤلف

فقره دوازدهم - شرح ترتیب این مدارس و طرح و قواعد آنها بر
عهدہ وزیر علوم است.

فقره سیزدهم اجرای این قانون بر عهدہ وزیر علوم است.

قانون چهل و سه بروت ترتیب وزارت دربار

قانون پنجاهم بروت ترتیب و تکالیف مجالس اداره

فقره اول - در هر ولایت یک مجلس اداره خواهد بود.

فقره دوم - مجلس اداره مرکب است از ولی، حاکم عدليه،
کلانتر و دوازده نفر از معموقونين اهل ولایت.

فقره سوم - کار مجلس اداره از اين قرار است: تقسيم ماليات
بلوک، وضع قواعد ملکي، تدارك آذوقه ولایت، مواظبت ابنيه ملکي،
احداث ابنيه ملکي، مواظبت محبسها، تعين تسعير اجتناس، ترتیب کوچها
و معابر عامه، مواظبت اجرای قانون.

فقره چهارم - رئيس مجلس اداره والي ولایت است.

فقره پنجم - مجلس اداره اختیار دارد که باطلاع وزیر داخله
وباذن مجلس تنظیمات ماليات شهری قرار بدهد.

۱ - از آنجايیکه در ايران هیچ چيز را از هیچ چيز جدا نکرده اند اعمال اين
وزارت راه مخلوط عمل سایر وزارتها گذاشته اند و حال اينکه اول کاري که
در سلطنت باید کرد اين است که عمل سلطنت را از عمل دولت جدا کنند و تاعمل
سلطنت منظم نباشد عمل دولت هیچ نظم نخواهد گرفت. در اين باب شرح مفصلی
نوشته ام و لیکن بعضی اغراض شخصی خود در اینجا عرض نمیکنم. مؤلف

- فقره ششم - مجلس اداره هفته یکدفعه اقلًا جمع خواهد شد.
- فقره هفتم - اجزای مجلس اداره را وزیر داخله سه سال بسی سال
ب حکم شاهنشاهی تجدید خواهد کرد.
- فقره هشتم - اجزای مجلس اداره بجهة خدمات مجلس مواجب
مخصوص نخواهد داشت.
- فقره نهم - اجرای این قانون بر عهده وزیر داخله است.

قانون پنجاه و چهار بر رفع فقر ایران

- فقره اول - تاده روز دیگر یکنفر صاحب منصب قابل مأمور
فرانسه خواهد شد که شش نفر مهندس طرق و دونفر ناظم چپرخانه برای
خدمت دولت ایران اجیر نماید.
- فقره دوم - این هشت نفر مهندس (و ناظم) تا پنج ماه دیگر بایدوارد
طهران شده باشند.
- فقره سوم - این شش نفر مهندس یکروز بعد از ورود خود
بلاذرنک شروع خواهد کرد بساختن راه.
- فقره چهارم - یکسال بعد از ورود مهندس باید بار تجارت از
بندر ابوشهر باعراوه در بیست روز به او اجیق واز مشهد در بیست روز
بیگداد برسد.
- فقره پنجم - شش ماه بعد از ورود دونفر ناظم چپرخانه باید از
پایتخت ایران بچهار سمت سرحدات ایران افزای هفتاد یکدفعه در یکدقيقة
معین پوسته راه بیفتند.

فقره ششم — پوسته باید رویهم رفته اقلًا ساعتی دو فرسخ
طی نماید.

فقره هفتم — بجهة اجرای این قانون در چهار قسط دویست هزار
تومان بوزیر عمارت تملک خواهد شد.

فقره هشتم — طرح و قواعد اجرای این قانون را وزیر عمارت
بلاذرنک با اطلاع و تحقیق مجلس تنظیمات خواهد رسانید.

فقره نهم — اجرای این قانون بر عهده وزیر عمارت است.

قانون پنجماء و نه بر تو تیب ضرابخانه و کسورد پول ایران

فقره اول — در کل ایران یک ضرابخانه داخله خواهد بود.^۱

فقره بیستم — در دست هر کس پول کسر دیده شود شش ماه
حبس خواهد بود.

فقره بیست و یکم — اجرای این قانون بر عهده وزیر مالیات است.

قانون شصت و هشت بر طریقه بیع و شراء اموال دیوان

فقره اول — عمال دیوان بجهة دیوان هیچ چیز نخواهند خرید
و هیچ چیز نخواهند فروخت مگر اعلاناً و بحکم شرایط هراج.

فقره دوم — هر عاملی که خلاف این قانون نماید خائن
دولت است.^۲

۱ — سایر فقرات فراموش شده است. مؤلف

۲ — این فقره که تفصیل زیاد لازم دارد بهترین سدقه
سرش را بردید. مؤلف

قانون هفتاد و سه بر فروش املاک خالصه دیوان

فقره اول - املاک خالصه دیوان کلا موافق شرایط ذیل با فراد
رعیت فروخته خواهد شد.^۲

فقره دوم - اجرای این قانون بر عهده وزیر داخله است

قانون هفتاد و چهار برت ترتیب بازک

فقره اول - یک کرور تومان از حاصل فروش املاک خالصه بوزیر
تجارت داده خواهد شد که یک بانک ملی ترتیب بدهد.

فقره دوم - کل سرمایه بانک دو کرور تومان خواهد بود.

فقره سوم - این دو کرور تقسیم خواهد شد به هزار سهم هر
کدام صد تومانی.

فقره چهارم - صاحبان این ده هزار سهم صاحب بانک خواهند بود.

فقره پنجم - قواعد ترتیب بانک و شقوق اعمال این دستگاه

بحکم قانون علیحده معین خواهد شد.

فقره ششم - پول کاغذی بانک در ابتدا پنج کرور خواهد بود.

فقره هفتم - پول کاغذی بانک در مدت پنج سال از روی تناسب
سرمایه نقدی تابعجاہ کرور تومان بر سد.

فقره هشتم - اجرای این قانون بر عهده وزیر تجارت است ۱

۲- در این باب نیز باید کتابچه نوشته شود. مؤلف

۱ فهمیدن این قانون فوق مشکل تراست. عقل و تشخض دیگر به چوچه در
این مسئله بکار نمی خورد، هر کس دوسال بر همین مطلب درس خوانده است او خواهد
فهمید و بس . مؤلف

این صد و هشتاد قانون را در یک هفته تمام کردیم و با مضای همایون رسانیدیم. در مدت شش ماه چهار هزار قانون جمع کردیم. در ابتداء کار وزرا در اجرای این قانون اظهار بی میلی و مخالفت مینمودندیکی از ایشان آن سطر آخری قوانین که میگویند اجرای این قانون بر عهده فلان وزیر است حرف بی معنی خیال کرد و قانون را چنانچه باید مجری نداشت. مجلس تنظیمات پس از اثبات تقصیر وزیر حکم قوانین را موافق اشاره شاهنشاهی در حق وزیر مقصراً جاری ساخت. بعد از این مقدمه وزرا دیدند که ایام هرج و هرج واشتباها کاری گذشته است علاوه بر این اعلیحضرت شاهنشاهی یک تدبیر کردنده که وزرا از خواب غفلت خود بیدار شدند. چون سابقاً وزرای ایران در مقابل خود هیچ حریفی نداشتند و تغییر وزارت کار عمده محسوب میشد وزرای منصوب بقای منصب خود را یک نوع لزوم دولتی قرار میدادند و چنان و اనمودمیکردن که اگر ایشان نباشند امر دولت مختل میماند بعضی مردم احتمق نیز این ادعای ایشان را اقبال میکردن و غالب وزرای ایران برای ترقی دولت مانع کلی شده بودند. اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی اغلب وزرا را بدون کم التفاتی و در کمال احترام تاشش ماه متصل تغییر و تبدیل دادند بطوریکه بعد از ششماه در مقابل هروزیر منصوب پنج و شش نفر وزیر معزول و مستعد وزارت ایستاده بودند همین که یک وزیری در اجرای قانون تنظیمات بقدر ذره اهمال میکرد یا ینکه میخواست مثل وزرای سابق بناز و منت وزارت کند همان ساعت معزول می شد این تدبیر اعلیحضرت شاهنشاهی وزرا را چنان چابک و زیزک و مستعد خدمت کرده بود حتی آن اشخاص که سابقاً بصد کرشمه و ناز راه میرفتند و بواسطه وقر و استغنای مصنوعی خود خدمات دیوان را قابل اعتمای خود نمی

شمردند با کمال میل و اضطراب بی خدمات دیوان می دویدند و هر ساعت
مصدر یک کفايت تازه می شدند در اجرای قانون بقدر ذره تخلف
نمی شد و اجرای هر قانون منشأ هزار نوع فوايد می گشت[همان اشخاص
که منکر و دشمن تنظیمات بودند و در عالم نادانی خود عبارت و الفاظ
قوانین را تحقیر و استهزامی کردند پس از اجرای آنها متغير بودند که
این الفاظ ساده که نه عربی بوده و نه مسجع متضمن چه اعجاز عظیمه بود
نمیتوان تغیر کرد تنظیمات جدیده بر رونق ملک و جلال دولت به سرعت
می افزود. تمامی مملک ایران را گویا بحکم ساحری مبدل یک گلستان
کردند خاطر دارم که در یکسال بیست و پنج کرور پشم بخارج
فروخته شد، مالیات مازندران بیفت کرور رسید، در عربستان سالی پانزده
کرور نیل و شکر بعمل می آمد، مالیات ابریشم دوازده کرور بوده. بواسطه
استقرار دیوانخانها و مواظبت دستگاه ضبطیه امنیت بجهانی رسید که
همیشه پنجاه هزار غربا در ممالک محروسه در کمال آسودگی سیاحت
میکردند. ترتیب مجالس اداره ها و استقرار مالیات شهری کل آن مقبره های
ذلت و کنافت که در ایران «شهر» می گفتند مبدل گردید بشهر های عالی
و بهشت آئین. از ظهور این واقعات چنان فرحی دست داد که از شدت ذوق
سراسیمه از خواب بیدار شدم سه چهار نفر از رفقای باشур خودم وارد
شدند رؤیای خود را از غایت شوق و تعجب باشان نقل کردم همه گفتند
که ظهور صدق این رؤیا در عهد چنین سلطان جوان بخت جای هیچ تعجب
نخواهد بود قطعاً از رؤیای صادقه است در این بین بورانی بادنجان و کباب
جوچه آوردند همه گفتیم این نقد بگیر و دست از آن نسیه بدار.

رفیق وزیر

قلمروی پنهان

این مکالمه را با این خیال مسوده کرده بودم که برای یکی از وزرا
بفرستم بمالحظه یک نوع ادب و ترجم مانع خیال آمد. ولی چون همت و
اغراض بندگان اقدس همایون را قابل هر قسم صداقت و دولتخواهی می
دانم ابراز این مکالمه را محض تفنن اوقات مبارک جسارت مینمایم.

رفیق گوید: پس این قانون را چه کردید

وزیر گوید: کدام قانون نامه قانون نامه کجا است؟ چه چیز است؟ یک
حرف بی معنی میان انداختم و چند روز هم شاهرا با این حرفا مشغول ساختم!
رفیق پس میگفتید شاه عزم راجز مکار است که این قوانین را
 مجری بدارد.

وزیر شاه بسیار چیز هاعزم میکند اما از عزم تا اجراخیلی راه است.
رفیق شما این راه را نزدیک کنید شاه که این قوانین را پسندیده
شما مجری بدارید.

وزیر معلوم است شما ما هارا دیوانه میدانید ما چرا قانون مجری
بداریم الان من سالی پنجاه هزار تومان مداخل دارم و هر چه دلم میخواهد
می کنم این وسعت کارچه عیب دارد که حالا بروم از برای خودم صدق
مانع و مدعی بتراشم اگر هم قبل از من وزرای سابق گذارده بودند الان

مصلحت من مقتضی این است که من این قوانین را منسخ کنم سی سال است
زحمت می کشم که بمثیل امروز مقامی بر سرم حالا توقع دارید که در ابتدای
کار بمیل خود از جمیع منافع این منصب دست بکشم من اینقدر هم بی شعور
نیستم که دست و پای خود را بی جهه بیندم و حرکات خود را تابع فلان
مجلس بازم .

رفیق در کفايت شما هیچ حرفی نیست شما هرگز خبط نمیکنید
اما احتمال میرود در حینیکه شما منکر قانون هستید همکار های شما
بجهة حسن خدمت یا از راه بی غرضی بمقام اجرای این قوانین برخیزند
بجهة تقديم این خیالات جدید از شما پیش یافتهند .

وزیر همکار های مرا عجیب شناخته اید و حشت آنها از این کار صد
مراتب از من بیشتر است هر کدامی هزار قسم ادعادارند یقین بدان در میان
ما هیچ کسی نیست که در باطن بخود و عده وزارت نداده باشد اشخاصیکه
وزارت مطلق را حق خود میدانند چه گونه راضی میشوند که راه این
منصب و منافع و استقلال را بواسطه قوانین مسدود و ضایع بسانند هر کاه
وزیر نبودم احتمال میرفت که طالب قانون و نظم باشم اما حال که باین مستند
نشسته ام و امید قطعی دارم که از این درجه بالاتر خواهم رفت دیگر بجهه
عقل خود را بمراتب و عوائق قوانین نیندازم سایر وزرایم بعینه این حالت مرا
دارند در حضور شاه بی مضایقه از حسن تنظیمات تعریف میکنند .

اما وقتی بیرون می آیند و می بینند از فلان مداخل و فلان اختیار
باید چشم پوشید دیگر نه نظم به نظر ایشان می آید و نه دولت ، حالت
من اینطور است و اگر سایر وزراآ بگویند حالت ما و رای این است باشур
ندارند یا دروغ میگویند !

رفیق پس آن بیچاره مصطفی غبی^۱ حق دارد که متصل فریاد میزند
که وزوای عاقل ممکن نیست طالب نظم بشوند و بلا تردید حالت
وزرای هاهمین است که مجسم گردید اما در مقابل این غرض و بی غیرتی
وزراً یک غیوت و شعوری هم هست که شما از آن غافل هستید: شاه نه
غرض وزارت دارد نه از معاایب اوضاع بی خبراست، علم شاه از همه شما
یکشتر شده است، ممکن نیست که با این غیرت جوانی و با این عملی که از
مرقی دول خارجه واز پریشانی حالت ایران دارد همینطور آسوده نباشند
و راقی بشوند که دولت ایران با این همه اسباب قدرت، ایل هزاره سایر
دول محسوب شود اگر برخلاف حدس من شاه بهمین حالتی که دارد اکتفا
بکنند هیچ شکی نیست که عنقریب از اوضاع خارجه چنان اسبابی فراهم آید
و بیکر شاه تواند با این حالتی که دارد اکتفا بکند.

و زیر از اوضاع خارجه هیچ تشویشی ندارم بعلت اینکه چهارهزار
سال است که دولت ایران همین طور برقرار است و دول اطراف همه محتاج
هاستند و همه در باطن کمال اختیاط را ازما دارند. ما در ایران سه چیز
داریم که همیشه باعث وحشت و تزلزل دول خارجه خواهد بود! اول
شبصير کج، دویم کیمیا، سیم وزرای عاقل، این سه چیز مخصوص ایران
است و تادنا باقی است هیچ دولت نمیتواند چاره ایران را بکند بنابراین
من از اطراف خارج هیچ اختیاطی ندارم چیزی که مرا فی الجمله مشوش
دارد این اصرار شاه است که گاهی در تغییر اوضاع، ظاهر می سازد. من
نمیفهمم این تنظیمات فرنك را چه طور ذهنی شاه کرده اند هر گاه شاه

۱ - غبی همان کتابچه غبی است که پیش از این بنظر خواننده رسیده
است . (ص ۱)

را بحال خود باقی بگذاریم یقین بدانید تا دیگر مارا مثل وزرای فرنک در میان قوانین محصور می‌سازد و هیچ مضايقه ندارد که مداخل ما را بکلی مقطوع بکند چیزی که بداد مارسیده این است که همه مادردف قوانین شریک هستیم و خیال شاهرا میتوانیم باشد که مدتی تغییر بدهیم.

اول شاه هرچه می‌فرماید ماتصدق می‌کنیم بعد وقتی که پای اجرا بعیان می‌آید با هزار و سیله شاهرا این قدر خسته می‌کنیم که آخر الامر خودش از خیال خودش متفرق می‌شود، سه ماه است مشورت می‌کنیم که مجلس تنظیمات بسازیم هر روز خیال شاهرا یک مضمون تازه مشغول می‌کنیم و ما در جزو مشغول کار خود می‌شویم.

رفیق اما از این هم بترسید که شاه یکدفعه غرض شما را ملتفت بشود و خودش بشخصه بمقام اجرای این تنظیمات برآید.

وزیر نه خیر شما هطمئن باشید ما این قدر از حالت شاه غافل نیستیم هرگاه عزم شاه بقدر سرعت ادرائک او بود همان طور می‌شد که شمامیگوئید اما یک حسن دارد که چندان در بند اختیارات خود نیست، خیالی که از آن بزرگتر نباشد همین که یک شب گذشت دیگر کهنه است.

رفیق بسر مبارک شما که خبط می‌کنید شما هنوز شاه را انشناخته اید شاه یک حالتی دارد که باعث سهو و همه شماها شده است. رسم شاه این است که هرچه می‌گویند چنان و انمود می‌کنید که باور کرد. شما خیال می‌کنید که اورا فریب می‌دهید و غافل هستید که هفت سال مثل میرزا آقا خان کسی را فریب داد. یکی از حکماء فرنک می‌گوید: «کدام قابل تراست آنکسی که فریب میدهد و با آن کسی که و انمود می‌کند که فریب خورد؟» میرزا آقا خان تادم آخر بقین داشت که شاه ملتفت کارهای او نیست

همین خبط باعث خرابی اوشد. اقلام شما ازای خبط میرزا آقا خان
متنه بشوید؛ وقتیکه شاه بواسطه اصرار و تدایر شما از فرمایش اصلی
خود میگذرد. تصور نکنید که واقعاً از خیال خود صرف نظر کرد، خیال
اصلی شاه هر وقت که باشد بروز میکند اگرچه بعد از هفت سال تأمل
بایشد. حال در عالم اخلاص این یک عرض محرومانه را بشما میکنم:
قطعاً ویقیناً مسلماً شاه مجبور خواهد شد که اوضاع دولت را تغییر بدهد
اگر خود شاه هم بهزار قسم شمارا مطمئن بکند که همین دستگاه را این
طور نگاه خواهد داشت شما باور نکنید، زیرا که بدلیل چند میبینم که
اگر فرضاً پادشاه منکر تنظیمات جدید باشد باز بالقطع تنظیمات خارجه
ذرا بران متداول خواهد شد و حال آنکه شاه یلاشت طالب نظم است و
از اوضاع اطراف هرچه بیشتر مطلع شود در اخذ تنظیمات دول خارجه
حریصتر خواهد شد. لهذا مصلحت شما این است که بمقام مخالفت این
روش طبیعی بر نخیزید بلکه هر قدر بتوانید مقوی این خیالات جدید
 بشوید زیرا که بقای مناصب شما در متابعت این خیالات و حاصل مخالفت
 شما خرابی خود شما خواهد بود.

وزیر مقصود این حرفهای شمارا نمی‌فهم یعنی توقع دارید که
من از پنجاه شصت هزار تومن مداخل خود بگذرم وزارت خود را منحصر
به این کنم که هرچه قانون میگوید من همان را مجری بدارم؟ می‌خواهم
هفت هزار سال هم این وزارت نباشد من وزارت برای این طالب هستم
که هرچه بخواهم بگیرم و هرچه بخواهم بدhem و انگهی حالا که اوضاع
این طور مغشوش است و می‌بینم که عنقریب شاه ناجار خواهد شد که
یکی را وزیر بگند من چرا موقع را از دست بدhem؟

رفیق چه می فرمائید جناب وزیر چرا خود را به این خیالات خام
معطل می کنید؛ آن ایامی که سلاطین ایران خود را اسیر وزرا می ساختند
آن ایام گذشت. صدارت امیر نظام و میرزا آقا خان یک خادمه اتفاقی بود،
آنوقت یک شاه طفل بی تجربه داشتیم، پادشاه ما امروز بقدر جمیع وزرای
ایران عقل و تجربه دارد. خیلی غریب است که در مقابل این استحضار و
این همت پادشاه هنوز شما عجز خود را اعتراف نکرده باشید. بحق خدا
که شمارا محسن ترحم نگاه داشته است. شما در ابتدای این
تفییرات بر حسب اتفاق جزء وزرا واقع شدید شاه بهمان طور که مدت‌ها
حالت دیگران را متحمل بود حالاهم در انتظار خیال دیگر رفتار شمارا
متحمل است. بی جهه خودتان را فریب نیهید هیچکس شمارا صدراعظم
نخواهد کرد

() وزیر چرا مرا صدراعظم نخواهد کرد من از که کمتر هستم ؟
رفیق شما از هیچ کس کمتر نیستید اما شمارا صدراعظم
نخواهد کرد .
وزیر آخر بچه دلیل ؟

رفیق بهمان دلیلی که من میدانم.

وزیر توهیج نمیدانی و همه‌جا می‌خواهی فضولی بکنی
رفیق من هنوز فضولی نکرده ام چرا بی جهه تغییر می فرمائید.
اگر بخواهم فضولی بکنم اول از شما می‌برسم که بچه استحقاق می‌خواهید
وزارت بکنید ؟ چه هنری دارید که سایرین نداشته باشند ؟ در چه علم
کتاب نوشته‌اید ؟ کدام صنعت را اختراع کرده اید ؟ هنوز شما نه یک عهد
نامه خوانده اید، نه یک نقشه جنگ دیده اید، نه لفظ بانک شنیده اید، نه

اسامی دول را میدانید و با وصف این ادعای وزارت میکنید. شما هنوز بر حسب علم با یک طفل دهاتی هیچ فرقی ندارید. پروس کجا است؛ پارلمان را چه طور می خورند مالیات غیر مستقیم کار کدام نقاش است؛ کمبانی هند چند پسردارد؟

در سایر دول هیچ وزیری نیست که در علوم مملکت داری چند جلد کتاب مشهور نوشته باشد و شما هنوز بپول کاغذی اعتقاد ندارید. شما هنوز کفاایت وزرا را در تعداد فرآش می دانید و با وصف این میخواهید اختیار بیست کروز خلق را بدست شما بدھند که سالی یک کروز تو مان مال دیوان را صرف تشخیص خود بکنید و هر ساعت بر اهالی ایران منت بگذارید که اگر مر نباشم شما هم نخواهید بود. آخر چه کرده اید؛ چه میدانید؛ چه میتوانید؛ چه حق دارید که پادشاه شما را معبد ملت قرار بدهد؛ فرضاً پادشاه هم چنین کاری بخواهد بکند شما چرا باید قبول بکنید؛ فرضاً مردم آمدند و بشما سرفورد آورند شما چرا نباید خجالت بکشید؛ شما از فلان مجرّر و یا از فلان پیش خدمت یا از فلان غلام چه فرقی دارید؛ شما خیال می کنید که جون نو گرزیاد دارید یا اینکه بدر شما اسب زیاد داشته است، یا یک وقتی با اولان خانم شام خورده اید حالا باید شما مرد عاقل و مطاع ایران باشید. بحق خدا اینطور نیست. اگر شما بیست یدک بکشید و اگر هزار شاهد بیاورید که کوچه های فرنگها را اندازه گرفته اید و اگر هزار شاهد بیاورید که موزون و موخر حرکت میکنید و اگر ثابت کنید که جد شما با پنجاه نفر فرآش راه میرفت باز در معنی از پیشخدمت خود فرقی نخواهید داشت. پادشاه هر وقت که بخواهد مجرّر شمارا مثل شما خواهد کرد.

یکی از نقاشهای مشهور فرنانک در عوض یک پرده نقاشی چهل هزار تومن خواست، پادشاه متغیر شد که مرد که من چهل هزار تومن را به هشت نفر سردار معتبر خود میدهم. نقاش در جواب گفت بلی شما در یک ساعت می‌توانید بیست نفر بلکه سی نفر ممثلاً اینها سردار درست بکنید اما اگر بیست نفر ممثلاً شما پادشاه جمع بشوند تا سی سال دیگر دونفر ممثلاً من نقاش نمی‌توانید ترییت بکنید. شما هم این طوز وزیر هستید که پادشاه هر وقت بخواهد ده نفر ممثلاً شما وزیر می‌تواند پیدا بکند. یک بخت بی‌شعور شمارا بر حسب اتفاق براین مستند گذاشته است، حال شما نباید خود را معتقد بسازید که واقعاً از روی استحقاق صاحب این منصب شده‌اید اگر شما فی الواقع بر حقیقت احوال خود ملتفت می‌شیدید، عوض اینکه با این طور مغروز منصب خود باشید و عوض اینکه بالاتر از این منصب را ادعای نمائید از هر اتب کفايت واستحقاق خود خجالت می‌کشیدید دیگر نه مردم را این قدر حقیر می‌شمردید، نه بخيال ارتفاع منصب می‌افتادید.

وزیر و الله خوب می‌گوئید. کاش این حرفها را قدری زودتر گفته بودی. حال می‌فهم که وزرای فرنانک چرا کامل و عاقل و مدبّر و معقول می‌شوند. معلوم است وقتیکه از املای این طور ایراد بگیرند وزرا حکماً هنبله می‌شوند. اما چه کنم همینکه بیک مستند می‌رسم مردم این قدر تملق می‌گویند که آدم را دیوانه می‌کنند. روزی صد نفر آدم به هزار زبان بعن حالی می‌کشند که من اولین شخص ایران هستم و حکماً باید صدر اعظم بشوم. هر کار بی‌معنی که می‌کنم از اطراف هرا معتقد می‌سازند که بهتر از این کار نمی‌شود. وقتیکه در اطاق تنها هستم می‌بینم در حقیقت هیچ

هنر ندارم. اما میان مردم که میآیم از برای من صد هزار هنر پیدا میکنند که من از هیچ کدام خبر ندارم. نزدیک بود که این مردم بی انصاف مرا از حالت انسانیت بکلی بیرون ببرند. امیر نظام و وزرای فرنگ را قابل نوکری خود نمیدانستم و در این اوقات خود را با پطرکبیر و ناپلیون بزرگ بکلی مشتبه کرده بودم. حال هم متغیر هستم که اگر شاه را پیشکار خود نکنند پس اوضاع ایران چه طور خواهد شد؟

رفیق باز رفتید بر سروزارت، آخر از این وزارت چه فایده برده اید که این قدر در پی آن هستید اگر از برای این است که خدمت به این دولت بکنید و از برای اولاد خود نیک نامی و آسودگی باقی بگذارید که بقدر کفايت این مقصود جاه و منصب دارید. واگر منظور شما این است که میرزا آقا خان بشوید پس اول بفرمائید که در قصبه کاشان و ذلت او در آن جا چه نوع تصور می کنید؟ این چه حرص است که در خرابی خانواده خود دارید؛ از وزرای ایران یکی را نشان بدھید که در دم آخر آرزوی حالت مهتر خود را نکشیده باشد. شما چرا باید از این همه سرشق متقدمین مقتبه نشده باشید؟ باینکه بست دفعه بچشم خود دیده اید که طمع و حرص وزرا بکجا منجر شده است باز شب و روز در اخذ اموال و علو منصب خود کشی می نمایید و در باطن وجود دارید که مردم نمیفهمند چه قدر مداخل می کنید و حال آنکه میدانید که مداخل هیچ وزیر در ایران مخفی نبوده است. شما خیال می کنید که این بولپا را از برای اولاد خود جمع می کنید و هیچ ملت فت نیستید که مثل متقدمین از برای دولت فعلگی می کنید. بی جهه سهو ننمایید این نوع وزارتی که میخواهید بکنید حکماً همان نتیجه را خواهد داشت که همیشه داشته

است. اگر طالب ذلت سایر وزرا نیستید سبک وزارت ایشان را فراموش کنید ولیکن خیال نکنید لذت وزارت همان است که میرزا آفاخان میبرد. عربهای وحشی نهایت لذت سلطنت را که تصور میکنند. میگویند پادشاه باید هر روز گوشت شتر بخورد و به مادیان سفید سوار بشود. وزرای ایران هم از لذت وزارت همان گوشت شتر و مادیان سفید را انتخاب کرده اند. واقعاً آدم باید چقدر وحشی و چقدر ناقابل و چقدر طفل باشد که در حین وزارت ایران دل خود را خوش بکند که فلان پرسش پنج یدک میکشد و شوهر فلان دخترش حمایل سرخ میزند، از برای یک وزیر ایران چه لذتی بالاتر از آن است که بیند که دولت ایران صاحب یک کرور لشکر نظام شده است. هرگاه نصف آن تدایری که میرزا آفاخان بجهت از دیاد مداخل نظام الملک بکار برد صرف از دیاد و انتظام لشکر می شد الان هند مال ایران بود. اما وقتیکه به یک کالسکه مندرس سوار میشویم و چند سوار گرسنه دور خود جمع میکنیم خیال می نماییم که جمیع شئونات بزرگی و نهایت مراتب لذت استقلال را حاصل کرده ایم. لذت بزرگی را در ایران آن وزیر خواهد بردا که بتواند بگوید: راههای آهن ایران را من ساختم، اما کن مشرفه را من گرفتم، افغانستان مال من است، عهد نامه ترکمانچای را من پاره کردم مملک اسلام را از چنان کفار من نجات دادم، مالیات ایران را من به پنجاه کرور رسانیدم، راه تسخیر آسیارا من باز کردم، لذت وزارت ایران در این آثارها است و من هنوز نتوانسته ام بفهم چه طور می شود که یک وزیر ایران این لذت های روح برو را میگذارد و عمر خود را در آرزوی بازیچه های تشخض بی معنی

تلف می‌کند. چهل سال است. لور و بالمرستون وزارت می‌کند، همیشه مفروض بوده است، در عمرش نه یدک داشته است و نه فراش، الان از وزارت معزول شده است و اشخاصی که کرورها دارند فخر می‌کنند که دو دقیقه با او حرف بزنند. اگر مستحق منصب وزارت باشد همت خود را یک قدری صرف این نوع وزارت نماید. هر کاه بدانید دولت ایران مستعد چه تغییرات بزرگ شده است و اگر تصور نماید که به اندک همت شما چه نوع معجزه‌های عظیم در این ملک ظهور خواهد کرد حظ یکی از آنها را بر کل آرزوهایی که دارید ترجیع خواهید داد.

وزیر حالا چه کنم که این معجزه‌ها ظهور بکند و بچه تدبیر دولت ایران را صاحب یک کرور لشکر بکنم؟

رفیق بهمان تدبیر که صاحب کتابچه غیبی تکلیف می‌کند.

وزیر عجب اسباب معجزه پیدا کرده اید؛ از این چند ورق تحریر نامرغوب و نامر بوط چه خواهد شد؛ از یک خواب دروغ یک مرد که بیساد چه حاصل؛ من قسم هیخورم که آنچه نوشته است خودش هم نمی‌فهمد، مالیات غیر مستقیم یعنی چه؛ مجلس تنظیمات چه دخلی بهمان عن فیه دارد؛ یعنی این قدر خاک بر سر می‌باشد که پس از خدمت سه پادشاه بزرگ و پس از سه سفر خراسان که مسوارتر کمان را هارا مغشوش کرده بودند و هیچ صدائی از اردوی مایرون نمی‌آمد من حالا بیایم و ریشم را بدست چند نفر جهان بدهم و هر قانونی هیخواهند بگذارند در صورتی که هیچ عهد بهتر از عهد خاقان مغفور نبود که بسر هایش هر کدام یک سلطان مقتدر بودند و جمیع دول در کمال تزلزل تملق می‌کردند که هنوز هم آثارش باقی است چنانچه نادرشاه تمام هند را گرفت و شاه اسماعیل که صورتش

الآن هم در چهل ستون اصفهان حاضر است با هفت سوار اسلامبول را گرفت چه عیب داشت که ما حالا بیانیم مستقلان فرنگی بشویم، مجلس تنظیمات بگذاریم، وزارت را اداره بسازیم، باین حرفهای قبیح و مزخرف اوقات خود را ضایع نمائیم، اینها همه حرف است. هندا باقانون نمیتوان گرفت؟ نظم دولت باشمیر میشود نه با پول خرج کردن.

رفیق هزار افسوس که امید جزئی مرا مبدل بیأس کلی کردید.

بخت ایران چقدر عقب بوده است. من تا امروز جمیع اسباب ترقیات این دولت را فراهم میدانستم و فی الجمله تشویشی که داشتم این بود که آیا عقل طبیعی وزرای ماکافی خواهد بود که اصول علم تنظیمات را در کنکنندحال می بینم که عقل طبیعی در تصور تاییج علوم چقدر قادر است.... یکی از علمای بسیار مشهور فرانسه که او را پیغمبر علوم دولتی میدانند پانزده سال عمر خود را صرف تألیف یک جلد کتاب مختصر نمود که در میان ملل فرنگ قرآن علم حقوق محسوب میشود. من این کتاب را بادقت تمام خواندم و با اینکه جمیع مضامین آن را کاملا فهمیدم اصل کتاب بحدی به نظرم بی معنی آمد که هم از خودم و هم از مصنف به کلی مأیوس شدم. تعجب میکردم که این حکیم مشهور بجهت تحریر این مطالب ساده و بی مأخذ چرا باید پانزده سال عمر خود را تلف کرده باشد. بعد از دو سال رقتیکه در مقدمات علم حقوق فی الجمله ربطی بهم رسانیدم کتاب حکیم را دو باره خواندم، آنوقت فهمیدم که شهرت حکیم مزبور چقدر بجا می بوده و عقل طبیعی بدون امداد علم کسبی چقدر عاجز است. و همچنین وقتیکه در اوایل تحصیل مباحثات پارلمانت انگلیس را تحقیق می کردم متوجه بودم که این مطالب چه ربطی بنظم دولت دارد، بعد کم کم

معلوم شد که بنیان قدرت انگلیس در همان مطالب بوده است که من تفیه نمیدم. حالت امروز شما از مبتدی علم حقوق هیچ فرقی ندارد، با وصف کمال عقل و ذهن بواسطه نداشتن علم نمی‌توانید اصول را در راه نهایت حقیقت‌های بزرگ که بنیان اقتدار دول شده اند بنظر شما بی‌معنی می‌آید، وقتیکه چهارفوج انگلیس تمام یک دولت را بتزلزل می‌آورند خیال می‌کنید که پیشرفت نظم آنها منحصر بفلان سر هنک است و موقوف بفلان حرکت و هیچ نمی‌توانید کمان بکنید که مایه قدرت این دولت و این افواج منوط به تقسیم دونوع اختیار دولت است.

این عجز شما از در راه اصول نظم باعث دلت ملت ایران شده است وزیر چه می‌کوئی ای مرد عزیز؟ مردم این قدر هم عاجز نیستند. چرا نمی‌فهم، می‌فهم و خیلی هم بهتر از شما می‌فهم و بکنه این معایب رسیده ام، اگر بمن و اگذارند ایران را چنان نظم بدهم که ظمش از عهد جمشید بالاتر باشد. اصول نظم همه پیش من است.

رفیق از این نوع کفایت شما خیلی در تردید نیستم اما چیزی که بلا تردید میدانم این است که هنوز از وزرای ایران علمی بروز نکرده است که بالاصول نظم ربطی داشته باشد. در تدابیر ملکی هر چه کرده اند یا خبط بوده است یافرع بی‌معنی. شصت سال است^۱ که اولیای دولت ایران در صدد اخذ تنظیمات فرنگ می‌باشند و بجهت اجرای این تنظیمات علی‌الخصوص در امور لشکر با قسم و مختلف نهایت اهتمام و کمال همت را مصروف داشته‌اند، از هر ملت و دولت معلمین متعدد آورده اند^۲ و

۱ - از اوایل زمان فتحعلی شاه .

۲ - معلمین نظامی که از فرانسه و انگلیس و اتریش و ایتالیا و فرانسه در زمان فتحعلی شاه و محمد شاه و ناصر الدین شاه آورده‌اند .

بخرجهای گزاف متحمل انواع امتحانات شده‌اند، سلاطین هابجهه ترغیب ملت از هیچ قسم کذشت و هیچ قسم مشقت گریزان نبوده‌اند و میتوان گفت هیچیک از پادشاهان سلف و سلاطین این عهد بقدر پادشاه امروز ایران در ترقی دولت زحمت نکشیده است^۱ باوصف این همه کوشش و اهتمام و با وجود صرف این همه همت و مخارج با کمال اطمینان می‌توان قسم خورده که این زحمات و تدایر پنجاه ساله برای دولت ایران بقدر ذره در مراسم ترقیات حقیقی پیش رفت حاصل نکرده بلکه قدرت دولت بمراتب در این پنجاه سال تنزل کرده است

سبب این نتیجه معکوس چیست و در کجاست ؟

سبیش این است که وقتیکه اولیای این دولت در صدد اخذ تنظیمات فرنگ برآمدند اصول نظم را بهیچوجه ندیده و حواس خود را منحصر بتقلید فروعات کردند . هرچه در اخذ فروعات بیشتر اهتمام نمودند از اصول نظم دور افتادند

مایک خانه داریم که بنیانش کلا معیوب و خراب است و بی آنکه در خیال استحکام و تعمیر بنیان باشیم در بالاخانه های مخروبه از یک سمت متصل نقاشی می‌کنیم و از سمت دیگر خراب می‌شود، بعد وقتی که بحاصل زحمات خود نگاه می‌کنیم عوض اینکه سبب اصلی خرابی را ملتفت بشویم رنگهای نقاشی را مودد بحث می‌سازیم و از بی رنگهای دیگر می‌گردیم... وزرای ما متصل در خرابه ایران نقاشی می‌کنند و متصل فریاد می‌کشند که ایران نظم بر نمیدارد !

۱ - بازم مجامله برای اینکه در دل شاه راهی بیدا کند و او را به قبول اصلاح و ادار سازد .

این بدیهی است که ایران بواسطه این بازیچه‌ها نظم نمی‌گیرد.
 شما رخت سر باز را تغیر میدهید، میخواهید لشکر نظم بگیرد؛
 ترکیب چادر را قلندری میکنید میخواهید وزرا از حد خود تجاوز
 نکنند. اسم یکی را وزیر داخله می‌گذارید، میخواهید ولایت همه‌عنظم
 باشد؛ کارخانه ریسمان کشی می‌سازید میخواهید تجارت رونق بگیرد،
 این بازیچه‌های بی‌معنی‌جه ربطی به نظم ایران دارد؛ شما باید اول بنیان
 نظم را پیدا کنید و آنوقت ببینید دولت ایران نظم بر میدارد یا خیر؟

حق خدا اگر هزار یک همت واهتمام اولیای این دولت در این
 پنجاه سال صرف اصول نظم شده بود الان دولت ایران صاحب کل آسیا
 می‌شد. اما چه فایده‌که از بخت ایران وایرانیان وزرای مایا منکر نظم
 واقع می‌شوند یا اووقات خود را در فروعات بی‌حاصل صرف و ضایع میکنند
 و باعتقد من یکی از سبب‌های این خبط بزرگ وزرای ما این است که
 خیال میکنند اخذ اصول نظم با این حالت دولت مشکل و مخالف طبع
 ملت خواهد بود، متصل می‌گویند: اینجا ایران است باید کم کم پیش‌زفت
 و باید از جزئیات ابتدا کرد. هیچ شکی نیست که باید بتدریج حرکت نمود
 اما ابتدا از جزئیات گرفتن کمال خبط است. این را نفهمیده‌اند که اشکال
 اجرای فروعات هزار مرتبه بیشتر از اشکال اجرای اصول است. محققًا
 بدانید که در این مدت بجهة اجرای بعضی فروعات جزئی هر قدر تدبیر
 و همت بکار برده‌اند بجهة اجرای هیچیک از اصول هر گز این قدر تدبیر
 و زحمت لازم نخواهد بود. عمدۀ اشکال اجرای اصول در معنی فهمیدن
 اصول است و مادامیکه اولیای این دولت معنی اصول نظم را نیافته‌اند
 جمیع تدابیر ایشان بی‌نمر و عمر این دولت در تقلید فروعات ضایع

خواهد بود .

وزیر توهمند غریب در از نفسی می کنی این قدر که از اصول نظم
میگوئی آخر این اصول نظم کدام است ؟

رفیق باز حالا از جواب من خواهید خنید . اصول نظم همان
است که مختصرآ در کتابچه غیبی بیان شده است شما خیال می کنید که
مصنف این کتابچه دو سه روز نشسته است و این مضامین را من باب تفنن
از پیش خود بهم بسته است ؟ بجهة رفع اشتباه شما این قدر می گوییم که
مضامین کتابچه نه تنها بعيد از افکار مصنف است بلکه مصنف مزبور سالها
در تفہیم این مطالب معطل بوده است . مطالب کتابچه هر یک حاصل عمر
یک دولت است . بر هر لفظ این مطالب که بنظر شما قابل اعتبار نمی آید
کتابها نوشته و عمرها صرف کرده اند . هر گاه بخت ایران مدد می کرد و
بکی از این قوانین مجری میشد آنوقت میدیدید که در میان این الفاظ ساده
چه نتایج کلیه مندرج است . شما بر این اعتقاد من هر قدر می خواهید بخنید
اما پس از همه خنده ها مسلم بدانید که قوانین مزبوره منشاء نظم دول هستند
و خارج از این قوانین هر چه بکنید مایه معطلی شما و اسباب تمسخر غربا
خواهد بود .

وزیر بنظرم شما هم از جنس مصنف کتابچه غیبی هستید ، حروفای
لاطایل رابطه ای مسلسل می گوئید که آخر الامر خیال را بتردید میاندازید .
خوب ، فرضآ حالا اگر ما بخواهیم بقول شما این اصول نظم را مجری
بداریم چه باید بکنیم ؟ دستور العمل ماجه خواهد بود ؟

رفیق دستور العمل شما واضح است ، علم تنظیم دول مثل علم هندسه
بر قواعد معین ترتیب بافته است ، هر گاه رشتہ قواعد علم را بگیرید و

پیش بروید دولت را نظم داده اید و اگر مثل سابق بد لخواه خود از فروعات متفرقه ابتداء کنید همان نتیجه را خواهید برداشت که در این پنجاه سال برداشته اید، یعنی معطلی زیاد وزحمت بی حاصل و تأسف گذشته.

وزیر خیلی خوب حالا خواستیم موافق رشتہ قواعد پیش برویم
این رشتہ قواعد را از کجا بدست بیاوریم؟

رفیق این رشتہ قواعد را بدست شماداده اند، مجلس تنظیمات،
مجلس وزرا، ترتیب وزارت خانه، ترتیب عدالت، قوانین مالیات
وزیر راستی آن پانصد تومان که آن شخص وعده کرده بود بمن
بدهد امروز آورده با نه؟ چرا جواب نمیدهی؟ یقین نیاورده است!
والله اگر تا فردا نیاورد من هم مواجبی که از برای او گذرانده ام
مفتشوش میکنم.

رفیق مواجب که سهل است صحبت مارا مفسوش کردید!

وزیر شما هم غریب عشقی باین حرفا دارید دو ساعت است که
اظهار کفایت میکنید، بس است، شما حالا از کجا این طور ناظم دول واقع
شده اید؛ از کجا که ما بقدر شما ندانیم؟ شما میخواهید وزرای ایران را
نصیحت بکنید، خیلی خوب انشاء الله مبارک است؛ اما اگر اذن بدھید من
هم بشما یک نصیحت میکنم شما بعد از این علم خود را برای خود نگاه
بدارید چه ضرور که باین طور ناصح مردم واقع شوید. این حرفا های شما
جز اینکه کل وزرا را باشما دشمن بکند چه حاصلی خواهد داشت؛ شما
یک نفر در مقابل این همه امراض مختلف چه میتوانید بکنید؛ یک مضمون
جزئی شمارا تمام خواهند کرد. تا شما بروید دولتخواهی خود را ثابت
بکنید هزار نوع خیانت از برای شما ثابت کرده اند. چه لازم که مردم را

از خود برنجانید، شما از دوستی و همراهی ایشان هزار قسم منفعت می‌توانید ببرید. عوض اینکه محرك عداوت ایشان بشوید اسباب پیشرفت خیالات ایشان بشوید و اگر هم باهیچ کس نمی‌سازید اقلاً با خودتان بسازید و دیگر این قدر در صدد خرابی خود نباشد. قدری هم آسوده پنشینید و حاصل کفايت وزرای ایران را تماشا بکنید.

رفیق حرف همین است که فرمودید، این نوع فضولیها و راهنماییها از جانب من محض دیوانگی است. از امروز در خدمت شما توبه می‌کنم که دیگر این قسم جسارت‌ها نکنم. استغفرالله عمار قمه او اخطاء بنانی و بیانی انه هو التواب الرحيم :

دستگاه دیوان

ایران نظام ندارد

- بتوجه تورا از کجا باین شدت نظام ایران قرار داده‌اند؟

جواب پارسال دولت نمسه^۱ در وقت جنگ هفتصد هزار نفر سر باز داشت یکنفر صاحب منصب نمۀ که در خدمت این دولت^۲ بود باصرار تمام میخواست مرخص بشود که به امداد دولت خود برود بر حالت این صاحبمنصب می‌خندیدم و می‌گفتیم پادشاهی که صاحب هفتصد هزار نفر سر باز میباشد چه احتیاج بتویکنفردارد؟ صاحبمنصب میگفت اینطور نیست آن هفتصد هزار نفر مثل من هستند و اگر هر یک از مابگوید امپراطور من چه احتیاج دارد دولت نمسه‌بی لشکر می‌ماند! ما باید از این صاحبمنصب نمۀ عبرت بگیریم. هیچ شکی نیست که شاهنشاه ایران از وجود و نصایح امثال ما مستفی است ولی ما هر گز باید خود را مستفی از خدمت دولت بدانیم. بر ملازم است که فردا فرداً مقوی خیالات شاهنشاهی باشیم ازو زرا گرفته تا سر باز ماهمه می‌گوییم بمن چه من کیستم که نظام دولت باشم تا این «بمن چه» در ایران متداول است پادشاه همیشه در خیالات ترقی تنها خواهد ماند و بهر اسبابی که دست بزندمثل امروز آواز «بمن چه»

خواهد شنید . نظم کل حاصل موافقت افراد است لهذا از فضولیهای امثال من افراد نباید تعجب نمود بلکه از ظهور این نوع آرزوها باید بدولت ایران تهنیت گفت .



سؤال یک رعیت از دولت خود : ای دولت خداوند بمن
استعداد فوق العاده داده است هر هنر و علمی که بخواهید میتوانم بوجه اکمل
تحصیل نمایم دام میخواهد وزیر بشوم حال بفرمائید تکلیف من چیست ؟
باید چه نوع علم و استحقاق تحصیل کنم که باین منصب برسم ؟
این سؤال در هر دولت جواب دارد مگر در ایران ۰۰

جمعیع رعایای فرانسه میدانند که شرایط تحصیل مناسب چیست و
بواسطه همین ، دانستن استعداد طبیعی ایشان علی الدوام میجوشدو در عوالم
علوم و صنایع مظهر این همه معجزات هیشوند

در ایران شرایط تحصیل مناسب به چیزی که معین نشده است هیچکس
نیست که بتواند بداند دولت ایران طالب چه نوع هنر است هزار نفر آدم
میشناسم که هر علم و هر هنری که بخواهند بهتر از فرنگی میتوانند تحصیل
بکنند اما بواسطه عدم تعیین شرایط استحقاق هیچ نمیدانند که استعداد
خود را در چه نوع عوالم بروز بدھند اینست که اهل ایران با وجود نهایت
استعداد فطری الان از جمیع ملل روی زمین بی کارتر و بی هنر تر هستند .
اصلاح این عیب بزرگ بساختن دارالفنون نمی شود ، شرایط
مناسب را مشخص کنید .

یعنی قانون بگذارید که هیچکس بفلان منصب نخواهد رسید مگر
بفلان شرط علم و تحصیل فلان استحقاق و این قانون را تایکسال مجری

بدارید و آنوقت بیینید که در ایران چند نوع مستعداد بوده است .
 یکی از سران من هوش و استعداد غیر معمی دارد اما نه او طالب تحصیل است و نه من در بند تشویق بعلت اینکه در ایران بدون هیچ علم میتوان حتی وزیر شد . قیمت سرتیبی پا نصد توان است . دو بازی نمود سالگی میتوان سردار شدم من اگر هفت زبان میدانستم باز میباشدی تو ^{آن} یک احمد بی سواد باشم و اگر پسر من علوم اداره را بهتر از وزراتی اندکی سی تحصیل بکند باز حکومت ولایات حق اطفال پولدار خواهد بود .

من از این رسوم ایران تعجب ندارم تعجب من در این است که با چنین اوضاع میخواهیم در پاریس سفارت داشته باشیم . بالانگلیس بجنگیم ، باروس بر ابری ^{کنیم} و داخل معادله دونفر ناک بشویم .

نیزه

یکی از مورخین ینکی دنیا احوالات سلاطین ساسانیان را از کتب یونانی و ایرانی جمع کرده کتابی تصنیف نموده است مسمی پایر آن قدیم . کتاب مزبور با اینکه ناتمام است بواسطه نشر بعضی از فصول آن مشهور کل فرنگستان شده است من یکی از حکایات آن را کدوماً قبل از این در روزنامه فرانکفورت چاپ کرده بودند در اینجا ترجمه هینمایم :

شاپور بن اردشیر بابکان پس از تسخیر ملک ارمن یکی از اعیان دولت خود را بارت به سفارت عظمی مأمور در بار قیصری نمود . چون مقصود شاپور اظهار قدرت ایران و ترفیع سلطنت خود بود در لوازم اجلال و مزید سفارت مزبور بقدر قوه اهتمام نمود و بسفیر خود مخصوصاً حکم فرمودند که در تقدیم مأموریت خود با کمال عظم و تشخیص حرکت نماید . چون از مراتب شوکت سفارت و از مدارج کفایت سفیر پیش از وقت اخبار زیاد انتشار داده بودند کل اولیای

دولت بعزم تماسای این سفارت فوق العاده در روز پذیرائی بر سر بر قیصر گرد آمدند، در حینی که با کمال خضوع منتظر قدم سفیر بودند ناگاه سفیر اعظم با کل اتباع خود باشکوه تمام از دور ظاهر آمده ولیکن خواه از بلندی بخت قیصر خواه از ضعف طالع شاپور سفیر ایران بمحض مشاهده ایوان قیصری چنان مضطرب و پریشان شد که زبانش بندآمد لرزه باندامش افتاد نزدیک شد که بی اختیار در وسط ایوان مدهوش یافتد. قیصر هم که بر حسب ظاهر وهم بر حسب باطن هر دو بسیار ضعیف و سلیمان نفس بود از راه ترجم هرچه تلطف نمود که شاید زبان سفیر باز شود پریشانی حالت او زیاد ترشد و آخر الامر بعد از ادائی چند لفظ مقطوع سفیر ایران با اتباع خود از یک طرف منفعلاً بیرون شد و از طرف دیگر اصحاب دربار قیصری بنای ذوق و تمسخر را گذاشتند.

مورخ ینکی دنیائی می گوید :

«در شر فیابی دوم پریشانی وضعیت نفس سفیر بجایی رسید و تمام سفارت بحدی خفیف و بی اعتبار شد که دیگر روی ملاقات هیچیک از اولیای آن دولت را نداشت. امنای دربار قیصری از این نوع ضعف وزرای شاپور چنان جری شدند که دیگر بهیچ یک از مطالب دولت ایران اعتمانی نکردند.» مورخ مشارالیه از احوالات سفیر هزبور بزرگوار چنان تفاصیل عجیب جمع کرده است که اگر اهل ایران بخواهند حال اسفارت هزبور را تا مدت‌ها لغت خواهند کرد ولیکن می‌گوید: «چنان اتفاق افتاده بود که جمیع قبایح اعمال این سفارت را از شاپور پوشیدند سهل است کل خبطها و خیانتهای سفیر در نظر اولیای دولت ایران مبدل بخدمات بزرگ شد.» از اشتباهکاری آن ایام نباید تعجب کرد زیرا که اقتضای خالک ایران همیشه چنین بوده است.



مصنفینگی دنیائی صدق اقوال خود را ضمانت کرده است اگر اولیای دولت ایران کتاب او را بدست یاور ند اطلاعات بسیار مفید خواهند یافت.



من از اختلافات ما متحیر مانده ام، از یکطرف علوم فرنگستان را به حدی منکر می‌شوم که عقل طبیعی خود را بر جمیع علوم فرنگستان ترجیح میدهیم و از طرف دیگر هر کس دوروز در کوچه های فرنگستان می‌گردد شخص او را مجمع کل اطلاعات و قول او را سند جمیع تحقیقات قرار میدهیم. اگر توقف پاریس سند عقل باشد پس باید جمیع فعله های پاریس اعقل الناس باشند! بلی علوم فرنگستان بهترین سند عقل انسانی است ولی نباید اینقدر احمق و ساده لوح باشیم که تحصیل این علوم را در تماشای کوچه های لندن بدانیم من در دنیا هیچ عقلی سراغ ندارم که بدون ده سال تحصیل بتواند معنی هیچیک از کارهای فرنگ را درک نماید یکی از سفرای خارجی می‌گفت کسی که در فرنگستان سیاحت بکند هیچ چیز را بیشتر از فرشتهای کوچه‌انمی بیند، با وصف این غفلای ایران سه سال در فرنگستان سیاحت کردند و باز نفهمیدند که کوچه‌ای آنجا را چطور فرش کرده‌اند. کسی که کار باین محسوسی را در سه سال نفهمیده باشد چطور ممکن است که معانی سایر کارها و وقایع پولیطیک فرنگ را بمحض سیاحت درک کرده باشد. میان اشخاصی که در فرنگستان بوده‌اند کسی که از سفر خود فایده عملی برداشت ناصر الملک^۱ است

^۱ محمود خان فراگوزلو بدر ابوالقة سم ناصر الملک که در دوره مشروطه

به نیابت سلطنت رسید.

الان در ایران از او عالمتر نداریم و لیکن او هم از بخت ایران عوض اینکه در مقام خود واقع بشود چنان غرق این کارخانجات یعنی شده است که علم و اطلاعات او از برای دولت ایران مشمر هیچ ثمر نیست.



رشید افندی ۱ چطور آدمی است؟ اولین عامل دولت عثمانی بالحرف اوست متنها علم و اطلاعی که یک استعداد قابل بتواند در ملک خود تحصیل بکند او با جهاد شخصی حاصل کرده است. نقصی که دارد این است که تصورش از مدارج علوم فرنگستان قاصر مانده است ولیکن با وجود این، قوه تحصیل و کفایت ذاتی او بحديست که در خدمات هیچ آقائی قاصر نخواهد ماند. خیالات آقایش هر قدر بلندتر شود او هم با کمال قدرت تا همه جا بلند خواهد شد. خلاصه رشید افندی بالحرف مرد رشیدیست و لیکن باقتضای بخت دولت عثمانی همین رشادت نمایان موجب خطر این عاقل بی عدبیل خواهد بود.

عقلای ما وقتی که حالت وزرای مارا تحقیق می کنند می بینیم هیچ ایراد نمیگیرند هرگز از صفات ایشان مثلا می گویند فلاں رئیس پر خسیس است. فلاں وزیر حیف زیاد طمع دارد. افلان امیر اگر فحش نمی داد عجب بود. از ایرادات معلوم می شود که از حقیقت مطلبی چقدر دور هستیم، بصفات شخص وزرا چه کار داریم؟ توقعی که باید داشته باشیم علم است و بس. امور دول کلا بسته بعلوم وزراست نه بر صفات شخص ایشان. فرض می کنیم

که فلان وزیر کمال معقولیت و سخاوت را داشته باشد بعد از آنکه از علوم اکونومی^۱ و از حقوق اداره بکلی عاری باشد در خدمات دولت چه میتواند بکند. اکمل عقل انسانی را با جمیع صفات حسنی حسنی جمع بکنید باز بدون علم قابل اداره یکده فرانسه نخواهد بود: یکی از بدبختیهای ایران هم این است که رؤسای مافرق عقل و علم را نفهمیده اند باعتقد ایشان عقل کافی بالاتر از علوم کسبی است و حال آنکه بطلان این اعتقاد راه را طفیلی میتواند ثابت بکند اهل انگلیس هر قدر که امروز عقل طبیعی دارند دو هزار سال قبل هم داشته اند ولی آنوقت همچون حیوانات جنگلی بوده اند و حالا مردمان عاقل شده اند پس معلوم است که تفوق حالیه ایشان ربطی بعقل طبیعی ایشان ندارد. آنچه هست از علوم کسبی است. خلاصه عقلای ایران باید کم کم اعتراف نمایند که عقل تنها در جنب علم هیچ است و تحصیل علم نیز به محض سیاحت فرنگستان ممکن نیست. یکی از تأسیهای عمر من این خواهد بود که دولت ایران نتوانست از مثل مشیرالدوله وجودی هیچ فایده بردارد وقتی که در قدرت جوانی میتوانست بهترین اسباب ترقی ایران بشود گفتند جوان است و هنور صاحب استخوان نشده است در این سالهای آخر گفتند پیر است و بکار نمی آید. این روزها هم که خواستند اورا مصدر کاری بسازند چنان مأموریتی باودند که اصلاح بحالت او مناسبتی نداشت. جای او در عمارت شاهنشاهی

۱ صرفه و مؤلف

- ۲ - در اینجا معلوم نیست نظر مؤلف به میرزا جمهور خان مشیرالدوله تبریزی و یا میرزا حسین خان مشیرالدوله سپهسالار قزوینی است. زیرا به رو اعتقد داشته ولی از قرائت دیگر معلوم نیست و بیشتر نظر او در اینجا به مشیرالدوله تبریزی است.

بود. خلاصه با اینکه اهل ایران از مشیرالدوله هیچ چیز نفهمیدند من اینقدر را فهمیده‌ام که روزگار همه وقت مشیرالدوله تربیت نمی‌کند و از برای دولت ایران نیز تلافی خطب همه وقت ممکن نخواهد بود.

ار مؤتمن الملک ۱ چه می‌گوید؟ من اورا انجب نجباً حقيقی میدانم از پاکی فطرت و اسلامت عقل او همینقدر بس که با این همه تقرب سلطانی هنوز دل هیچ دشمنی نیازرده است. ترقی این نوع وجود هارادر ایران باید موجب تهییت بدانیم. علی العجاله دنیا اسباب تربیت او را از اطراف فراهم دارد تا بخت دولت چه بکند ولیکن من در صدق آرزوی خود ترقی این جوان نیکوسر شتر از بخت شاهنشاه جوان می‌طلبیم^۲

از هم، کس کتفیم چند کلمه هم از بهلوان چینی^۳ بگوییم؛ زور این بهلوان منحصر است با آنکه تلفظ و تسلسل الفاظ، کلمات یعنی را چنان مسلسل و با آنکه ادا می‌کند که اهل مجلس اول خیال می‌کنند که مطلب بزرگی اظهار شد اما بعد وقتی که کلام اورا می‌شکافند می‌بینند بجز خیال واهی و الفاظ نامر بوط چیز دیگر نبوده، این بهلوان فرمایه منتهای عقل را در ابهام کلام و منتهای هنر را در فریب مردم میداند. هر قدر کسی با خدمت نماید ممکن نیست که آخر الامر گرفتار عداوت او نشود. در آداب معاشرت اصولی، که برای خود وضع کرده این است: در حضور تملق، در غیاب تمسخر، در ظاهر انسانیت، و در باطن منتهای اذیت، از غرایب

۱ - میرزا سعید خان مؤتمن الملک وزیر امور خارجه.

۲ - باز هم مجامله برای ای که میرزا سعید خان وزیر امور خارجه بوده و سرد شنید کار ملک‌ها در دست داشته است.

۳ - بهلوان چینی کو با میرزا یوسف متوفی الملک وین میرزا محمد خان سبیله‌الار باشد.

و خلقت اویکی این است که زبانش هر چه می گوید سرش ابدآ خبر ندارد. اگر باور نمیرهاید پس از اینکه یک مطلب را ادا نمود تکرار آنرا خواهش نمایید، خواهید دید یک چیزی خواهد گفت که ابدآ بمطلوب اولی ربطی نخواهد داشت، باوصف این در مجلس اول اغلب بلها را حکماً فربیض میدهد، اما حسن کار او در این است که در مجلس دوم و سوم هر احمدی میفهمد که هیچ ندارد مگر آرایش ظاهری. اگر صفات حمیده این پهلوان و محاسن خدمات او را کسی شرح بدهد آنوقت معلوم میشود که در دنیا بزور الفاظ یعنی چکارهای میتوان کرد. من از کارهای گذشته او چیزی عرض نمی کنم زیرا تابع اعمال او هر وقت که باشد در آینده دولت ظهور و جلوه کامل خواهد داشت.....

- آخر چرا باین شدت منکر پهلوان چینی هستید؟.....

- هر کس مرا فربی بدهد من منکر او میشوم علی الخصوص کسی که در ضمن فربی من دولت و ملت خود را نیز فربی داده باشد.....



اگر از اسناد تملق نمی ترسیدم می گفتم در دنیا بحسن نیت و بعلو همت ناصرالدین شاه پادشاهی نبوده است^۱. چه خیالات بلند و چه طرحهای بزرگ از این پادشاه بروز میکند که بواسطه عدم لازمه اسباب بکلی مجهول و بی اثر میماند بالاتر از دیوان مظالم^۲ چه بنایی میتوان تصور

۱ - این معاملات را ملکم در آن موقع بکار میبرده که شاهرا به اجرای نقشه ایجاد تنظیمات حسن تشویق و ترغیب کند.

۲ - دیوان مظالم که بجای محاکم عدالیه تأسیس یافته بود بکی از مؤسسات انتظامی و اصلاحی دوره ناصری است که در تاریخ تنها اسمی از آن نوشته شده ولی مردم رسمی و خبری از آن نمیدند.

کرد اگر اولیای دولت ماصاحب علم بودند همین بنارا میتوانستند بهترین اسباب رفاه ایران بسازند اما هزار حیف که این قرار بزرگ نیز بواسطه معایب دستگاه دیوان بعد از چندی یا بکلی منسون یا مایه معطلی و اغتشاش تازه خواهد شد.

دیوان مظالم یکی از سهوهای قدیم ایران را خوب مجسم میکند. وزرا و سلاطین ما هر وقت بخيال نظم دولت افتاده اند همان عهد خود را دیده بنای نظرمرا بر وجود خود قرار داده اند. مادامی که وجود ایشان باقی هانده یکنوع نظمی هم در دولت بوده است همین که شخص ایشان از میان رفته است از نظام ایشان هیچ اثری باقی نمانده است. این نوع قرار های موقتی را نظام نمیتوان گفت. نظام حقیقی آنست که پس از انقضای عهد مؤسس باز باقی بماند و روز بروز بر استحکام خود بیفزاید. اولیای دول آسیا فرق این دو قسم نظرمرا نفهمیده اند این است که اوقات خود را صرف تنظیمات موقتی کرده هیچ آثاری بعد از خود باقی نگذاشته اند

بنابراین ملاحظات فوق دیوان مظالم نیز جزو تنظیمات عارضی محسوب میشود چنانکه اگر خدای نخواسته روز یکشنبه از برای مزاج بندگان اقدس شاهنشاهی جزئی تکسری حاصل شود این بنای بزرگ، بکلی مختل میماند. سلاطینی که مؤسس نظم دول بوده اند هر گز خود را مشغول این نوع تنظیمات موقتی نشاخته اند همت ایشان همیشه مصروف نظمات مدامی بوده است. حال اگر اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی همت خود را فی الجمله وسعت بدنهند این قرار عارضی را میتوانند مبدل بچنان بنای محکم فرمایند که آثار این نظم بنام نامی ایشان تا ابد باقی بماند.



دولت انگلیس چهارصد کرو ر جمعیت دارد و دولت ایران بیست
کرو، با وصف این در طهران بیست مقابله بیشتر عارض هست تادر لندن.
از فرق این دو حالت فرق اداره ایران و انگلیس را خوب میتوان استنباط کرد.
چه معنی دارد که سلطنت ایران در خانواده خاقان مغفور باشد و
اولاد خاقان مغفور باین شدت خوار و ذلیل باشند؟ این حالت ایشان نه
موافق انصاف است نه مناسب شان سلطنت، پول نداریم بایشان بدھیم
بسیار خوب دیگر چرا ایشان را مجبور می کنیم که ناموس سلطنت را هر
روز در خانه کسی ضایع نمایند؟ چه عیب دارد که مثل بهاء الدوّله^۱ شاهزاده
را رئیس سلسله خاقانی قرار بدھند که هم دولت بایشان یک موظبت
مستقیم داشته باشد و هم ایشان در دربار سلطنت راه مستقیمی پیدا نمایند.
با همین مخارجی که حال بدون هیچ فایده صرف شاهزادگان میشود میتوان
از جوانان و پیران این سلسله چندین قسم فایده دولتی و سلطنتی
حاصل نمود.

(ملاها و علماء و مدارس ایران باید کلا جزو وزارت علوم باشند.)
از خبطهای حکمرانی ایران یکی هم آنست که منصب به بکی
میدھند و شغل را بدیگری. اگر صاحب منصب قابای است شغل او را بخود
او بدهید و اگر قابل نیست پس چرا منصب دیگری را باومیدهید؟

۱ - بهاء الدوّله بهمن میرزا پسر فتحعلی شاه که در زمان سلطنت ناصر
للدين شاه شیخ اولاد خاقان محظوظ می شد و مردی فهمیده و صاحب تشخیص و اندکی
واقف به مبادی سیاسی ترازه شده بود. بعد از او پسرش کیومرث میرزا نیز
کویا همین لقب را داشت.

دولی که در آئین ترقی عقب مانده اند و محتاج سرمتش خارجه هستند باید وزارت خارجه را بقدراً مکان وسعت و رونق دهد. انوار فرنگ مثل سیل بمقابل اطراف هجوم دارند هر قدر که مراین سیل زیادتر باز نمایم از فیض ثریقی یوروب بیشتر بهره خواهیم بردا. در ایران عمر سیل فرنگ وزارت خارجه است. هرگاه ما مستغنى از سر مشق فرانگ بودیم می‌گفتیم وزارت خارجه را بقدر امکان محدود نمایید اما حال که بقای ایران موقوف با خذتر قیات فرنگستان شده باید بقدر قوه وزارت خارجه را وسعت داد. گذشته از این ملاحظات وزارت خارجه مظهر جلال و مصدر قدرت دولت محسوب می‌شود، بهمین دلیل است که وزارت خانه خارجه در عموم دول بر سایر وزارت خانها امتیاز کلی دارد حسن و معایب وزارت خانها در نظر خارجه چندان محسوس و مؤثر نمی‌شود ولیکن هر نوع حالت وزارت خارجه فوراً در خارج تأثیر می‌بخشد و تأثیرات خارجه کلا بر می‌گردد بر عame ملت. خلاصه ظاهر وزارت خارجه ما نسبت بشأن سلطنت و خواه نسبت بمصلحت دولت زیاده از حد ناقص و محقر است. هر کس معنی غیرت ملی و تاییج تأثیرات خارجه را ملتفت شده باشد باید بقدر قوه در هزید رونق این وزارت بگوشند.

چنانکه وزارت خارجه اسباب اخذ ترقیات خارجه است وزارت عدله نیز باید اسباب استقرار تنظیمات خارجه باشد. نظم ایران باید از وزارت عدله بروز بکند. هرگاه کسی مرا ناظم ایران قرار می‌داد من وزارت عدله را برای خود منتخب می‌کردم، شرط اول وزارت عدله بعد از علم جرئت و استقلال رأی است راین دو صفت در وزارت عدالت بحدی عمدہ و ناگزیر است که ممل فرنگ بجهة حفظ و تقویت آنها

مناصب عدليه را تغيير ناپذير قرار داده اند . بملاحظه اين دو صفت وزير عدليه مااز جمیع وزرا مناسب تر اتفاق افتاده است. اما هزار حيف که ترتیب این وزارت که ممایي است منشأ و محرك نظم ایران باشد بكلی خارج از اقتضای این هاموریت واقع شده است. ریاست مجلس شورا حق وزارت عدليه است .



يکی از حکما میگوید حالت دولت حاصل حالت پادشاه است. حرف بسیار صحیحی است علی الخصوص در دول مستقل، ایران در دست نادر صاحب آسیاست، همان ایران در دست شاه سلطان حسین اسیر ایل افغان است . مصر بدون محمد علی پاشا ذلیل چندین نفر چرکی میشود، مصر با محمد علی پاشا عالم را بتحیر می آورد .

با اینکه صدق قول حکیم آشکار است من هرگز راضی نخواهم شد که حالت حالیه ایران حاصل حالت پادشاهها باشد. من این پادشاه را یک و قوى خواه از روی تملق خواه سهواً و خواه از روی حقیقت پطر کبیر ایران^۲ گفته ام. تامن صب فروشی موقوف نشود و تا مواجب نوکر در روز معین نرسد و تاضمنت مالی و جانی در ایران حاصل نشود و تا دولت ایران صاحب یک کرور لشکر نشود هرگز نخواهم گفت که ایران مظہر حالت این

۱ - گویا مقصد الدوله عباس قلی خان جوانشیر را در نظر دارد که در نخستین هیئت وزرای ایران این سمت را دریافت .

۲ - باید در ایران حساب قطعی را برای آخر گزارد زیرا همین کسی که در جوانی یکی از مصلحین بش آهنگ اورا پطر کبیر لقب داده بروزگار بیربش بزرگترین عامل تبره بختی ملت و انحطاط دولت شد .

پادشاه است.



دیشب بر حسب اتفاق خود را در مغز سر اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی یافتم، چه بگویم که در این سرچه شور چه تماشاها کردم؛ در میان تلاطم افکار عجیب و طرحهای بزرگ دو خیال دیدم که جمیع حواس شاهنشاهی منحصراً مصروف آنها بود:

یکی تحصیل پول و یکی دیگر تجهیز لشکر. این دو خیال بسته بودند و مقصود بزرگ که اگر بروزدهم عالم بتزلزل خواهد آمد. در جنب این دو مقصود بزرگ یک خیال دیگر دیدم که گاهی حواس شاهنشاهی را مغشوش میباخت و گاهی طرح آن دوم مقصود بزرگ بتر دیدی می‌انداخت. کشف این اسرار از جانب من یش از این جایز نیست. چیزی که میتوانم بروز بدهم این است که حد احتیاج پول را دوازده کرور قرارداده بودند و عجالة بجز انتظام لشکر منظور دیگر نداشتند.



خزانه دولت بدوازده کرور خواهد رسید با این تدبیر که وزرای مامعمول میدانند هنوز باید بهترین سالهای سلطنت را در انتظار این آرزو تلف نماییم. وزرای ماهر قدر که از مواجب نوکر قطع کنند و هر قدر که اهل ایران را از دولت ابد مدت متنفر سازند باز ممکن نیست که سالی بیشتر از سیصد هزار تومان بخزانه علاوه کنند، سیصد هزار تومان یا بیک کرور چه قابلیتی دارد که ملاحظات مثل ایران دولتی بشود؟ اگر اولیای دولت ما دفتر بلزیک را میدیدند از تدبیر حالیه خود و از مراتب غفلتی که در این مدت از فنون مالیه داشتند غرق خجلت می‌شدند. من تا بحال بسی

حرفها زده ام که در نظر بعضی دلالت بر سفاحت من دارد، حال میخواهم
 یکعرض نمایم که در ایران دیگر برای هیچکس از سفاحت بنده تشکیکی
 باقی نماند. اما بیش از اظهار عرض خود باید این را عرض کنم که من در
 سفاحت خود تنها نیستم، جمیع سفرها و صاحبمنصبان خارجه که در ایران
 هستندوکل وزرای فرنگستان در این سفاحت من شرآkt تام دارند.
 حرف من این است که محصول و مالیات ایران را در سه سال میتوان
 اقلاده مقابل علاوه کرد، اگر وزرای ما تا دوروز بر این حرف من بخندند
 و اکر این ادعای مرا بهر مضمون استهزا نمایند باز حقیقت مطلب همین
 است و همین محو اهد بود. من متغیر هستم که اولیای دولت ما در تطبیقات
 عقلیه جرا باین شدت عجز دارند؟ راست است که ما هنوز ندیده ایم که یک
 وزیر فرنگی در سه سال مالیات ایران را به بیست کرور رسانده باشد،
 اما آخر در مسایل دیگر از قدرت علوم فرنگستان هزار نمونه میبینیم که
 از روی آنها قدرت اداره فرنگی را با کمال سهولت میتوانیم استنباط
 نماییم. مثلاما میبینیم که فرنگیها در چهار ساعت از طهران میروند باصفهان
 و در یک دقیقه از بغداد بهرات کاغذ میفرستند، اگر ما در قوه تطبیق عاجز
 نباشیم باید از روی نسبت چارواداری ما و کالسکه بخار ایشان نسبت
 مملکت داری ما را نیز بارسوم اداره فرنگستان بلا تردید مشخص نماییم
 اما حال با اینکه هر روز بر صنایع فرنگیها آفرین میخوانیم باز بواسطه
 شخص تطبیق در علوم عقلیه منکر ایشان میشویم. اهل ایران در این سه چهار
 هزار سال خیال میکردند که اسباب حمل و نقل منحصر است با آنچه
 چاروادارها اختراع کرده بودند، حال ما هم خیال میکنیم که آنین آبادی
 ولایت و تدبیر تحصیل مالیات منحصر بهمان رسومی است که ایلات ترک

برای ما وضع کرده بودند.^۱ خلاصه اولیای دولت ما خواه و ناخواه آخر الامر باید مسلم بدانند که بجهة تحصیل مالیات علاوه بر این رسومی که در ایران الان متداول است رسوم دیگر هم هست که نسبت آنها با رسوم حالیه هامشل نسبت توب است با تیز و کمان و اگر در باب تحصیل مالیات بعضی از اختراعات عقليه فرنگستان را اخذ نمائیم بعد از سه سال بادشاه ایران اقلسی کرود بول خواهد داشت.



در باب نظام عسکریه، ما هل ایران غریب بختی داریم! اولیای دولت ما باید منکر تنظیمات دول فرنگ باشند یا باید عمر دولت را در تقليید فروعات نظام ایشان خایع نمایند. شصت سال است که از کل ممالک معلم می آوریم که بافواج ما علم راه رفتن تعلیم کنند و اصلاح نمی پرسیم که اصول نظام فرنگ که موجب این همه معمظمات حیرت انگیز شده مبنی بر چه نوع تدبیر است؟ خیال می کنیم که قدرت نظام فرنگستان واقعاً درین جزئیات یعنی است که در میان تماشا مشق می کنیم^۲! اگر اولیای دولت ما یک وقتی اصول نظام فرنگی را درک نمایند حیرت خواهند کرد که در این مدت چقدر قدم یهوده زده اند!.....

مکر رخیال کرده ام که در باب نظام عسکریه شرحی بنویسم، خیال

- ۱ - اشاره به ترتیب مالیات ایران است که از روزگار مغول و تیموریان و آق قویونلو برقرار شده و برای صفویه ببعد بادگار مانده است.
- ۲ - در این هنوز هم از نظام و سیاستهای دیگری جز مشق قدم و سان و نایش چیزی دیگری نمیخواهند بلکه نمیفهمندزیرا پس از شکست های گلستان و ترکمنچای و بوشهر و محمد ره و شهریور ۱۳۲۰ شمسی بازهم کسی متوجه نهاده خدیف کار نشده و هنوز هم مشق و سان و دفیله ملاک حسن و قبج است.

من همیشه بدو ملاحظه غیر معمول مانده یکی اینکه یقین حاصل بود که از اصول نظام هرچه کفته شود بنظر اولیای دولت بیحاصل خواهد آمد چنانکه در باب تقسیم دونوع اختیار دولت هر چه کفته شد در خدمت ایشان قابل هیچ اعتنای نیامد، و دیگر اینکه قبل از شرح اصول نظامی بیان صد اصول دیگر را لزم میدیدم. زیرا که نظام عسکریه حاصل صدنظم دیگر است، تانظام مالیه و نظام اداره و نظام هزار فقره دیگر حاصل نشود، نظام عسکریه چگونه حاصل خواهد شد؛ و جون کل این نظامات بسته بنظام دستگاه دیوان است لهذا مطلب ما باز منجر باین میشود که اگر طالب نظام عسکریه هستیم باید اول ناجار دستگاه دیوان را نظم بدھیم. با این دستگاه دیوان منتهای ترقی لشکر ایران بهمین پایه خواهد ماند که الان هست.

بعضی از جهال ما معايب لشکر مارا حمل بعدم کفايت رؤسای ما هینما يند ولیکن باید یقین بدانند که باکلیه اوضاع ما هیچ امیری و هیچ ناپلیونی نیست که بتواند لشکر مارا بهتر از امر وزنگاه دارد. دستگاه نظام ما الان بلاحرف هزار عیب دارد ولیکن این معايب کلا در عیب دستگاه دیوان است. پس لا بد باز باید کفت اگر طالب لشکر هستید دستگاه دیوان را نظم بدھید. یکی از مبانی قدرت نظامی این است که مواجب نوکر باید در موعد مقرر بدون تخلف برسد، اولیای دولت این فقره را جزئی می دانند ولیکن من مختصر بایشان عرض می کنم که تا این شرط معمول نشده است بی جهت اوقات خود را در سایر امورات نظامی ضایع نکنند. تصور بفرمائید که دولشکر مدعی بر حسب عدد و علم و مشق و جرأت واستعداد ظاهری مساوی هم باشند ولیکن در یکی از این دولشکر مواجب را موافق قاعدة

فرنگستان بدنه و در دیگری مواجب را بیشتر از اولی موافق رسوم ایران برسانند، قدرت و معنی آن لشکر که مواجب را موافق قاعده میگیرد قطعاً پنج مقابل بیشتر از لشکر دیگر خواهد بود. معنی این نکته را در ایران تاسی سال دیگر خواهد فهمید و بواسطه نفهمیدن این معنی است که تابحال جمیع اهتمامات دولت علیه در باب انتظام قدرت عسکریه بیحاصل مانده است. لشکر مامی باستی اولین لشکر روی زمین باشد و حالاً بواسطه اغتشاش قرار مواجب بیمعنی ترین عساکر روی زمین شده است. هباید سالی پنج کرور مواجب بدھیم، اگر این پنج کرور مواجب را بی نظم و بی قاعده بدھیم حالت دولت و لشکر ما همین طور خواهد بود که الان هست، ولیکن هر گاه این پنج کرور مواجب را بر سر موعد و موافق ترتیب معین بر سانیم قدرت و اعتبار دولت اقلًا پنج مقابل زیادتر خواهد شد. بجهت اینکه مواجب نوکر را درست و بموضع بر سانیم دوجیز لازم است. یکی اینکه هر سال پنج کرور پول غاید مابشود، و یکی دیگر بقدر کفایت علم و سلیقه داشته باشیم که خیچ بکمال از دخل عقب بیندازیم و در تقسیم این پنج کرور مواجب یک قرار منبوطی بگذاریم. پنج کرور پول را بقیناً داریم زیرا که کل مواجب نوکر هر طور هست در آخر از دیوان گرفته میشود، پس بی نظمی مواجب از عدم پول نیست بلکه از عدم علم و نقص سلیقه ماست. یک ماحب منصب نمی کوید که اگر دولت ایران با وادن بدھد او میتواند چنان تدبیری بگذارد که مواجب تمام چاکران دیوان سه ماه بسده ماه در روز معین بدون تخفاف بر سد. من بر صدق این ادعای فرنگی هیچ تشکیکی ندارم و اگر او ایمان دولت از من سؤالی بگذارد که این سحر بزرگ را چگونه میتوان معمول داشت، خواهم گفت با همان علمی که

فرنگیها در هزار سحر دیگر بکار برده‌اند. خیلی غریب است که هر روز می‌ینیم از بنادر فرنگستان بسواحل چین لشکر می‌کشند و باز بر سر سحر علوم و بر قدرت اداره فرنگی حرف داریم. جزو اعظم اقتدار لشکر موقوف بعلوم صاحب منصبان است، لشکر بی علم مثل پهلوان بی عقل است. نقص بزرگ لشکر ما از عدم علم صاحب منصب است و لشکر ما صاحب علم نخواهد شد مگر وقتی که تحصیل مناصب بدون علم محال باشد. اگر صددار الفنون بسازیم و یک نفر بی علم را سرتیپ بکنیم باز ممکن نیست که لشکر مصاحب علم بشود. شرط اول شیوع علم این است که عاده مردم یقین بدانند که بدون علم ترقی محال خواهد بود. حال ها زیک طرف مدرسه‌های سازیم و از طرف دیگر جمل مطلقاً باعی درجه مناصب میرسانیم^۱ در کل ایران بقدر ذره برای علم امتیاز قرار نداده ایم و می‌خواهیم در مقابل فرنگی دولت داشته باشیم. میان مناصب نظامی و سایر مناصب دیوان یک فرق عظیم هست که اولیای دولت ما اصلاً هلتفت نشده‌اند. مناسب نظام محاکوم اختیار هیچ نایاب باشد مگر اختیار قانون. سلاطین فرنگ مختار هستند که بهر کس بخواهند منصب وزارت بدھند و هروزیری را که بخواهند بدون هیچ سبب معزول نمایند، اما اصلاً نمی‌توانند که بمیل خود یک نایبی را سلطان و یک سلطانی را معزول نمایند. نه این است که این اختیار را بزور از سلاطین گرفته باشند، خود سلاطین بنای نظام عسکریه را درین دیده‌اند که مناصب آن نابت و از اختیار رؤساخارج باشند. مناصب نظامی را ملک طلق مالک قرار داده‌اند، کسی که در فرنگ خود را

۱ - این جریان تاریخی همواره در ایران ادامه داشته و دارد.

بمنصب سرتیبی رسانده باشد مطمئن است که هیچ ذی حیاتی نمیتواند بدون حکم قانون اورا از منصب خود معزول نماید. هرگاه این عظم و این احتمان را بمناصب دیوانی ندهند کدام دیوانه است که خود را برای هفت تومان یا بجهة فلان نشان بکشتن بدهد؟ پس بجهة قوت روح نظامی باید چنان اسبابی فراهم آورد که هیچکس بمیل هیچکس بمنصب نرسد و هیچکس بمیل هیچکس از منصب معزول نشود و این کار نمی‌شود مگر به واسطه ترتیب مجالس نظامی. اینجا رسیدیم بمبانی دستگاه نظام ولیکن اینفصل چنان شرح و بسط لازم دارد که من لا بد باید سیکوت نمایم.

ولتر اعظم حکماء عصر خود رضمن نصایح دولتی بفردریک کبیر^۱ مینویسد در مخارج دولتی هرگاه تنگدستی روی دهد املاک خود را بفروش، خالصجات دیوان را بفروش، اثاثیه سلطنت را بفروش، حتی رخت عیال خود را بفروش، اما مناصب دیوان و حکومتهای ولايت را نفروش، که فروش منصب و حکومت پست ترین خبطها و بالاترین بالاهای دولتی است.

مقصود از لشکر دوچیز است یکی حفظ امنیت داخله و یکی دیگر دفع حمله خارجه اگر لشکر ما از برای حفظ امنیت داخله است عدد آن خیلی زیاد است و اگر بجهة دفع خارجه است عدد آن زیاد کم است. با همان مخارجی که حالا صرف این هشتاد فوج مینمائیم میتوان سی هزار نفر سر باز حاضر رکاب و سیصد هزار نفر سر باز ردیف ترتیب داد که استعداد ایشان بمراتب بیشتر از عساکر حالیه ما باشد. اما چه فایده که ترتیب لشکر ردیف نیز مثل کل تنظیمات دیگر ممکن نیست مگر ترتیب دستگاه دیوان.

۱ - پادشاه بروس که حامی و دوست ولتر بود.

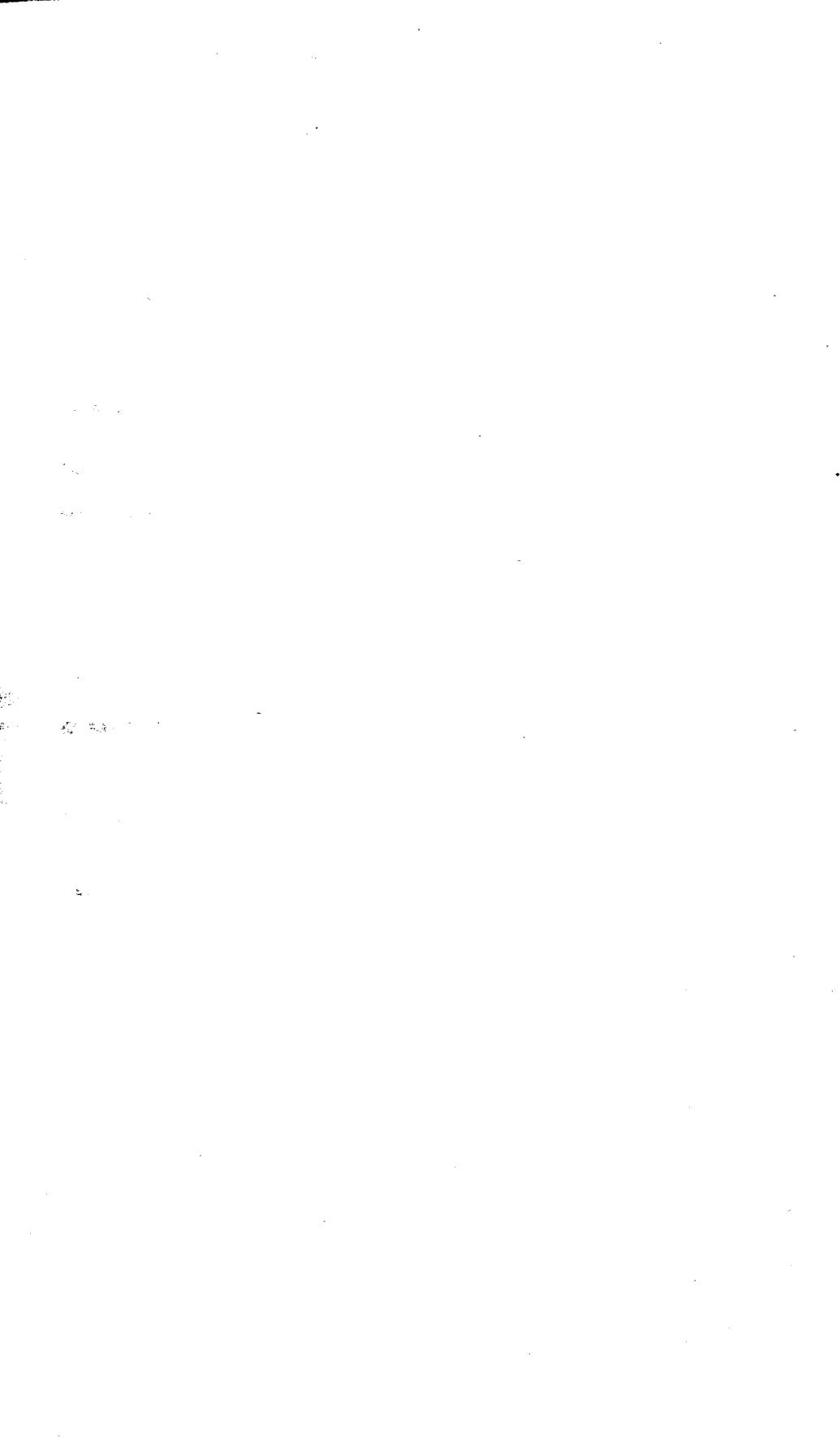
کل مطالب این کتابچه‌ها منتهی می‌شود بر ترتیب دستگاه دیوان. بجهت ختم عرايضم خود مجدداً تصریح مینمایم که الان در ایران کاری نداریم مگر ترتیب این مبنای اصلی. مهندسین فرنگستان قبل از آنکه کشتی بخار راه آهن بسازند، قبل از آنکه به فکر چرخ ما هوت یافی و کارخانه رسمن ریسی یافتند، اول علم و حواس خود را صرف ترتیب چرخ بخار نمودند، بعد از آنکه چرخ بخار ترتیب یافت سایر کارخانها گویا بعلم ساحری از اطراف بنای ظهور را گذاشتند. دستگاه دیوان در وسط دولت بمزرعه چرخ بخار است، تا این چرخ اسلی درست نشود آن تایج بزرگ که منظور ماست ابدأ حاصل نخواهد شد. نظم لشکر، نظم مالیات، نظم امنیت حقوق، پیشرفت بولیطیک، رونق تجارت، تسخیر فلان ولایت، تحصیل فلان منافع، حتی تعيش سلطنت کلا بسته بر ترتیب دستگاه دیوان است و اکنون تأسف و اصرار من منحصر باین نیست که چرا دستگاه دیوان نداریم، افسوس و فریاد من از این است که چرا حواس خود و عمر دولت را در فروعات یعنی تلف مینماید، بجهت خود را معطل این بازیچه‌های جهات می‌سازید. بدون نظم دستگاه دیوان هر تدبیری بکنید و هر قدر که بگوشید باز یقین بدانید که استیلای خارجه نه از شما و نه از ایران آنایی خواهد گذاشت. اگر این حرفا را قابل اعتماد شمارید اقلًا از حالت دولت عثمانی عبرت بگیرید. در این سی سال هوا خواهان عثمانی هر چه بر خطرات حالیه فریاد زدند، وزرای آن دولت همه را تاریخ قدیم و عظم استخوان تحویل دادند. بفرمائید که حالت ماورای حالت عثمانی است؟!.. دولت ایران در مقابل هجوم استیلای فرنگ، از دولت

عثمانی هیچ فرقی ندارد. حمایت عیسوی ها^۱ یاک مسئله نانوی است، اصول مسئله در این است که جوش قدرت فرنگستان بقای دول برابر^۲ رامحال ساخته است. بعد از این دول روی زمین میباید مثل دول فرنگستان منظم باشند یا باید منکوب و مغلوب قدرت ایشان بشوند. سیل این قدرت بحکم طبیعت از اطراف عالم حمله دارد، هر زمینی که پست تراست اول آنجا را فرو میگیرد. الجزایر، مصر، مغرب زمین، چین، ژاپون، کابل، خیوه محمره، تمام ینگی دنیا، تمام هندوستان، تمام جزایر دنیا محل استیلای این سیل بوده‌اند. حال به بینید ما چه قدر غافل هستیم که میخواهیم این سیل عالم کیر را بعظم استخوان و بعلم تشخّص دفع نماییم. میخواهیم با هفت کرو رهایات، با این قسم وزارت خانها، با این قسم حکومتها و با این علم وزرا در مقابل قدرت فرنگستان بایستیم.

والله محال است! بالله ممکن نیست! یا باید در همین دو سه سال خود را ازاین عالم پست به بلندی فرنگستان بر سانیم یا از حالا خود را غرق و مدفون سیل فرنگ بدانیم.

۱ - بهانه ای که در آن اوقات دول بزرگ اروبا برای تجزیه عثمانی آورده بودند.

۲ - غیر متددن در مقابل سیویلزه، یعنی متددن و ربعی به اصطلاح برابر که نام بومیان شمال افریقاست ربا قبیله برابر بخراسان ندارد.



تنظیم لشگر

و مجلس اداره

با

انتظام لشگر و مجلس تنظیمات

بِسْمِ اللّٰهِ خَيْرِ الْأَسْمَاءِ

در باب انتظام لشکر و مجلس تنظیمات فرمایش رفته بود

بیش از بیان این دو مسئله یک نکته عرض میکنم که میتوان گفت
که اولین نقطه علم تنظیم است. در دستگاه هر دولت اسباب گردش امور
بنحوی منوط به مدیگر است که انتظام یک جزو آن ممکن نیست مگر
با انتظام اجزای دیگر و اینکه تابحال جمیع اهتمامات دولت ایران در اخذ
رسوم ترقی فرنگ بیحاصل بوده هیچ سببی ندارد مگر غفلت اولیائی دولت
ما ازین نکته بزرگ.

وقتی که قدرت روس دولت ایران را به تفوق نظام عساکر فرنگ ملتفت
ساخت وزرای مافی الفور بنای ترتیب افواج نظام را گذاشتند^۱ و هیچ
نپرسیدند که این یک جزء دستگاه فرنگ چه نوع اجزای دیگر لازم دارد،
در حالتیکه هنوزتر کیب دستگاه دیوان و کل مراسم حکمرانی را از آئین

۱ - پس از نخستین شکست در جنگ فرقان میرزا بزرگ قائم مقام بدر میرزا ابوالقاسم قائم مقام که سمت وزارت عرب اس میرزا و سر برستی اداره آذربایجان را داشت در صد تشکیل نظام جدید برآمد و در حقیقت او را باید موسس و بیش آهنج نظام جدید ایران دانست.

جمشید واژبر بربهای سلاطین تاتار اخذ می کردند متوجه بودند که لشکر ایران را پایه عساکر فرنگی برسانند. مالیاتر امثل چنکیز می گرفتند بگیرند و افواج را می خواستند مثل نابولیون مشق بدھند، هنوز اسم پول کاغذی را نشنیده بودندو می خواستند قورخانه داشته باشند. غافل ازین بودند که قدرت عساکر فرنگی حاصل هزار نوع دستگاه دیگرست که تاجمیع آنها را نقطه به نقطه اخذ نکنیم ممکن نخواهد بود که معنی لشکر فرنگی در ایران ظهور نماید. وزرای مباباید مسلماً بدانند که بدون اخذ اصول مملکت داری فرنگی نه تنها مثل فرنگی لشکر نخواهیم داشت بلکه محال خواهد بود که بتوانیم مثل فرنگی آهنگر داشته باشیم.

آین ترقی در همه جا بالاتفاق حرکت می کند، هر گاه بفهمیم که از بخارا تابلغ سیم تلگراف کشیده اند میتوان قسم خورد که افواج بخارا بهتر از افواج ایران مشق می کنند و مالیات آنجارا بهتر از مالیات مامی گیرند. در هر مملکتی که چاپار خانه اش بمثل چاپار خانه ایران باشد بعلم اليقین میتوان حکم کرد که دارالفنون آن ملک نیز بمثل دارالفنون ایران است. باوصف این قانون کلیه باز هنوز بعضی از اولیای دولت ما براین اعتقاد هستند که اجزای دستگاه دولت را میتوان جدا جدا ترقی داد. امان از خرایهای ایست اعتقداد باطل ! امان از جهالت آن وزرا که می خواهند بدون دیوانخانه فرنگی قورخانه فرنگی داشته باشند و با مالیات کیانی عساکر نظام بربا نمایند !

با این وضع دستگاه استیفا انتظام لشکر خواستن چه معنی دارد؟ با هفت کروز مالیات چه لشکری چه نظامی؟ فرضاً قواعد نظام را از اول تا آخر بیان نمودم از بیانات من چه حاصل؟ با هفت کروز مالیات چه

نمیتوان کرد ؟

فیلقوس پدر اسکندر ازو زیرش پرسید که بجهت فلان جنگ چه لازم
داریم جواب داد سه چیز :

اول پول، دویم پول، سیم هم پول. حال می بینم بجهة انتظام لشگر
ایران من هم بایدهمان جواب را بگویم. مادامی که دولت ایران صاحب
سی و چهل کروز مالیات نشده است هرچه بگوییم و هرچه بگنیم قدرت
عسکریه ایران جزو الفاظ بی معنی خواهد بود. بنابراین بجهة استعداد
عسکریه ایران اول باید در فکر مزید استعداد مالیه باشیم. آنچه تابحال
گفته ایم کلا مقدمات بود، حال باصل مسئله رسیده ایم.

در هر علمی بعضی مسائل هست که بواسطه وسعت مطلب و تعدد
شقوق بهیچوجه نمیتوان مختصر کرد. در این نوع مسائل با باید خلاصه
مطلوب را مخصوص قول قبول کرد باید به تحصیل تمام علم برداخت. مثلاً وقتی
که معلم جغرافیا می گوید فلان شهر در زیر فلان درجه عرض واقع است
یا باید این حرف را مخصوص قول معلم قبول کرد یا اینکه علم جغرافیا را از علم
ریاضی و نجوم ابتدا کرد. این مطالبی که میخواهم بیان کنم حکم همان
حالت مسئله جغرافیا را دارند، یا باید خلاصه علم مرامختص قول کرد یا
باید علم اکونومی پولیتیک را که مردم در ده سال تحصیل می کنند ازاول
تا آخر شرح بدhem ولیکن چون در این کتابچه مختصر، مقصود ما تعلیم
علم نیست لهذا خواه قول مرامناظ اعتبار بدانند و خواه ندانند لابد هستم
که در بیان مطالب خود فقط بخلاصه معانی اکتفا نمایم

از خلاصه حرقهای من یکی این است که اگر شاهنشاه ایران
بخواهد و اگر آن جند فقره نظمی که من میدانم و همه کس نمیداند در

ایران مجری بدارند دو سال طول نخواهد کشید که مالیات اینملک بدون هیچ ظلم، بدون هیچ خلاف شرعی، بدون هیچ اشکال و بدون هیچ ضرر به چهل کرور خواهد رسید :.....

فرض بفرمایید که دوهزار نفر آدم که از جمیع اسباب کار و مایحتاج زندگانی عاری باشند در یک جنگل غیر معمور سکنی بگیرند معلوم است که اگر این دوهزار نفر آدم را آسوده بگذارند و در میان ایشان اسباب اغتشاش فراهم نیاید احوال ایشان دقیقه بدقيقه خواهد افزود مثلاً بعد از یکماه دیگر در خانه های ایشان اسباب زراعت خواهیم دید، پس چندی کفش و کلاه خواهند داشت، کم کم در میان ایشان صنایع بروز خواهد کرد، یکوقتی حکماً مشغول تجارت خواهند بود و اگر بجهة ترقی «لیبعی» ایشان یک مانع کلی ظهور نکند بعد از ده یا بیست یا چند سال دیگر حکماً یکوقتی هم خواهد رسید که همان اشخاص که در اول برهمه و گرسنه بودند صاحب چند کرور دولت خواهند بود. این حالت بنی آدم را ترقی پذیری می‌کویند و فرقی که میان انسان و سایر حیوان هست منحصر بهمین یک نکته است که انسان ترقی پذیراست و حیوان ترقی پذیر نیست. باین معنی که اگر سایر حیوانات تا صد هزار سال باقی بمانند باز فرد آخری از فردا ولی فرقی نخواهد داشت. اما جنس انسانی بطوری سرشته شده است که با قضا فطرت خود روز بروز ترقی می‌کند بحدی که بمرور ایام میان فرد اول و فرد آخر هیچ نسبتی باقی نمی‌ماند. چنانکه میان فرانسه امروز و فرانسه هزار سال قبل ازین زمین تا آسمان فرق است.

این صفت ترقی پذیری لازمه فطرت انسانیست و چنانکه طفل حیوانی

مجبور است که خواه و نخواه باقتضای قوّه نمو روز بروز بزرگتر بشود بهمانصور نیز جنس انسانی مجبور است که بحکم محرك فطری دقیقه بدقيقة ترقی بکند. این قانون طبیعت در هر مملک و در هر طایفه حکم مطلق دارد یعنی ممکن نیست در روی زمین یک طایفة باشد که مثل جنس خود ترقی پذیر نباشد. هر گاه این مطلب مادرست مفهوم شده باشد از یک سؤال من تعجب بل و حشت خواهید کرد. سؤال من اینست که اگر جنس انسانی ترقی پذیر است و اگر مثل دو هزار نفر آدم جنگلی راست است پس چرا این بیست کرور آدم که در یکی از بهترین قطعات کره زمین سکنی دارند در مدت دوهزار سال توانسته اند یک دینار بر اموال خود بیفزایند؟ این بیست کرور خلق هر گاه سالی فقط یک کرور تومان بر اموال خود می افروندند حالا می بایستی جمیع اموال این دولت دوهزار کرور علاوه بر اموال عهده سازیان باشد و حال آنکه محقق است که جمیع اموال ایران درین دوهزار سان یک به ده تنزل کردم است. دلیل این تنزل و این نتیجه معکوس چیست؟ یا باید بگوئیم جنس ایرانی ترقی پذیر نیست یعنی از سلک انسانی خارج و داخل جنس حیوانیست یا باید بگوئیم یک مانع بزرگ این قانون کلیه طبیعت را در ایران برهم زده است. حرف اولی فرض لغوی است، پس لابد باید حقیقت نتیجه آخری را قبول کنیم یعنی اقرار نمائیم که در این دوهزار سال در ایران بعضی موائع خارجی بوده که نگذاشته است اهل این مملکت باقتضای فطرت انسانی ترقی نمایند. بنابراین هر گاه مابتوانیم این موائع خارجی را مشخص کنیم و هر گاه اینقدر همت داشته باشیم که این موائع را از ایران رفع نمائیم. بیست کرور جمعیت ها ناچار به حکم قانون ترقی؛ ذیری ساعت ساعت ترقی خواهد کرد و اگر مقدار کار

این بیست کرور خلق را با سرمایه ملکی ایران حساب نماییم خواهیم دید که مالیات طبیعی ایران ارصده کرور متجاوز خواهد بود. اگر حالا دلیل این مطلب را از من پرسند خواهم گفت بد لیل اینکه بفرنك رفته ام، بد لیل اینکه علم اکونومی را که از جمیع علوم وسیع تراست آموخته ام، بد لیل اینکه عقل انسانی بدون علم هیچ است و اگر وزرای مابگویند عقل مابزرگ است و ماهمه این علوم را از پیش خود یافته ام در مقابل عظمت چنان عقل هیچ جوابی نخواهیم داشتمگر اینکه دست ایشان را بیوسم واخدمت ایشان مرخص بشوم . اما با وصف جمیع عقلهای بزرگ بازمسلم خواهد ماند که ترقی ایران تابحال موانع کلی داشته است واز روش حالیه مانیز مبرهن خواهد بود که هنوز این موانع کلی در ایران باقی است و اگر معنی ترقی پذیری را درست فهمیده باشیم تصدیق خواهیم کرد که بجهة ترقی ایران ز الان اول کاریکه داریم اینست که موانع ترقی را زمین برداریم.

هر گاه تفصیل این موانع را از عقلای ایران پرسیم هر کدامی یکی از فروعات مسئله را شرح خواهند داد، یکی خواهد گفت معايب کار در اغراض وزراست، یکی دیگر تادو ساعت بر تعذر حکام دلایل خواهد آورد، بعضی خرایی دولت را از رشوه خواری عمال خواهند دانست، بعضی دیگر محسنات امنیت را بفصاحت تمام بیان خواهند کرد، از موانع ترقی ایران هر کس باندازه عقل خود یک نکته درک خواهد کرد، اما اصل مانع را یقیناً کم کسی خواهد دید. مانع اصلی و مانع مطلق و مانع واحد ترقی ایران در نقص ترکیب دولت است. هیچ نمیتوان تصور کرد که ترکیب دولت ایران مجمع چه معايب عجیب و اسباب چه ضرر های بزرگ بوده

است. جمیع ذلت‌ها و خرابی‌ها و انقلابات ایران بلا حرف حاصل معایب این دستگاه است

در باب اینمسئله بزرگ من چنانکه در ایران رسم است داخل فروعات نمیشوم. خلاصه حالت‌ما اینست که در وسط طهران یک کارخانه ساخته‌ایم و دست و پای ییست کرور خلق ایران را یسته‌ایم بچرخهای این کارخانه، حرکت این ییست کرور خلق وزندگانی تمام ایران موقوف به گردش این کارخانه است و گرددش این کارخانه بسته است بمیل چند نفر عامل یقید و بی وقوف، چرخهای کارخانه اغلب شکسته و کلا پوسیده است و مباشین این دستگاه بی آنکه اصلا در بند احتیاج مردم و در فکر تعمیر کارخانه باشند این چرخهای پوسیده را هر طور میخواهند میگردانند و هر وقت میخواهند میخوابانند. حال تصور بفرمانید که حالت ییست کرور خلق ایران باید چه باشد. ما که در وسط کارخانه ایستاده ایم و قتنی که بکچرخ کوچک این دستگاه عیب میکند خیال میکنیم که ضرر این عیب منحصر بهمان است که در میان کارخانه بروز میکند ولیکن اگر تاییج این عیب را در خارج ملاحظه می‌نمودیم و حشت می‌کردیم که خرابی یک چرخ کوچک در اوضاع اطراف منتج چه قسم خرابی‌های مهیب میشود. آن وزیر بسکه محض تفدن یک روز در خانه اش می‌خوابد خبر ندارد که در کارخانه دولت چه نوع چرخهای بزرگ را می‌خواباند. آن مستوفی که مهر برات را محول بفرد امیکند هیچ نمی‌تواند تصور نماید که بواسطه همین عمل جزئی اقلا صد هزار تومان ضرر بدولت میرساند. معایب این کارخانه را بیش از این شرح نمیدهم ولیکن بجهة تحقیق منشأ معایب هنوز چند کلمه بیانات علمی باقی داریم.

فرنگی‌ها در طریقه حکمرانی دو قسم اداره تشخیص داده اند:
یکی اداره اختیاری و یکی دیگر را قانونی می‌گویند.

اداره اختیاری آنست که عمال دیوان در طریقه اجرای حکم دولت
مختار هستند و اداره قانونی آنست که عمال دیوان در طریقه اجرای حکم
دولت اصلاً اختیار ندارند. بنیان حکمرانی در ایران بر اداره اختیاری
است یعنی وقتیکه پادشاه یک حکم می‌کند عمال دیوان مختار هستند که
حکم پادشاه را به قسمی که خود می‌خواهند مجری بدارند. مثلاً حکم
می‌شود که به فلان نوکر پانصد تومان انعام داده بشود، نوبسته
برات مختار است که برات را هر وقت و هرجا که می‌خواهد بنویسد،
هرگاه رأیش قرار بگیرد فی الفور می‌نویسد هرگاه میل نداشته باشد تا
شش ماه کسالت و تشخیص تحويل می‌دهد. بیچاره صاحب برات باید گاهی
در عقب مستوفی بحمام برود، گاهی بفاتحه خوانی برود، گاهی غلام و کنیز
آفرا واسطه قرار بدهد تا پس از هزار قسم معطلی و ضرر آخر برات را
در مسجد یا در یک مجلس روضه خوانی یا مهمانی یا برسر سواری مهر
بفرمایند. هم چنین وقتی حکم بفرمایند که فلان شخص را یک نشانی
بدهند اگر مباشر این کار میل داشته باشد نشان را امروز میرساند و
اگر بخواهد صاحب نشان را مدت‌ها متعطل می‌کند و آخر الامر نشان را
نمیدهد. نهاینت که وسعت اختیار منحصر برؤسای عمال باشد، وقتی که
یک جزو عمل دیوان اختیاری شد، تمام اوضاع دولت همانحال را بهم
میرساند. فلان وزیر فرمان‌های هر وقت که می‌خواهد مهر می‌کند، من هم
سرتب هستم سرباز های فوج را به رطوبتی که می‌خواهم تغیر میدهم.
حکمرانی دول فرنگی بر اداره قانونی است یعنی تکالیف عمال

بِحُكْمِ قوانینِ صَرِيعٍ بِنَوْعِي مَحْدُودٍ وَمُعْبَينٍ اسْتَكَهُ دَرَاجَاتِ حُكْمِ دُولَتٍ
بِهِيج طَرِيق نَمِيتَوا نَتَدَ بِقَدْرِ دَرَجَةِ دَخْلٍ وَتَصْرِيفٍ نَمَا يَنْدَ.
عَمَالِ ادارَه قَانُونِي در حَقِيقَتِ حُكْمِ چَرَخِ رَادَارِنَد، وَقْتَنِي فَنَرِ سَاعَتِ مِيْ گَرَدد بِايدِ جَمِيعِ چَرَخِ
هَابِي سَاعَتِ هَمِ بِكَرَدد، دَرَادَارَه قَانُونِي هَمِ وَقْتَنِي رَئِيسِ دُولَتِ حُكْمِ مِيكَنَد
جَمِيعِ عَمَالِ دِيوَانِ مُثَلِّ چَرَخَهَايِ سَاعَتِ بِرِ طَبِقِ حُكْمِ دُولَتِ بِي اختِيارِ
حَرَكَتِ مِيكَنَتَد. اِينِ دُونَوْعِ ادارَه نَقْطَهِ مَقَابِلِ هَمِديَگَرِ هَسْتَنَد.

درَادَارَه اختِيارِي چُونِ شَقْوَقِ دَسْتَگَاهِ دُولَتِ را كَامِلاً در هَمِ
مَخلُوطَ كَرَده اَنَدِ جَمِيعِ خَدْمَاتِي كَه بِرِعَهَهِ دُولَتِ اسْتَ اِزْشَخْصِ پَادِشاهِ
تَوْقِعِ دَارَنَد. مَنَلا مِيَخْواهِنَدِ پَادِشاهِ هَمِ قَانُونِ بِكَذَارَد وَهَمِ حُكْمِ بِكَنَدوهَمِ
موَظِيفِ اَجْرا باشَد وَ حَالِ اِينَكَهِ عَمَلِ مَخْصُوصِ سَلْطَتِ فَقَطِ حُكْمِ اسْتَ
وَبِسِ. موَظِيفَتِ اَجْرا هِيجِ دَخْلِي بِيادِ شَاهِ نَدارَد. وَقْتَنِي كَه پَادِشاهِ حُكْمِ
مِيكَنَد كَه بِرِدُورِ شَهْرِ قَرَاوَلِ گَذَاشْتَهِ شَوْدِيَگَرِ لَازَمِ نَكَرَدهِ اسْتَ كَه خَودِ
پَادِشاهِ هَرِشَبِ بِرِوَدِ دَورِ شَهْرِ رَابِكَرَدد كَه بِيَبِينَدِ حَكْمِشِ مَجْرِيِ شَدَهِ يَا
خَيرِ. دَرَادَارَه قَانُونِي چَنانِ اوَضَاعِي فَرَاهِمِ آورَدَه اَنَدَكَهِ شَخْصِ پَادِشاهِ
در موَظِيفَتِ اَجْرا بِكَلِي آسَوَدَهِ اسْتَ. وَقْتَنِي كَه اَمِيرِ اَطُورِ رَوْسِ حُكْمِ
مِيْ كَنَد كَه مَالِياتِ فَلَانِ وَلَايَتِ بِفَلَانِ طَورِ كَه فَتَهِ شَوْدِ، مَطْمَئِنِ اسْتَ كَه
حَكْمِشِ تَانَقْطَهِ آخَرِيِ مَجْرِيِ مِيْ گَرَدد. دَلِيلِ درَستِيِ اَجْرا نَهِ اِينِ اسْتَ كَه
خَودِ اَمِيرِ اَطُورِ هَرِشَبِ وَرَوْزِ موَظِيفَاتِ. سَلاطِينِ فَرنَكِ هَرِگَزِ نَمِيرِ سَندِ
كَه فَلَانِ حُكْمِ ما مَجْرِيِ شَدِ يَا خَيرِ، زِيرَا كَه بِواسِطَهِ اَدارَه قَانُونِي مَمْكَنِ
نِيَسَتِ كَه حُكْمِ دُولَتِ غَيرِ مَعْمُولِ بِمَانَدِ. اَما در مَمَالِكِ آسِيا با اِينَكَهِ
سَلاطِينِ نَهَايَتِ اختِيارِ رَادَارَنَد اَحْكَامِ اِيشَانِ در كَلِيهِ اَمُورِ هَرِگَزِ يَيشِ
از نَلَثِ معْنَى مَجْرِيِ نَمِيَ شَوْدِ، بلَكَه اَغْلَبِ اَوقَاتِ اَجْرايِ حُكْمِ بِواسِطَهِ

اختیار عمال بطوری تغییر می یابد که از معنی اصلی حکم هیچ چیز باقی نمی ماند. ادنی حاکم فرنگی هر حتم که میکند از اجرای آن مطمئن میخوابد و شاهنشاه ایران با اینکه هیچ ذی نفس در روی زمین بقدرا ایشان قدرت اختیاری ندارد روزی صدحگم صادر می فرمایند که هیچ کدامش در معنی عمل نمی آید، حتی خاطر دارم که یک حکم را ده دفعه تکرار فرموده اند و آخر الامر بهیچوجه مجری نشده یا بطوری مجری شده که اصلاً بمقصود شاهنشاهی ربطی نداشته است. این عیب بزرگ حالت ایران چنانکه وزرای مخالف میکنند از نقص عزم شاهنشاهی نیست، معانی حکمرانی ایران و شکوه سلطنت فرنگ در اداره اختیاری و در اداره قانونیست ییان این دو اداره اقلاد و جلد کتاب لازم دارد. من بجهة ختم مطلب همین قدر راعرض میکنم که فرق آسیا و فرنگ در فرق این دو نوع اداره است. اداره قانونی یعنی معجزات ترقی فرنگ، اداره اختیاری یعنی عظمت خرایهای آسیا. در این صفحات فرق این دو اداره را هرگز ملتفت نبوده اند اولیای دولت ما گاهی بعضی از معاوی اداره ماراشکافته اند ولی بواسطه عدم تشخیص این دونوع اداره هیچ وقت توانسته اند تابمنشأ معاوی بالا بزو ندو بهمین جهه در قصد تنظیم ایران همیشه گرفتار فروعات مسئله بودند. مثلاً گاهی مشغول ترتیب فوج بوده اند، گاهی وضع کلاه^۱ را تغیر داده اند، گاهی نظام اردو را ترکیب چادر دیده اند، حالا هم اگر راه ترقی دولت را از وزرای ما پرسیم خواهیم دید که اغلب ایشان غرق

۱ - در اوائل سلطنت ناصر الدین شاه گلاه بلند فجری را بگلاه کوتاهتر

تبديل کردند.

جزئیات اداره خواهند شد، یکی لباس سر باز را تغییر خواهد داد، یکی کوچه خواهد ساخت، یکی مهندس خواهد آورد، یکی نقالی خواهد کرد، یکی از مالیات خواهد گفت. همگی بر معايب او خاص اعتراض خواهند کرد اما یقیناً بجز یک دو نفر هیچ کس چاره معايب را نخواهد دید.

پس چاره معايب و راه ترقی کدام است؟ اينسئله را از هر وزير فرنگي پرسيم فی الفور خواهد گفت اداره اختياری را باید مبدل کرد باداره قانوني. تفسير نظم ايران در همين دو کلمه است. هاداميکه حکمرانی ما بر اداره قانوني نیست در تغيير وضع خود هر قدر اهمام نمائيم با لامحاله همان خواهيم بود که هميشه بودهايم.

بجهة حصول اداره قانوني چه باید گرد؟ بنيان اداره قانوني را بمجلس تنظيمات ميگويند، بایدمجلس تنظيمات بربا گرد.

معني اين مجلس چيست؟ ترتيب اين دستگاه چطور است؟ معني مجلس تنظيمات همان است که در كتابچه غبي بيان شده است. واگر چه ترتيب اين دستگاه در فروعات خود تفاصيل مختلف لازم دارد اما چنانچه گفتم بعضى مطالب هست که در شرح آنها يا باید يك خلاصه مختصر اكتفا گرد یا چند جلد كتاب تصنیف نمود بجهة فهمیدن معني و ترتيب مجلس تنظيمات كتابچه غبي خلاصه كاملی بود ييش از آنچه در آنجا گفته شده هرچه بگويم مایه اغتشاش مطلب خواهد بود. هرگاه كتابچه مزبوره را بدقت ملاحظه فرمایند و آن نکاتيکه بنظر غير مأنوس می آيند درست بشکافند، قطعاً بر معنى و بر لزوم اين مجلس تردید باقی نخواهد ماند.

۱ - كتابچه غبي يادفتر تنظيمات همان است که در آغاز اين «مجموعه» به جاب رسيد و در حقیقت اساس نظریات اصلاحی میرزا ملکم خان برهمان رساله فرار گرفت است.

بسیار خوب! فرض بکنید که هنی و لزوم ایندستگاه را فهمیده ایم و حلام میخواهیم مجلس تنظیمات برپا کنیم، چه باید کرد؟ فردا صبح اعلیحضرت شاهنشاهی بی آنکه احدی را از این خیال مطلب باز ندا^۱ بیست دستخط موافق مضمون ذیل^۲ صادر فرمایند:

«فلان کس شما را از اجزای مجلس تنظیمات قرار دادیم امروز ظهر در فلانجا حاضر خواهید شد تکلیف شما در آنجا معین خواهد بود».

وقتیکه این بیست نفر در مجلس حاضر شدند باینموضع دستخطی ابراز خواهد شد:

«شما جمیعاً در این مجلس هم شان هستید.

کار شما هنچصر به نوشتن قانون و مواطبت اجرای قانون است^۳ معنی و شرایط قانون سابقاً بیان شده.

۱ - هرگاه بخواهند درین باب اول ثورت بکنند هیچ خواهد شد. آن اشخاصیکه کمتر از همه میفهمند بیشتر از همه مضولی خواهند کرد. بعضی از روی غرض بعضی دیگر بجهة اظهار کذابت بی آنکه معنی تنظیمات را بفهمند. یا بکلی این خیال را در خواهند کرد یا با واسطه تصرفات فهمیده معنی مجلس را ضایع و باطل خواهند کرد. بهمنظور یکی در مقدمات این گفتگو گردید ابتدای این نظم باید علی الفلة از خود پادشاه بروز کند هر گاه در خصوص (تبیین) وزرای متعدد اعلیحضرت شاهنشاهی میخیال خود را بیش از وقت بروز داده بود و قطعاً دولت ایران هنوز گرفتار وزارت مطلق بود. خلاصه بیان مجلس تنظیمات را باید خود پادشاه وضع نماید.

۲ - مضماین حواشی محض توضیح مطلب است نیاید به مطالب بیش مخلوط گردد.

۳ - معنی و شرایط قانون سابقاً بیان شده.

شما باید بهیچوجه در عمل دیوان مداخله نکنید^۱

هر عملی که اجزای مجلس تنظیمات دارند وزرادر آن شریاک هستند،
اما اجزای تنظیمات در عمل وزارت هیچ شرایطی ندارند.

تا فرد اباید ترتیب گفتگوی این مجلس را معین نماید^۲

اجزای این مجلس هر کدامی بالمساوی حق حرف دارند، هیچ
کس مأذون نیست که حرف دیگر را قطع کند، ترتیب گفتگو با رئیس

۱ - این نسخه را مکرر عرض کرده ام ولـکن معنی آن درست
علوم نشده است. اشخاصیکه در عمل دیوان مداخله دارند اشخاصیکه اسمان وزیر
است ممکن نیست که بمیل خود مؤسس نظام باشند. علی الخصوص در دولتی که دایره
وزارت باینقدر وسیع باشد، معلوم است میان هزار نفر وزیر ممکن است که دونفر
از بن قانون کلیه مستثنی واقع بشوند. مجلس تنظیمات بعض از برای اینست که
اختیار وضع قانون و اختیار اجرای قانون در یکدستگاه مخلوط نباشد. هر گاه همان
مجلس وزرا را مجلس تنظیمات قرار بدتهند باز آن دو اختیار که باید همیشه از هم
 جدا نگاه داشت باهم جم خواهد شد و حاصلش همان خواهد بود که می بینیم.
چنانسکه سابقًا مفصلًا بیان گرده ام بنیان نظام یک دوست اینست که اختیار قانون از
اختیار اجرا جدا باشد. معلوم است این دو اختیار هردو تعلق بمیل رادشاه دارد و لیکن
در روی زمین هیچ پادشاهی نیست که صلاح اور مخلوطی این دو اختیار باشد. در این
یکسال مقصود جمیع عراض من جدائی این دو اختیار بوده است واگر معنی این
جدائی باز هم نامعلوم مانده باشد مقصود این کتابچه باز مجھول خواهد ماند، وزرا
 جدا، مقتنيون جدا ۰۰۰

۲ - رسم مشورت ترتیب و قواعد معین دارد. وقتی در ابتدای مجلس اجزا
جمع می شوند اول کاریکه می کنند تعیین قواعد مشورتست. متلا اول قرار مو دهنده کی
و کجا جمع بشوند، به که ترتیب حرف برمند، حکم مجلس را چصرور مشخص نمایند.
هر یک از این فقرات یک قاعده مخصوصی لازم دارد که باید همان روز اول معین گرد.
بدون این قواعد از هیچ مجلس هیچ معنی بیرون نخواهد آمد و اینکه تابع حال مشورت
مجلس وزرا نه معنی داشته، نه حاضر، دلیل عدمه اش عدم قواعد مجلس است.
این قواعد را فرنگیها مشخص کرده اند ذکر آنها حالا لر و می ندارد ۰۰۰

مجلس نظیمات است^۱

در این مجلس هر کس مختار رای خود خواهد بود.

رأی شخص در این مجلس اعتبار انفرادی نخواهد داشت.

اظهار آراء بردو قسم خواهد بود مخفی و ظاهر^۲

حکم مجلس مرکب خواهد بود از نصف بیشتر آراء^۳

در صورتی که آرای مختلفه مساوی باشند رأی غالب در سمت رأی

رئیس خواهد بود.

بغیر از روزهای تعطیل باید هر روز اقلًا سه ساعت در مجلس نظیمات

حضور داشته باشند.

هر هفته اقلًا یک قانون باید وضع نمایند^۴

قرارات قانون باید موافق قوانین فرنگ فصل و عده معین داشته باشد.

اول از قوانین ارکانی شروع خواهد کرد^۵

۱ - یقین است که اجزای مجلس تا چند روز در کار خود مغطل خواهند ماند اما هر گاه یکنفر ایشان از اصول قواعد مجلس اصلاح داشته باشد در دو سه روز چرخ مجلس در کمال آغازی راه خواهد افتاد مثل فوجی که تازه میگیرند همینیکه از هزار نفر آدم یکنفرش صاحب منصب واقع میشوند تمام فوج بزودی ترتیب می‌باید مشیر الدوله بجهت ترتیب این مجلس صاحب منصب کاملی است هر گیاه یک ماه ریاست کنند ترتیبات این دستگاه کلا مشخص خواهد شد و در اندک مدت وضع مجلس نظیمات از جمیع کارهای دوای بهتر قوام خواهد گرفت.^۶

۲ - ایندو قسم اظهار آراء در عمل بعضی شرایط ناگزیر دارند که بدون آنها رسم مثورت بعمل نخواهد آمد. شرایط مزبوره البته در مقام ضرورت بیان خواهد شد.^۷

۳ - در باب این فقرات سابقاً شرحی عرض کردہ ام که باید در عالم غیب بنتظر انور اقدس همایون شاهنشاهی رسیده باشد نمیدانم کجا مانند است.^۸

۴ - این فقره لازمه مجلس نیست در اینجا مغض تأکید قید شده است.^۹

۵ - در باب قوانین ارکانی سابقاً اشاره شده است.^{۱۰}

هر قانونی که مصلحت بدانید طرح آنرا اول باید بنظر مابرسانید،
هر طرحیکه پسند خاطر ما باشد مضی خواهیم داشت و هر کدام را که
پسندیم یار دخواهیم کرد یا موافق مصلحت تغییر و تبدیل خواهیم داد.
هر قانونیکه مینویسید مادامیکه با مضای همایون ما نرسیده است
اسمعن طرح قانون خواهد بود و امثال آن بر هیچکس لازم نخواهد
آمد. اما همینکه طرح قانون را مضی داشتیم طرح مزبور عین قانون
خواهد بود و اطاعت آن بر همه کس لازم خواهد آمد.^۱

موافق رسم شورای فرنگ فهرست مطالب مجلس را یکروز بیشتر
معین خواهید کرد^۲

در این مجلس خارج از فهرست مطالب ابداً گفتگو نخواهید کرد.
فهرست مطالب هر روز بنظر ما خواهید سانید.

۱ — وزرای مالغلب تصور میکنند که آنچه مجلس تنظیمات قرارداد باشد
همان طور بشود، نه خیر، چنین نیست مجلس تنظیمات از بیش خود نه رای میتواند
داشته باشد نه حکم. کار این مجلس فقط در اینست که هرچه بادشاه می خواهد اسباب
اجرای آنرا فراهم بیاورد و مواطبه اجرای حکم بادشاه باشد. هیلا میل بادشاه
ابنست که مواج سرباز را نخورند، واضح است که بدون دستگاه تنظیمات هرچه
درین باب حکم فرمایند هرگز میل بادشاه معمول نخواهد شد. زیرا که اجرای ابن
میل صدقش شرایط و مواطبه لازم دارد که هیچ کدامش را بادشاه بشخصه نمیتواند
بعمل بیاورد. اما هرگاه مجلس تنظیمات باشد بعض ظهور این میل بادشاه در
باب اجرای آن قانونی مینویسد و باقتضای عدم مداخله و بفرضی خود در این عمل
شب و روز مواطبه میشوند که میل بادشاه تابع نقصه آخریش مجری بشود. بنابراین
وضع مجلس تنظیمات بجهة مزید قدرت بادشاه است نه بجهة تجدید تسلط سلطنت،
آنچه وزرای ماتصور میکنند این مجلس دیگریست که آنرا مجلس و کلا و بار امنت
ومجلس ملی میگویند و هیچ مناسبتی ببعض اس تنظیمات ندارد.^۳

۲ — این فقره تفصیل زیاد لازم دارد اما نه حالا م.

فهرست مطالب شما در این مجالس ، اول از قرار ذیل خواهد بود:
 قواعد و رونق درونی مجلس - ترکیب دولت - ترتیب مجلس
 وزرا - ترتیب وزارت خانه ها - ترتیب حکومتها - ترتیب دیوانخانها - ترتیب
 مالیات - ترتیب لشکر و غیره وغیره^۱ ...

هر یک از اجزای مجلس که از احکام این دستخط تخلف نماید
 رئیس مجلس از جانب ما اختیار مطلق دارد که او را از نوکری دولت
 اخراج نماید^۲.

تحقیق تصریح اجزای مجلس در حضور مجلس خواهد شد.

محصلی اجرای این دستخط بر عهده فلان کس است.

۱ - یعنی تایین مطالب را تمام نکنند نباید بکار دیگر ببردازید هرگاه
 مطالب گفتگو با این طور یعنی ازوّقت معین نشودواهل مجلس مختار باشد بر هر مطلبی
 که می خواهند گفتگو بکنند یعنیاً مجلس مشورت مثل رسماهی وزرا بصحبت
 خواهد گذشت و اگر هم بنای مشورت را بگذارند از جزئیات بی معنی ابتدا خواهند
 کرد . عدمه اشکال این مجلس در همین تعیین مطالب مشورت است فایده و کفایت
 مجلس تنظیمات بسته بآن عقلیست که مطالب گفتگو را معین می کنند . هر آن
 نابولیون بزرگ که اولین مقنن این عهد محسوب میشود در همین یک فقره بود که
 میدانست مجلس تنظیمات را مشغول چه نوع کارها بازد . در این ۱۴۰ کافیت - لعنت
 و علم تنظیم دولت منحصر باینست که پادشاه بداند از مجلس تنظیمات چه بخواهد و از
 این مطالب که در این فقره آخری نوشته شده معلوم است که باید از چه نوع مطالب
 شروع کرد .

۲ - بدون این اختیار رئیس، انتظام درونی مجلس آسان نخواهد بود و
 اگر این اختیار مطلق بنظر یرو سیع برآید بجهة تعدیل آن شرط فقره ذیل کافیست .
 ۳ - یشرف مجلس بسته است باین محصلی ولیکن قوی این محصلی باید
 از قوت عزم شاهنشاهی باشد بجهة این نوع کارهای تازه میل ساده و حکم تنها
 کافی نیست . در این مقامها چیزی که روح سلطنت محسوب میشود عزم است ولیکن
 از آن عزمها یکی بطرکبیر و نابولیون و سلطان محمود داشته اند .

اشخاصیکه برای مجلس تنظیمات معین میشوند باید بقدر امکن آدمهای قابل وامین باشند اما این است که امانت شرط اول باشد در مجلس وزرا امانت اجزا از شرایط ناگزیر است زیرا که حرفهای مجالس وزرا باید مخفی بماند اما در مجلس تنظیمات حرف مخفی بیان نمیاید مگر بحسب اتفاق حرف پولتیک از قبیل جنک و صلح و آنچه تعلق بمرادفات خارجه دارد و باید مخفی بماند جزو مجلس وزرا است و هیچ دخلی به مجلس تنظیمات ندارد . کار مجلس تنظیمات چنانچه گفته شده فقط مطالب اداره است که باید آخر الامر منتشر بشود و چون در مجلس تنظیمات کسی در عمل دیوان مداخله ندارد و حرف پولتیک نمی زند باین جهه راه خیانت از برای اجزای آن مسدود است . بطوریکه اگر هم فرضآ بخواهند چند نفر فرنگی را میتوان داخل مجلس کرد ^۱ هر کس در این مجلس علم دارد علم او لامحاله عاید دیوان خواهد شد و هر کس خایسن است خیانت او برای هیچیک از مطالب تنظیم ضرر نخواهد داشت ! در ایران کم کسی هست که معنی مجلس تنظیمات را بتواند بهمدم اما کسانیکه بتوان داخل اجزای تنظیمات کرد زیادداریم . لازم نکرده است که اجزای این مجلس کلا لورد بالمرستون ^۲ باشند هر کاه یکنفر ایشان قابل وعالم باشد باقتضای ترتیب مجلس قابلیت و علم آن یکنفر کل اجزای دیگر را هم قابل وعالم خواهد ساخت . این نکته

۱ - معلوم نیست ملکم این ترتیب را از کجا اقتباس کرده که به بیگانه اجازه شرکت در کارهای داخلی را میداده است . گمان مبرود نظر بااستخدام مستشار داشته است .

۲ - سپاستمداد معروف انگلیسی .

را نمیتوان فهمید مگر پس از دیدن مجلس. حسن ایندستگاه درقابلیت اشخاص نیست هرچه هست در ترتیب آنست و هرگاه این ترتیب را درست بکنیم اجزا هر نوع اشخاصی که باشند چرخ مجلس کار خواهد کرد. بنده اسم آن اشخاصی را که قابل این کار میدانم عرض میکنم هر گاه از اینمیان بیست نفر آدم موافق شرایط معروضه منتخب بشوند مجلس تنظیمات در ایران منعقد شده است :

نظام الدوله - فرهاد میرزا - آقای میرزا هاشم - مکالکتاب -
نصرة الدوله - محمد خان امیر تومن - حسین خان اجودان باشی -
رکن الدوله - میرزا محمدخان وزیر مقیم اسلامبول - منجم باشی - بهاء
الدوله - صدیق الملک - سلیمان خان افشار - میرزا هدایت - میرزا موسی -
ملک التجار - محمد رضا خان کرکری - محمد رضا میرزا - شهباز خان -
اعتماد الدوله - محمود خان کلانتر - امین لشکر - سپهبدار - احمد
خان نوائی .

با زهم عرض میکنم که حسن مجلس تنظیمات چندان بقابلیت اشخاص دخل ندارد، اغلب این اشخاص را که اسمشان ذکر شد فردا فردا قابل هیچ نمی دانم ^۱

اما هر گاه این دستگاه را بطور یکه باید، راه بینداز ندهم، این اشخاص روی هم رفته مردمان قابل و اسباب، هزار نوع خدمات بزرگ خواهند بود.

۱ - حال آنکه میان این اسامی اشخاصی چند هستند که اگر موقع خود نمائی می داشتند از عقلای هیچ ملت کمتر نمی شدند. حیف از این استعداد حیرت انگیز اهل ایران یا باید در زیر بارگران صدارت موضع حل باشد یا از حمد و ظای خوشبخت ذلیل و کم نام بماند ۰ م.

معلوم است که راه انداختن این دستگاه در ایران کار مشکل و عمل فهم بنظر خواهد آمد؛ اما اشکال جمیع کارهای تازه در قدم اولی است. هرگاه بجهة قدم اولی همت کافی باشد کل اشکال و ابهام مطلب در یک هفتاد رفع خواهد شد و ما خود تعجب خواهیم کرد که تقدیم این کارچه قدر آسان وجهه قدر واضح بوده است. خلاصه این کل خواه مشکل باشد و خواه آسان الان در ایران کاریکه داریم همین است و هیچ شکی نیست که اگر هزار یک لزوم و فواید این کار بر اولیای دولت معلوم میشد تقدیم آنرا دقیقه بتأخیر نمی انداختند. اداره قانونی، تحدید اختیار عمل، مزید تسلط پادشاه، انتظام کل ایران، ازدیاد مالیات، قدرت عسکریه، جمیع آن خیالات بزرگ که سابقاً عرض کردام در همین مجلس تنظیمات است. بجهة مقدمات این دستگاه تا حال هر چه نوشته ام کافی است در باب فروعات تنظیم از قبیل مالیات ولشکر وغیره هرچه بنویسم و هرچه بگویم تضییع وقت خواهد بود. هرگاه لزوم و محسنات مجلس تنظیمات مفهوم شده باشد و بخواهند این سرچشمه نظم را در ایران بازنمایند از جزو اول تحریرات بنده^۱ خواهند بود و اگر معنی مجلس تنظیمات باز نامفهوم مانده باشد این صفحه که ملاحظه می فرمائید آخر جسارت‌های بنده خواهد بود. اما باقتضای یک قوه باطنی که من در دولتخواهی می-کویم و سایرین هرچه میخواهند بدانند، بر ذمہ خود لازم می شمارم که در باب حالت حالیه ایران دو کلمه از عقیده خود معروض بدارم.

استقرار وزرای متعدد در دولت ایران بلا حرف بزرگترین کار

۱ - اشاره به کتابچه غیبی است.

هائیست که در عهد سلطنت قاجاریه اتفاق افتاده است. فواید مالی این کار بحدی زیاد است که اگر از این وضع تازه روزی هزار بلیه بزرگ بروز بکند باز باید این وضع را بر بهترین صدارتها ترجیح داد اما جون از یک طرف لوازم این کار در ایران هنوز درست فراهم نیامده است و از طرف دیگر آن در دها و خطرهای که تا بحال در ایران نارس بودند حال از اطراق ماهجوم دارند، باینجهه محال میدانم که این وضع حالية مابتواند از هجوم این خطرها و دردهای که رفته رفته می‌رسند نجات بیابد و اگر بجهة دفع این خطرات یک تدبیر بزرگی نکند. یعنی مجلس تنظیمات بربا نمایند. اوضاع حالية ما حکماً مغشوش خواهد شد و بلیه عظمی صدارت باز حکماً بکردن این دولت خواهد افتاد^۱ و آخر الامر حکماً در میان آن دوسیل مهیب^۲ که تفصیلشان را سابق اعرض کرده ام مستغرق خواهیم ماند. در میان وزرای ما دو سه نفر سراغ دارم که در این مطلب قول مرابی مضایقه تصدیق خواهند کرد سایرین بواسطه بعضی ملاحظات پست بر خلاف عقیده باطنی خود بر حسب ظاهر منکر عرايض من خواهند بود و لیکن صدق قول من بحدی واضح است و بحدی در قلوب عامه مردم رسوخ دارد که اگر اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی این مطلب را در عالم محرومیت از هر کس تحقیق فرمایند می‌توانم قسم بخورم که از سر باز گرفته تا به بزرگان دولت مصدق قول بندۀ خواهند بود. جسارت‌های من از حد گذشت ولکن یقین دارم که در عالم صداقت و دولتخواهی خود هر قدر توسع بدهم باز جسارت‌های بندۀ از حدود همت و غیرت و اغماض و حق برستی اعلیحضرت شاهنشاهی هرگز خارج نخواهد بود والسلام.

۱ - چنانکه دوباره و سه باره تجدید شد.

۲ - سبل نفوذ سپاست روس و انگلیس.



دفتر قانون

بسم الله خير الاسماء

طهران نسبت بتر کستان کمال نظم را دارد ولی ایران نسبت بچهل دولت دیگر مملو اغتشاش و غرق ذلت است . ذلتهای معارض و خارج از لوازم وجود داشت و چون اغلب دول از این ذلتها خلاص یافته‌اند از برای ما نیز امکان این هست که یکروزی از ذلتها خود مستخلص بشویم . از تصور این امکان واز آرزوی خلاص ایران چنان بخاطر میرسد که در باب اوضاع حالیه‌ما کتابی ترتیب دهد که در نظر اولیای دولت هم مظہر معایب ایران وهم محرك اخذ مناظم فرنك باشد، پس از اجتماع خیالات چند اتمام چنان کتاب بواسطه بعضی تجربیات تازه بی‌حاصل آمد ولیکن چون مقصود اصلی خدمت پادشاه و ترقی دولت بوده حیف دانستم که آثار چنان مقصود عالی بکلی از خاطر محو گردد لهذا خیالات خود را بدون ربط ظاهری و با همان ترکیبات ناقص که بر سبیل یاد داشت ضبط شده بود بر اوراق این کتابچه متفرق نمودم . از تأثیرات این خیالات بهیچ‌وجه امیدی ندارم و از جسارت عریضه عنزه بی‌منتها می‌خواهم . من یکی از اجزای مشورت هستم از امنی هر دو مجلس یک‌شوال مختص‌ری مینمایم : یک‌سال است که شمار امیان عقلایی ملت منتخب نموده‌اند، انتظام ایران و سر نوشت دولت اسلام را بحسن مشورت شما مفوض داشته‌اند،

حاصل عقل و مشورت شما در این مدت چه بوده؟ کدام نقطه ایران را نظم داده اید؟ کدام یک از معایب دولت را دفع کرده اید؟ شما در نظر کل عالم مأمور احیای ایران بودید اگر خود را در این مأموریت غیر کافی می دانستید چرا جای خود را تخلیه ننمودید؟ اگر خود را صاحب غیرت و کفایت می شمارید پس در این یکسال مانع ظهور کفایت شما چه بوده است؟ چندیست که اهل مشورت بجهة عدم کفایت خود عندر خوبی جسته اند، نقص جمیع کارهارا رجوع بمعایب پادشاه مینمایند. کدام پادشاه مبر الرزیع بوده است؟ کفایت عقلاً چه ربطی بمعایب پادشاه دارد؟ بخطاب اهل ایران این است که انتظام دول را حاصل عقل سلاطین میدانند و حال آنکه بجز در ملک روس انتظام دول کلاً حاصل عقل ملل بوده است و انگهی چه ایرادی پادشاه دارید؟ سلاطین مستقل کسی تعهد کرده اند که همیشه و همه جا ناپلیون واقع بشوند؟ شما میخواهید که پادشاه ما هم از برای خود عقل داشته باشد و هم عوض وزرا اظهار کفایت نماید و هم عوض رعیت بطلب نظم بر خیزد. بجهة تعریف سلاطین مستقل همینقدر بس که مانع ترقی ملت نباشند و مابدون تملق باید تا ابد شاکر باشیم که پادشاه ماباهمه معایب سلطنت مستقل بازیترین و قوی ترقی دولت بوده است. ماجمیع شقوق نظم را از شخص پادشاه توقع داریم میخواهیم که پادشاه هم معلم قانون باشد، هم قانون بگذارد، قانون را مجری بدارد. حتی منظر هستیم که مجالس ماراهم خود پادشاه نظم بددهد. هر گاه جمیع این کارها میباشی خود پادشاه بگنده پس حضور این مجالس چه لزومی داشت؟ خیال می کنم که منتها تکلیف مجالس ما این است که از یکطرف خیالات خوب پیدا بکنیم و از طرف دیگر پادشاه مجری بدارد بنا با این اعتقاد اغلب اجزای

مشورت در همان دو مجلس اول تکلیف دولتخواهی خود را تمام کردند حال می‌گویند ما کفیم قبول نکردند، پس دیگر برای ما تکلیفی نیست! ای رفیق ساده‌لوح پس خیال می‌کردی که اشکال نظم ایران در همین گفتن توبود، هزار نفر قبل از تو گفته‌اندو هر خیالی که بهتر از آن نباشد قبل از تصور تو در کتب مبسوط جمع کرده‌اند، اگر احتیاج پادشاه منحصر بخیالات خوب بوده همان کتاب را بذلت می‌آورد، بجهة شمارا زحمت نمی‌داد. پس معلوم است که مقصود از اجتماع منحصر بتحصیل خیالات خوب نیست تو گفتی مجری نداشتند من هم گفتم باز مجری نداشتند پادشاه هم گفت مجری نداشتند و زرا هم گفتند و باز مجری نشد. عیب این را هم من میدانم هم جذعن میدانست و هم فراش من می‌داند. حرف در رفع این عیب است و شمارا هم محض رفع این عیب جمع کرده‌اند، اگر عقل دارید در رفع این عیب ظاهر سازید. ما بجهة عنصر عجز خود علاوه بر معایب پادشاه یک بهانه دیگر هم، داریم هر قدر عدم قابلیت مایستر بلوز می‌کند اگر ارض هم دیگر را زیادتر متهم می‌سازیم. می‌گوییم مجلس ما چرا نظم ندارد؟ می‌گویند بجهة اغراض وزارت. پای تخت چرا دقیقه بدقيقه خراب می‌شود؛ بجهة عرض وزراست. فقر رعیت، ظلم حکام، شکست عساکر، حتی کثافت کوچه هارا همه حمل بفرض وزرا می‌کنیم. غرض یعنی چه؟ مکرر گفته شده است که اغراض وزرای فرنگ صد مرتبه بیشتر از اغراض وزرای هاست. خرایی دول از عدم علم وزراست نه اغراض. هر گاه شرط ترقی دول بی غرضی وزرا باشندما در دنیا از درویشی‌ای جرسی بی غرض تر آدم سراغ نداریم پس باید وزارت ایران را باشان محول بکنیم؛ بیان ترقی بر علم کسبی است نه برعقولیت ذاتی وزرای بی علم در صورتی هم که نهایت معقولیت و بی غرضی را داشته باشند باز

بواسطه علوم یامانع ، یا مخرب ترقی میشوند، فلان وزیر ما که محض احترام نامش را نمی باید در حالتی هم که بی غرضی و دولتخواهی تمام عالم را دور خود جمع نماید با آن بی علمی با آن بی خبری مطلق چکونه ممکن است که در خدمت دولت بجز اغتشاش و بجز تسديدة راه ترقی بتواند کار دیگر بکند، فرنگیها می گویند تاکسی بیست و پنج سال در تحصیل علوم اجتهاد نکند قابل مجالس انسانی نخواهد بود، با وصف این کسانی که تمام ایام تحصیل را بی طالت گذرانده باشند در تنظیم دولت قابل چه نوع خدمت خواهند بود؟ ما چند نفر نفر وزیر داریم که شب و روز با کمال دولتخواهی مشغول خرابی دولت هستند برایشان هیچ بخشی نداریم بعلت اینکه آنچه میکنند از روی کمال صداقت است ولیکن بحث بزرگی دارم نمیدانم راجع به کجا نمایم. وزرای ایران چرا باید عزل پذیر نباشند؟ چرا باید در دولت ایران بیست نفر وزیر معزول نباشند؟ کسی که بر سایر رعایا یک امتیاز و تفوق نداشته باشد چرا باید پیش از شش ماه وزارت نماید؟ اگر در میان این ده نفر وزیر سالی دونفر وزیر تازه ظهرور میکرد چه عیب داشت؟ از کجا که عقلای ایران منحصر بهمین چند نفر باشند؟ از کجا که نسل امیر نظام در ایران منقطع باشد؟ ولیکن با این ایرادات نباید از انصاف گذشت وزرای ما بجز یک دونفر که بلاشك در آینده ایران موجب خرابیهای کلی خواهند بود آدمهای معقول و شایسته مناسب خود هستند. بلی نظم ایران علم زیاد لازم دارد ولی ما حق نداریم که این علم را ازو وزرای خود توقع نماییم. اگر در علوم ایشان نقص هست این نقص از ایران است نه از ایشان. بهتر از ایشان وزیری نمی بینم اگر وزرای هاشایسته تراز جمیع اهل ایران هستند و اگر پادشاهها بهترین مقوی نظم است و اگر اجزای مشورت از عقلای

قوم هستند چطور میشود که از همه اینها هیچ عمل با معنی بروز نمیکند؟
بس این همه خبط و اغتشاش را حمل بکجا باید کرد؛ با این همه اهتمام
پادشاه و وزرا چرا پس بقدر ذره در این یکسال ترقی حاصل نشده است؟
حاصل این مجالس که اینقدرها تحسین میکردن دچه شد؛ آن نظمها و آن
ترقیات که از تفرقی دو نوع اختیار دولت و عده میدادند کجا ماند؟ من موافق
علمی که در این یکسال ازاقوال و تحریرات اهل مشورت حاصل کرده ام
بعضی از موانع ترقی مارا بیان میکنم ولیکن چون بیان معايب در ایران
نه تازگی دارد و نه فایده من در ضمن این بیانات بعضی نکات جزئی نیز بهجه
رفع معايب معروض میدارم. عیب دول آسیا چنانکه بر همه شما معلوم است
مخلوطی دو نوع اختیار حکمرانی است. دقایق و فواید جدائی این دو
اختیار را دیگران بقدر کفايت شکافته اند، نکته که تصریح آن لازم است
این است که بدون جدائی این دو اختیار نه نظم دولت هست و نه دولت.
پس از سه هزار سال اغتشاش عاقبت الامر پادشاه ایران این نیکته
بزرگ حکمرانی را درک نموده و خواست دو اختیار دولت را از هم جدا
نماید، ولیکن اولیای دولت نه از روی غرض بل از روی عدم علم، عوض اینکه
اختیار قانون را از اختیار اجرای قانون جدا نمایند این دو اختیار را بد
تر از سابقه مفتوش و مخلوط نمودند، الان در ایران سه مجلس داریم، دو
مجلس قانون و یک مجلس اجراء ولیکن غرابتی در این است که با وصف
این دو مجلس باز اختیار اجرای اختیار قانون در یک مجلس جمع شده است.
در یک مجلس قرار میگذارند و در مجلس دیگرهم قرار میگذارند و هم
اجرا میدارند مقصود از این همه تغییرات و اهتمامات و تحریرات و ترتیب
مجالس این بوده که اختیار قانون از اختیار اجرای جدا باشد. بعد از آنکه

در مجلس وزراهم قانون بگذارند وهم قانون مجری بدارند ، دیگر چه مجلسی چه نظامی ؟ چه دولتی ؟ وزرای هر دولت و بخصوص وزرای ایران از مصلحت دولت بهتر از سایر اشخاص اطلاع دارند زیرا که در میان کار و صاحب تجربه هستند باین واسطه قول وزرای البته بر اقوال سایر مشیران تفوق دارد والبته وزرا علاوه بر عمل اجرای این در عمل مشورت نیز مداخله و شرکت داشته باشند ولیکن این ملاحظه دلیل نمی شود که وزرا بروند و خارج از مجلس یک قانون دیگر ترتیب بدھند . بلی مجلس وزرا باید بکلی جدا باشد ولیکن در عمل اجرانه در عمل قانون . بجهة وضع هر قانون و اختیار هر قرارداد کلی باشد وزرا با تفاق اهل مصلحت خانه گفتگو نمایند ، هر قانون و قراری که با تفاق کل مقبول شد اجرای آن باید منحصرآ بر عهده وزرا باشد واگر وزرا منکر قراردادی باشند باید قرار هزبور را در همان مجلس قانون به حکم دلیل ردنمایند نه اینکه بروند خارج از مجلس قانون هم مدعی ، حاکم ، هم مقنن و هم مجری کن واقع بشوند . حالا اهل مصلحت خانه مدتها مباحثه میکنند ، چندین کتاب مینویسند تا آخر باتفاق یک قراری بگذارند هنوز قرارمزبور تمام نشده یکدفعه میفهمند که خیالات ایشان را در مجلس وزرا با فضاح تمام رد کرده اند شاید وزرا موافق قاعده کرده اند اما آخر اهل مصلحت خانه هم باید بدانند بجهه دلیل با خیر ؟ شاید اهل مصلحت خانه بتوانند ایراد وزرای اردنمایند هر گاه دلائل طرفین را بخواهند مکتوباً نویسند عمل مجلسین و شغل اولیای دولت منحصر خواهد شد بمبادله کتابچه های یعنی ولیکن عیب عمده در ملاحظه فوق نیست ، عیب در این است که اختیار اجرا در مجلس وزرا با اختیار قانون

مخلوط شده است .

این تکه بکرات ذکر شده و اگر هزار بار دیگر تکرار شود باز زیاد نخواهد بود ، زیرا که در عمل حکمرانی بیان نظم و معنی دولت در همین تکه است

اعظم دلایل اینکه تابحال از ترتیب مجالس هیچ فایده عاید نشده است همین مخلوطی دو اختیار است . بیان نظم چنانکه هزار بار کفته شده است در جدائی دو اختیار دولت است و تادر ایران این دو اختیار ما بطوریکه باید از یکدیگر جدا نشده است هرچه بگویند و هرچه بگنند بجز بربری مطلق و خرابی ناگزیر هیچ حاصلی نخواهد دید (مادر اعمال دیوان یا باید مقلد مقدمین باشیم و یا از فرنگی سر مشق بگیریم یا خود مخترع باشیم اولاً بفرمایید که این پانصد سال گذشته در صنایع ظاهری کدام اختراع را کرده ایم که بتوانیم در صنایع علمی اختراعی نمائیم ؛ اگر مادر کشتی سازی یاراه آهن یا نقاشی یا در زرگری یا شماعی یا در هر صنعت جزئی که شما بخواهید یک نقطه از پیش خود اختراعی کرده باشیم آنوقت میتوانیم ادعا نمائیم که در علوم دولتی هم قابل اختراع هستیم . اما اگر در جمیع صنایع از بارو ط گرفته تاکفشه دوزی محتاج سرمش غیر بوده و هستیم چگونه میتوانیم در صنایع دیوانی که هزار مرتبه دقیق تر از جمیع علوم و صنایع دیگر است از پیش خود اختراعی نمائیم و اگر بفرمایید که مانع مخترع و نه مقلد مقدمین هستیم و آداب ترقی را از روی ترقیات فرنگی اخذ نمی کنیم پس به بنده بفرمایید که این مجلس را از کجای فرنگ اخذ کرده اید ؛ هرگاه در لندن و یا در بطریز بورگن یاد ریونان یاد رچین یا درینگی دنبی یاد ره جائی که بخواهید

چنین مجالس باشد من هیچ بحثی نخواهم داشت ولیکن اگر نه در فرنك و نه در آسیا نه در هیچ نقطه روی زمین چنین دستگاهی نباشد آنوقت مقام هزار بحث و جای حیرت خواهد بود که بچه عقل و بچه خیال عامه صالح یکدولترا در این دو مجلس یعنی معوق میکنند.

آخر شما چه دلیل دارید که عقل خود را بر جمیع علوم و تجربیات فرنك ترجیح میدهید. شما میتوانستید این دو مجلس را اسباب نجات ایران و مایه فخر وزارت خود قرار بدهید با وجود این غرور و تصرفات جاهلانه شما الان این دو مجلس را بدنترین دلیل بر بری ایران ساخته اید: ای عقلای ایران! ای صاحبان غیرت! اگر طالب حفظ ایران هستید در اصلاح و در نظم این دو مجلس بکوشید، حیات و جلال ایران و آسایش عامه رعیت بسته بنظم این دو مجلس است. بیجهة خود را فریب ندهید، در صدد اختراعات تازه نباشد، تلگرافرا همانطور میتوان ساخت که فرنگی ساخته است. این مجلس را همانطور میتوان ترتیب داد که فرنگی داده است) دولت در عالم حکمرانی یعنی سیاست، سیاست عبارتست از حکم و تنبیه، بدون تنبیه حکم نیست، بدون حکم نه سیاست است نه دولت. شرط اول حکم این است که تنبیه مخالفت آن مشخص باشد.

هر حکمی که تنبیه مخالفت آن مشخص نباشد یا نصیحت است یا آرزوست و یا ظلم بین. از جمله غرایب اوضاع ایران یکی این است که هیچ حکمی صادر نمیکنند که تنبیه مخالفت آن مشخص باشد مثلا هر روز در روز نامه مینویسم و در مجالس اعلام می کنم که فلان عمل موقوف است، فلان نظام را گذاشتیم، بعد از این حکم ظلم نکنند، بعد از این

رؤسا مواجب سر بازرا نخورند، همه‌این احکام صحیح است اما جهه فایده جز و نصیحت و آرزوی بیحاصل است. در این بکمال اولیای دولت مانصف عمر خود را صرف مجالس تنظیم نموده اند و بجهة نظم دولت چندین کتاب نوشتهند ولی هر گاه خوب ملاحظه کنیم می بینیم حرفهای ایشان کلا موعظه بوده است. در این مدت هر قدر موضعه کردیم بس است؛ حال قدری هم حکم بـکنیم، حکم دولت چنانکه گفته شد باید لامحاله تنبیه مخالفت آن مشخص باشد، بنابراین هر گاه حکمرانی بـکنیم بایداول برخود قرار بدھیم که هیچ اراده از ما بروزنگند و هیچ قراری از جانب ما گذاشته نشود مگر در صورتی که تنبیه مخالفت آن بموجب تحریر مشخص شده باشد. شرط حکم این است که تنبیه مخالفت آن مشخص باشد. حال بـبینیم تنبیه کدام است؟ تنبیه بـاید پیش از وقوع تقصیر به حکم قانون مخصوص مشخص شده باشد. هر تنبیه‌ی که بعد از وقوع تقصیر مشخص بشود عین ظلم است. بهمین جهت است که دول منظم اول بنیانی که در سیاست میگذارد یقین تنبیهات دولتی است^۱ اعظم دلایلی که دول فرنگ بر بقاعی برابر مادراند این است که هنوز در ایران تنبیه هیچ تقصیر از جانب دولت مشخص نشده است. در لزدن هر فعله می داند که جز ای فلان تقصیر چه خواهد بود، در ایران هیچ وزیری نیست که بداند فلان مقصیر اچطور تنبیه خواهد کرد. هر رئیسی در هر موقعی بهر شخص موافق میل و ملاحظات خود یک تنبیه وضع میکند و حال آنکه اول شرط حکمرانی واولین بنیان عدالت این است که تنبیهات دولتی پیش از وقت مشخص و در هر مقام در حق هر کس تغییر ناپذیر باشد اجرای این قانون کلی از جمله اشکالات حکمرانی است و اگر تا حال در ایران این قانون بزرگ معمول نبوده جای تعجب نیست

غراحت مطلب در این است که دو سال است بجهة انتظام دولت منورت می کنیم و هنوز نفهمیده ایم که بجهة نظم حکمرانی اول باید در جات تنبیهات را مشخص کرد.

قانون بر درجات تنبیه

فقره اول - قانون در کل ممالک ایران در حق جمیع افراد رعایای ایران حکم مساوی دارد.

فقره دوم - مخالفت قانون تقصیر است.

فقره سوم - هر تقصیری حکماً سزای معینی خواهد داشت.

فقره چهارم - سزا بر سه قسم است: اول تأدیب، دوم سیاست، سوم غصب

فقره پنجم - غصب هفت درجه دارد: اول قتل، دوم زجر مدامی، سوم زجر موقتی، چهارم زندان، پنجم زنجیر، ششم اخراج بلد، هفتم افتضاح دولتی.

فقره ششم - سیاست سه درجه دارد: اول انبار، دوم سلب حقوق، سوم ترجمان.

فقره هفتم - تأدیب سه درجه دارد: اول حبس، دوم جریمه، سوم ضبط اموال.

فقره هشتم - تقصیر بر سه قسم است: اول تخلف، دوم جرم، سوم خیانت، تخلف آن است که مستوجب تأدیب باشد. جرم آنست که مستوجب سیاست باشد، خیانت آنست که مستوجب غصب باشد.

فقره نهم - هیچ نوع تخلف و هیچ نوع جرم و هیچ نوع خیانت

مستوجب سزا نخواهد بود. مگر در صورتی که سزای مزبور پیش از وقت
بحکم قانون مشخص شده باشد.

فقره دهم - ادعای خسارت هر تغیر علاوه بر تبیه خواهد بود.

فصل غضب در باب قتل

فقره اول - هر مقصري که مستوجب قتل شود سرش برینه خواهد شد.

فقره دوم - پيش از آنکه مقصري را بقتل برسانند يك فراش عدليه در همان مقام قتوی قتل را با آواز بلند خواهد خواند و بعد بلا فاصله مقصري را بقتل خواهند رسانييد.

فقره سوم - فتوی قتل، چاپ و در شهر منتشر خواهد شد.

در باب زجر مدامی

فقره اول - مقصري که مستوجب زجر مدامی شده باشد هشغول سخت ترين فعلگيرها خواهد بود، يعنی هر کدام گلوله بسته خواهد شد، با اينکه باقتضاي فعلگي دو بدو زنجير خواهند شد.

فقره دوم - مقصري که مستوجب زجر مدامی با زجر موقتی شده باشد پيش از آنکه مورد اين غصب بشوند مدت دو ساعت در ميدان شهر

هر حکمي و هر نقضی که خلاف شريعت مصيري اسلام است باید تغیير داد.
منصور ترتیب درجات تبیه است اصول تبیهات را هر صور که میخواهند معین فرمایند اما ترتیب تبیهات باید همینصور باشد بدینهي است هیچ احتمال نمیتواند بگوید که ترتیب درجات تبیهات خلاف شريعت است. م ۰

دریکجای معین بجهت تماشا و عبرت خلق خواهد ایستاد. بالای سر این مقصر بر یک تخته بزرگ بخط جلی اسم و تنبیه و تقصیر آنها نوشته خواهد شد.

در باب زجر موقتی

فقره اول - مقصر یکه مستوجب زجر موقتی شده باشد بعینه گرفتار غصب مقصربن زجر مدامی خواهد بود.

فقره دوم - مدت زجر موقتی اقلام پنجسال و منتهاش یست سال خواهد بود.

فقره سوم - غصب زجر مستلزم افتضاح دولتی خواهد بود.

فقره چهارم - اشخاصیکه سر ایشان بدروازه سال نرسیده یا از هفتاد سال تجاوز کرده مستوجب زجر نخواهند شد.

در باب زندان

فقره اول - مقصر یکه مستوجب زندان شده باشد دریکی از قلعه‌جاتی که برای این مقصود معین شده است محبوس خواهد شد و مأذون خواهد بود که موافق قواعد زندان با اشخاص داخل یا خارج زندان مراوده داشته باشد.

فقره دوم - مدت غصب زندان اقلام پنجسال و منتهاش یست سال خواهد بود.

در باب زنجیر

فقره اول - هر مقتصر یکه مستوجب زنجیر شده باشد در یک زنجیر خانه مشغول فعلگی خواهد بود . یک جزو حاصل فعلگی موافق یک قاعده مخصوص صرف مقصو خواهد بود .

فقره دوم - مدت این غضب اقلان بنسال و منتها ده سال خواهد بود .

فقره سوم - جمیع اهل این غضب‌های فوق مستلزم افتضاح دولتی خواهد بود و همچنین جمیع مقتصرین فوق قبل از اینکه مورد غضب شوند در میدان شهر بطریقیکه سابق‌آ ذکر شد اسباب تماشا و عبرت خلق خواهند بود .

در باب اخراج بلد

فقره اول - هر مقتصر یکه مستوجب اخراج بلد باشد اول مورد افتضاح دولتی و بعد از خاک ایران اخراج خواهد شد .

فقره دوم - مدت اخراج بلد اقلان بنسال و منتها ده سال خواهد بود .

فقره سوم - هر کاه کسیکه اخراج بلد شده است قبل از انقضای مدت غضب خود داخل خاک ایران بشود اورا در داخله هملکت گرفتار زندان خواهند کرد اقلاً همانقدر زمانی که از اخراجی او باقی مانده باشد یا دو مقابله آن مدت در زندان خواهد ماند .

در باب افتضاح دولتی

فقره اول - هر کس مستوجب افتضاح دولتی بشود اول از منصب

معزول و از هر نوع شغل دیوانی مطلقاً خراج خواهد شد ، دوم هیچ نشانی هر گز نخواهد آوریخت ، سوم شهادتش مقبول نخواهد بود ، چهارم هر گز نه قیم و نه وصی خواهد بود ، پنجم هر گز شمشیر نخواهد بست ، ششم معلم مدرسه هر گز نخواهد بود .

فقره دوم - حکم جمیع غضبهای فوق چاپ و منتشر خواهد بود .

فصل سیاست - در باب انبار

فقره اول - هر مقصري که مستوجب انبار بشود با اختیار خود مشغول یکی از فعلکهای انبار خواهد شد .

فقره دوم - مدت گرفتاری انبار اقلاشش روز و متهايش پنج سال خواهد بود

در باب سلب حقوق

فقره اول - شرایط این سیاست بعینه همان شرایط افتضاح دولتی است فرقی که هست این است که در افتضاح دولتی جمیع شرایط مزبور بدون استثناء مدام الحیة مقصر مجری خواهد بود و در سلب حقوق باقتصای درجه تقصیر بعضی دون بعضی در مدت محدود معمول میشود .

در باب ترجمان

فقره اول - اول ترجمان دو تومان خواهد بود از برای تقصیرات

مختلفه مقدار ترجمان اختلاف خواهد داشت چنانکه در فلان فصل مشخص است.

فقره دوم بجهة حصول ترجمان اجبار بدئی معمول خواهد بود.

فصل تادیب - درباب حبس

فقره اول - مدت حبس اقلاً یک روز و متهی بمحروم خواهد بود.

فقره دوم - روز حبس عبارت است از بیست و چهار ساعت.

درباب ضبط اموال

فقره اول - اسبابی که برخلاف قانون کسی غصب کرده باشد یا بواسطه تخلف قانون تحصیل کرده باشد و اسبابی که آلت تخلف قانون شده باشد کلا ضبط دیوان خواهد شد.

در این مدت هر وقت يك نظم با معنی تکلیف شده بعضی از اعیان گفتند ما این نظم را نمی فهمیم و بواسطه همین دلیل بزرگ بهترین نظمها را رد نمودند. من از نفهمیدن ایشان هیچ تعجب ندارم حیرت من در این است که نفهمیدن مطلب را دلیل بطلان مطلب قرار داده اند که بگوییم مثل این است چون فلان امیر توپخانه از هندسه چیزی نمی فهمد علم مهندسی باید در ایران باطل و مردود باشد ^{اغلب} بزرگان هنوز نه اسم پای تخت پروس را میدانند و نه معنی نار جاذبه را فهمیده اند پس باید ایلچی پروس را بیرون کرد و مدرسه دارالفنون را برجید. علم حقوق اینقدر هم آسان نیست که بمختص گردش کوچهای پاریس یا بمجرد دیدن

دو سه تماشا خانه تحصیل شود . وقتیکه صد نفر جوان مستعد مدت ده سال در مدارس فرنگ بوسیدند آنوقت احتمال میرود که پنج نفر آنها صاحب علم حقوق بشوند . بنا بر این هر کاه از اولیای دولت کسی معنی قوانین فرنگ را نفهمد باید در باطن خجل و در ظاهر اقلال ساكت باشد نه اینکه نادانی خود را مایه تفاخر و اسباب ردقوانی هنوز بور سازد)

اجبار بدنی یک نوع جنسی است که در حق صاحبان قرض معمول

است در ایران بواسطه نبودن این قانون رسم معاملات در بدترین اغتشاشها معوق مانده است . یکی از بزرگان یانصد تومان مقروض من است مدتی است و عده حجتش گذشته و در طلب من هیچ حررقی ندارد . ده دفعه باسی نفر آدم و بایک اسب دویست تومانی بدیوانخانه آمده است و گفته است که من پول ندارم ، هن از گرسنگی میمیرم و او دونفر قوشچی دارد باوصاف این میخواهیم در ایران تجارت باقی بماند . بدون قانون واجبار بدنی و بدون استحکام قواعد معاملات در ایران هر گز نه تجارت خواهیم داشت نه از آن قدرت عظیم که فرنگیها اعتبار عامه میگویند بهره خواهیم برد . (این فصل هم قوانین مبسوط لازم دارد .) درجات تنبیهات در کل دول یوروب مبنی بر همین ترتیب است که عرض شد در دولتی که بنای اطاعت بر این نوع تنبیهات نباشد امکان ندارد که در اجرای احکام آن اشد ظلم را با نهایت ضعف مخلوط نکنند . لهذا هر کاه دولت ایران طالب نظم است باید بعد از این هیچ حکمی صادر نکنند مگر در صورتی که یکی از سزا های فوق در مقابل حکم مزبور نوشته شده باشد ، مثلاً دیگر نگوئید فلان عمل را نکنید ، فلان قرار ارعامل دارید ؟ بگوئید فلان عمل را هر کاه معمول ندارید گرفتار فلان غصب خواهد بود . معلوم است که تعیین سزا هر حکم

موقوف بمیل شخص نخواهد بود و این نیز آشکار است که پس از صدور حکم و پس از تعیین سزا شکال عمدۀ و در مسئله اجراباقی خواهد ماند. این دو مسئله از اعاظم مسائل حکمرانی است. چند کلمه در اینجا به اهم عرض خواهم داشت.

مقصود از استقرار دستگاه حکمرانی چیست؟ این ده کرور یکه ملت ایران بدهستگاه دیوان میدهند از برای چیست؟ این صدهزار رعیت که می آیند با اسم سربازی خود را بکشن میدهند از برای چیست؟ این همه مخارج و صنعتات مالی و جانی که رعیت ایران بجهة حفظ دستگاه دیوان متحمل میشود آیا بلا عوض است یا عوض هم دارد؟ دستگاه حکمرانی ایران در عوض این ده کرور تؤمان و در عوض خون این صد هزار نفر سرباز برعیت چه میدهد و چه باید بدهد؟ در کل ایران پنج نفر آدم نداریم که مقصود دیوان استقرار را فهمیده باشد نجای ما خیال میکنند.

بجهة دادن و ظایف است، عامه مردم خیال میکنند که گذران جمیع ایشان را دولت باید بدهد. حتی خوش نویسه‌های ما خیال می‌کنند چون دایره نون را خوب گرد میکشند باید دولت آنها را از جمیع جهات مستقل بسازد.

رعیت ما ببیچوچه نمیداند که از دستگاه دیوان چه باید بخواهد و از آن طرف دستگاه دیوان نمیداند که برعیت چه باید بدهد. بواسطه این اغتشاش حقوق دیوان و رعیت تکالیف طرفین نیز مبهم و مغفوش مانده است. میبینیم اغلب اوقات دولت ایران مشغول کارهای است که هیچ ربطی بـ تکالیف دولت ندارد و از آن طرف ملت نیز از دولت چنان توقعات مینماید که بـ کلی خارج از حقوق ملی است. حسن بـ کدولت موقوف بـ درستی اجرای تکالیف اوست. چه توقع میتوان کرد از بـ کدولت که هنوز از تکلیف خود اطلاعی ندارد؟ تکلیف دولت ایران چیست؟ تکلیف عامه دول سه چیز است:

اول حفظ استقلال ، دوم حفظ حقوق جانی ، سیم حفظ حقوق مالی . خارج از این سه عمل هیچ تکلیفی بر دولت وارد نیست بلرعيت انگلیس سالی سیصد کرو در تو مان بستگاه دیوان میدهد و میگوید در عرض این سیصد کرو در بایدا لانگدارید که دول خارجه ممالک مارا بیایند بگیرند ، نانیانگذارید که هیچکس بر بدن و حرکات مادیتی برساند ، ثالثاً باید نگذارید که هیچ کس در احوال ها دخل و تصرفی نماید . دول منظم آنچه میکنند محض اجرای این سه مأموریت است . مثلاً وقتی که دولت انگلیس بسوی پول لشکر می کشد یاد ر هند قلعه میسازد یافلان سفیر را بیرون می کند یافلان مقصراً راحب میکند مقصود کل اجرای این سه مأموریت است ملت انگلیس از دولت خود هرگز متوقع نیست که فلان کارخانه را بسازد یافلان گوهر را سوراخ نماید یافلان معدن را در پیاوید اما هر گاه دولت در اجرای این سه تکلیف خود ذره کوتاهی نماید اولیای چنان دولت فی الفور گرفتار شد عقوبت میشوند . در ایران دولت مشغول همه چیز میشود مگر اجرای این سه تکلیف که لازمه وجود دولت است . استقلال ملت مامنوط بوجود ده هزار سر باز هندیست ، حقوق جانی رعیت در نصف ایران موقوف به اسب تر کمان و در نصف دیگر بسته بمیل عمال است) .

در باب حقوق مالیه قلم من عاجز است . مطلبی که بیانش آسان بل مستقنى ازیان است این است که حقوق جانی و مالی در ایران هیچ بنیان و هیچ ضامنی ندارند . در شرح معايب اینحالات ایران باید سالها معطل شد . علی العجاله این است که حواس شریف را دقیقه صرف قوانین ذیل فرمائید : این قدر که از قانون میگوئیم اول باید بفهمیم که قانون یعنی چه ؟ در یکی از آن نوشتگاتی که در این سال بروز کرده دیده ام که میگویند

قانون آن حکمی است که از دستگاه حکمرانی صادر شود و امثناً آن بر عame رعیت بالمساوی واجب باشد. این قسم تعریف قانون باعث اشتباه جمعی شده است. چنانکه اغلب وزرا و اهل مصلحت خانه خیال میکنند که هر قراری که اشخاص مفصله بنویسند و دولت آنرا قبول و مجری بدارد آن قانون خواهد بود و حال آنکه چنین نیست. قانون یک شرط عمده دارد که مابکلی از آن غافل هستیم و شرط مزبور از اصول وازدقايق علوم تنظیم است. عمل حکمرانی چنانکه مکرر گفته ایم مرکب است از دو عمل علیحده یکی وضع قانون و یکی دیگر اجرای قانون. این دو عمل هر کدامی یک دستگاهی لازم دارند که جمیع اشکالات حکمرانی در ترتیب آنها است. هر حکمی که موافق قرار معین از دستگاه قانون صادر شود آن حکمراً قانون می گویند و لازمه قانون این است که حکماً از دستگاه قانون صادر شود. بنابراین آن قراری که پادشاه، یافلان وزیر، یافلان حیکم بنویسند آن قانون نخواهد بود، در صورتی که بهتر از قوانین جمیع روی زمین باشد و بهتر از جمیع احکام مجری بشود باز قانون نخواهد بود منتها ایش حکم خوب خواهد بود. زیرا که چنانکه گفته ایم قانون باید لامحاله از دستگاه قانون صادر بشود بواسطه ندانستن این معنی بزرگ بود که اولیای دولت مادر این دو سال خود را معطل این همه قراردادهای بی معنی کردند. هر کس هر مزخر فی که نوشت خیال کردن که قانون نوشته است و اولیای دولت هم هر کتابچه که همچنین داشتند خیال کردند بجهة دولت یک قانونی وضع نموده اند، اگر وضع قانون باین آسانی بود دولت ایران سه هزار سال بی قانون نمیماند: باری قلمونون دولتی بکلی خارج از آن تصور است که اولیای دولت مادر این باب دانسته اند.

(این قوانین را که می خواهم عرض بکنم اگرچه خلاصه و بهترین
قوانین روی زمین محسوب می شود باوصف این نمیتوان فانون گفت
اینها در فرنگ قانون هستند اما در ایران قانون نیستند و در صورتی هم که
 مجری بداریم باز قانون نخواهد بود. اینها را مسوده و طرح قانون می
گویند. بعد از آنکه این طرحها از دستگاه قانون گذشتند و شرایط قانو
نیت بهمان تفصیلی که دیگران نوشته اند بر آنها جاری شد آنوقت قانون
می شوند پس از آنهمه حرفها بر میگردد بحروف اولی که بجهة داشتن قانون
اول باید دستگاه قانون داشته باشیم)

رونق و ترقی دول نظم است. دور نیست دولت ما این مطلب را
فهمیده باشد. خبیطی که در این باب مایه عظیم و موجب حیرت شده این است
که نظرم را حاصل میل و کفايت عمال می دانند. مثلا می گویند فلاں حاکم
ولايت راخوب نظم داده است و فلاں وزیر فلاں دستگاه را خوب نظم
خواهد داد. این اعتقاد ما مثل این است که بگوئیم فلاں قلم خوب شعر
می گوید چنانکه شعر حاصل نمی شود مگر از کارخانه عقلی نظم نیز
حاصل نمی شود مگر از کارخانه قانون. در ایران کارخانه قانون
نداریم و بدون این کارخانه نه نظم خواهیم داشت و نه دولت. هر
وزیریکه در ایران معنی این حقیقت بزرگ را ذرک نموده باشد او قابل
آقای ماست و هر وجودیکه در ایران این معنی را عمول بداردا و محی ایران
و اول شخص آسیاست. چندیست که از زبان اولیای دولت گاهی لفظ
ضمانت حقوق جاری می شود ولی هرگز نشنیده ایم که ضمانت حقوق
مبني بر چه اصول و منتج چه نوع فواید است. بجهة شرح فواید این مطلب
همينقدر باید است که فرق فرنگ و ترکستان از فرق ضمانت حقوق

ملکتین است. در هر ملکی که ضمانت حقوق باستحکام ضمانت حقوق انگلیس باشد آن مملکت لامحاله برونق ملک انگلیس خواهد بود اگر چه بنا باین روش دولت ایران تا صد سال دیگر ضمانت حقوق در ایران حاصل نخواهد شد ولیکن بجهة خنديدين وزرای ما از يك فصل اين مطلب چند کلمه عرض می کنم.

قانون برو ضمانت حقوق

فصل اول — در باب حبس غیر قانونی

فقره اول - هر کس بدون حکم کارگذاران دولت و خارج از شرایط قانون کسی را حبس نماید یا جبراً نگاهدارد مستوجب زجر موقتی خواهد بود.

فقره دوم - هرگاه مدت حبس ییشتر از یکماه باشد سزا ای مقصر زجر مدامی خواهد بود.

در باب قتل

فقره اول - هر کس باراده خود کسی را کشته باشد مستوجب قتل است.

در باب صدمه بدنی

هر کس باراده خود زخمی یا ضربتی بکسی زده باشد که آن زخم یا آن ضربت تاییست روز موجب علیلی ویکاری شخص مضروب شده باشد

شخص مقصراً مستوجب زنجیر خواهد بود.

﴿ معلوم است که هر یک از ابواب این فصل فقرات مفصله لازم دارد دولی چون مقصود مادر اینجا اشاره به مبانی ضمانت جانی است لهذا در این فصل بزرگ فقط بذکر ابواب اکتفا نماید اما از اظهار این معانی نباید چنان استنباط کرد که مقصود من تغییر شریعت اسلام است ! حاشا و کلا ! جمیع فقرات ضمانت جانی در شریعت مطهره اسلام بر وجه اکمل وضع شده است و الان کاریگه داریم این است که جمیع احکامی که در باب ضمانت جانی در احادیث مأمور تفرق است بهمان طریقی که دول فرنگ این مطالب را ترتیب داده و قرآن دولت ساخته اند مانیز رسمآ ترتیب داده مبدل بقوانین دولتی بسازیم . باری مقصود اصلی ما ذکر اصول ضمانت جانی است و تالیف اصول با آن طوری که باید مقرر و معمول نشود آسایش رعیت و ترقی دولت ایران جزو آرزوی بی معنی خواهد بود . ﴾

در باب تهدید

فقره اول - هر کس بموجب نوشته کسی را تهدید بقتل یا به سم یا باذیت دیگر کرده باشد در صورتی که تهدید مزبور بادای تنخواهی باشد یا مبنی بر شرط دیگر باشد شخص مقصراً مستوجب زجر موقتی خواهد بود .

فقره دوم - هر کاه تهدید مشروط بشرطی نباشد شخص مقصراً از شش ماه الی دو سال حبس خواهد بود و از سه الی چهل تومان ترجمان خواهد داد .

در باب شهادت دروغ

فقره اول - هر کس در مرافعات خیانتی شهادت دروغ بدهد مستوجب زجر مؤقتی خواهد بود.

فقره دوم - هر کس در مرافعات جرمی شهادت دروغ بدهد مستوجب افتضاح دولتی خواهد بود و از یک الی پنج سال گرفتار انبار خواهد بود.

در باب تهمت

فقره اول - هر کس بمحض نوشته کسی را متهم به جرم یا بخیانت بسازد از شش ماه الی یک سال گرفتار انبار خواهد بود و از بین چهار تا سی تومان ترجیمان خواهد داد.

فقره دوم - سایر بی احترامیها که بمحض نوشته و خارج از دایره جرم و جنایت باشد مستوجب جزاءهای تأدیب خواهد بود.

در باب ضمانت حقوق مالی

از شرایط این فصل هر چه بگوییم موجب کسالت خواننده خواهد بود و هم باعث تمدخر نویسته . این مطلب را عقلاً ملی بهزار زحمت در چندین هزار سال یافته اند ولیکن یقین است که در ایران بمحض اظهار این مطالب خواهند خنجدید که ما همه این معانی را بهتر از همه کس میدانیم و حال آنکه در جمیع کتب ما یک کلمه ندیده ایم که دلالت بر علم حقوق اداره نماید . شعرای ما گاهی در این مطالب سخنان خوب گفته اند اما همه نصیحت بوده است آن ترتیب علمی که برای انتظام یک دولت لازم است هر گز در ایران معروف نبوده است . بنابر این هر گادوزرای ما بخواهد در این مواد

از پیش خود تصرفات نمایند بندۀ پیش از وقت ایشان را مطمئن می‌سازم که حکماً خبط خواهند کرد. بی آنکه در این باب علمی اختراع نماییم (باید این عمل را بلا تردید قبول کنیم که روح آبادی در ضمانت حقوق است و استحکام این ضمانت ممکن نیست مگر بهمان قسم که فرنگی کرده من هر قدر از اعجاز تلگراف و چرخهای بخار تعجب دارم در اختراعات حکمرانی فرنگی هزار مرتبه جای حیرت و تمجید می‌بینم. شما خود ملاحظه بفرمایید که بهجهة انتظام دولت و قوت حکمرانی و آسایش رعیت بهتر از قوانین ذیل کجا میتوان تصور کرد.

فافون بر هصالح عاوه

فقره اول - هر یک از جا کران دیوان خواه رئیس و خواه تابع که بدون حکم صریح قانون بیمه خود حکمی کرده باشد یا هر تک عملی شده باشد که آن حکم یا آن عمل خلاف آزادی شخصی یا خلاف حقوق عامه یا خلاف قوانین ارکانی دولت باشد مستوجب افتضاح دولتی خواهد بود ولیکن هرگاه ثابت کند که باقتضای متابعت منصبی پیکم رئیس خود عمل کرده است آنوقت از غضب هزبور معاف خواهد بود و در این صورت غضب هزبور در حق رئیس که مصدر چنین حکمی شده است مجری خواهد شد.

فقره دوم - از جنایت فقره فوق هر خسارتنی که وارد بیاید باید خسارت هزبور را شخص مقصراً تلافی بنماید مقدار این تلافی بتفاوت خواهد بود اما در هیچ صورت تلافی حبس غیر قانونی از برای هر کس روزی کمتر از

دو تومان خواهد بود.

فقره سوم - هر یک از عمال اداره عدليه که عرايچن عارضين را در باب حبس غير قانوني رد نماید یا بफلت بگذارند مستوجب غصب افتراض دولتی و تلافی خسارت خواهد بود.

فقره چهارم - رؤسا و عمال مجبسها که بدون حکم دولت یابدون حکم رؤسای عدليه کسی را در حبس خود قبول نمایند مستوجب ششماه الى دو سال حبس واز دو تومان الى بیست تومان ترجمان خواهند داد.

فقره پنجم - رؤسای اداره عدليه که شخص را خارج از حبسهاي دولتی و مقررده محبوس کرده باشند مستوجب افتراض دولتی خواهند بود.

فقره ششم - هر یک از عمال ديوان که برخلاف ميل صاحب خانه و بدون نص صريح فانون جبراً داخل خانه یا منزل کسی شود مستوجب انبار و ترجمان خواهد بود. مدت انبار از شش ماه الى يك سال و مقدار ترجمان ازدواجي چهل تومان خواهد بود.

فقره هفتم - هر عملی که وزرا و سایر عمال دولت خلاف قانون بيستند باید فی الفور رسمآ بدیوان قضا اخبار نمایند. هر یک از رؤسا و عمال عدليه و اداره وغیره که در این باب غفلت نمایند یا نسبت بعارض احراق حق ننمایند و دعاوی مردمرا برخلاف اقتضای شغل خود بطفره یا بسکوت بگذارند از بیست الى صد تومان ترجمان خواهند داد و از سه الى ده سال از هر نوع نوکری و شغل دیوانی اخراج خواهند بود.

فقره هشتم - هر یک از وزرا و عمال ديوان که بзорمانع اجرای يك قانون يا يك حکم قانوني بشود مستوجب غصب زنجير خواهد بود.
 دولت انگلیس هرات و افغانستان را بجه حق از ایران میگیرد؟

چرا هشت فوج روس کل آذربایجان را زیر وزیر مینمایند؛ چرا هشت کرور جمعیت بلجیک سی کرور مالیات را بطیب خاطر می دهند و ما از بیست کرور جمعیت ایران نمیتوانیم بزور شکنجه هفت کرور مالیات وصول کنیم؛ چرا دهات فرنك بتدریج شهرهای معظم میشوند و شهرهای معظم ماروز بروز مبدل بقبرستان می گردند؛ چرا ملل فرنك رؤسای خود را میرسانند و اولیای دولت ما محل نفرت ملت شده اند ؟ - بعلت اینکه قوانین فوق در فرنگستان جاریست و هنوز در ایران اولیای دولت ما شرح این مطالب را به تمثیل گوش میدهند .

اگر تایع قوانین مذکور را فی الواقع بحیث است که شما میگوئید ما این قوانین را از فردا مجری میداریم .

شما سهو عظیمی میفرمایید فواید این قوانین اگر هم هزار مرتبه یشنتر از اینها باشد بازممکن نیست که بتوانند یکی از فرات آنرا مجری بدارند. ماحیال میکنیم که اجرای قانون موقوف بمیل رؤسای دولت است ولیکن اینطور نیست ^{از اجرای این نوع احکام در هیچ دولت میسر نمیشود} مگر بواسطه آن ترتیب حیرت انگیز که دول فرنك بجهت اجرای این نوع احکام خود اختراع کرده . (اند) همیخواهیم بی آنکه بترتیب دول فرنك ابداً انتقامی نمائیم تایع آن ترتیب را جاری بسازیم و این از قوه بشری خارج است .

مادر وسط اطاق یک ستوری گذاشته ایم و بیست سی نفر از اسناف مختلف بر دور این ستور جمع کرده ایم و ما خود در صدر مجلس نشسته علی الاتصال حکم میکنیم که فلاں مقامرا بزنید و فلاں دستگاه را بنوازید. گاهی همایون می خواهیم، گاهی کابلی ترجیح می دهیم، گاهی فریاد می

زئیم که حال وقت تصنیف است. اهل مجلس همه منتظر هستند که الان مقام مطلوب را خواهند زد. من میگویم بجهة معطل نشوید هیچیک از این مقامها زده نخواهد داشت ولیکن افکار من نه از این است که زدن این مقام ها را مشکل بدانم یاد رعلم سازنده ماحرفی داشته باشیم. زدن این مقامها بسیار آسان است ولیکن اینکار من در عیب سازه است. این ستور را که میخواهید بر نید هیچیک از اجزای آن درست نیست تخته های آن شکسته است و پرده های آن افتاده، سیمه های آن بعضی از زیستان اغلب پوسیده و کلا معکوس و در هم پیچیده است. هر دی شعوری که حالت آن سازرا بیندم مثل من فریاد خواهد زد که بجهة خود را معطل نسازید از این ساز هیچ مقامی بیرون نخواهد آمد. حالت ایران بعینه مثل ستور هاست، در وسط پای تخت نشسته ایم و متصل حکم میکنیم که هر را بکیرید، چا بارخانه را نظم بدهید، من میگویم اینها همه صحیح اما بجهة فریاد مکنید، بجهة خود را معطل نسازید. مجال عقل است که هیچ یا ک از این آرزو های شما به عمل بیاید. چرا که بعلت اینکه آن دستگاهی که باید مصدر و اسباب این آرزو ها بشود بجهة مغشوش و پریشان است که از چنین دستگاه ابد چنان مقصودی حاصل نخواهد شد. در ک این مطلب شرح مختصراً لازم دارد .

فرش بفرمائید که امروز هزار جمع کردند که دولت ایران را نظم بدهیم. شما میگویند باید لشکر را دیگر گرفت رفیق شما میگویند باید دولات را اهمیزی کرد، باید کوچها را سنگ فرش نمود. من میگویم این خیالات همه صحیح است؛ اما همه این خیالات را من باید مجری بدارم یا شما و یا همه؟ بدیهی است که در هر صورت اجرای این خیالات یک دستگاه مخصوص لازم دارد

و نیز بدیهی است که این دستگاه اجرا را به ارقام ترتیب میتوان داد
حال سماکه بجهة نظم ایران این خیالات بزرگ پیدا کرده اید آیا بجهة
اجرای آنها در ایران دستگاهی دارید یا خیر؛ اگر در ایران دستگاه اجرا
نیست پس اظهار این خیالات بیجاو بی حاصل است و اگر در ایران دستگاه
اجرا هست، اول بفرمایید که ترتیب این دستگاه بر چه قسم است؟ چند نفر
عامل دارد و ابط این عمل بایکدیگر چه قاعده است؟ احکام دولت را بجهة
شرایط مجری میدارند؛ من که هر چه تحقیقی کنم در خصوص این مطالب
قراری در ایران نمی بینم در وسط باش تخت چند هزار نفر فرق مختلف
جمع کرده ایم و از آین کیان و عرب و مغول و ترک و فرنگی آنچه از همه
غريب تر بوده همه را درهم آمیخته ایم و در میان این جمع وحشت انگیز
رئیس و هر رؤس، عاقل و دیوانه را برهم سوار کرده ایم و اسم این محشر
بر بری را دیوان اعلی گذاشته ایم و حالا میخواهیم این خیالات بزرگ را که
باعتقداد ما باید موجب نظم ایران بشوند بواسطه همین دستگاه دیوان
 مجری بداریم. من از تصور این خبط ماجنان متغير هستم که میگویم قطعاً
اولیای دولت ما از روی تدبیر میخواهند عمداً خود را در نظر ها جا هل
ونا فهم قلم بدنه و الا چگونه میشود که چهل نفر از عقلای یک ملت
عاقل بجهة انتظام دولت جمع بشوند و بی آنکه از دستگاه اجرا اصلاح رفی
بعیان بیاید عملی الاتصال کتابچه بنویسند و هر ساعت بزبان یک پادشاه مستقل
احکام صادر کنند و بعداز دوسال هیچیک از قرارها و احکام ایشان مجری
نشود و باز نفهمند که دستگاه اجراندارند؛ بعضی از خواندن این مضمون
تعجب خواهند کرد که چرا دستگاه اجرانداریم؟ اگر فی الجمله بر مدارج
ترقی جنس انسانی تعقل میفرمودند قطعاً این سوال را از من نمینمودند.

(بهمن دلیل که در ایران نمیتوانیم دورین بسازیم، بهمان دلیلی که تفاک راما اختراع نکرده‌ایم و بهمان دلیلی که کالسکه آتشی نداریم، بهمان دلیل نیز دستگاه اجر اندازیم و اگر هم داشته باشیم اینقدر ناقص و اینقدر بسی معنی است که از نداشتن بدتر است. چیزی که مرا از دولت ایران مایوس می‌سازد این است که اغلب اولیای دولت مابهیج طریق نمیخواهند بفهمند که ملل فرنگ در علوم خاصه در علم حکمرانی چه قدر ها ز ما پیش افتاده‌اند. هر گاه بخواهید تصور نمایید که ملل فرنگ بجهة اجرای احکام دولت چه قسم دستگاه فراهم آورده‌اند یک دقیقه بر وید بکارخانه‌رسان ریسی، علم و صنعتی را که در آنجا خواهید یافت یک نمونه بسیار ضعیفی خواهد بود از آن علوم و صنایعی که در دستگاه اجرابکار برده‌اند.

از عقل اولیای دولت ما تعجب دارم که با این همه‌زحمت و مخارج از فرنگستان اسباب ریسمان‌رسی می‌آورند و هیچ نمی‌برند که اسباب اجرای فرنگی چطور است. واقعاً چه قدر جای حیرت است که با آداب ریسمان‌رسی و شماعی و بلورسازی حتی در مراسم راه رفتن سرباز خود را محتاج علم فرنگی بدانیم و در آداب حکمرانی خود را از کل عالم مستقل بشماریم !)

مخلص کلام این است که ما در ایران دستگاه اجراء نداریم و تا این دستگاه اصلی را ترتیب ندهید حرفها و تحریرات و اعمال شما کلا لغو و هایه افصاح شما خواهد بود. بلی لشکر ردیف لازم است بلی راه گیلان را باید ساخت، گرفتن مرو و سیار خوب است، ممیزی ولایات منافع زیاد خواهد داشت اما والله با این دستگاه دیوان هیچیک از این خیالات صورت نخواهد بست. پیش از اینکه بخيالات بلندی‌فتيه پیش از آنکه مرو

وبخارا را بخواهید، پیش از آنکه کیمیابی بسازید، پیش از آنکه حکمی سادر نمایید اول اسباب اجرای این خیالات را ترتیب بدھید اول ستور ما را درست کنید آنوقت فلان مقامرا بخواهید .

هرگاه معایب دولت را بگوییم عمل بیحاصلی خواهد بود تا بحال بقدر کفايت مبرهن شده است که دستگاه اجرایها ناقص است اکنون وقت آنستکه چند کامه هم از تعمیر و ترتیب این دستگاه بگوئیم من خود اختراعی نخواهم کردن کاش اولیای دولت مانیز در اختراعات دولتی یکقداری بعقل خود کمتر اعتماد می نمودند و آن اصولی را که فرنگیها با این همه علم و تجربه یافته اند کمتر تغییر می دادند طرحهای دولتی را یا باید بکلی قبول کرد و یا باید بکلی رد نمود این نوع طرحهارا مثل چرخ- های ساعت ترتیب داده اند هرگاه نصف چرخهای ساعت را رد کنیم نصف دیگر بی مصرف و مثل آن بازیچه ها خواهد بود که ما از فرنگیها اخذ کردايم لهذا تعنای مخصوص این است که عرایض ذیل را مثل طرحهای دیگر مبدل باسباب معطلی نسازید یا طرح مرا چنانکه هست قبول کنید یا بکلی رد فرمائید)

ایران عبارت است از بیست کرو رخلاق، شصت و چهار هزار فرسخ زمین مربع، پانصد قسم معدن و هر نوع محصول طبیعی خداوند عالم جمیع این نفوس و کل اشیارا مختار و بی صاحب آفریده بود ولیکن با قتضای انقلاب اوضاع انسانی الان اختیار جمیع این نفوس و جمیع این اشیاء در دست یک وجود واحد ضبط است و این وجود واحد بواسطه ضبط چنین اختیار عظیم خود را کاملاً مختار می داند مال و جان این بیست کرو رخلاق و حاصل کل این زمین را بهر قسم که میل دارد است. مال نماید، عقل من از درک بنیان

این اختیار عاجز است و دولت را بدون نظم و محض خرابی ایران استعمال بکنیم دستگاه دیوان مارا باید بهمین ترتیب نگاهداشت ولبکن اگر بخواهیم استعمال این اختیار را مایه نظم و موجب رفاه ایران بسازیم باید اول دستگاه این استعمال و این اختیار را نظم بدھیم نظم این دستگاه ممکن نیست مگر بواسطه ترتیب قوانین، وضع قوانین ممکن نیست مگر به واسطه ترتیب دستگاه قانون پس بجهة نظم و رفاه ایران اول کاریکه داریم این است که یک دستگاه قانون فراهم بیاوریم .

در ایران هرگز دستگاه قانون نبوده است ترتیب این دستگاه شرایط و قواعد مخصوص لازم دارد این شرایط و این قواعد را حکمای فرنگ در کمال وضوح مشخص کرده اند من از این شرایط هیچ عرض نمی کنم عرض اصلی من این بود که بجهة تنظیم ایران اول باید دستگاه قانون بر پا نمود بعد از آنکه اصل مطلب را قبول نمودیم شرح فروع مطلب آسان خواهد بود .

وضع قانون مستلزم اجرای قانون است اختیار وضع قانون لامحاله باید از اختیار اجرای قانون جدا باشد لهذا بعد از ترتیب دستگاه قانون اول کاریکه باید کرد ترتیب دستگاه اجراست .

در تنظیم دولت اعظم مشکلات ترتیب دستگاه اجراست دقایق این مسئله را دیگران بقدر کفايت شرح داده اند من همینقدر می گویم که ز مادر مسائل حکمرانی نمی توانیم و نباید از پیش خود اختراعی نمائیم یا باید علم و تجربه فرنگستان را سرمشق خود قرار بدهیم یا باید از دایرة بر بریگری خود قدمی بیرون بگذاریم .

عرض میکنم که دستگاه اجرا و دستگاه قانون راما بطوریکه باید

ترتیب دادیم و بهترین قوانین فرنگستان را با آن شرایطی که باید وضع نمودیم بدیهی است که اگر مباشرین دستگاه اجراء مختار باشند قوانین موضوعه را یا اصلاً مجری نخواهند داشت یا این قوانین را موافق مصلحت و سلیقه خود تغییر خواهند داد پس بعد از ترتیب این دستگاه باید چنان تدبیری کرد و چنان اسبابی فراهم آورد که بکوئتی یک قانون وضع شد مباشرین اجرا قانون مذبور را ناچار بدون هیچ تحالف مجری بدارند ملل فرنگی بجهة حصول این معنی تدبیرات کامل دارند من در این باب فقط یک اشاره مختصری مینمایم.

قانون مرکب است از خطوط بی روح اگرما احسن قوانین روی زمین را قبول کنیم و اگر صد سال بر ضد آن عمل نمائیم قانون مذبور ابدانه حرکت خواهد کرد و نه بصادر خواهد آمد دول فرنگی بقوانین خود جان و زبان داده اند یا یعنی که در هر دیوانخانه یک صاحب منصب معتبری را وکیل قانون ساخته اند و کیل قانون مأمور است که هر کس بخلاف قانون حرکتی بکند اورا بدیوانخانه بطلبید و تنبیه اورا از دیوانخانه بخواهد این صاحب منصب حق ندارد که شخص مقصراً بگیرد گرفتن مقصراً بر عهده یک صاحب منصب دیگر است که اورا میرقضامی کویند. قانونی وضع کرده اند که جمیع کارگزاران و صاحب منصبان دیوان به حض اطلاع از یک تقصیر باید فی الفور و کیل قانون را از تقصیر مذبور اطلاع بدهند و کیل قانون محض اطلاع از تقصیر به وجوب نوشته بمیرقضا اعلام میکند که فلان شخص خلاف فلان قانون کرده است و باید اورا بگیرد میرقضاص شخص مقصراً فی الفور می گیرد پس از تفتیش مراتب تقصیر او را محول به حکم دیوانخانه می کند و کیل قانون در دیوانخانه اینقدر اسرار و ایستادگی

می نماید تا آخر مقصص رابحکم قانون به جز ای تقصیر خود میرساند) در ایران احکام دیوان هیچ نوع وکیل و محصلی ندارند یا باید پادشاه بشخصه محصل اجرای احکام خود بشود یا کارگزاران دیوان احکام دولت را طور دلخواه خود مجری بدارند و چون ممکن نیست که یک پادشاه بتواند محصل اجرای جمیع احکام خود بشود این است که در ایران صدیک احکام دولت اجرا نمی گردد و قرارهایی که هر هفته در روز نامه میگذارد اغلب قوانین صحیح میباشد ولیکن چه فایده که یا از همان روز اول نسخه هستند یا بعد از بیست روز بکلی فراموش و متروک میشوند هیچ پادشاهی در تنظیم دولت خود بقدر اعلیحضرت شاهنشاهی احکام صادر نکرده است ولیکن احکام هیچ پادشاه نیز مثل دولت مابی افرادی عمل نمانده است باعث این عیب بزرگ که میتوان گفت باعث تضییع جمیع اهتمامات شاهنشاهی شده است نبودن وکیل قانون است پس اگر بخواهیم احکام دولت معنی بهم رساند و قوانین جدید مجری شوند باید در دیوانخانهای ما یک وکیل قانون و یک میرقضا بهمان ترتیبی که ملل فرنگ اختیار کرده اند قرار بدهیم اما چون حال تنظیم دیوانخانه موقوف ببعضی مقدمات دیگر است علی العجاله باید از اجزای مصلحت خانه یک دیوان مخصوص قرار بدهند باشند دیوان قضا و ماموریت این دیوان منحصر باشد بمواظبت و محصلی اجرای احکام و قوانین دولت فرض بفرمایند که فردا از جانب اعلیحضرت شاهنشاهی این طور حکمی صادر شود :

«تو وکیل قانون هستی، تو میرقضا هستی، شما حکام دیوان قضا هستید»، هر یک از چاکران دولت که خلاف حکم و قانون نمایند نظام دوله فی-

الفور مراتب را بمحض سند بمیرقضا اعلام نماید و یا رسمآ تکلیف کند که شخص مقصو را بگیرد میرقضا بحکم سند و کیل قانون باید شخص مقصو را فی الفور بگیرد و بحضور حکام قضایا و حکام قضایا پس از این بقیه تنبیه آنرا حکم نمایند وزیر عدله حکم مزبور را بحضور شاهنشاهی بیاورد پس از امضای همایون و کیل قانون شخص مقصو را بتوسط کلانتر بجزای خود بر ساند مواظبت نظم این دیوان بر عهده وزیر عدالت و مجلس قانون است.»

این نکته را نباید فراموش کرد که قرار دیوان قضایی از نظم دستگاه قانون است و نیز باید بخاطر آوردن که ما گفته ایم هیچ حکمی و هیچ قرار دادی از دولت صادر نخواهد شد مگر در صورتی که تنبیه مخالفت آن در همان حکم شخص شده باشد مثلاً فرض می کنیم که اعلیحضرت شاهنشاهی می خواهد ضمانت مالی قرار بدهند این اراده را اول ب مجلس قانون اظهار می فرمایند و در آنجا قرار شرایط آنرا مشخص می کنند و چنان که کفایم از برای مخالفت هر یک از شروط این قرار یک تنبیه مخصوص معین مینه مایند پس از امضای شاهنشاهی اجرای قرار مزبور را محول می کنند به مجلس اجرا یا بغلان وزیر آن وزیر لابد است که قرار مزبور را موافق همان شروطی که معین کرده اند مجری بدارد و عموم چاکران نیز مجبور هستند که قرار مزبور را بلا تخلف اطاعت نمایند زیرا که بمحض ظهور مخالفت خواه از جانب وزیر خواه از جانب سایر چاکران و کیل قانون بفریاد خواهد آمد میرقضا مقصو را خواهد گرفت و حکام قضایی حکم تنبیه خواهند نمود هر گاه دیوان قضایا درست نظم بدهند دیگر کیست که بتوانند خلاف حکم دولت حرکت نماید؟ اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی

که شب و روز مشغول اصدار حکم هستند و باهمه مواظبت شاهنشاهی
نمیتوانند از اجرای هیچ حکم مطمئن باشند هرگاه از اوقات شریف فقط
یکروزرا صرف ترتیب این دستگاه میفرمودند هم بر عمر خود صد سال می
افزوند وهم دولت ایران روح تازه میبخشیدند زیرا که حال باید یک
حکمی را صد دفعه تکرار فرمایند و بهترین اوقات سلطنت را به آرزوی
اجrai یک قرار جزئی ضایع نمایند ولیکن هرگاه دستگاه مزبور برقرار
شود آنوقت زحمت سلطنت منحصر خواهد بود بخواستن و حکم کردن
هر حکمی که صبح هم‌ضی میفرمایند عصر لامحاله مجری خواهد بود
زیرا که وکیل قانون و دیوان قضایا بجهت اظهار قدرت خود هیچ عاملی را
نخواهند گذاشت که در اجرای قانون بقدر ذره غفلات کند بعد از آنکه دستگاه
قانون و دستگاه اجرا و دیوان قضار را بطور محکم ترتیب دادند آنوقت
پادشاه و عقاید ما میتوانند مشغول انتظام ایران بشونند. آنوقت مقام این
خواهد بود که بگوییم در خراسان چه قرار دادی بگذرایم، اشکر ردیف
را جطور بگیریم؛ مالیات‌فلان ولايت را جطور و بجهه تدبیر زیاد کنیم و مالیات
فلان ولايت را چطور بگیریم.

من تابحال در خصوص این فروعات نظام و از شقوق آبادی ولايت
هیچ عرض نکرده‌ام و در میان ماهر کس در بنیانها شرحی نوشته کمال
مایوسی را از او حاصل کرده ام زیرا که این مطالب کلا فروع آن مطلب
اصلی است مادا میکه دستگاه دیوان ما با آن ترتیبی که مختصر اعرض شد
نظم نگرفته است نه خراسان نظم خواهد گرفت نه راه‌گیلان ساخته خواهد
شد، نه قورخانه خواهیم داشت و نه مالیات افزوده خواهد شد. با آن ترتیب
دستگاه دیوان امکان ندارد که جزوی از اجزای اوضاع ایران را بتوانیم

نظم بدھیم هر کاریکه بکنیم باز سرتیب ما مواجب سرباز را خواهد خورد،
هر قدر مشورت بکنیم مالیات ها روز بر روز کمتر خواهد شد و باز ایلات
تر کمان مارا به قیمت دواب خواهند فروخت. بجهة رفع معایب وزدای
فرنگ هزار قسم تدبیر برای ما سرمشک گذاشته اند انتخاب و قبول این
تدبیر آسان است ولیکن اول باید اسباب اجرای این تدبیر را بهمان
ترتیبی که عرض شده فراهم بیاوریم.

هر وقت از اصول و مبانی حکمرانی ذکر میشود بعضی از اولیای
دولت ما تعجب می کنند که نظم یکولايت چه ربطی باین حرفهای واهی
دارد، واقعه‌هم بسیار مشکل است که بدون اطلاع کامل از علوم اداره
کسی بتواند مسئله تقسیم اختیار دولت را با نظم فلاں فوج ربط بدهد.
فلاں امیر ماهی هر قدر تقبل بکند باز ممکن نیست بفهمد که تعیین تنیه
قبل از ظهور تقصیر از برای دولت چه فایده خواهد داشت و همچنین در
باب ترتیب کلیه دستگاه دیوان با آن طریقی که من عرض می کنم
اغلب وزرای ما مصنف را استهزأ خواهند کرد یا خواهند گفت این
ترتیبات حلا لزومی ندارد حالا باید از ممیزی با از نظم فلاں ولايت صحبت
بکنیم. جنابان ایشان غافل هستند که نظم ایران را از هیچ جا نمی توان
ابتدا کرد مگر از نظم دستگاه دیوان مثلا یکی از دزدیهای بزرگ ایران
رشوه خوری عمال است در این باب شرح مفصلی نوشته بودیم که حال
محض احترام بعضی از وزرا ابراز نمی کنیم، ولیکن فرض مینمائیم که
وسعت خرابیهای این رسم شنیع را وزرا ملتقت شده اند و حالا میخواهیم
رفع نمایند با این ترتیب ایران ما چه میتوانند بکنند هر قدر فریاد بکنند
که رشوه خوری موقوف است و هر قدر اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی تشدد

فرمایند بازرسوه خوری همینطور برقرار و مخرب دولت خواهد بود اما
هرگاه دستگاه قانون و دستگاه اجرا بادیوان قضا منظم میشد دفع بلیه
رشوه خوری موقوف بیک قانون بود.

از قوانین فرانسه که بر ضد رشوه خوری معمول است چند فقره
عرض می کنم :

قانون بر رشوه خوری

فقره اول - هریک از چاکران و عمال دیوان که بهجهه اجرای یکی
از اعمال منصب و شغل دیوانی خود رشوه گرفته باشد یا اینکه تعارف یا
رسوم یا پیشکش یا وعده منفعتی مطالبه یا قبول کرده باشد مستوجب
افتضاح دولتی خواهد بود و علاوه بر این دو مقابل اشیاء تا وعده مقبوله
ترجمان خواهد داد ولی ترجمان این خیانت در هیچ صورت کمتر ازیست
توهمان نخواهد بود و نیز هریک از چاکران و عمال دیوانی که بواسطه
رشوه خوری یعنی بواسطه قبول تعارف یا رسوم یا پیشکش یا وعده منفعتی
از اجرای یکی از تکالیف منصب یا شغل خود اجتناب نماید مستوجب
غضب فوق خواهد بود.

فقره دوم اشیاخا صیکه بوعد یا وعید یا دادن تعارف یا رسوم یا
پیشکش از چاکران و عمال دیوان شغل و منصبی گرفته باشد یا بخواهد
بگیرد یا از آنها تصدیق یا اعانت غیر حقه بگیرد یا بخواهد بگیرد مستوجب
غضب فوق خواهد بود، ولی هرگاه تکالیف اشخاصیکه خواسته اند رشوه
بدهنند بیحاصل وغیره معمول مانده باشد جنایت آشخاص فقط مستوجب

انبار و ترجمان خواهد بود مدت گرفتاری انبار اقل سه ماه و منتها یش یک سال خواهد بود و مقدار ترجمان از پنج الی پنجاه تومان خواهد بود.
فقره سوم - اشیاء و ناخواهی که که بهجه رشوه داده باشند هر گز
صاحب اولی رد نخواهد شد و بهجه صرف بیمار خانه ولایتی ضبط دیوان
خواهد شد.

فقره چهارم - هر کاه یکی از حکام عدله با واسطه جنایت
رشوه خوری حکمی صادر نماید که مستلزم سیاست یا غصب باشد خود آن
حاکم مستوجب یک درجه بالاتر از آن سیاست و غصب خواهد بود.

فقره پنجم - هر حاکم عدله یا رئیس اداره، یا از راه عداوت یا از
راه التفات در تکالیف منصبه خود از عین عدالت تخلف کرده باشد
مستوجب افتضاح دولتی خواهد بود.

ای وزرای محترم! از تایع عرایضم متوجه نباشد حقایق قوانین
فوق را اگر درست بشکافید نقطه نخواهید یافت مگر که عین صلاح
شما در آن باشد مسلم بدانید که بقای این مناصب شماممکن نخواهد بود،
بر علو درجات خود هر قدر بکوشید بر مهابت زوال خود بیشتر خواهید
افزود، شما قادر هستید که خود را صاحب چنان عزت و مناصب سازید که بعد از
معزولی آسایش و فخر شما صدم راتب بیشتر از امروز باشد.

چندی قبل عزت وزرای عثمانی عبارت بود از قتل فوری یا ذلت
مطلق، حال عزل و اطمینان وزرای آن دولت را با تزلزل حالت خود تطبیق
بکنید و به بینید چه نوع ذلتهای ناگزیر را بر جه نوع عزت مدامی ترجیح
داده اید، بذات حق قسم است که غفلت و خود برسنی شما دولت ایران را
منهدم خواهد ساخت خطرات اطراف مارا ملاحظه نمایید و ترحم بکنید

بریست کرور خلق ایران، نتایج اعمال خود را بشکافید و رحم کنید بر اولاد خود، چه کارهای بزرگ در مقابل دارید و عمر دولت را درجه بازیچه های پست تمام مینماید دو کار کنید دولت ایران صاحب کل آسیا خواهد بود: یکی از این خود پرستی یعنی که اسمش را شان گذاشته اید بگذرید و یکی دیگر مستند خود را ازلوٹ مداخل پاک نماید. من نمیگویم که طالب مزید دولت خود نباشد هر یک ازو زرای ایران باید سالی دولت هزار تومان خرج نماید اما نه بواسطه کذافت مداخل.

(سلطان فرنگ بنو کرهای خود سلطنت می بخشند چرا باید شاهنشاه ایران تواند وزرای خود را مستغنى از مداخل نگاهدارد گهشما در آداب وزارت از تعلیمات جهل خود فی الجمله صرف نظر فرمائید و فی الجمله بر قدرت علوم این عهد تامل نماید آنوقت به بینید وزارت ایران منشأ چه نعمت های بزرگ و وسیع ومصدر چه قدر تهای عظیم بوده است.

چندیست که اولیای دولت ما گاهی مفاسد دولت را با کمال بلاغت بیان میفرمایند و گاهی از شدت دولتخواهی بر حالت ایران گرید می کنند هر گاه این قسم نوحه خوانی را وزرای عثمانی اختیار میکردند جای ایراد نبود بعلت اینکه ناخوشیهای آن دولت علاج پذیر نیستند اما وزرای ما ابدآ حق ندارند که با این قسم دلسوزی خود را از معايب کار مبرا و آن مود نمایند لرفع جمیع معايب دولت ایران دردست وزرای ماست اگر منکر این معنی هستید یکی از شاگرد های وزرای ایران یک هفته مهلت بدھند)

(بلی دولت ایران ناخوشیهای متعدد دارد و لیکن دوای جمیع این ناخوشیها حاضر و مشخص است هنلا یک جزو کلی خرابیهای ایران از

تعدی عمال است بجهة علاج این ناخوشی تنها تدبیری که داریم این است که بمامورین تازه نصیحت می‌کنیم و از مقصرين قدیم التزام می‌گیریم سالهاست که این دوارا استعمال می‌کنیم و روز بروز ناخوشی ما مهیب تر میشود اما اگریک حکیم فرنگی می‌داشتیم عوض کریه و نصیحت دستگاه دیوان را در دو روز نظم می‌داد و در روز سوم قانون ذیل را اعلام می‌نمود:

قانون بر اجحاف عیمال

فقره اول - هر یک از چاکران و عمال دیوان که بدون نص و صريح قانون متاعی یا تنخواهی بغیر از مالیات و علاوه بر مرسومات قانونی از کسی بگیرد یا حکم بگرفتن نماید هر گاه رئیس باشد مستوجب زنجیر و اگر تابع باشد از دو الی پنج سال گرفتار انبار خواهد بود علاوه بر این مقصرين خیانت فوق از رد تنخواه یا متاع مخصوصه بقدر نصف آن ترجمان خواهد داد.

اگر وزرای ما بخواهند سال آینده مالیات دیوان را بدون هیچ تدبیر دیگر مضاعف نمایند قانون ذیل را مجری بدارند:

فقره اول - هر یک از مباشرین و عمال و محاسبین مالیات و عموم چاکران دیوان که از تنخواه و امتعه و مستندات دیوانی چیزی برای شخص خود تصرف کند یاد را نهاده تقلبی نماید که مقدار تصرف یا تقلب مزبور بیش از پنجاه تومان باشد مستوجب زجر موقتی خواهد بود وغیره وغیره . عموم کار گذاران دولت ایران مناصب خود را التفات شخصی

میدانند کل دعوی بر عیت در دست ایشان است و ایشان خود را نسبت بر عیت مکلف به بیچ کلیفی نمیدانند این حالت کارگذاران ما از جمله ناخوشی های بزرگ ایران است دوای ناخوشی مزبور از قرار ذیل است اما پس از ترتیب دستگاه دیوان:

فقره اول - هر یک از روساء و عمال عدلبه و اداره وغیره که بواسطه یک بهانه احراق حق نمایند و دعوی مردم را برخلاف اقتضای شغل خود بگذراند از یست الی صد تومان ترجمان خواهد داد و از سه الی دو سال از نو کری و شغل دیوانی اخراج خواهد بود.

(رمل فرنگ بهمین طور که از معايب دول تدبیر مخصوص وضع کرده اند بجهة حصول ترقیات نیز اسباب مختلف اختراع نموده اند از اظهار نمونه های تدبیر ایشان چندان حاصلی نمی یابیم زیرا که کل این تدبیر موقوف ترتیب دستگاه دیوان است پس اول دستگاه ایران را نظم بدھیم)

اصول مطالب خود را بر هر صفحه تکرار می کنم زیرا که هنوز این اصول رادر ایران درست نشکافته اند و من نظم ایران را در کشف معانی این اصول میدانم.

در این اوقات بعضی از وزرای مأمور فهمیده اند که حفظ دولت ایران ممکن نیست مگر بوضع قوانین دولتی ولکن اغلب بزرگان ما هنوز اصلاً نفهمیده اند که یافتن این قوانین چقدر مشکل و چه امر معظم است خیال می کنند که هر عاقلی که بخواهد میتواند یک قانونی اختراع بکند. مراتب این خطوط را شرح نمیدهیم همینقدر عرض می کنم که ارتباط و تأثیرات قوانین بحدی باریک است و دقایق این ارتباط و این تأثیرات را ملتقطین روی زمین از سه هزار سال تا به حال بنوعی شکافته اند که

اگر جمیع عقلای این عهد جمع بشوند در باب قوانین دولتی یک چیز تازه نمیتوانند بنویسند هرچه بگویند یا نامر بوط خواهد بود یا تکرار قوانین گذشته یا فتن هر قانون دولتی اقلاد دوست سال طول کشیده است (اگر خسارات و صدماتی که بجهه یافتن واستقرار قوانین دولتی بر ملل فرنک وارد آمده است حساب بگنیم می بینیم چه در انگلیس وجه در فرانسه هر سطر قوانین اصول ایشان اقلاد کرود توان تمام شده است باوصف این وزرای مامی نشینند و در آن واحد بهترین قوانین فرنک را با کمال تسلط رد میکنند).

غیربتر از همه این است که میخواهند در همان مجلس در مقابل قوانین فرنک قانون وضع نمایند متصل میگویند فرنگیها نظام را از آسمان نیاورده اند، شعورها از آنها بیشتر است ماهم میتوانیم نظام بگذاریم، توقع دارم این شعور را قادری صرف تلکراف و تصویر عکس فرمایند و بعد از ده سال بدون امداد فرنگی بین بگوئید که این دو اختراع مبنی بر جهه اصول است هن اگر قدرت میداشتم آن اشخاصی که خود را زیاد با شعور میدانند در یک عمارت جمع میکردم که با کمال فراغت فکر بگنند و بعد از شش ماه معنی پول کاغذی را بمن حالی نمایند آنوقت معلوم میشد که شعور طبیعی در جنب علم فرنگی چه پایه دارد).

یک خط کلی مانیز این است که علوم مملکت داری را آسانتر از ادنی صنعت می شماریم. مثلًا بوزرا میگوییم باید شما از برای دولت یک شمع کافوری بسازید همه میخندند و میگویند ما نمیتوانیم بعد میگوییم باید شما ابرانزانظم بدھید فی الفور همه فریاد میزند که ماحاضر هستیم و بهتر از همه کس میتوانیم از عهده ابر کار برایم و هیچکس نمیرسد

که آقای وزیر! علم تنظیم ایران از کجا آسانتر از ساختن شمع کافوری شد؟ شما می‌گویند چون درس نخوانده ام و چون در کارخانه کار نکرده ام نمیتوانم شمع کافوری بسازم.

پس بفرمائید ایران درس تنظیم را در کجا خوانده اید میدانم باز خواهید خندهید و خواهید فرمود درس تنظیم چه چیز است نظم ایران عقل میخواهد و ما عقل داریم. من اینهمه فریادی که میز نیم بواسطه همین خبط شماست ایران را بعقل نمیتوان نظم داد عقل شما هم در صورتی که بیشتر از عقل افلاطون باشد باز بدون حکم فرنگی ممکن نیست بفهمید که اداره شهری یعنی چه. خلاصه الان چیزی که اعظم موائع ترقی ایران شده است این است که وزرای ماعقل خود را بر علوم فرنگستان ترجیح میدهند. اگر وزاری ما بر عظمت این خبط ملتافت می شدند ایران در یک ماه نظم میگرفت.

ملل فرنگ سه هزار سال معطل شدند تا اختراع عکس بروز کرد. حال وزرای مامیتوانند این اختراع را در بیست و چهار ساعت اخذ نمایند اما بیک شرط، ناگزیر شرط مزبور این است که عقل خود را داخل اجرای این عمل نکنند و هر طوری که معلم فرنگ می گوید همانطور رفتار نمایند و گمچینی ملل فرنگ بجهة اختراع نظام دولت سه هزار سال زحمت کشیده اند. حال وزرای ما میتوانند نظام ایشان را در یکماه اخذ بکنند اما بشرط اینکه عقل خود را از اختراعات تازه معااف بدارند. وزرای ما قطعاً اشخاص عاقل هستند اما من در عالم رعیتی استدعا دارم که این عقل را پیش از آنکه در تنظیم دولت استعمال بکنند در هر صنعت و علم جزئی که میخواهند استعمال فرمایند اگر هناله در کاغذ سازی یا در جفرانها

بقدر ادنی فعله فرنگی هنر نمودند آنوقت عقل خودرا باز با کمال اطمینان صرف امور مملکت داری فرمایند اما هرگاه در جمیع صنایع و علوم صد مرتبه عقبتر از فرنگی هاندند موافق انصاف حق خواهم داشت که ایشان را قسم بدhem که دیگریش از این عقل خود را هشت آنظام ایران قرار ندهند. در این چهار هزار سال از عقل وزرای خود هر قدر لذت و منفعت برده ایم بس است. حال اقتضای مروت این است که عقل وزرای خود را فی الجمله آسوده بگذاریم و یکقدری هم از عقل وزرای خارجه استعمال نماییم.

مقصود این کتابچه ازاول تا آخر این است که دولت ایران نظام نمی کیرد مگر در صورتی که دستگاه دیوان را نظام بدهیم. دستگاه دیوان موقوف بدو مطلب است یکی اینکه بهمیم که نظام این دستگاه واقعاً لازم است؛ یکی دیگر اینکه بدانیم این دستگاه را چطور میتوان نظام داد؛ این مطلب آخری آسان است مطلبی که زیادا زحم بنظر مشکل می آید و دور نیست دولت ایران تائیست سال دیگر معطل آن بشود فقره اول است باین معنی که اولیای دولت هنوز منکر لزوم نظام این دستگاه هستند و هنوز اصلاً ملتفت نشده اند که با این دستگاه دیوان امکان ندارد که هیچ جزوی از اجزای دولت ها نظم بگیرد. من شریک اعتقاد آن اشخاص نیستم که میگویند وزرای ما ۱۴ کر هزار یک معايب دستگاه دیوان را ملتفت می شدند ممکن نبود که تغییر این دستگاه را بر هر نوع خیالات ترجیح بدهند من بسی از عقلایی مارا دیده ام که از روی کمال غیرت و بی غرضی طالب نظام دولت بوده اند ولیکن عوض اینکه اصول نظرم را ملتفت بشوند غیرت و خیالات خود را مدت‌ها صرف فروعات بسیار جزئی کرده اند، مثلاً یکی لشکر ردیف گرفته است یکی قیصریه را نظام داده است یکی دیگر قورخانه را

ساخته است و هیچ ملتفت نشده اند که این فروعات ابداً معنی نخواهد داشت مگر در صورتیکه دستگاه دیوان را آنطوریکه باید نظم بدهیم . نظم ایران موقوف بهمیدن این مطلب است هر کس که بتواند این مطلب را با ولیای دولت مادرست حالی نماید آن کس خدمت عظیمی کرده است.

جای انکار نیست که در این دو سال اولیای دولت ماجمۀ نظم ایران بعضی خیالات عالی بروز داده اند هم بعضی تدابیر بامعنى بکار برده اند ولی این نیز آشکار است که جمیع خیالات و تدابیر ایشان یا غیر معمول مانده یا مایه ضرر و اسباب خرابی دولت شده است . چرا ؟ بعلت اینکه دستگاه دیوان ها ناقص است، بجهة استقرار دایره احتساب دو سه ماه معطل شدند چندین کتابچه نوشته شد و متعهد چند قسم خدمت شدند آخر الامر حاصل همه نوشتجات و تدابیر ما این شد که یک منصب بی معنی بر مخارج دولت افزودیم ، ده پانزده هزار تومان مال دیوان را یک شخصی بزرگوار پیشکش نمودیم و علاوه بر مداخل او قراردادیم که سالی بیست سی فرash از دیوان مواجب بگیرند و جزو جلال او بشوند . استقرار احتساب فی نفسه عمل بامعنى بود پس چگونه شد که از عمل بامعنى چنین نتیجه باریک حاصل شد ؟ بعلت اینکه دستگاه دیوان ها ناقص است . ممیزی همدان خیال بسیار خوبی بود پس چرا مایه این همه ضرر و خسارت و پریشانی شد بعلت اینکه دستگاه دیوان ناقص است . بیست دفعه حکم کردیم که نوکر زیاد نگاه ندارند البته دفعه وزرای دولتها بر این مطلب مشورت کردند پس چرا این حکم جزئی با اینهمه تاکیدات معمول نکشت بعلت اینکه دستگاه دیوان ها ناقص است .

اگر معادن ذغال را بسکار بیندازیم سالی دو کروز منفعت دولت

خواهد بود، حرف بسیار صحیح است اما با این دستگاه دیوان مجال است؛
اگر گرگانرا آبود کنیم نظم ترکمنان آسان خواهد بود بلی! اما با این
وضع دستگاه دیوان مجال است؛ اگر فلان کارخانه را تمام بکنیم فلان
قدرهنفعت خواهیم داشت، بلی؛ امامحال است؛ افواج مامثل افواج فرنگی
خواهند شد بلی امامحال است؛ مجال است؛ مجال؛ زیرا که دستگاه دیوان
نداریم، نداریم، نداریم مرحبا! مرحبا! حال چه کنیم که دستگاه
دیوان داشته باشیم اصول این دستگاه بقدر مقدور بیان شده است بیان
فروع آن از گنجایش گتابچه من خارج است هر وقت که اولیای دولت
بر حقیقت این اصول معتقد شدند از تحصیل فروع آنی آسوده نخواهند
نشست بدلیل آنکه (بجهة نظم افواج با این همه زحمت از فرنگستان
معلم بیاوریم و بجهة نظم دستگاه در بنده هیچ معلم نیستیم دلیلش این است
که ما بر علم نظام فرنگستان فی الجمله معتقد شده ایم، هنوز بر علم اداره
فرنگی بهیچوجه اعتقاد نداریم چنانچه از نظام دول فرنگ بر سر حدات
ما محسوس شده رگاه نمونه اداره ایشان نیز در نظر ما فی الجمله محسوس
می شد آنوقت عوض اینکه بی معلمین نظامی برویم جمیع حواس خود را
صرف تحصیل معلم اداره می کردیم اما هزار حیف که نمی بینیم چه نوع
دلایل و چه نوع اسباب لازم خواهد بود که وزرای ما معتقد اداره
فرنگستان بشوند)

نوم و بقظه

فُرُم و رِقْنَطَه

دیشب گذارم به منزل یکی از دوستان صدیق افتاد از شدت خستگی
در آنجا هاند. میزبان برای حاجتی از خانه بیرون رفت، تنهایی بر کسالت
من یافزود و در اندیشه اوضاع مملکت فروشده سربازانوی هم و غم، گاهی
در پینگی و گاهی با خود در جنگ و گفتگو بودیم که مرا چه داشته است
براینکه تنها و بالامعین در حسرت مدنیت و آرزوی انسانیت یک مملکت
و چندین کرور نفس همواره خود را در رنج و شکنجه اندازم ولذات و
آسایش ایندو روزه دنیارا بر خود حرام کنم؟

این اندیشه بر خستگیم افزود و خواب مرا در رسد، عالم رؤیا
خود را در خیابان ناصریه مشاهده نمودم پیرمرد محاسن سفیدی بنظر
آمد زولیده مو و پریشان احوال و هراسان، باعتدال قامت و تناسب اعضاء
لباسهای فاخره و مکلف به انواع جواهر در برداشت با جوانی دیگر که
آنارنجابت و فرزانگی از جیان او هویدا بود دست ویرا گرفته و به سیر
و تفرج مشغول و با یکدیگر در گفتگو بودند ناگهان شورش عظیمی برپا
شد و گروهی از اجامر واش جمعیت نموده گردانگرد آن پیرمرد را
فروگرفته، هر کس چیزی ازاو ربود و هر شخصی صدمه بسوی رسانید،
بعضی سروصورتش را خراشیدند و برخی دست و یا واندامش را پاره پاره
نمودند، قومی دیگر جواهرهای جامه اش را بیغما بر دند تا آنکه اورا
از همه چیز معری بلکه از زندگانی مبارا ساخته جسمش را بخستند و در
رهگذر ینداختند. بیچاره با کمال ضعف و تقاهت به آواز حزین فریاد

برآورد که ای فرزندان ناخلف وای زادگان بیمعرفت آیاچه گناهی از من دیدید که هرا بدین عقوبت گرفتار کرده اید یاچه خطاوی شنیده اید که با این خواری کیفر میدهید؛ ضعف بر او مستولی واشک حسرت بر رخسار او جاری شد و از هوش برفت چند نفر خارجه از دور و نزدیک با او از بلند آن جوان را میگفتند آخر تونه مسلمانی این بیچاره را چاره کن، آبی برویش بزن، دشمنان را از اطراف او دور کن و او را از چنک ایشان برهان! جوان مصاحب هر ساعت بکسی متولی میشد و هر دقیقه از شخصی استعانت میجست «الغريق یتشبّث بكل حشيش» یکی میآمد که زخم او را مرهم نهد چون نزدیک میشد زخمی دیگر بر او میزد، یکی میرسید که جامه اشرار فوکند دامنش را میکند، دیگری برای استرداد جواهر یغما برده اش قدم پیش مینهاد و سنگهای قیمتی لباسش را میدزدید.

از ملاحظه گرفتاری این پیرمرد نزدیک شد که هوش از سر و روح از تن من پرواز کند از رفیق خود پرسیدم که برای خدا بامن بگو این چه واقعه و شورش است این پیر مرد چه کس است و آن جوان رفیق او چه شخص و این قوم کیانند؟ جواب گفت که این پیرمرد را ایران مرز و آن جوان را مرزبان مینامند و این قوم فرزندان ایرانمرزند که به واسطه نافرمانی پدر و عدم تربیت از تخت و تاج و دولت و مکنت محروم هانده به گدائی و راهزنه افتاده اند و دفاین پدر را غارت کرده اند و مملکت اورا بربادداده اند و پدر خود را باینگونه ظلم و خواری گرفتار نموده اند.

از این سخن حیرت بر حیرتم افزود که این چه نام و نشان است؟

ایران مرز نام آدمیان نمیتواند شد، در این اندیشه بودم که غوغای دیگری بر خاست فوجی از تیار اندازان و شکارچیان از دور نمایان گردید که گرداند

سواری را جون حلقه‌انگشت فرو گرفته بجانب ایران مرز می‌شنافتند. خروش از کوشه و کنار برآمد که الله اکبر این چه ملت و مملکت؟ از این پیر مرد چه میخواهند؟ آمین کدام طایفه و کیش کدام قوم است؟ کیفر بیش از این منصور نیست، توانائی دیگر برای این شخص نمانده، این فوج تیرانداز اگر برای گشتن او به روله آمده‌اند او خود در کار مرد نست و اگر بجهت کفن و دفن او کمر بسته اند اسباب حرب به چه کار دارند؟ چون نزدیک رسیدند پیش رفتم و یکی از تفکداران اوراسو گند دادم که آن سوار کیست و این هنگامه چیست و شما برای چه غرق اسلحه همراه او عزیمت کرده اید؟ گفت این سوار سردار ماست و غیاث الدوله نام دارد و مارا برای دادرسی ایران مرز می‌پرد. آن سوار خود را بمرزبان رسانیده لورا از باری و دستگیری ایران مرزا طمینان داد آنگاه پیش آمد و نشست سر-ایران هرزرا از خاک برداشته بدامان نهاد شربت بگلوبین ریخت، گلاب بر صورتش پاشید. جمعی را بتفرقه اجامر مأمور کرد و برخیرا به رفوگری پاره‌های جامه واسترداد جواهر قیمتی او فرمان داد و بعضی را به مرهمکاری زخم‌های او مشغول ساخت. از ملاحظه مهر بانی غیاث الدوله نسبت به ایران هر زابواب شادمانی بروی من گشوده شد، جان رفته به تن باز آمد، پیش رفتم که هاتند سایر ملازمان اورا خدمت نمایم. دیدم مرهمی که جراحان برای التیام زخم‌های ایران مرز بکار می‌پرند فاسد و آنارسمیت در آن هویدا است و رفوگری جامه گرانبهای اورا باری سمانهای سست و بوسیده رفومی کند، جواهر جامه اش سنگین و رسیمانهای سست هنوز یکی را ندوخته آن دیگری گستاخ می‌شود، او باش دوباره از دور نمایان شده بجوشش آمدند، ترس و بیم بر من مستولی شده لرزه براندازم افتاد وزبان سنگین

شده لذخواب بیدار شدم طلیعه فجر بود . خوابرا در قلب خود مؤثر یافتم .
کفتم البته در خیابان ناصری، هنگامه غریبی اتفاق افتاده است بر خاسته و ضو
ساخته فریضه چای آورده بدانسو شناختم . بمیحسن رسیدن جناب وزیر را
دیدم سوار و جمعی از تفنگداران در رکاب او بجانب وزارت عدليه روان
است . در آندیشه فرورفتم و اوضاع خوابرا بعینه مطابق به اوضاع مملکت
ورفتار وزیر یافتم رو بسوی خانه نهادم ، با خود غریدن گرفتم که ای ایران
تفو بر روزگار توباد و این چه روزگار است که تورا پیش آمده و این چه
مصيبت است که بر توروی آورده ؟ تو همان ایران هستیکه بعهد قدیم
گلستان ارم و بهشت روی زمین بودی تو همان ایرانی که بروزگار دیرین
آنار مدنیت و تربیت از توانشی و منتشر ییشد . مورخین آگاهند که در ایام
فرمانفرماهی سلاطین عجم ویش از استیالی ییکانگان چه رسمهای نیک
و نظمهای پسندیده در این مملکت بود ، قوانین کیومرث و هوشنگ و جمشید
هنوز در دست است ودادگری نوشیروان تاکنون از یاد نرفته است . ای
ایران ! ابواب سعادت بر تو بسته شده و راههای چاره برویت مسدود گردیده
است . پس از سالهای بسیار شخصی مانند جناب وزیر خدمتکاری تورا کمر
صدق واردات بست . خواست عرصه تورا ازلوٹ هرج و مر ج پاک کند و ملت
تورا از خبت و حشی بودن بر هاند چون پای بر خالک تونهاد فراموشی او
را فرو گرفت .

جناب وزیر ! چه خاکی بر سر کنم و بکدام کشور فرار نمایم ؟
اگر نگویم پس از خرابی خواهید فرمود چرا نگفتی و مرآ متذکر نکردي ؟
اگر بگویم نمی پذیرید یاشمارا فریب میدهند یا آنکه میگویند فلا نکس
فضلول یاسفیه است !

جناب وزیر! وضع یاسای تازه برای ملت و مملکت کاری است بسیار سخت و برخطر، سهل نشمارید در هر دولت و ملت که خواسته اند وضع قانون کنند و یاسای بدرا به نیک مبدل گردانند سالها بطول انجامیده و خونها ریخته شده است. آیا منظور پیغمبران در زحمت‌های خود از آغاز خلقت الی زماننا هذا غیر از وضع قانون و سیویلیزاسیون بوده است؟ پیغمبر آخر الزمان با وجود شمشیر علی ابن ابی طالب وطبع کریم و بخشش بی‌پایان و وعظ و نصائح دایمی چه صدمه‌ها که باو زدند و چه ناسزا باو گفتند؛ بالاخره تا در این جهان بود پیروان او بسیار کم بودند و همه کس فرمایشهای او را مطاع نمیدانستند تا آنکه بمرور دهور اخلاق اوقانین ویرا ترویج داده تقویت نمودند.

جناب وزیر! در تربیت ملت مبادرت نمودید اگر با نجام رسید زهی سعادت و اگر از بی‌قاعدگی پی‌ایان نرسد زهی خیانت است، خط بطاطان بر شما کشیده می‌شود و صد سال تربیت ملت بتعویق می‌افتد چنانکه رفیق شفیق در اینراه بخطا و ضلالت افتاد آیا خدمت جناب عالی ننوشتند که این کار را مدعیان بسیار و دشمنان بیشمار است آیا نگفتند که اشخاص عاقل و مآل اندیش تاییست و سی سال بلکه زیادتر لازم است.

چرا در انتخاب اجزاء خردمندی و فرزانگی را ملحوظ نداشتید؟ هلا حظه سبقت خدم و درجه منصب و توسط و اغراض شخصیه را ترک ننمودید؛ گمان کردید کسی که دوروزی به اروپا یا اسلام‌بیول رفته است تمام رسوم و قوانین دول تربیت شده گهست.

آیا در ممالک اروپا برای اخذ قواعد پائیان و قوانین عامه و خاصه ملت و مملکت مدارس علمیه مخصوصه ابداع نکرده اند؟

آیا این مراتب، تحصیلی نیست؟ آیا حاکم و قانون گزار شخص
جدا کانه و یا اداره مخصوص نیست؟

شخصی یکی از حجاج بشوخت میگفت اگر حاجی شدن محسن
رفتن مکه معظمه است شتران بارکش بسیار سزاوار ترند که حاجی
خوانده شوند!

(آیا این اجزایی که دول خارجه را دیده اند این علوم را تحصیل
کرده اند یا کتب مخصوص این فن را مطالعه نموده اند؟ آیا یک نسخه
از قانون فرانسه در دست دارند؟ آیا در قوانین آنها هیچ عیبی و نقصی متصور
نیست؟ آیا برای ملت ایران تمام آن قواعد بدون اصلاح و تغییر جایز الاجرا
هستند؟ آیا اگر بواسطه حرکات بی محابا مردم را بشورانند شورش چند
کرو نفوس را جواب میتوانند گفت؟ آیا در صورت منظور داشتن پاس
مذهب، علم بعلوم مذهبیه لازم نیست؟ میدانم در این فقره چه خواهید
فرمود. خواهید گفت این شخص عجب احمد است که دنباله مذهب
را گرفته رهانی میکند. چه از مذهب میخواهی و مرادرد سرمیده؟ بمذهب
ملا چکار دارم؟

جناب وزیر! بنده هم این فقره را میدانم و از منظور جناب شما
آگاهم مکرر گفته ام و باز هم میگویم ملاحظه فنا تیک اهل مملکت لازم
است، برای پیشرفت این امر عظیم جوانان فرزانه و دانشمندی می باشد
که از علوم مذهبیه ما و قوانین فرانسه وغیره و وضع ترقی آنها استیحضان
کامل داشته باشند و بعلاوه آنها را قوه همیزه مخصوصی باشد که به من
کدام قاعده فرانسه را باید اخذ نمود و کدام یک را بنایه اقتصای حالت
اهل مملکت باید اصلاحی کرد؟

یکی میگوید فلان شخص با قلم است و دیگری مدعی میشود که
فلانی مملکت خارجه را دیده است، معنای این الفاظ را نمی‌فهم
یعنی در قلمدان او قلم بسیار است یا جفناً خوب مینویسد؟ مهمل بافی
در این مقام سودی ندارد؛ عقل و بختگی و درایت در این جا بکار است،
اگر کسی بصداقت پیش آید خدمت او را منظور نمیدارید و حق اورا
پوشیده پایمال میکنید، در این صورت چرا دلتنه نشود؟ چرا زحمت
و صدمه بخود راه دهد؟ همیشه اشخاص ییگاره در کارند.

زاغ چون شرم ندارد که نهد با برگل
بلبل نرا سزد از دامن خاری گیرند

مزدگ با نوشیروان میگوید که برای پیشرفت کار از جمله آنست
که خشنود کنی مردمان خردمند را و نصائح ایشان را در همه کار
بکار بری!

(جناب وزیر! بعضی گفتند و شما هم فریفته شدید که جمیع
قوانين و تنظیمات باسانی اجرا خواهد شد و احدی را جرأت گفتگو
نخواهد بود. آیا خدمت جناب شما عرض نکردند که دشمن ترین اشخاص
برای نظم مملکت و تربیت ملت و آزادی آنها طایفه علماء و اکابر فناییک
اند، گمان میکنید که ملت ایران با علماء و ارباب مناسب هانند رمه
کوسفندی هستند که یکنفر بتواند آنها را پیش کرده بچرا بدارد؟
آیا بجناب شما نتوشتند که چون علماء مداخله دیگران را در کار
خود بیستند در خفا و مادا به پختگی زبان بشمات و بی اعتمانی و بدگوئی
خواهند گشود و سبب سستی بلکه تباہی کار خواهند شد، نوشتند
قانون در روزنامه عدلیه چه لازم است که مایه پریشانی و اضطراب مردم

شود و بگویند آیا چه بدعت برای ما خیال کرده اند و چه رخنه در آینه
مامنظور دارند؟

جناب وزیر! هنوز وزارت عدليه را منظم نکرده بكارهای ديگر
پردازید، دزدی بازار را بوزارت عدليه چه مدخلیست؟ تکلیف کخدای
 محله است. وزارت عدليه ارفع و اعظم از آنست که باین جزئیات رسیدگی
 کنند بلی رسیدگی لازم است لکن پس از آنکه حکومت داردی نکرده
 باشد، داد عارضین از حکومت را چرا باید بحکومت حواله نمود؟ مدعی
 علیه را بدون عذر و تحقیق و سوال و جواب چرا بایدرها نمود؟ عمل جنایت
 بمجلس تجارت چه بستگی دارد؟

قانون مجلس جنایت جداگانه و کدهای آن از سایر کدها متغیر
 است. اگر رأی مبارک شاهنشاهی وضع و اجرای قانون و مساوات است
 چرا استثنا و توسط جایز میدانید؟ چرا کارهای تحقیق شده و ثابت شده
 را اجرا نمیدارید؟ تا چند عارض در وزارت عدليه معطل بماند؟ سابق
 براین هم در عدليه بعضی کارها می‌گذشت و برخی بحال حظه چند
 معوق می‌ماند، چه تفاوت و چه امتیاز پیدا شد؟ باز همان شد که بود؟
 اگر فی الحقیقت حکم خلاف منافی خاطر جناب عالی است چرا در چاره
 از دحام مردم نمی‌کوشید؟

آیا انعقاد مجلس انتظار بسر کار عالی تکلیف نشد؛ با وجود از دحام
 و هنگامه پیش تalar چگونه ممکن می‌شود که در صدور احکام اشتباه حاصل
 نگردد؟ در صورتی که رشو و جریمه متروک و قدغن شده است و اجزاء
 وزارت و نوکر و فراش مواجب کافی ندارند چرا صد بینج مأخذی دیوان
 عدليه را بحضور مبارک پیشکش می‌کنند؟ باین شدت حسن خدمت مایه

پریشانی و اختلال کار است، بلکه این عمل منافی خدمت است! اجزاء عامله غذا و لباس لازم دارند، باید قوه و قدرت خدمت برای آنها بماند تا از مأموریت روگردان نشوند.

جناب وزیر! اگر از کار خود اطمینان دارید و در عقیده سابق پایدار میباشد چرا اقلال هفته یکروز اجزاء عامله را به مشورت نمی طلبید و اگر اجزاء بافهم و ذوق سليم اند چرا در اجرای قواعد مشورت شده تسامح روا می دارید؟ یا آنکه بتدریج رخنه در قانون کلیه می کنید؟

نوشیروان گفته است: بگفته خود کار کن تابگفته تو کار کنند! پس عزم میحکم و رأی ثابت لازم است، میترسم از بی قابلیتی بعضی از اجزاء عامله منظور جناب شما فوت شود و جمعی از نیکنامی محروم و مأیوس بلکه مورد مؤاخذه شوند. نظم

جون قلم در دست غدار او فتد

لا جرم منصور بسر دار او فتد
تمت

(در نسخه آقای نقی اعزاز چنین نوشته است) :

از کلمات و عبارات حکمت بنیان جناب جلالت آب میرزا ملکم خان ناظم الدو له سپه کبیر دولت علیه ایران مقیم لندن دام اجلاله از برای نقفن و تفریع خاطرا نور جناب فخامت نصاب بندگان سرکار شوکنبدار معتمدالسلطان خداوند گاری آفای مین وزاره جنرال قونسول مقیم تفلیس نجل اجل مرحوم مبرور میرزا ابراهیم خان مصلحت گدار حتاب نراه قلبی شد فی شهر جمادی الاولی ۱۳۰۱

منافع آزادی

حکیم جان ایستوارت میل در کتاب خود که برای تفہیم منافع حریت تصنیف کرده است مینویسد :

انسان در عالم حیوانات نوعی است که باید متصل طالب ترقی باشد و ترقی بدون آزادی خیال امکان پذیر نیست و نتیجه ترقی رادر این روزگار سیویلیزاسیون عیناً هند سیویلیزاسیون نقطه عمومی است که در ضمن آن جمیع صنایع و فنون و اقتدار دولتی و آسایش ملتی و امثال اینها از انواع و اقسام شرک و مدد مدنیت مندرج و مفهوم است پس این قسم ترقی در صورتی امکان خواهد داشت که افراد جماعات در خیالات خودشان محدود نباشند بلکه هر فرد هر چه بتواند بگوید و هر چه بتواند بکند و هر گاه قول این فرد با فعل او در نظر جماعات مقبول افتاد سایر افراد بعد از تصور آن را تصدیق خواهند کرد و از آن بهره ور خواهند شد و هر گاه مقبول نیافتند عدم صلاحیت آنرا فرد دیگر خیال خواهد کرد و بیان خواهد ساخت، این رسم را «کرتیکا» می‌کویند فایده کرتیکا در صورت آزادی خیال آن خواهد شد که عاقبت رفته رفته از تصادم اقوال و آرای مختلفه حق در مرکز خود قرار خواهد گرفت و در عالم مدنیت ترقیات ظهور خواهد کرد و اگر جماعات با فرادخوشان در خیالات آزادی نبخشمند وایشان را مجبور سازند که هر چه از آباء

و اجداد و اولیای دین ایشان مقرر است بآن اکتفا کنند و هرگز از آنها تجاوز نمایند و عقل خودشان را در امور مدنیت کارگر نسازند در این صورت افراد آنها بجیوانات مانند که زمین میکارند و حاصل را میدروند و هر کار میکنند بدون تصور و تعقل و یا اینکه ایشان شیوه باسهای آسیابند که هر روز در دایره معینه گردش مینمایند و در وقت جو و کاه میخورند و آب می نوشند و می خوابند و باز بیدار می شوندو همان گردش دیروزی را تکرار می کنند الی انفراض عالم و این اسبهای بیچاره هرگز خبر ندارند که در دنیا چمنها و مرغزارها و علفزار هاو گلزار هاو چشمها و کوهها و دره هاهست و اگر مقید نمیبودند در دنیا سیر میکردند و آن موضوعهای دلگشا را میدیدند و از نعمت زندگانی بکلی مستفیض میشدند. امروزه در کره ها که این زمین است پیروان برآhemه هندوپیروان دین موسی و مقیدان قوانین دولتیه ختا، مانند اسبهای آسیابند که از تاریخ ایجاد آن ادیان و قوانین تا امروز تفاوتی در حالت ایشان رو نداده است و بعد از این نیز اگر هزاران سال بدینقرار بگذرد باز تفاوتی میان حالت نخستین وحالت آخرین این بیچارگان ظاهر نخواهد شد، بلکه میتوان گفت که ایشان همیشه رو بتنزل هستند بعلت اینکه ترقی نوع انسان بعقل است و برای این بیچارگان راه جولان بسته است.

{ اهالی بورو با نیز بواسطه تسلط پا بها و تشدد مذهب کاتولیکی تا اواسط تاریخ میلادی ارباب خیالات و حکما و فیلسوفان ظهور کردند و بوغ اطاعت پاپایان را از گردن بر انداختند و بر مخالفت مذهب کاتولیکی برخاستند و ربیوالسیون یعنی سورش کردند و گفتند که این چه معنی دارد که همه از صنف بشر بوده و از عقل و دانش بهره داشته خود را

کلمات متخیله

ظلم مصدر است ، اسم فاعل او ظالم و اسم مفعول او مظلوم است . دفع
ورفع ظلم که مصدر است هو قوف و بسته براین است که با ظالم ترک ظلم
کند و یا مظلوم متحمل ظلم نشود و به احصار عقلی دفع ظلم بغیر از این
دو طریق راه دیگر ندارد .

) تا اوایل قرن حال بالفرض در مدت ده هزار سال جمیع انبیاء و

تنه از صفحه قبل

بنده فرمان بردار چند نفر یا بایان و حوار بون یعلم و بی معرفت که بعضی از
ایشان از ماهیگیران و بعضی از گازران بوده اند شمرده باشیم و هر گاه اینکوئه
اشخاص عوام فریب در این عصر دچار مامیشدند ما بنا بر مراتب داشتی که داشتند
ایشان را قابل مجلس و صحبت خودمان نیدانستیم کجا مانده که با ایشان سرفروش
آوریم ، خودخواتنده انصاف بدهد که از ایشان کدام یک نظری نیوتون و آوویت است .
آیا رواست که نیوتون و آوویت و امثال این فیلسوفان از هزاران هزار
ارباب خیال و معجان نوع بشر که باعث ترقی امروزی اهالی بور و باشند اند نسبت
بدین اشخاص در مقام عبودیت ایستاده ایشان را پخودشان مخدوم قرار بدھند
و از فرموده ایشان خواه حق باشد و خواه ناحق تجاوز راه رکز جا بزنداشند
برفرض که بعضی اقوال و احکام این ارباب دین و قوانین نسبت بحالات بشریت
خالی از حسن و ملاحت نباشد اما چون در اذعان آنها اجبار ظهور می کنند
و آزادی خیال مرتفع میگردد بهین سبب فقط در آن نوع احکام مرتبه هم
از واجبات است بلطف اینکه متفقی که از اذعان آنها عاید است در جنب خسارانی
که قبل از قید خیال رو خواهد داد مانند قطرو ایست در جنب بر که آب)

حکماء و شعراء طالب رفع ظلم جنان تصور می کردند که بجهت رفع آن
بظالم و عظو نصیحت کفتن لازم است .

لهذا نتیجه تصور خودشان را در این مدت مدید هر یك بطوری از
قوه بفعال آورده اند ، مثلاً انبیادر ترک ظلم بهشت و عده کرده و در اصر ارش
از دوزخ تهدید داده اند و حکماً ظلم را باعث زوال دولت دانسته و عدل را
موجب دوامش گفته اند و شعر اظلم را مذمت کرده عدل را ستوده اند
بخاطر اینکه ظالم تارک ظلم شود و اختیار عدالت کند . نهایت با تجرب
کثیره مبرهن شده است که همه این زحمات صنف اشرف بشری در اعدام
ظلم بیفایده می ماند و هر گز ظلم از جهان مرفوع نمی گردد و نصیحت در
طبیعت ظالم مؤثر نمی افتد . قریب به اوایل قرن حالاعقلان فهمیدند که بجهت
ظلم و رفع ظلم اصلاً ظالم نباید پرداخت بلکه بمظلوم باید گفت : که ای
خر ! تو که در قوت وعدت و مکنت بمراقب از ظالم یستری توجرا متهم
ظلم میشوی ؟ از خواب غفلت بیدار شو ! گور پدر ظالم را بسوز !
بس عقلان این نوع تصورات جدیده خودشان را بمردم فرمایند و تئیکه
مظلومان از این افکار عقلاً واقف گشتهند به یکبار اظهار خودداری کرده
حمیت نمودند و ظالم را از میان برداشتهند و برای آسایش خودشان قوانین
وضع کرده اند که هر کس از افراد ناس مباشر اجرای همان قوانین بشود اصلاً
بزیر دستان یارای ظلم نخواهد داشت .

حریت

(از جمله مواعظی که حکیم فرنگی میرابودرا اوایل روبویوتیا یعنی شورش و آشوب نخستین فرانسه در مجمع عام بر شته بیان کشیده است این است : ای فرزندان فرانسه ! بدانیدو آگاه باشید که هر فردی از افراد بُنی نوع بشر که به عالم وجود قدم نهاده است باید به حکم عقل سليم از نعمت حریت کامله بپردازد باشد . حریت کامله دو قسم است : یکی حریت روحانیه است و دیگری حریت جسمانیه . حریت روحانیه مارا اولیای دین عیسی از دست ماگرفه مارادر جمیع امورات روحانیه بالکایه عبد رذیل و بنده ذلیل اوامر خودشان کرده اند و مارادر این ماده هرگز حق مداخله متصور نیست پس مادر ماده حریت روحانیه بنده فرمان بردار اولیای دین بوده از نعمت آزادی مجرومیم .)

و حریت جسمانیه مارا فرانزا یان « دیسپوتوی » یعنی ظالما ن از دست ماگرفته و مارادر این حیات دنیویه بالمره محکوم فرمایشات خودشان شمرده بر طبق مشتبیات نفوس خودشان مارا بارکش انواع و اقسام تحمیلات و تکلیفات شاقه نموده اند . در این ماده مانیز عبد رذیل و بنده کان بی اختیار بوده و از نعمت آزادی بی بهره ایم . ای فرزندان فرانسه و ای برادران وطنی ! حالا تکلیف ماییچار کان چه چیز است ؟ آوا همت و غیرت شما فتوی می دهد که ما در این حالت و در این حرمان از لذت آزادی الی انقراض عالم جاوید بمانیم و یا اینکه فکر و وقاره در خودمان را بکنیم و برده غفلت را برداریم و خودمان را به سعادت ابدی برسانیم ؟

اشتہار نامه اولیای آدمیت

ای آدمیان ایران ! ای برادران مکرم ! سلطنت ایران تازه شد .
تبارک الـذی بیدهـالـمـلـک وـهـوـ عـلـیـ کـلـ شـنـیـ قـدـیرـ ۰

شاه غفران پناه ۲ هیچ تقصیر نداشت . ویرانی ایران از وضع امور است نه از معایب اشخاص . چه باید کرد ؟ باید وضع امور را اصلاح کرد . بجهة اصلاح امور دولت شرط اول اینست که دولت در استقلال خود باقی بماند . جای هیچ تردید نیست که امروز استقلال ایران به چندین جهه در نهایت خطر است و هیچ شکی نداشته باشد که استقلال ایران در این عهد ابدآ ممکن نخواهد بود مگر بوجود دیک پادشاه عادل و دولتخواه . این پادشاه ۳ نیکوسرشت در خرایهای گذشته هیچ شراکتی نداشته و هنوز ارایین ذات همابون هیچ حرکتی سرنزده که خلاف آئین آدمیت باشد . وجود پادشاه حقیقت پرست سرو د حقیقی آدمیان است (لهذا بجمعیع جوامع آدمیت ۴ دستور العمل موکد صادر شد که همه اخوان و کل امنا و

۱ - این اشتہار نامه یا باصلاح امروز بخشامه را ملکم بس از قتل ناصر الدین شاه و جلوس مظفر الدین شاه برای جلب نظر و تقرب به دستگاه شاه چند و تجدید مقام و منصب خود در لندن چاپ کرده و به ایران فرستاده است . ۲ - ناصر الدین شاه ۳ - مظفر الدین شاه ۴ - مقصود حوزه های فراماسونی ملکی است .

عموم ادمیان اطاعت و تعظیم آن وجود مبارک را بر ذمته انسانیت خود واجب بدانند . وای بر آن جهان کمراه که نسبت به این پادشاه معصوم که امروز جامع امید های ایران است بقدر ذره مصدر خیانت بشوند !
لهم خزی فی الدنیا و لهم فی الآخرة عذاب عظیم ۰

این پادشاه سعادتمند نیک واقف است که منشأ جمیع مصائب گذشته از این مصیبت اصلی بود که رؤسای نادان و خود پرست اصول کل قوانین دنیا را منسوخ ساخته بنای اداره دولت را منحصر بر میل شخصی گذاشتند . این وضع شوم که سلطنت شاه شهیدرا آنطور سیاه روز گارو ایران را مملو اینهمه خرابی کرد به اقتضای تجربیات دنیا و بحکم این پادشاه حقیقت بین بکلی تغییر خواهد یافت ، اداره امور دولت بعد از این تماماً بر مشورت فضلا و بر ممتازت متابعت اصول شریعت خدا خواهد بود . وزرای دولت بحکم قوانین دقیق از میان اشراف دانشمندان ملت نصب خواهند شد . وزارت های دولت را دیگر مثل سابق بهیچوجه با هم مخلوط و مفتشوش نخواهند فرمود . بر سر هر وزارت يك وزیر مخصوص بر کار خود مسلط و همه وزرا بحکم پادشاه در محضر دربار اعظم مستول خواهند بود . مناصب و شئونات و امتیازات دولت و ادارات و حکومتهای ولایات دیگر به هیچ اسم ورسم فروخته نخواهند شد . تحصیل مالیات بحکم قانون و خرج مالیات بحکم قانون خواهد بود . عدد و تکالیف و حقوق کل عمال دولت بحکم قوانین صریح معین و مقرر خواهد شد . موافق و ظایف و مستمریها بر سر و عده بدرستی خواهد رسید . و عده ها و تعهدات ۲ و امضای دولت موافق اصول

-
- ۱ - قضا را مشروطه در زمان این شاه بر پا شد
 - ۲ - اشاره به تغییر نمود ناصر الدین شاه در باره اعطای امتیاز لاتاری به ملکم دارد .

دول منظم و بحکم شریعت خدا تماماً مرعی و محترم و با کمال درستی مجری خواهند بود . امنیت جان و مال و ناموس آخاد تبعه نه به الفاظ و اهی بل به ترتیبات قانونی بطور محکم برقرار خواهد شد . دیوانخانه های عدله در جمیع ولایات باتظام واستقلال کامل مستحفظ وضامن اجرای این امنیت عامه خواهند بود . احدهی برخلاف قانون حبس نخواهد شد ، احدهی بدون محاکمات مغضوب نخواهد شد . پیشکشی و جریمه دلخواه و احکام من عندی بکلی موقوف خواهد بود . لشکر و بولیس و قراولخانه ها و جمیع لوازم امنیت ملت بحکم قوانین مضبوط انتظام و استحکام شایسته خواهند یافت . رزاعت و تجارت و صنایع باتدبیر قانونی از هر نوع تعدی محفوظ خواهند بود . سکه دولت بروفق اصول علمی قرار و انصباط کامل خواهد بود . سفارتها و قونsolخانه های دولت بموجب تنظیمات تازه از تعدی تبعه مستغنى و با اعتبار و ملزومات شایسته مستحفظ شان و حارس حقوق ملت خواهند شد . جمیع مناصب دولت چه در داخل و چه در خارج حق افضل ارباب هنر خواهد بود . کسی که هنر و استحقاق شخصی نداشته باشد ، کسی که معنی و شرایط انسانیت را نفهمد ، کسی که منکر ترقی باشد ، کسی که آدم نباشد به هیچیک از مناصب دولت ابد آرای نخواهد یافت . از برای دفع و با و گرانی و قحطی واژ برای از دید آبادی جمیع آن تدبیر فعلی که علم دنیا مقرر ساخته جاری خواهد شد . معادن ملک شکافته ، راههای آهنی ساخته ، مدارس قدیم تعمیر مکاتب تازه احداث و افراد ملت در کسب همیشت و در تحصیل علم و در انتشار معرفت و در سیاحت دنیا به اقتضای حریت اسلام و به حکم قوانین دولت صاحب حقوق مسلم خواهند بود . این چند فقره اصول اصلاح در هر ملک واژ برای حیات هر ملت شرط ناگزیر است و چه احتیاج به تأکید

براین مطلب مسلم که هیچ یک از این اصول و اصلاح و هیچیک از این حقوق خدا داد درهیچ جا ابدأ معنی فعلی پیدا نخواهد کرد مگر به یمن ترتیب مجالس مخصوص و امروز اساس و مرکز این ترتیبات واجبه در ایران منحصر است به مجلس دربار اعظم^۱. لهذا لابد و ناجاز قبل از هر ترتیب دیگر بایداول خود این مجلس مرکزی را، نه مثل سابق بر اختراعات جهالت، بل برار کان علمی و بر نظام مستقل، صاحب حیات مخصوص و دارای عزم قادر ساخت. بر ما محقق است که این پادشاه ملت پرورهم بحکم و جوب عهد وهم باقتضای آئین حق پرستی مجلس دربار اعظم را یعنی این منبع تنظیمات مطلوبه ایران را به اجتماع علمای دین و به معاونت دانشمندان ملک بلادرنک اسباب نجات دولت و مایه هزی دشوش کتسلط خواهد فرمود^۲ (چون در چنین مقاصد مقدس دستیاری هر آدم فریضه ذمت است عنقریب درخصوص اصول و فروع این مواد شریف از جانب امنا^۳ و خادمان آدمیت^۴ طرحهای پرداخته و توضیحات مفصل انتشار خواهد یافت) علی العجاله این سه شرط ذیل را پر انصاف ارباب بصیرت واجب می‌شماریم:

اولاً وزرای حاضر باید آن اغراض شخصی که وطن گرامی و این ملت خدار اغرق این دریای بلا یا ساخته در این موقع مهم کنار گذاشته باقتضای یک دیانت مردانه مصمم تعمیر خرابهای گذشته باشند.

۱ - مجلس در باز اعظم همان مجلس دارالشورای کبرای دولتی و با مجلس وزرات است که در دوره استبداد با خلاف زمان اسنه تغییر و تبدل می‌یافتد.

۲ - تلویحا آرزوی تأسیس مجلس شورای ملی را می‌کند

۳ - اصطلاحات آنین آدمیت یا فرقه فراماسونی است که ساخت فکر ملکم بود.

نانیاً اهل در بخانه علی الخصوص آن دولتخواهان غیر تمدن که معنی
آدمیت^۱ را فهمیده اند باید با کمال دقت مراقب باشند که آن بی ناموسهای
خدا ناترس که رذالت تملق را سرمایه لاشخوری خود قرار داده اند^۲
دبگر بهیج طریق نزدیک سر بر سلطنت نزوند و فطرت پاک این پادشاه
را هم به عفو نت تملق مسموم نکنند زیرا که زهر تملق در ممالک آسیا
همیشه اسباب کوری امرا و بدترین طاعون سلطنت بوده است !
ثالثاً آدمیان ایران باید این حقیقت اساسی را دائماً وقویاً بقلب خود
بسیارند که در اصلاح اوضاع دولت هیچ طرح ملی و هیچ همت ملوکانه
ابداً نمری نخواهد بخشید مگر به اتفاق جماعت، اتفاق جماعت از فرایض
قدسی آدمیت است .

شما آدمیان ایران چه فارسی چه آذر بایجانی چه کرد و چه افغان
همه از یک جنس همه اولاد ایران، همه بندگان خدای واحد هستید.
انما المؤمنون اخوة فاصاحوا بین اخويکم و اتقوا الله
لعلکم ترحمون .

ای برادران مکرم ای مؤمنین هوشمند ! تاکی از احکام حیات
بخش شریعت خدا غافل باشید ، تاکی در این غفلت خود از خیر دنیا و
آخرت محروم بمانید ، وقت است که اختلافات خانگی و منازعات لفظی
را فراموش بکنید و از برای تجدید زندگی خود اساس این سلطنت تازه
را بر اتفاق تازه بگذارید . اتفاق بر استقرار قانون، اتفاق بر حفظ حقوق
ملت، اتفاق بر مزید آسایش و افتخار پادشاه ، اتفاق برای احیای ایران .

-منظور او امین الدوّله و مشیر الدوّله است . ۲ - مقصود امین السلطان است .

خدا ویغمبر، عقل و انسانیت، بشما فریاد میزند که ای مظلومین
نفاق، ای ورات شوکت ایران، ای اولاد آدم، چشم خود را باز بکنید، از
او ضاع دنیا عبرت بگیرید، آدم بشوید و بقدرت آدمیت نعمات هر دو
عالم را هالک بالاستحقاق باشید.
واعتصموا بحبل الله جمیعاً ولا تقرقوا !

استقرار خارجی

« سواد کاغذی است که جناب پرنس ملکم خان وزیر مختار دولت علیه ایران در دربار دوم در پنجم دیعث الثاني ۱۳۲۵ بوزارت امور خارجه فرستاده اند. »

فدايت شوم ! دیگر نمیتوان پنهان کرد که دولت ایران به یاک نقطه رسیده^۱ که سکوت مأمورین خارجه مابتدرین خیانت خواهد بود. آن جوش ترقی طلبی که این اوآخر^۲ حواس دنیارا بر سر ایران جمع کرد الان منتهی باین حیرت شده است که ایران چقدر خالی و چقدر خراب بوده است که همه علماء و بزرگان وزراء سابق و لاحق و پیران هرصنف وجوانمردان هر طبقه باهمه همراهی و مساعدت یاک یادشاه ترقی طلب^۳ جمع شدند و بهر قسم آزادی مجالس تنظیم ترتیب دادند ولی امروز عموم ولایات ییش از هر وقت مغشوش^۴ عساکر همه گرسنه، سفراء و مأمورین دولت همه جا فراری و دولتخواهان غیر تمدن راضی بمرک شده اند. و قنی

۱ - در آن اوان کار انعقاد بیان ۱۹۰۷ بین روس و انگلیس در شرف اختتام بوده است.

۲ - آغاز نهضت مشروطه

۳ - مظفر الدین شاه

سبب می‌پرسیم. بزرگ و کوچک، عالم و جاهم جواب میدهند همه این پریشانی از اغراض و طمع و نفاق و بیغیرتی وزرای ما است. چه حرف لغوی^۱ که از قباحت آن خسته نمیشویم! طمع بشری در هر عهد و در هر اقلیم صاحب همه اغراض، همین طمع و خود پرستی بوده است و الان همه این معاویب در همه دول بمراتب بیش از ایران رواج دارد. فرق واحد در بی علمی ماست. سبب بی علمی ماهرچه باشد، و خامت نتیجه این است که امروز دولت مابه اشد فقر رسیده است و کل حکما و وزرا و استادان زمان بمخبر میدهند که با این فلاکت بی پولی میحال عقل است که بتوانید سلطنت واستقلال ایران را از ورطه انعدام خلاص نمایید و یقین است که وزارت جلیله خارجه ما بهتر از هر کس واقف است که همین روزها دول بزرگ بجهت ختم پریشانیهای ایران در چه مذاکرات و در تدارک چه نوع تدابیر مجبوری هستند.

چاره چیست؟

هر شاگرد وزارت خانه های هم الک خارجه بصراحت قطعی خواهد گفت بدون تزک یکدقيقة، چند نمایید که باین ایران از دست رفته، بواسطه چند فقره اصلاحات سهل و فوری اقلا بر حسب ظاهر سر و صورت دولت بدھید. ولیکن لابد باید این مطالب راهم بدرستی فرمید که در هیچ ملت هیچ اصلاحی تازه بدون یک سرمهایه نقدی هیسر نمیشود. بدختانه ایران بیک حالتی رسیده که از برای هیچ اصلاح جزئی هم قوه هیچ سرمایه نقدی باقی

۱ - ملکم بس از پنجاه سال تبلیغ موکد این معنی در سریزی محافظه کار شده میخواهد انکار حقیقت مسلم و مستدامی را کند!

نمانده در این مقام هو لناک میشنوم که اولیای طهران در صدد یک قرض تازه هستند اما ان از تجدید چنان خبط مهلك ! جای عزای ملی خواهد بود هرگاه ایندفعه بزرگان مابلای قرض حالیه ایران را مشتبه بکنند بدآن معجزات نسیه کاری (Credi) که پشاور حکمای فرنگستان اسباب شوکت آبادیهای دنیا وشرط حیات دول ساخته اند. بنابراین باید جنابعالی بهر زبانی که بتوانید، با اولیای ماحالی نمائید کفرنه دولت انگلیس، نه دولت روس، نه بلژیک، و نه هم حکومت بلغار، بهیچ دولت ۱ يك دینار قرضی ندارد. آنچه از آن هزاران ملیونها واژ آن معاملات خارج از تصور میشنویم، همه از برکات آن فنون مالیه است که نه بکوش جمشید رسیده بود و نه در هیچ کتابخانه ما اسمی از آن ذکر شده است. باید از این دریای فنون مالیه همین یکفقره را حالی فرمائید که دول و کمپانیهای فرنگستان در هر شهر چند کارخانه و مخزن پول ترتیب داده اند که مردم هر قدر پول دارند عوض اینکه درخانه خود حبس بکنند با اطمینان کامل میریزند با آن مخزنهای و به مهرهای مختلف جاری میشود بهر نوع اعمالی که موجب آبادی و مایه منفعت باشد. اگر از آنجانب اشرف پرسند که این کارخانه جات را بچه صنعت ساخته اند، داخل هیچ تفصیل نشوید، بعلت اینکه مطالبی که بچندین سال مدرسه تحصیل می شود بچند دقیقه صحبت اتفاقی هرگز مفهوم نخواهد شد. همینقدر بفرمایید که اینستگاه را بهر صنعتی که ترتیب داده باشند حالا رؤسای این مخزنهای نقدی حاضر هستند که دولت ایران هر قدر پول لازم داشته

۱ - ملکم میخواهد تفاوت بین استمراض از یک دولت خارجی را با امام کرفتن از یک موسه صراغی هادی خارجی به رجال طهران گوشتزد کند.

باشد ده مقابل آنرا بدون مداخله هیچ دولت خارجی و بدون رهن هیچ یک از حقوق ایران به اهون وجوه تسلیم وزرای طهران نمایند، بایندو شرط: اولاً اولیای دولت ایران به من وجناه عالی یا بهر ممیز دیگر نابت نمایند که آن پول فقط و فقط صرف آبادی ایران خواهد شد.
ثانیاً بمادرست حالی نمایند که ایران هم مثل ادنی دولت فرنگستان امضا دارد و امضای دولت حقیقته امضاست^۲

این دو شرط بحدی سهل و بی ضرر است که کدخدای هرده فرنگستان میتواند در ایران مجری بدارد.

قطعاً در ایران خواهند پرسید که راه و دلیل امکان این مسئله چیست دو جواب دارد: جواب اول اینست که خود اولیای دولت بروند در مدارس فرنگستان اولاً بیست سی سال درس بخواهند. جواب دوم این است که من حاضر هستم که از هر دولت واژه روزیر واژه حکیم سند قطعی بیاورم که این فقرات معروضه تماماً مطابق علوم مقرره دنیاست. و هر روزیر یکه این دو شرط را بتواند در ایران برقرار نماید دولت را زنده و ایران را ملکم بهشت روی زمین ساخته است).

قربانت شوم! عرض مطلب تمام شد، یک استدعای شخصی باقی مانده چون در میان این پریشانهای طهران هنوز نمیتوانم بفهم عرائض بند
جهطور میرسد و کجا مفقود میشود. منتهای مکرمت خواهد بود اگر مقرر

- ۱ - تجربه در ایران ثابت کرده قرض از خارج برای استفاده زمامداران بوده است .
- ۲ - ملکم در این مورد هم میخواهد اشاره بقض تهد و وزرای ناصری راجع بامپیاز لاتاری بکند .

فرمایید این پاکت را در طهران چاپ بکنند و اگر برای وزارت جلیله
این فرصت راهم باقی نگذاشته باشند به تملک را فیک اشاره بفرمایید بنده
این نوشتهر را با جمیع تحریرات سابق و لاحق در خارج چاپ میکنم و بدون
زحمت احدي در ایران بدر دهندان وطن هیرسانم ^۴

العبد ملکم

-
- ۱ - این نامه دوماه پس از تاریخ تحریرش در روزنامه صور اسرافیل
تهران شماره ۴ بچاپ رسید.
 - ۲ - این نامه در صور اسرافیل عنوانی ندارد و این عنوان > استعراض
خارجی > از مداول آن استغراج شده است.

ندای عدالت

مقدمه

عريضه يكى از وزراء ايران که در پاريس در جمادى
الاولى سنه ۱۳۲۳ به آستان همايون شاهنشاهی^(۱)
عرض كرده است.

قربان خاکپای اقدس همایونت شوم ! بندگان اقدس شاهنشاه
روحی فداء مکرر تاکید فرموده اند که در اصلاح امور دولت آنچه بدانم
به آزادی عرض نمایم .

(در این موقع بجهة بيان يك مسئله مهم فرض میکنم که فردا صبح
جمیع این معتمدین آستان همايون را در ایوان بزرگ همین عمارت احضار
فرموده بقیریحه مبارک شاهنشاهی لفظ بلطف اینطور تقریر فرمایند ؛
« ای حضرات ! وقت است بشما بگویم ، مقصود ما از این سفر
فوق العاده چیست و چرا شمار اباین همه زحمت بفرنگستان آوردم . هیچ
لازم نمیدانم برای شما شرح بدهم که در این ایام دولت ماگر فارجه نوع
مشکلات شده است . در هر قدم این سفر بچشم خود میبینید که ها نسبت باوضاع
این ممالک خارجه بی اندازه عقب مانده ایم . عموم دول بحدی بزرگ و
قدرتی قوی شده اند که بقاء حالت امروزه ما در مقابل قدرت ایشان
قریب بمحال شده است . خواه باقتضای روش ترقی ، خواه به تحریک طبع
بشری ، ممکن نیست که استعداد و نعمات ممالک ما را در این حالت پریشانی
که دلیل خرابکاری جنس ماوحق استیلای خود قرارداده باقی بگذارند .

(۱) مظفر الدین شاه هنگام سفر سوم فرنگستان ملکم را نیز برای
هراهی با موکب شاهی از مقرب نمایند کی خود در ابتالا احضار کرده بود .

کارها یک نقطه رسیده که اگر فی الجمله هم غفلت نمائیم این فرمانروایان ترقی دنیا حکماً خواهند آمد و حکماً تمام این ممالک را خواه مسلمان، خواه کافر، مملوک و عبد لیل خود خواهند ساخت). در مقابل این بله هایی که دقیقه بدقيقه نزدیک میشود، تکلیف چیست؟ چه باید بکنیم که ماهم، مثل خارجه در ملک خارجه، در ملک اجداد خود صاحب حق زندگی بمانیم؟

از روی تجربه چندین ساله خود خوب میدانم که شما باین سؤال من چه جواب خواهید گفت.

خواهید گفت: باید بنای کار را بر عدالت گذاشت.

باید امور دولت را نظم داد.

باید اغراض شخصی را کنار گذاشت.

باید خلق ایران را تربیت کرد.

باید مملکت را آباد، خزانه را معمور و حقوق دولت و ملت را همه جا محکم نگاه داشت.

بر جمیع این نصایح که مطابق عقل و در خور فهم هر ذی شعور است فقط یک کلمه حرف دارم.

میگوییم: - چند هزار سال است همه این نصایح را جمیع عقلا حکما، ملاها، مرشدین، شرعا، دراویش، و تعالیاتی های فاصحتی که بالاتر از آن نباشد یک فراتر کرده و تکرار میکنند و هیچیک از این نصایح بهیچیک از دردهای ما بقدر ذره فایده نبخشیده است.

بر سر این حرف، من باز خوب میبینم چه خواهید گفت.

خواهید گفت:

اگر از این احکام هیچ نمری حاصل نشده سبیش اینست که در ملک ما هیچیک از این احکام را بدرستی مجری نداشته اند.
اینجا رسیدیم یک نکته که جامع مطالب است. بلی من خودم پیش از همه کس معترف هستم که در مالک ما هر گز دیده نشده است که این اصول نظام و احکام عدالت موافق قاعده بطور مستمر برقرار شده باشد.
در مقابل چنین واقعه آشکار و مدامی بدیهی است که امروز دیگر تکلیف ما این نیست که بنشینیم و این احکام معروفه دنیا را پس از سه هزار سال انتظار بیجا باز به آن ناله تازه تکرار بکنیم.

مسئله اصلی امروز اینست که بمن حالی نمایند چرا در کل اقالیه دنیا حتی در صحراهای حبس ، بدون میل فلان وزیر ، بدون انصاف فلان امیر، همه عمال دیوان ، خواه طالب ترقی ، خواه غرق اغراض شخصی، خواه بت پرست ، خواه خدا شناس ، خواه مست ، خواه هوشیار، همه این نصایح را مجری میدارند و ما با همه ادعای عقل خود ، با همه هدایت هرشدین ، با همه فرامین جهان مطاع ، بهیچ فریاد و اعظیم ، بهیچ گریه مظلومین ، تا امروز نتوانسته ایم هیچیک از این احکام مشروعه را بر هیچ نقطه ملک ما جاری بسازیم ؟

(در توضیح این عجز مدامی ما هنوز یک کلمه حرفی که مقبول عقل باشد از شما نشنیده ام. همینقدر میدانم که اگر در تحصیل جواب اصرار بکنم در آخر خواهید گفت : مامسلمان هستیم و نمیتوانیم ترقی کفار را بر مشق خود قرار بدهیم !

این حرف بحدی قبیح است که از شنیدنش جای آن خواهد بود
که عقل دنیا از جنس ما بکلی مایوس شود ! بچه کفر شنیع میتوان گفت

اسلام مخالف ترقی است؛ کدام آئین است که بقدر اسلام مروج ترقی و
محرك آسایش دنیا باشد؟
وانگهی کدام احمق گفته است که ما باید برویم همه رسوم و عادات
خارجی را تمامان، اخذ نمائیم؟

حرف جمیع ارباب ترقی اینست که همان احکام دین ما، همان اصول
ترقی که کل انبیاء متفقاً بدنیا اعلام فرموده اند و دیگران اسباب اینهمه
قدرت خود ساخته اند، ماهم بحکم عقل و دین خود همه این اصول ترقی
را چه از لندن، چه از زاپون، بلا درنک اخذ نمائیم.

بر سر این حقایق آشکار چه ضرور که یش از این معطل شویم؟
اصل حرف اینست که امروز محققاً هست و نیست همه ما در خطر است و
ممکن نیست که رحمت الهی بجهة نجات ما راهی باقی نگذاشته باشد.
لهذا الان از آن اشخاص که در فرنگستان تربیت شده اند و از همه
شما که پروردۀ نعمات دولت هستید، در عالم انسانیت خواهش واستدعا
والتماس مینمایم و بعد بزبان قدرت سلطنت بشما حکم میکنم که بروید و
برای دفع این مصائبی که ما را از هر طرف احاطه دارد راه خلاصی که
اتفاقاً در دایره علوم دنیا موجود است موافق عقل و علم خود مشخص نمایید
و در این مقام خطیر که متضمن حیات و ممات دولت است این نکته اهم را
بر عهده درایت وغیرت شما واجب میسازم که بعد از این، عمر دولت را دیگر
به تکرار این نصایح معلوم که چند هزار سال ما را معطل کرده یش از
این ضایع نکنید.

وقت است که امروز عوض لفاظیهای بی ثمر، از روی آن علوم فعلی
که کره زمین را از ینگی دنیا تا زاپون مایه عبرت ما ساخته، از برای ترقی

ایران یک طرح جامعی مبتنی بر تدایر مجرب دنیا مشخص نماید و حاصل معرفت و دولت پرستی خود را تاسه روز دیگر تحریر آ بطرز روشن و بصراحت علمی در این مجلس عرضه بدارید . وقتی طرح هر یک از شما ها حاضر شد، همه را با توضیحات لازمه میفرستم ب مجالس اعاظم مجتهدین جامع الشرایط، هر طرحی که موافق آرای مقدسه قبول شد، من خودم بمعاونت آن وزرا و ارباب فضل که در اینجا و در ایران حاضر کرده ام، بر دنیا ثابت خواهم کرد که یک پادشاه حق پرست، در احیای یک ملت حق شناس، مظہر چه قسم تائیدات الهی میشود .

قربان خاکپای مبارکت شوم! محض

اینکه از سلک فدویان ترقی ایران بکلی محو نشوم از طرح مطلوب یک نمونه مختصری حاضر کرده ام که پس از عرایض دیگران تقدیم خواهد شد و در صورتی هم که از مطالب معروضه هیچ نقطه مجری نشود همینقدر که مردم بدانند حکمت ملوکانه واقعاً صحیحاً محرک چنان اصول حیات تازه ای شده شهرت و امید چنان سعادت منتظره، وجود مسعود شاهنشاهی را یش از نصرت سلاطین اسلام، ازلندن تاکلکته و ازمکه معظمه تابخاراً ممدوح ممل و معبد عامه فضلای اسلام حقیقی خواهد ساخت .

ندای عدالت بمجلس وزرای ایران

جزء اول

او ضاع ایران اینست که میبینید . جمیع دولت مختل ، خزانه
خالی ، حقوق آدمیت همه در عزا ، بنیان استقلال از هر طرف متزلزل ،
چه بد بختی است که براین خالک مستمند مستوای نباشد ؟

- انجام این وضع چه خواهد بود ؟

- مطلب معلوم است ، دول خارجه ایران را خواهند گرفت .

- بچه حق ؟

- بحکم همین تقصیر که مانمی خواهم چشم باز بکنیم و ببینیم وضع دنیا
و شرایط بقای دول در این عهد تا بچه حد فرق کرده است .

خواه تصدیق بکنیم ، خواه منکر بشویم ، جمیع طوائف دنیا بحکم
علوم و صنائع تازه شریک آبادی همدیگر شده اند ، دیگر هیچ گروهی حق
ندارد یک قطعه کره زمین را بعنوان میراث ، حق خرابکاری خود قرار بدهد .
دارائی دولت در این عهد مشروط بکفایت وزراست .

وزرای ایران بدینا نشان بدھند بجهت تصرف این ملک چه سند
استحقاق ابراز کرده اند ؟

موافق علوم آبادی این عهد محقق است که اگر ایران بروفق قوانین
عدالت اداره شود ، مقادیر محصولات این خالک ، هم از برای زندگی اهل این
ملک ، هم از برای رونق آبادی دنیا ، یک بر هزار بار بلکه چندین هزار مرتبه
بیشتر از امروز میشود .^(۱)

(۱) در این تاریخ دارمی امتیاز استخراج نفت را از دولت مظفر الدین شاه
گرفته بودو گوئی ملکم به آینده استفاده از آن نظری داشته است .

موافق این حساب، اولیای ترقی خلاف حقوق بندگان خدامیداند
که این همه ممالک مارا با این همه نعمات خدا داد اینطور خراب بگذارند.
عموم دول بزرگ این مذهب آبادیرا امروز بهر نوع صراحت بگزید.
دول آسیا لساناً و فعلاً اعلام می‌کنند که یا ممالك خود را موافق قاعده
منظمه و آباد کنید، یا مابحکم عدالت آباد مینماییم و پساط خرابکاری شما
را بر می‌چینیم.

- یا چنین فرمانروائی قانون آبادی، تکلیف ما چیست؟
- تکلیف منحصر است، باید ایران را موافق اصول آبادی این عهد
مستحق زندگی بسازید.

- بچه طریق؟

فصل اول

بر هر یتنده با شعور واضح است که در دنیا آنجه اموال کسبی و
اسباب زندگی دیده می‌شود همه حاصل کار بُنی آدم است.
- کثرت و قلت اموال طوائف از کجا است؟
- در هر مملکی که زیاد کار بگذارد از درجه کار ایشان اموال مردم
با تبع زیاد می‌شود و در همان مملک وقتی که کار بگذارد اموال مردم بهمان
نمی‌ست کمتر می‌شود.

- سبب زیادی و کمی کار یک مملک چیست؟

- آنچه به احکام علمی مشخص شده اینست که در هر مملکی که اهل
آن مملک بطور یقین بدانند آنچه کار بگذارد حاصل کارشان مال خودشان
نمی‌تواند بود، خلق آن مملک بتحریک حوانیج معیشت، بمیل و جهد پی کار
می‌نوند و به نفع جوهر انسانی علی الدّوام مصدر اعمال مفیده و صاحب اموال

تازه میشوند و برخلاف آن درملکی که مردم بیینند ممکن است که مالشان را بدون حق از دستشان بگیرند و جائز است که مردمان محترم را بدون هیچ محاکمه اخراج بلد بکنند و رسم است یک اشاره گوش و دماغ و سر مردم را بینند، در آن ملک بجز فقر و فلاکت و بی هنری و بی غیرتی هیچ اثری دیده نخواهد شد.

از روی این حکم تاریخ بنی آدم، در جمیع ملل متمنده بطور قطعی مقرر است که اولین مبنای آبادی دنیا بر آن قانون است که در ممالک خارجه «امنیت جانی و مالی» میگویند.

با هزاران درد و تأسف باید اعتراف نمائیم که معنی این دو کلمه در این چند هزار سال برای عموم ملل آسیا بکلی مجهول مانده است. منتهی علو خیال ما آن بوده است که جمیع نعمات امنیت را از اول تا آخر فقط از صفات شخصی رؤسا منتظر باشیم. کاهی بر حسب اتفاق بعضی از سلاطین وزرا بعقل و انصاف خود مال و جان زیر دستان را تا یک درجه حفظ کرده اند ولیکن چنان واقعه اتفاقی هیچ ربطی ندارد به آن مطلب معظم که در خارج «امنیت جانی و مالی» میگویند. مقصود از این دو کلمه ساده که در این دویست سال آخر موضوع پرستش دنیا شده اینست که در يك ملک چنان دستگاهی مقرر شود که هیچ امیر، هیچ پادشاه، هیچ وزیر، هیچ امپاطور، خواه با انصاف، خواه بی رحم، خواه دارای فضایل، خواه مملو شقاوت، در هیچ صورت، هرگز، بیچ وجه نتواند بدون حکم عدالت قانونی بحقوق هیچکس بقدر ذره خلل وارد یاورد.

این دستگاه عجیب که مثل تلگراف و چرخ بخار و صد عجائب دیگر تا امروز بعقل حکماء آسیان رسانیده و هنوز هم بعقل مامحال میاید، مدحت است

که سائر ملل مبنای حیات و سند حد قسم شرافت خود قرارداده اند . آنچه در خارج، نظم و هنر و آسایش و شوکت هست از برکت این اساس امنیت است و در ایران آنچه ظلم و خرابی و نکبت هست ، از این عجز نامبارک است که بهیچ طور توانسته ایم نه بمعنی و نه هم بوجود ظاهری چنان دستگاه معجز انگیز پی ببریم .

در عهد شاهنشاه شهید چند نفر از دولت خواهان جوان که پیک حسن اتفاق از این مسئله اساسی بعضی معلومات خارجی داشتند ، یک ذوق بی پروا در شروع چنان عمارت آبادی اقدامات و جانفشارانه ایها کردند؛ با اهمه همراهی آن شاهنشاه تازگی طلب کاری از پیش نرفت . (۱)

- چرا ؟

- بعلت اینکه در آن عهد وزرای ما از اصول این بنای بزرگ هیچ سر رشته علمی نداشتند . خیال می کردند که یک فرمان و چند نصیحت واهی مقصود حاصل می شود .

از وقت آن امتحان اتفاقی ، عرصه ترقی ایران بکلی تغییر یافته است . اغلب وزرای ما در فر نگستان تریست شده اند و جمعی از ارباب ذوق مکرر در ممالک خارجه سیاحت کرده اند و از همه بالاتر شاهنشاه حاضر ، یک مساعدت نادر بخت ایران ، عقلا و طبعاً یش از جمیع وزرای خود شایق و جویای ترقی است .

با چنان مقدمات مساعد، شما ! جنابان سعادتمند که وزرای دولت هستید و سر نوشت ایران را بدست قدرت خود گرفته اید چه معطلی دارید که بهداشت علمای اعلام و به مدستی اولاد خاص ایران این « دستگاه امنیت (۱) اشاره به کارهای دوره صدارت میرزا حسین خان سپهسالار در تأسیس مجلس تنظیمات حسن و عدیه می کند ..

چانی و هالی « را بک دقیقه زودتر در این ملک تشنۀ عدالت برپا نماید ؟

-بکدام راه؟ بچه ترتیب؟

یک سبک نمونه در فصل ذیل عرض شده است.

فصل دوم

هر دولتی که بخواهد درپناه امنیت مالی و جانی زنده بماند باید
باید حکماً یک مجلس قوانین داشته باشد. اصول قوانین را پیغمبر انواعی
و حکما در کتب سماوی و دنیوی خود بقوتی که بالاتر از آن نباشد معین
فرموده اند. اما در ممالک مشرق هرگز هیچ دستگاهی دیده نشده است
که یک وضع مقرر مراقب حفظ و موکل تأویلات قوانین باشد.

در صورتی هم که جمیع قوانین قدیم بدرستی محفوظ باشند باز
بواسطه تجدد اسباب زندگی از قبیل راه آهن و تلگراف و احداث کمپانی
ها و استحکامات حدود و تنظیم افواج و هزار مواد دیگر هر روز قوانین و
قواعد تازه واجب میشود و یک تفضل الهی در این عهد از هر جهت مبرهن
میبینیم که ترتیب یک مجلس قوانین، هم باقتضای حکمت تمدن، هم بحکم
شرع مقدس اسلام، در مملکت ایران از همه جا آسانتر و از هر تدبیر و اجر تر
شده است).

شده است). مدد نیست این سخن احکام کردن دل زدن اوضاع نون گفته باشد که فواید
- بجه دلیل؟ شرکت همراه همراه - این بجه این بجه بجه بجه بجه بجه بجه بجه بجه
بدلیل آنکه عوام رهبانان عیسیوی و خارجی با تمام قوت خود
منکر قوانین دول بوده و حالا هم همه جا بدترین دشمن احکام علمی
هستند و برخلاف آنها، علمای اسلام مأموریت خود را تماماً بر اساس
علمی و بر ترویج و تکمیل کل قوانین دنیا فرارداده اند.

یک خبط بزرگ وزرای ایران اینست که از چنان مأموریت علمای اسلام هیچ فایده نبردند. موقع تعمیر این خبط حالا از هر طرف ظاهر میشود. باید فضل و تدبین علمای اعلام را در مجلس قوانین حامی حقوق ملت و قوت اوامر دولت فرارداد.^(۱)

بر محسنات چنان تدبیر هیچ حرفی نیست، اما فرض میکنیم که صد نفر از مجتهدین و فضلای قوم بحکم پادشاه در یک مجلس مخصوص جمع شدند و قوانین لازمه را بدقت و بترتیبی که باید تدوین کردند، کیست که در ایران آن قوانین را مجری بدارد؟

فصل سوم

بحکم تاریخ ایران از حالات حق میدانیم که احکام آن مجلس عالما هر قدر هم صحیح باشد هر گز مجری نخواهد شد. بهمین دلیل که تا هر روز هیچ قانون حتی آن احکام که از آسمان نازل شده هنوز در ممالک مامجری نیستند.

— سبب چیست؟

— اینست که اجرای قوانین یک دستگاه مخصوص لازم دارد که در سائر دولت «هیئت وزارت» میگویند و حکمت اختراع آن تا امروز هر گز بخیال هیچیک از وزرای همان رسمیده است، منتهای کمالی که در فنون دولت داری سکر برده آند اینست که اسم یکی از مقربین را با دهل و سرناصر اعظم میگذارند و اجرای او اسرار دولت را محو میکنند به مردانگی فراش و به چابکانستی هم غصب.^(۲)

(۱) این بیش بینی و اصلاح آن دشی ملکم در آغاز نهضت مشروطه مدلک و معلوم شد که علمای ایران بیش از صفات دیگر طرفدار اصلاح وضع بوده اند.

(۲) هنوز هم بس از چهل و چند سال حکومت پارلمانی، حاضر برای ترک این سنت نیستند.

در اواسط سلطنت شاهنشاه شهید خواستند بتقلید دول خارجه وزرای متعدد نصب نمایند، اولیای زمان عوض اینکه عدد وزرا را موافق قواعد علمی محدود نگاه بدارند، یک سفاهت عجیب، چهل پنجاه نفر اشخاص بیکار و بی ربط را باصطلاح خود وزیر قراردادند که همه مدعی و نقیض همدیگر شب و روز باقسام هنرمنشغول تخریب بنیان سلطنت شدند. در ترتیب هیئت وزارت آنچه بقانون علمی مقرر شده اینست که عدد وزرا باید محدود باشد. اجرای جمیع اوامر دولت بدون مداخله هیچ یک از عمال دیوان باید مخصوصاً و منحصراً بر عهده این وزرای مقرر باشد. وزرا باید بر حسب علم و کفايت همچور و همفکر و در پیشگاه مجلس قوانین مسئول باشند.

از همه مهمتر این شرط مطلق است که وزرا باید در خدمات دولت تماماً شریک و ضامن اقوال و اعمال همدیگر باشند، بطوریکه اگر یکی از آنها مصدر خطا یا هر تک خیانتی بشود همه وزرا مسئل وجود واحد یک دفعه معزول بشوند.

این قانون ضمانت متفقه که بنظرها مجال می‌باشد، رکن رکن عجم مع وزرای خارجه است، هر وزیری که در امور دولتی شریک و ضامن رأی وزرا نباشد فی الفور از وزارت خود استغفا می‌کند.

یقین است که اغلب وزرای هافرباد خواهند کرد چنان قانون خلاف عقل و قبول آن در ایران هنال است، اما باید مختصرآ بخاطر ایشان آورد که از لیندن تاژاپون دیگر هیچ وزیری نیست که خارج از این اصول بتواند در مسند وزارت یک دقیقه باقی بماند.

بسیار خوب، فرض می‌کنیم همه‌این ترتیبات را مجلس قوانین امضا

ومقرر ساخت، وزراهم موافق قاعده ضامن هم دیگر شدند، ضامن ما کیست
که این وزرا کل امور دولت را باز مثل سابق یا بدتر از سابق با غرایض شخصی
خود زیر وزبر نکنند؟!

فصل چهارم

اینجا رسیدیم بازیکی از اصول اصلی از برای سد آن اغراض وزرا
که لازمه فطرت بشری است و ما اهل آسیاتا امروز ذلیل بلاهای آن
بوده ایم، حکماء خارجه با جتهاد مسلسله چند هزار سال، یک تدبیری
پیدا کرده اند که در ایران به بیچ زبان نمیتوان بیان کرد.
- خلاصه، آن تدبیر چیست؟

- خوب میدانم جواب من در ایران موجب چه نوع شماتت خواهد
بود. اما چون روح تنظیمات عالم بسته بحل این مسئله است، بامید تصدیق
ارباب دانش عرض میکنم که سر چشمۀ جمیع ترقیات بني آدم در این حق
از لی است که هر آدم مختار باشد افکار و عقائد خود را به آزادی بیان
کند.

اختیار کلام و قلم در عصر ما سلطان کره زمین شده است.
جهد زندگی، کرامات و امید کل ملل متمنه امروز بر سر این
دو کلمه است:

اختیار کلام، اختیار قلم.

اگر اولیای ایران واقعاً عدالت میخواهند، باید اول بالا اول این
سر چشمۀ فیوض هستی را بر لب تشنۀ این خلق فلک زده یکدیقه هزو در
بازنمایند.

بدیهی است که نه پرستان ایران به تغیر خواهد گفت که اگر مابرمد

حق کلام و قلم بدھیم عادت هرزه گوئی خلق ایران کارگزاران دولت را آنی آرام نخواهد گذاشت.

این حرف بر حسب ظاهر صحیح است اما در ایران حتی بعضی از عقلای ما معنی آزادی را بکلی مشتبه کرده‌اند. هیچ احمدی نگفته است که باید بمردم آزادی بدھیم که هر چه بدهانشان مباید بگویند، بلی عموم طوایف خارجه بجهة ترقی و آبادی ملک بجز آزادی حرف دیگر ندارند، اما چه آزادی؟ - آزادی قانونی نه آزادی دلخواه.

از برای توضیح معنی آزادی اول باید این معنی را فهمید که در عالم هیچ حق و هیچ تکلیفی نیست که حد معین نداشته باشد و حد آزادی اینست که آزادی هیچکس بحق هیچکس هیچ خللی وارد نیاورد. بعد از آنکه حقوق و تکالیف عامه بحکم قوانین مقرر شد و باقتضای اساس قانونی دیوانخانه‌ای عدلیه برپا شدند، دیگر کیست که بتواند بدون جزا در حق دیگری حرف ناحق بزند؟ وقتی عموم علماء و اصحاب قلم بحکم قانون مراقب و محصل حفظ حقوق عامه شدند، دیگرچه امکان که روح عدالت بمیل رؤسا یا با غراض مباشرين مثل امروز در عزا بماند؟

وقتی در این باب با علمائی فرنگستان حرف میزنیم، معلمین معروف که از اصول اسلام بمراتب بیش از ها معلومات روشن دارند، میگویند بد بختی ملل اسلام در اینست که اصول بزرگ اسلام را کم کرده‌اند. همین آزادی کلام و قلم که کل ملل متمدنه اساس نظام عالم میدانند، اولیای اسلام بدو کلمه جامعه بر کل دنیا ثابت و واجب ساخته اند: امر بمعروف و نهی از منکر. کدام قانون دولتی است که حق کلام و قلم را صریح تراز این بیان کرده باشد؟ وقتی بر سر این مطلب میگوئیم تشخیص معروف و

منکرازبرای اهل ایران مشکل خواهد بود، بر این حرف میخندند و میگویند مأموریت علمای اسلام در مجلس قوانین از برای همین تشخیص است. همین که مجتهدین داخل مجلس قوانین شدند، خودشان خواهند دید که علاوه بر فقه و اصول رسمی بحکم همین امر بمعروف باید دائرة علوم خود را بهرسمت معارف دنیا وسعت بدهنند و آنوقت چه مانع که فضل هجیط ایشان مشعل انوار عدل واقوی محرك ترقی نشود؟

فصل پنجم

ناهه خطایا و دفاتر مصائب ایران راه رکجا بازنمایند این فرمان
رحمت الهی را بخط انوار حق مرتسم خواهند یافت:
اختیار کلام و قلم، ظهور مجلس قوانین، تنظیم دستگاه اجرا.

در این ندای ترقی عالم جانی هیچ تردید نیست، یا باید بکوری بخت از نجات ایران چشم پوشید، یا باید با نصف مردانگی و باقتضای علوم مأموریت خود به آواز بلند بخلق ایران اعلام کنید که در این بحران مصائب او ز فریضه خدا پرستی، اول طریقه دولت خواهی و آخرین شرط هستی این است که این سه مبنای زندگی بنی آدم را بی انتشار ترحم دیگران بهمتر ر بحق آدمیت خود اسباب فلاح ایران سازند.

حاصل چنان کلام قطعی در ایران جه خواهد بود؟
تفصیر را در چزو دو زین نه ملاحظه فرمایند.

ندای عدالت

جزودوم

فصل اول

جواب اشخاصی که جوهر آدمیت را از روی نادانی موروثی خود قیاس میکنند، معلوم است چه خواهد بود. خواهند گفت: این حرفها هر قدر صحیح باشد، اینجا ایران است و اینکارها خارج از رسوم هاست. بلی، تاریخ ایران مصدق است که این کارها تا امروز در ملک ما هرگز نشده است، اما اگر وزرای سابق ماعقل بی علم خود را حدتر قی ایران قرارداده اند این دلیل نخواهد بود که سیل ترقی دنیا بر حدود جهالت ما تا ابد بایستد.

همه ملل در همه اقالیم دنیا آدم شده اند. ما باید خود را از دایره آدمیت چه قدر خارج بدانیم که آن کارهای که هم‌جوaran ما حتی آن طوایف که تا پریروز تبعه عثمانی^(۱) بودند در کمال موقیت پیش میبرند، ما آن کارهارا فوق قدرت ویرون از تصور بشماریم؟ اگر بعضی از رؤساه نالایق از شخص خود مأیوس هستند چرا ما باید قبول بکنیم که زوح ایران در این جوش عالمگیر بیحس مانده باشد؟ مگر نمیبینید در همین عهد ما افکار عامه ایران تا بکجاها بالارفته است؟

)(اینکه ایران از روش ترقی دنیا اینقدرها عتب مانده سبب آن در یک حادثه خارجی است نه در تقص جنس ایرانی .

کشیشهای عیسوی در ایام جپال فرنگستان با قسم تدبیر چنان

(۱) اشاره به سکنه ممالک شبه جزیره بالکان میکند.

وانمود کردن دکه ترقی دنیا منحصراً حاصل وقت مذهب عیسوی است و مملک اسلام بنا به آن نفرت مطلق که بحکم توحید اسلام به کفر تثلیث دارند از جمیع افکار و ترقیات فرنگستان اصول و فروع اجتناب کردن دچنانکه تا این او اخر بعضی از علماء از سواری راه آهن و کشتی بخار و از قبول کرویت زمین و از استعمال قند و کبریت فرنگی اکراه بین داشتند و بواسطه این انقطاع روابط خارجه، علمای اسلام بکلی یغیر ماندند از آن مجادلات سخت که حکماء اروپا بر بطلان ادعای کشیشها برپا نمودند و پس از مبارزات و خونریزیهای زیاد آین ترقی علمی را از کهنه مزخرفات کشیشها جدا کردن و بحسن اتفاق در همین روزها عقل و علم ژاپون بر تمام آسیا نابت کرد که انوار ترقی حق عموم طوائف است و اخذ آین تمدن بدون هیچ آلایش عقاید عیسوی صد مرتبه آسانتر و بهتر میسر میشود.

ترقی ایران عازوه بر این مانع خارجی یک مانع خانگی هم دارد که رفع آن بسته به مت خود جنابان شماست.^(۱) خلق ایران بواسطه حدت مشاعر طبیعی خود عقل ساده و انفرادی خود را با قدرت علوم مجتمعه دنیا مشتبه کردن و اغلب وزرای ما بگرفتاری این خبط موروثی عقل شخصی خود را واقعاً مستغنی از علوم کسبی میدانند و به این سهو دائمی خود میخواهند اعظام مسائل دولتمردار را فقط بعقل یعلم خود حل نمایند، اینست که با همه جهد و فداکاریهای خود در هیچ کار با معنی موفق نشده اند.

مانع دیگر ترقی ایران که باید بیهزار شرمندگی اعتراف کرد آن آرزوه معمليهین است که فقط رت پاک پادشاه را مخصوص روزالت جنس

(۱) خطاب به وزرای ایران است.

خودشان ساخته‌اند، این گرفته شوم که بجز هرج و هرج امور و پروش حماقت دیگران هیچ وسیله زندگی ندارند همین که در دایره سلطنت اسم قانون می‌شنوند فریاد می‌کنند: ای شاه! این چه کفر است؟ چه قانونی بهتر از امر مبارک شاهنشاهی؟ تو خداوند جان و مال عالیان هستی چرا از رسائیهای قانون که فرنگستان را ذلیل ظلمت ساخته است عبرت نمی‌گیری؟ پادشاهی که مثل سلاطین سیاه بخت خارج گرسته و مفلوک بدون فراش و بدون میر غصب در کوچه‌ها سلندر بگرد چه مصرف؟

کسی نیست از این احمقی‌های بسی دین پرسد: ای ننگ جنس ابرانی! (اینک بینید آن سلطنت‌ها که شما باین شدت یمصرف میدانید، بر دور تخت آنها چه نوع شوکتها جمع شده، هریک از آن سلاطین یمصرف بقدر مالیات دولت جمیشد، واردات شخصی دارد. چند نفر یهودی آنها کل تجارها را می‌خرند! کدام امیر، کدام خدیو، کدام سلطان کدام مالک الرقاب آسیاست که با همه حشمث بی قانونی خود پابوس این سلاطین قانون پرست نرفته باشد؟) (۱)

چه بکویم از باقی شرافتهای سلطنت بی قانون؟ کدام وزیر اعظم ایران است که از اعلی درجه کامرانی در آن واحد بقرمزیت فرونرفته باشد؟ کدام خانواده‌یگنای است که از میامن بی قانونی غرق خاکستر سیاه نشده باشد؟ سپاهیان ما که بغيرت مردانگی مشهور آفاق بودند بینید بردالت مناصب و بکنافت ملزومات عسکریه مظہر چه نوع رسوانی شده‌اند؟

بینید شاهزادگان ما بچه‌اضطرار از گرسنگی بخارج فراز می‌کنند؛ وقتی هیچ یهودی یک‌دینار بدولت ما اعتبار نمی‌کند سفرای کبار ما با جلال تصرع مأمور می‌شوند که بروند بر هن استقلال دولت از کفر سلاطین

(۱) اشاره به سفرهایی است که سلطان عثمانی و پادشاه ایران و خدیو مصر اروبا کرده‌اند.

(۲) مقصودش امین السلطان بود که مجبور از زندگانی در خارج ایران شده بود.

قانون پرست ، وجه گنران یومیه گدائی نمایند !^(۱)
کدام تک ، کدام مسکنت ، کدام اوضاع است که از ظلمت بی قانونی
در داخل و خارج بر سر ما جمع نشده باشد ؟

چرا این حقایق تلخ را باین صراحت شرح میدهیم ؟
باین دلیل آشکار که اگر وزرای سابق ما این قدر علم و غیرت
میداشتند که این حقایق را در وقتی درست بشکافند هیچ شاهنشاه
نمیگذاشت که وظیفه دولت خواهی به این شروح جانگذارن برسد .
جواب اغلب وزرای حالیه بدیهی است چه خواهد بود . خواهد
گفت ما همه اینها را خوب میبینیم و راه اصلاح را بهتر از هر کس میدانیم ،
اما چه بگوییم که در خزانه دولت یک پول یافت نمیشود ؟
تعصیر بزرگ نزد جمیع وزرای ایران در همین دو کلمه است :
در عهدي که قوانین آبادی اکناف عالم را مملو آبادی کرده است ، وزرای
ما بچه روی اعتراف میکنند که دولت شاه عباس و دولت نادر شاه از ادنی
ولایت فرنگستان فقیر ترویج چاره ترشده است ؟

ایران فقیر است ، ایران مفاوک است ، ایران گذاشت ، بعلت
اینکه ایران عدالت قانونی ندارد . بعلت انکه وزرای ایران توانستند
قبول بگویند که علاوه بر عقل شخصی ایشان از برای ترقی دول چه نوع
کرامات علمی در دنیا ظاهر شده است .

فصل دوم

آن بزرگان بد بخت که بهزار جان کنند خود را بر یک مسند پوسیده
بخیال خود با فتخار ابدی رسانیده اند ، یک جوش عاقلانه فریاد خواهند

(۱) اشاره به تلاش ارفع الوله برای استقرار از دولت تزاری روسیه
میگنند .

کرد، از این قرار ما باید از همه زندگی خود دست بکشیم و برویم در مکاتب اطفال درس بخوانیم.

این هم یکی از آن اشتباهات منحوسه است که جمعی از عقلای مستعد، مارا در عجز ظاهری خود مأیوس و بیمصرف گذاشته است. در دنیا چه قدر وزرای بزرگ بوده اند که بدون علوم فوق العاده بانی آبادیهای بزرگ شده اند. اغلب وزرای ما بر حسب قوای عقلیه از هیچ وزیر خارجی کمتر نیستند^(۱) بیش کلی در آن مرضی است که عقل بیعلم خود را میخواهند در جمیع مهمات دولتی حکم مطلق قرار بدهند. آن وزیری که بهمداد اعمال علمی چه تدریفایق بر تصورات عقل بی علم است، احکام علم را بدون هیچ اشکال بر دور خود جمع میکند و بقدرت مستند خود از خود اصحاب علم بالاتر میرود.

(مطلب واضح و کلام قطعی اینست که هزار بارتکار شده، تلگراف کشتنی بخار بدون علوم کسی هرگز ساخته نمیشنوند و ترتیب یک دولت نادل که سرآمد صنائع بشری است هرگز ممکن نمیشود مگر به آن علوم حدیحه که آنمه اقالیم دیگر را مملو حیاث تازه ساخته است).

فصل سوم

حرف ما بر قدرت علم و بر تحقیقات نظری در اینجا تمام است، حالا مسئله‌ای معظم که در پیش روی ما مجسم میشود اینست:

چه بکنیم که آن مبانی عدالت و آن ترتیبات علمی که اسباب آنمه آبادیهای اقالیم دیگر شده در ایران هم بربا شود؟ چه بکنیم که ماهم در ایران وزرای قابل داشته باشیم؟ چه بکنیم که آن نعمات زندگی که تا

(۱) این مربوط به وزرای دوره استبدادی است!

بحال نداشته ایم بعد از این داشته باشیم ؟
تا بحال آنچه در ایران بر سر این مواد گفته شده یا ناله های تظلم
بوده یا تکرار آرزو های واهی ، این اول دفعه ایست که هیرسیم بر عرصه
عمل .

چه باید کرد ؟

مطلوب رادرزی بر هر آفتاب که بشکافید ، جواب را از هر آسمان معرفت
که بخواهید ، نخواهید شنید مگر این چند کلمه سبحانی :
امنیت جانی و مالی ، احداث مجلس قوانین ، ترتیب دستگاه اجرا
اختیار کلام ، اختیار قلم .

خارج از این ارکان معيشت نوع بشری ، بهر سمت و بهر اقدام که
رجوع نماید ممکن نیست که بورک و کوچک پایمال خارجی و غرق سیل
ترقی دیگران نشود .

چه باید کرد ؟ سوال اول و آخر همین است ، چه
باید کرد ؟

در اینجا مجبور هستیم باز رجوع نمائیم یک سرچشمۀ حقیقت که
بنظر بسیار ساده می‌اید و بر عمق معانی آن هر قدر تأکید نمائیم کم خواهد
بود .

- آن سرچشمۀ حقیقت کدام است ؟

- اینست که باعتراف جمیع ادیان و بتصدیق جمیع حکای اخلاق عالم
در ازال هزار آدم افریده است راز برای سند آدمیت آحاد مارا صاحب و
وارث آن مواحب عظمی ساخته که مجمع آنرا « حقوق آدمیت » می‌گویند .

- حفظ این حقوق بر عهده کیست ؟

- بر عهده خود آدم حق تعالی البتہ قدر است که حفظ حقوق مارا محول به تدایر ازای فرماید ولیکن شرافت خلقت ما در اینست که ما را فاعل مختار آفریده و باقضای این شرافت هارا مأمور فرموده که بعقل واجتهاد خودمان مالک و مستحفظ حقوق آدمیت خود باشیم. گناه بزرگ و تمام سیاه بختی ما اینست که این شرافت و این مأموریت مقدس خود را بکلی از دست داده ایم و قرنهاست که نعمت حقوق خود را عوض اینکه از خود بخواهیم از مرحمت دیگران منتظر هستیم. غافل از این ندای حق که آفتاب عدالت در بیک ملک طلوع نمیکند مگر و قتی که اهل آن ملک بحفظ حقوق آدمیت خود را مستحق عدالت ساخته باشند.

ما در این ملک چه کرده ایم که مستحق چنان سعادت باشیم؟
جمعیع حقوق زندگی را بدبیگران تسلیم کرده ایم و بامیدبیک آسودگی خیالی کفر «من چه» را اختراع کرده ایم. وقتی گمراهی یک ملک بجایی رسیده باشد که ادنی حق زندگی خود را از ترحم دیگران گدائی بکند، در آن ملک چه توقع عدالت؟ چه امید زندگی؟

فصل چهارم

باوصف همه خبطهای گنشته ابواب فضل الهی هنوز برای ایران باز است، هیچ حق مایوسی نداریم، همین قدر باید معتقد باشیم که باقضای حکمت ربانی نجات ما در دست خود ماست و آنچه از ترحم دیگران میخواهیم باید از شعور و آدمیت خود بخواهیم. آنچه در انبات تقصیر دیگران فصاحت بکاربردیم و آنچه از برای خلاصی خود طرحهای خیالی ریختیم بس است.

حال وقت عمل و نوبت کار خود ماست، جمیع اسباب کار در میان

خود ملت فراهم است. علمای ما هر قدر در حفظ حقوق ما کوشا‌هی کرده باشند مشعل هدایت ایران هنوز در سینه ایشان روشن است، ماهمه میدانیم بجه خونین جگر بر مصائب ایران مینالند و بجه عزم جان‌فشاری در صدد نجات ملت هستند.^(۱) باید با تأمل بر آستان مقدس ایشان جمع بشویم و طرح عمل و راه اجتهاد عامه را بانوار فضایل ایشان مقرر نمائیم. دیگر وقت آن نیست که مثل ایام جهالت‌های سابق امید خود را در تغییر اشخاص قرار بدهیم. تاریخ ایران شاهد است که از تغییر اشخاص هیچ فایده نیست. وقت است که ماهمه‌گی اعتراف نمائیم که بعد از این، انصاف و درستگاری اولیارا باید بر حسن ترتیبات علمی قرار بدهیم نه بر توقعات صفات شخصی.

علمای اسلام فروعات این مسائل را تا بحال بقدر کفايت شکفتند. حالاً نوبت اصول تمدن است و هیچ شکی نیست که بعد از این باقتصای ضروریات زمان پایه معارف خود را تاباعلی درجه فنون دولتی بالاخواهند برد و بقدرت کمالات مجیطه خود مراحل و موکب ترقی ایران را بر اصولی که باید، مرتب و همیبا خواهند ساخت و از برای ظهور چنان نصرت بپیچوچه جای این توقع نیست که آحاد صنوف ایران را جامع کمالات دولتی بسازند، چیزی که لازم است اینست که شعور مردم را همیقدربیدار بکنند که بتوانند بگویند: ما هم آدم هستیم و ما هم میخواهیم عدالت داشته باشیم.

هر شدین اسلام و هنرمندان ایران از جوهر خلقت خود باید چه قدر بیخبر باشند که نتوانند این دو کلمه را ورد زبان جماعت بسازند؟
چه زمینه‌ای مستعد تراز تشنگی خلق ایران؟
چه اسلحه مقدستر از کلام حق؟

(۱) اشاره به کوشش‌های نهفته‌ای میکند که از صرف مرحوم سید محمد صاطبائی و علمای طرفدار او در آن ایام برای بیداری مردم میشده است.

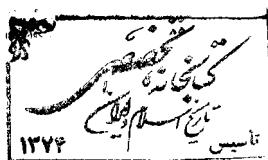
و چه هژده مبارکتر از ندای عدالت؟

با این مساعدات زمان، ای وزرای عظام! در احیای ایران چه تامل
دارید؛ اگر آزروی انصاف معترف به عجز خود هستید پس این چه بی رحمی
است که کلید نجات ایران را اسیر عجز خود نگاه بدارید؟ بر خیزید!
ای وزرای حق شناس، بر خیزید! و عنان امور را بسپارید به آن جوانمردان
بلند اختر که بجوش آدمیت و بقدرت مجاهدات خود در اردی ترقی ایران
جان ثار ایران تازه شده اند.

ملحقات

رسالة غريبة

منسوب بملكم



اعلام

بحضور جنابان ترقی پرور ایران عرض میشود، بعضی از اصحاب ذوق پاره از افکار پژوه را در مطبوعات جدید احیا میفرمایند. در ضمن منتهای تشکر دو کلمه توضیح لازم شده است :

در این پنجاه سنت سال هنگام از دو بست رساله بعشق ترقی ایران نوشتم. اغلب مهر ماه بحضور شاهنشاه شهید و باقی همه را مستقیماً به اولیای دولت تقدیم کردام، چون بی حضور مؤلف یا کتابچه نو ظهور مشکل است بی غلط طبع شود. با کمال تأسف میبینم آنچه از تحریرات بندۀ منتشر شده همان سهو و خطاست، عنوانها همه متقلب، مطالب همه مقدم مؤخر، آنچه در اول جوانی محسن تفنن نوشته ام با تحریرات دولتی مخلوط، بعضی صفحات ناقص، بعضی دیگر بسو قلم مغایر مقصود اصلی از آن جمله فصل مسمی به «رساله غیبی» است اگرچه بعضی از جمله های آن شبیه افکار نده است ولیکن آن فصل از من

۱ - بس از انتشار جلد اول از کلیات ملکم در تهران که به سمی و اهتمام ربيع زاده تاجر بطبع رسید چون علاوه بر وجود اغلاط و ناقص بیشمار «رساله غیبیه» نیز در آن مجموعه درج شده بود ملکم این نامه را بدوسستان خود نوشته که سواد آن در مقدمه «اصول آدمیت» بچاپ رسیده است.

بیست اینجا امروز در این عالم غربت^۱ در بستر بیماری از مکرمت دوستان حقایق شناس استدعا مینمایم که هیچ یک از تحریرات بندۀ را منتشر نفر مایند مگر در صورتی که خط و امضای من بر آن ثابت باشد، و آن وقت هم به تحقیق مشخص فرمایند که درجه تاریخ و درجه موقع نوشته شده. عموم تحریرات بندۀ در پیش وزرا و بزرگان موجود و محفوظ است. اگر اولاد حقایق شناس ایران طالب انتشار افکار این بندۀ بیمقدار باشند مخصوصاً عرض خواهیم کرد که نسخ صحیح را از کجا جویا بشوند. از نگارشات سابق آنچه معلوم و ثابت است فقط چهل بینجاه نمره جریده قانون است، والبته در نظر هست که قیمت هر نمره در اول یک لیره بود بعد خیلی گران تر شد و رسید یک ذره شعور و حالاً دو شرط دیگر بر آن قیمت گزاف می‌افزاییم:

اولاً ازاد ارشد ابران که طالب طبع این رسائل بیمقدار شده‌اند این تمثیر را دارم که یک توجه کریمانه مواظب باشند که در الفاظ و مضمون رسائل هیچ سهو و غلطی باقی نماند.
واستدعای آخر اینست که در ابتدای تحریرات بندۀ طبع همین اعلام حاضر را بدل عفو خطای ای این بندۀ حق پرست بفرمایند.

جان نثار ایران زنده
نظام الدوّله ملکم

۱ - این نامه را از رم نوشته موقیع که در اوایل شروعه وزیر مختار اینجا بود.

رساله فیضیه^۱

اول میگفت : در روی زمین چند پادشاه اسلام است ، من جمله

در افریقا مراکش است که به اصطلاح دیکر فاس میگویند، بیش از بیست کروڑ نفوس دارد، ایضاً در آن قطعه تونس و حکومت مصر است، در اروپا و آسیا دولت عثمانی است که قریب هشتاد کروڑ نفوس دارد. در آسیا دولت ایران و حکومتهای افغانستان و ترکستان و بلوجستان وغیره وغیره است. هر کسی که از حالت دنیا و از ترقیات دول فرنگستان اطلاع کامل دارد و تواریخ را دیده و از حالت سلاطین اسلام در هندوستان و داغستان و چرکستان و قرم والجزایر و اندرس آگاهی حاصل کرده میداند که دول اسلام روز بروز ضعیف و معدوم و دول مسیحی روز بروز قوی وزیاد میشود. از آثار و علائم مانند آفتاب روشن است که اگر دول اسلام از خواب گران غفلت بیدار نشوند زودتر از این قرن بعضی معدوم و از بعضی بجز نام ضعیف چیزی باقی نخواهد ماند.

و از برای بیداری از چنین خواب کران مهلك وضع قانون مستحسن

۱ - این یک مقاله خیالی است در میان چند تن از مردم فرنگستان که به نظر خوبش از اوضاع ایران انتقاد میکنند و نوع انکار آن شبیه به نظریات ملکم ولی انشای آن خیلی بسته تر از انشای ملکم است.

است. با وضع قانون حقوق شخصیه اهالی محفوظ شده امنیت جان و عرض و مال و آزادی بدن که خدا بواسطه پیغمبر خود به بندگان عطا فرموده برای اهالی حاصل می گردد والا از وجود یک سلطان عادل یا یک وزیر عاقل همانقدر نظم و ترقی حاصل می شود که یک روشنائی از یک مشعل بزرگ، همچنانکه مشعل خاموش بشود روشنائی آنهم فوراً تمام می شود سلطان عادل یا وزیر کامل همین که مأموریت و عمر شان با آخر رسید جمیع خوبی ها و انتظامها با آنها از میان خواهد رفت. اما در حالتی که در یک دولت قانون وضع شده باشد در تغییر اشخاص چه شاه و چه وزیر خلی ب اركان نظم خواهد رسید.

دوم میگفت: در دول اسلام وزرای سلاطین بجهة اقتدار و تسلط

موقعی خود وضع قانون را جایز نمی دانند.
اما به اعتقاد عقلا و خردمندان این یک سهو بزرگی است. هر کاه در مملکتی قانون باشد اقتدار و تسلط پادشاه و عظمت سلطان تاجدار و وزیر آن مملکت بیشتر خواهد بود. اقتدار و تسلط پادشاه یا وزیر آن نیست که زیر دستان خود را باراده خود جریمه کند و بدون جرم عزل نماید و بگیرد به بند و بکشد و بلاستحقاق منصب بدهد و مواجب زیاد کند. عقلای این زمان اینحالات را جباری و ستمکاری و اسراف و بی اعتدالی می گویند، بلکه اقتدار سلطان و وزیر آن است که بایک تکلیف حسابی دول همچوار خود را بتزلزل آورده حقوق ملی و دولتی را در هرجا احیا کند، برای خلاص کردن یک نفر اسیر خود بیست کروز تومن صرف کرده ده هزار لشکری فرستاده یک امپراتوری را مضمحل و معذوم نماید. یا بجهة رسیدن تعدی به پنج نفر رعایای خود از مغرب دنیا تا مشرق

دینا سوق عسکر کرده یا که سلطان بزرگ را که صاحب شش صد کیور رعیت است در تجسس خود قرار بدهد. یا بجهة اجرای حقوق ملت خود از فرنگستان به ینگی دینا لشکر فرستاده دولتی را بهم زده، پادشاه دیگر در آن ملک نصب نماید و الایک، محکوم و یا که مظلوم را بستن و کشتن و مال او را ضبط نمودن یا یک وزیر یا یک امیری را بدون جرم از منصب انداختن و رسای خاص و عام نمودن قدرت نیست.

(سیم هیگفت: اگرچه در ایام گذشته سلاطین با فروشکوه در اسلام خاصه در ایران بظهور آمد و جهانگیری کردند اندمانند چنگیز^۱ و امیر تیمور و شاه عباس و نادر شاه وغیره ولی آنوقت ها گذشته من بعد با این نظم و عدالت و با این ترقیات و با این تکمیل اسلحه و این علم و این سهولت راهها و این کشتهای زرهدار جنگی که در دول فرنگستان است و این محبت و اخلاق که اهالی فرنگستان نسبت به پادشاه و وطن خود دارند و با این بی نظمی و نقصان اسلحه و این عدم قانون در ممالک سلاطین اسلام و آن عدم محبت باطنی نسبت بوطن و آن کشت جور و ستم از حکام بر عیا... محال است از اسلام پادشاهی بظهور بیاید که بتواند هملکت حاضر خود را از تسلط اعدام حافظت نماید تا چهار سد به جهانگیری و کشورستانی.

(چهارم می گفت: سلاطین اسلام بواسطه آنکه آنها را از صغر

سن بجباری و قهاری عادت و تربیت میدهند لبذا ذات سلطنت را در استقاده جابرانه میدانند اما اگر یک سلطان اسلام را از طفولیت مانند سلاطین فرنگ

۱- چنگیز بتیرست بود و نسبت به اسلام محبتی هم نداشته است بلکه خود و اخلاقش تازمان غازان خان نسبت به عیوبیان وجود داشت از بدل مساعدت در بین ذاتشنه آمد.

تریت کنند به او لین کاری که اقدام میکند و غم قانون خواهد بود .

پنجم میگفت : من قرآن را بزبان فرانسه ترجمه کرده ام بجهة

دولت اسلام بجز قوانین شریعتی که خدای جلیل در قرآن مجید بواسطه رسول خود یک هزار و دویست و هشتاد سال قبل از این بملت اسلام عطا فرموده قانون دیگر لازم نیست . کسی که بکنه و عمق قوانین فرنگستان رسیده باشد میداند که قانون اسلام مکمل ترین قوانین روی زمین است .

اصل قوانین فرنگستان از قرار ذیل است :

تفرقیق دو اختیار و چرخ قانون را از اجرای قانون جدا کردن -

انعقاد مجلس مشورت .

اطمینان جان برای اهالی - اطمینان عرض و ناموس - اطمینان مال .

اختیار آزادی زبان و قلم یعنی امر معروف و نهی از منکر - حق

اجتماع بجهة امور خیریه .

نشر علوم و معارف و اصلاح مکتب خانه ها و حرز تعلیم و تعلم -

اختیار آزادی بدن و کسب .

منع سیاست و جزا قبل از صدور جرم - احیای نفوذ یعنی تدبیرات

برای زیاد شدن جنس انسانی .

نظم و ترتیب لشکر - تدبیرات از دیاد نژادت عمومی

این قوانین بطور اکمل در قرآن مجید هست ولی افسوس هزار

افسوس که بهیج یک آنها عمل نمی شود .

حال باید بهمت یک وزیر بی غرض وطن پرست هلت خواه شاه پرست

این قوانین را به ترتیب اندخته و شرح و بسطداده بعده مجلس مخصوص

بسپارد که آن مجلس کارش حافظ و حارس قانون بوده باشد .

ششم می کفت : نتیجه قانون این است که دین اسلام آنوقت زنده شده و معنی حقیقی خود را ظاهر خواهد کرد و ملت اسلام در انتظار ملل خارجه بزرگ و محترم خواهد بود، پادشاه قدرت و قوت و جلالش هزار چندان افزونی خواهد یافت ، محبت پادشاه در دل رعایا ریشه خواهد فکند چاکران دولت از اهل نظام و رعایا و کسبه در کتف قانون شبرا آسوده خواهد بود و روز را بصدق و ارادت به شاه خدمت و رعیتی خواهند کرد، بلایه با غرایض شخصی یک وزیر یا یک صاحب نفوذ یک شخص محترمی را که سالهای فراوان بدولت خدمت کرده زجر و سیاست و ترجمان و تنبیه نخواهند کرد، دولت همسایه از ایران حساب برده تعددی و زیاده روی را موقوف خواهند ساخت ، در ولایات و اطراف حکام بهوای نفس خود بندگان خدارا به قتل و سیاست نخواهند رسانید و مملک و مال آنها را بخواهش نفس خود ضبط نخواهند کرد ، رعایای بیچاره را از شدت جور و تعددی بقبول کردن تبعیت خارجه یا جلای وطن مجبور نخواهند کرد، در هر جا معادن هست به کار اندخته خواهد شد ، به هر چه زمین قابل زراعت باشد آبها جاری خواهد گردید ، زراعت پنبه و توت و نیشکر و چغندر و غیره وغیره خواهد شد . دولت ایران دویست هزار نفر قشون پیاده و پنجه هزار نفر سواره مانند قشون فرانسه خواهد داشت، ملبوس و مواجب و جیره و اسلحه آنها مانند قشون فرنگستان خواهد بود، علاوه بر این یک کرور قشون ملتی ترتیب خواهد یافت. طمع همسایه از ایران بکلی قطع خواهد شد ؟

در بحر خزر و خلیج فارس صاحب کشتی های جنگی و تجاری خواهد شد دولت ایران در مدت ده سال صاحب افغانستان و ترکستان و

بلوچستان و گرجستان بل جمیع فرقه‌ای خواهد بود.^۱ راههای آهن در جمیع شهرهای بزرگ ساخته خواهد شد.

رعایای ایران که هرساله زیاده از سی هزار نفر از جور و تعدی حکام ویکاری و بی‌شغلی بمالک خارجه از قبیل روم^۲ و روس و هندوستان و فرنگستان و هصر و عربستان حتی امریکا متفرق و پراکنده می‌شوند آن وقت در داخله مملکت بزراعات و فلاحت و کسب و اختراعات جدید و سایر امور رعیتی مشغول می‌شوند، در اندک زمان نفوس ایران به سی چهل کروز، مالیات بالمضاعف خواهد رسید. اسم پادشاه و اسم وزرای آن عهد ابدال‌الدھر در کتب تواریخ کل دنیا بهیز رگی و نیکی باقی خواهد ماند. شهرها معتبر و پاک و منظم و کوچه‌ها وسیع خواهد شد. هر یضخانه‌های نظامی و غیر نظامی در شهرها طبیب‌ها و جراح‌ها و دوازده‌روش‌های باعلم و عمل خواهد داشت. هر عطار جرئت دوا فروشی نکرده و هر نسخه بند حق طبابت به بندگان خدا و کشتن آنها خواهد داشت.

بجهة سائلان شغلهای شایسته پیدا شده از دلت سؤال و ستوه آوردن مردم خلاص خواهند کرد. وقت و ساعت کارها در دیوانخانه وزارت خانه‌ها معین شده مردم بلا جهه سرگردان و معطل نخواهند بود.

اوقات عزیز پادشاه که الان بکارهای خراب و بی‌فایده هصرف می‌شود آنوقت بکارهای نافع هصرف خواهد بود. همچنین وزرای دیگر.

۱ - پیش از آنکه در قسمتهای جدا شده از ایران به روزگار سلطنت قاجاری، دولتهاي مستقلی از برادران ما تشکیل شود ایرانیان علاوه‌مندو مصلح، به بقای ابن مالک قدیمی ایران در دست بیگانگان راضی نبوده و آرزوی بازگشت و بیوستن آنها را به وطن مشترک و مادر اصلی داشتند. ۲ - هشانی

سیاق تعلیم و تعلم که الان در بدترین حالت است آنوقت اصلاح خواهد یافت بطوریکه تحصیل ده ساله در مدت سه سال با کمال آسانی برای اطفال میسر خواهد شد (اطفال از خواندن و تحصیل علم متغیر و منز جر خواهند شد و درس حب وطن که در ایران نیست بخوبی تحصیل خواهد کرد) هفتم میگفت: این حالت حالیه و حکومت حاضره که الان در

ایران موجود است به چوچه بحکومت اسلام و قانون محمدی (ص) شباهت ندارد . این وضع مرکب است از عادات فرس و یونان و تاتار و عرب و افغان و روم و ترکمان ، مخلوط و درهم ، یا ک عالم هرج و مر جی است که در هر چند قرنی یکی از ملوک طوایف غلبه کرده و از هر کدام آنها یک عادت مذموم و مکروه در ایران باقی مانده .

مثال آدم بطناب انداختن یاشقه کردن یا بدھان توب گذاردن یا چوب زدن یاداغ نمودن و گوش بریدن و پی نمودن و از بلندی پرت کردن و هزار نوع شکنجه نمودن و بجهت تقصیر یکنفر خویش و اقوام او را گرفتن و بستن وزدن و کشتن و خانه های آنها را ویران کردن و اموال آنها را تاراج نمودن و یا یک شخص محترم را باز جهه از رتبه و اعتبار انداختن و رسوای خاص و عام کردن و مال او را ضبط نمودن و خود او را ارزندگی هجر و م ساختن ، این قبیل مظالم را خدا کجا به پیغمبر خود امر فرموده و حضرت ختم رسال و خلفای آن بزرگوار کی وقت راه رفتن صد اندر بی سرو پارا پس و پیش انداخته اسباب جلال قرار میدادند و معنی بزرگی و انسانیت را کی منوط بوجود این چنین اجamer و او باش کرده بودند : اگر میگویند وقت و زمانه مقتضی این گونه تشخفات است من میگویم در صورتیکه اقتضای زمانه بخلاف ما انزل الله اجازه میدهد چرا

بر وضع قانون و عمل کردن بفرمایش رسول الله (ص) که احیا کننده ملت و دولت است اجازه نمیدهد؟ ایرانیان اگر انصاف و انسانیت و غیرت دارند لامحاله تابع یک قانون بشوند خواه قانون فرس خواه قانون مغول خواه اسلام من که مسلمان نیستم^۱ میگوییم قانون اسلام بهترین و کامل ترین قوانین روی زمین است. هر کس در هر جای آن عیب میداند بگوید و بر اصلاح آن چاره بجوید با اینکه مانند حدیث «قد تغیر الاحکام تغییر الزمان» و سیله در دست دارند عادات حاضره در ایران علاوه بر اینکه مخالف آئین اسلام و ما انزل الله است طبایع قلوب ملل خارجه را از مذهب اسلام متنفر و مکروه دارد و در خارجه تصور میکنند که در واقع این ظلم و عدوان و این عدم ملاحظه حقوق رعایا و برایا و این هزار قسم تعدیات از اصول قانون اسلام است.

اگرچه در میان سیصد میلیون فرنگی ده بیست نفر مثل من بکنه مضامین قرآن شریف رسیده و میدانند ولی دانستن این جمع قلیل در میان سیصد میلیون چه منفعتی بحال اسلامیان خواهد بخشید در کل فرنگستان و در همه ینکی دنیا یکنفر نیست که منکر مضامین آن رساله باشد^۲ همیشه شماها را در جرگه ملل وحشی و بی تربیت و ظالم و خونخوار خواهند داشت .

هشتم میگفت : فقط وضع قانون چاره دردها را نمی کند حرف در سر دو اختیار است یعنی اختیار وضع قانون را از اختیار اجرای قانون جدا نمایند که این دو اختیار بهیچوجه مخلوط هم استعمال نشود. یعنی

۱ - فراموش نشود که مکاله میان چند تن اروپائی عیسوی انجام میگردد.

۲ - گویا افتادگی در متن باشد.

مجلس قانون وضع قانون بکند و باجرای آن ابدأ مداخله نمایند وزرای آن دولت اجرای قانون بکشند و وضع و تغیر قانون را مطلقاً دخل و تصرف ننمایند.

دول مقتدر فرنگستان بعد از هزار سال این معنی را فهمیده اند. سلطان عبدالعزیز پادشاه عثمانی بعد از هفت سال سلطنت در سال ۱۲۸۵ این معنی را فهمیده و در نطق رسمی خود اقرار نمود.

یک کلمه « بدون تفرق و وضع قانون و اجرای آن اگر بهترین قوانین دنیا را جمع کشند و بعاقبترين وزرای دنیا کار رجوع نمایند که آنها هم معین و اجرا کن باشند بجز خرابی و بجز اغتشاش نمیتوانند کار دیگر بکشند خلاصه با اختلاط دو اختیار نه امکان نظم است و نه ترقی ».

نهم میگفت : یکی از خیر خواهان دولت بعد از میرزا آقاخان صدراعظم رساله چند در باب اصول حکمرانی و تفرقی اختیارین نوشته، رساله های مزبور را در فرنگستان دیده اند و هزار تحسین و آفرین بر مصنف آن کردند و هزاران حیرت و تعجب حاصل نموده اند. که بلا اثر مانده نسخه از آنها بشما میدهم که بنظر شخص بزرگوار برسانید.

دهم میگفت : برای هیچ پادشاه و هیچ وزیر شرط نیست که جمیع راه ترقیات را خود بداند و عیب ایشان نخواهد بود چیزی که خود نمیدانند از دیگر ان پرسند و اسباب آن را از خارج فراهم بیاورند چیزی که برای اشخاص بزرگ مانند سازطین وزرای لازم است؛ کار جستن و کار پیدا کردن، در عزم ثابت و بی غرض و درست قولی و ابراز غیرت و همت در کارها است. پظر کبیر با استعداد فطری خود دانست مادامیکه کشتهای جنگی نداشته باشد و قدرت بحریه بهم نرساند دولت روس معنی نخواهد داشت.

بانهایت اغتشاش که در داخله مملکت بواسطه خلل زن و پرسش و کشیشان ملت ظهور داشت عزم و همت ملوکانه خود را جزء کرده بفرنگستان آمد و ازا اوضاع و احوال آنجا بصیرت کامل حاصل نموده دو سال متصل در کشتی سازخانه ملک روزها کشتی سازی یاد مبکر فت و شبهه را بوزرای خود دستور العمل میفرستاد و این را هر عاقل میداند و خود پطر هم میدانست که اگر پنجاه نفر استاد کشتی ساز از فرنگستان طلب میکرد مقصودش زودتر صورت میکرفت و احتیاج بدو سال معطلی و فعلگی خود نمیشد اما چون مقصود او ابراز همت و اظهار عزم ملت بود لهذا چنین کرد بواسطه چنین همت خود او در امور ملکداری دولت روس الان از اولین دولت فرنگستان است.

یازدهم می گفت : تعجب دارم از حالات وزرای ایران با اینکه در عصر خود بکرات دیده و قبل از ایام خود را نیز در تواریخ ملاحظه کرده اند که هیچ وزیر در انجام کار از قهر و غضب سلاطین خلاص نشده است معهذا بزیر بار گران وزارت میروند و مادامیکه اقتدار و تسلط دارند بی آنکه بفکر احیای ملت یافتنند بهترین عمر خود را صرف تحصیل پول آنهم بر اههای نالایق میکنند و بعد از عدم قانون، دوچار میشوند و قبل از وقت چاره نمی نمایند !

دوازدهم می گفت : در بد و اسلام هر یک از خلفا که با حکام قرآن رفتار کرده و قوانین شرعیه اسلام را کاملا رعایت میکردند قوت و سطوت دولت اسلام، معموریت و نژاد مملکت و آسودگی و رفاهیت ملت بدرجه کمال بود .

در هر عصر که بخلاف این رفتار کرده اند عکس آن بظهور رسیده

مایه اصلیه این مقصود امنیت جان و ناموس و مال است در هر دولتی مایه امنیت و اطمینان مادامیکه کاملا برای اهالی حاصل نشده آبادی و قوت و رفاه برای آن مملکت ممکن نیست و محال است . در مملکتی اگر مانند نوشیروان و بوزرجمهر پادشاهی و وزیری باشد مادامیکه اطمینان و امنیت های مذکوره قانونا به اهالی آنجا داده نشود آن مملکت مثل حالت حالیه ایران خواهد بود .

سیزدهم می گفت : هر وزیری که این خدمت را به پادشاه ایران کرد یعنی وضع قانون نمود و اجرای احکام قرآن مجید را بترتیب انداخته محافظت آنها را بعده مجلس مخصوص مهول کرد و اجرای آن را بعده مجلس دیگر گذاشت اوهم دولت شاهرازنده کرده وهم ایرانیان را احیا نموده وهم مانند اسکندر و پطر کبیر و ناپلیون اسم بزرگ در دنیا باقی خواهد گذاشت .

چهاردهم می گفت : از بعضی اشخاص شنیده ام میگویند هنوز وقت این کارها نیست و ملت تربیت نشده واستعداد بهم نرسانیده که وکلا از جانب خود انتخاب نماید و دولت از روی قانون با آنها فتار کند، این گونه حرفه ادار حقیقت مثل این است که کسی قرآن را رد کند و منکر دین محمد (ص) باشد .

پنجمین اینکه هزار و سیصد سال قبل خداوند عربهای بی تربیت را قابل این نعمت دیده بواسطه رسول خود قانون های محکم در قرآن برای آنها عطا فرموده و پیغمبر خود را با امت خود بمقاد آیه شریفه (وشاورهم فی الارض) حکم بمشورت فرموده ، الان که اهل ایران مردمان باعقل و درایت واژمه جای دنیا با خبر و آگاه هستند چگونه میشود

قابل آن نباشد که با آنها باقانون احمد مختار رفتار شود؛ علاوه بر این دلیل دیگر نیز داریم و آن این است دولت روس ارامنه و گرجیها و قزلباشی‌ها کوه و صحرای نشین قفقاز را قابل دانسته امتیازات شایسته با آنها داده و امنیت‌همه چیز با آنها بخشیده و با آنها موافق قانون موضوعه خود رفتار می‌کند^۱ و وكلای رعیت از میان آنها بانتخاب خود رعایاقبول می‌کند ولی در ایران هنوز اهالی قابل و مستعد آن نشده اند که با آنها موافق قانون خدا که در قرآن شریف داده شده رفتار بکنند؛ این چه حرف یعنی است اینکونه حرفه را یابه کمال جهل و نادانی حمل می‌کنیم یا بعین غرض و خود بینی .

بانزد هم می‌گفت : من در ایران چه در ایام ولی‌عهدی و چه بعد از جلوس بر تخت سلطنت مکرر شرفیاب حضور اعلی‌حضرت ناصرالدین شاه ایران شده ام و فرمایشات ملوکانه را شنیده ام و از نیت آن پادشاه کاملاً مطلع شده‌ام و بدون تملق و غرض می‌گویم که در حسن نیت و عزم ملوکانه و خدا پرستی و عدل این پادشاه بهیچوجه نقصی و قصوری ندیده‌ام چیزی که مانع به ظهور نیات نیک اعلی‌حضرت ایشان است ناموجودی اسباب کار و عدم اتفاق و یک روئی وزرا(!) و امنی دولت است.

شانزد هم می‌گفت : سبب اینکه در وقت و حلت پادشاهان ایران

از دنیا پای تخت و سایر شهرها و راهها بی‌نظم و آشفته و پریشان می‌شود یا باخبرهای بی‌حقیقت نسبت بوجود پادشاه در پای تخت دکان و بازار بسته

۱ - این قرینه است بر آنکه این دساله در قفقاز و یا بوسیله یکی از مسلمانان قفقاز که بانوشه‌های ملکم انسی داشته برشته تحریر در آمده است . انشاه شبهه به انشای طالب زاده و فارسی نویسان قفقاز است .

و قحطی نان و آذوقه می گردد از عدم قانون است. بجهة اینکه چون اهالی
نظم مملکت را منحصر به وجود پادشاه میدانند لهذا همینکه خبر بدی
نسبت بوجود پادشاه منتشر شد ولایات درهم میگردد. اگر قانون
باشد بلاشببه نظام و آسایش را از قانون میدانند و پادشاه را رئیس کل و حافظ
و حارس قانون و اگر بوجود پادشاه سانحه بر سد میدانند همان کسی که
بعد ازاو قانوناً وارد سلطنت است به تخت جلوس خواهد کرد.

با حالات حاضره اگر صدهزاران آدمها را سیاست کنند، هزاران
سرها بریده و بطناب انداخته شود، این عادت مکروه از میان اهالی رفع
نخواهد شد مگر بوضع قانون، عازوه بر دلایل مذکوره حالت سلاطین
روی زمین در این باب یک دلیل واضح و برهان قاطع است.

این چند بیت را در آخر گفته های خود بر من خواند:

طريقت بجز خدمت خلق نیست، به تسبیح سجاده و دلق نیست.
نه بی حکم شرع آبخوردن خطاست، ولیکن بفتوا بریزی رواست.

تکمله و توضیح راجع بر ساله غیبیه

بعد از ختم عمل چاپ نسخه ای از رساله غیبیه که در ملحقات طبع شده است بدون اسم و عنوان از کتابخانه ثقفى اعزاز فرزند مرحوم اعلم الدوله در دسترس ماقرار گرفت که میرزا عبد الوهاب نوری (نظام الملک دوم) آن را بسال ۱۳۰۱ هجری قمری استنساخ نموده و با نسخه منضم به کلیات که اساس چاپ حاضر قرار گرفته است تفاوت های دارد.

از جمله در آغاز رساله مینویسد :

«در نصایحی است که یکی از دانشمندان فرنگستان به بنده در گاه کفته و مخصوصاً پیمان گرفته که بعرض جناب عالی برسانم. بنده نیز بمفاد لیس علی الرسول الابلاغ بی آنکه کلمه ای از کفته های او زیاد و نقصان کند بعرض آنها مبادرت نمودم.»

علاوه اختلاف روایت و قرائتی در بسیاری از الفاظ ین دو متن موجود است که برخی از آنها اصولاً در متن مطبوع غلط آورده شده است مانند :

سطر ۱ از صفحه اول «از برای» که بجای آن «داروی» و در صفحه دوم سطر اول «خلل» را «اخلاق» و در سطر چهارم «ملک» را «فلمنک» آورده است و جزاینها برخی افزونیها هم دارد که در اینجا یاد می شود : در صفحه دوازده پس از سطر ۱ «در کل فرنگستان و در همه بنگی دنیا یک نفر پیدا نمی تواند شد که منکر مضماین آن رساله باشد...» در صفحه سیزده سطر ۶ پس از «بعد» اتمام ایام وزارت مورد ا نوع ذلت و حقارت می گردند و این بله بزرگ را که بواسطه ...

و در بیان رساله علزوه بر بیت مذکور ایات دیگری بدین تفصیل

دارد :

نه بی حکم شرع آب خوردن خطاست
و گر خون بفتوى بریزی رواست
نظر کن در احوال زندانیان
که ممکن بود یکنه در میان
که خاطر نگهدار درویش باش
نه در بند آسایس خوین باش
رعیت چو بیخند و سلطان درخت
درخت ای پسر باشد از بیخ سخت
فراخی در آن مرز و کشور هخواه
که دلتانک ینی رعیت زشه
رعیت نشاید به یداد کشت
که مرسلطنت را پناهند و پشت
بر آن باش تاهر چه نیت کنی
نظر در صلاح رعیت کنی
الاتا نیچی سر از عدل و رای
که مردم زدست تو پیچند پای
کریزد رعیت ز یداد گر
کند نام زمشش به گبته سمر
خدا ترس را بر رعیت گمار
که معمار ملکست پرهیز کار